



ART WORK SPEC

Changes Note: NEW

Design: Hyunwoo Lim	HQ R&D PIC: Jungran Kim	Product	Vacuum Cleaner
Size: 182mm x 257mm	Material: Wood Free 80g	Model/PJT	VR7200
Page: 184	Print Color: Black	Part Code	DJ68-00780D
Date: 2019-03-19	Post Processing : Cut	Rev No	00

POWERbot

Quick reference guide

VR20R72**** Series

- Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- For indoor use only.

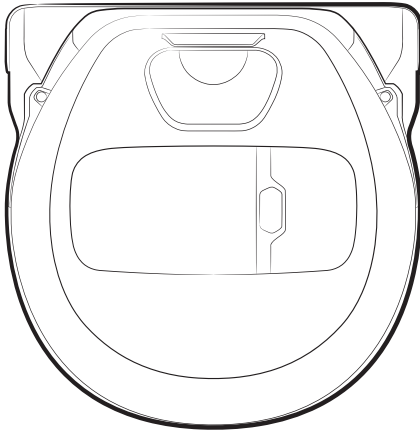


SAMSUNG

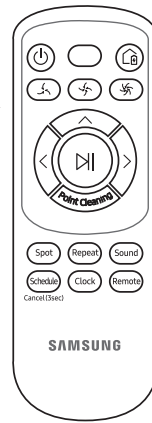
1

Parts list

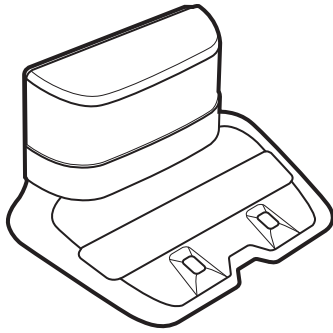
Main body





Remote controller



Docking Station



Basic Parts

			
Batteries (AAA type)	Quick reference guide	Spare filter	Power cord
			
Battery Charger	Boundary markers	Soft Action Brush / Brush cover	Combo Brush / Brush cover

- * Accessories may differ depending on the models.
- * Refer to page 9 for the installation of boundary markers.
- * Battery Spec : Lithium-ion, 21.6V, 3600mAh, 12cell
- * For VR20R726*** models, combo brush and soft action brush are provided.

2-1

Safety information

Safety information

 **WARNING**

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

 **WARNING**

- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

Caution/Warning symbols used

 **WARNING**

Indicates that a danger of death or serious injury exists.

 **CAUTION**

Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

Other symbols used

 **NOTE**

Indicates that the following text contains additional important information.

Important safety instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

Read all instructions before using your robot vacuum cleaner.

Unplug the charger / docking station from outlet when not in use and before conducting maintenance.

 **WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

General

- Use only as described in this manual.
- Do not operate POWERbot or the charger / docking station if it has been damaged in any way.
- If the vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a customer care center.
- Do not handle the charger / docking station or POWERbot with wet hands.
- Use only on dry, indoor surfaces.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

2-2

Safety information

Charger / Docking station

- Do not modify the polarized plug to fit a non-polarized outlet or extension cord.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Unplug the charger / docking station from the outlet when not in use and before servicing.
- Use only the charger / docking station supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not use with a damaged cord or plug or a loose power outlet.
- Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close the door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not mutilate or incinerate batteries as they will explode at high temperatures.
- Do not attempt to open the charger / docking station. Repairs should only be carried out by a qualified customer care center.
- Do not expose the charger / docking station to high temperatures or allow moisture or humidity of any kind to come into contact with the charger / docking station.
- Do not charge the non-rechargeable batteries with the charger / docking station.

POWERbot

- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, and etc.

- Do not use without a filter in place. When servicing the unit, never put fingers or other objects into the fan chamber in case the unit accidentally turns on.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not pick up toxic materials (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present. Also do not use in:
 - Locations with candles or desk lamps on the floor.
 - Locations with unattended fires (fire or embers).
 - Locations with distilled alcohol, thinner, ashtrays with burning cigarettes, etc.
- Do not use POWERbot in an enclosed space filled with vapours given off by oil based paint, paint thinner, moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapours.
- Leaks from battery cells can occur under extreme usage or temperature conditions. If the liquid gets on skin, wash quickly with water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- For information on Samsung's environmental commitments and product specific regulatory obligations e.g. REACH visit: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Safety information

WARNING

Power related

- Please prevent any risk of electric shock or fire.
 - Do not damage the power cord.
 - Do not pull the power cord too hard or touch the power plug with wet hands.
 - Do not use a power source other than 100-240 V~ and also do not use a multi outlet to supply power to number of devices at the same time. (Do not leave the cord carelessly on the floor.)
 - Do not use a damaged power plug, power cord or loose power outlet.
- Clean dust or any foreign matters on the pin and contact part of the power plug.
 - There is a risk of electric shock or malfunction.

Before use

- Do not use POWERbot near a heater or combustible materials.
 - Do not use powerbot near fire or flame such as a movable heater, a candlelight, a desk lamp, a fireplace etc. or in a place where combustible materials such as gasoline, alcohol, thinner etc. exist.
- Make sure there are no dangerous objects around the POWERbot's cleaning area to prevent collision and unplug any electric heaters or fans.
- The POWERbot is intended for household use therefore do not use it in an attic, basement, storage, industrial building, out of indoor space, places with moisture (such as bathroom, laundry), on the table or shelves.
 - The POWERbot can be damaged or malfunction.
- Be sure POWERbot does not pass through or touch any kind of liquids.
 - The POWERbot can be severely damaged and it may contaminate other areas if the wheels pass through liquid.

- Attach the boundary markers to places where the POWERbot may fall such as the top of a staircase or a bannister to prevent product damage and injury.
 - Please keep the cliff sensor clean at all times for safety.
- Do not spill any liquids on the docking station.
 - There is a risk of fire or electric shock.
- Do not use the charger / docking station for anything other than its intended purpose.
 - There is a risk of fire or severe damage to the docking station.
- Always keep the cliff sensor clean for your safety.

In use

- If any abnormal sounds, smells or smoke come from POWERbot, immediately shut off the emergency switch at the bottom of POWERbot and contact a service center.

Cleaning and maintenance

- When power cord is damaged, contact a service center to get it replaced by certified repairman.
 - There is a risk of fire or electric shock.
- Please check with a Samsung Electronics service center when exchanging batteries.
 - Using batteries from other products can cause malfunction.

CAUTION

Before use

- Insert the dustbin before using POWERbot.
- Be careful with the followings for proper automatic recharging.
 - Always turn on the power of the docking station.
 - Install the docking station where the POWERbot can find it easily.
 - Do not leave any object in front of the docking station.

2-4

Safety information

- When installing the docking station, do not leave the cord carelessly on the floor since POWERbot may get tangled by it.
- Do not use POWERbot on black colored floors.
 - The POWERbot may not be able to operate normally.
- Do not pick up POWERbot by the dustbin holder.
- Do not place any objects within 0.5 m to both sides and 1 m to the front of the docking station.
- Make sure the docking station's charging contact is not damaged or have any foreign matters on it.
- Do not install the docking station in an area with a dark floor.
 - If the floor around the docking station is dark, recharging is hindered.
- Move any obstacles that may disturb POWERbot's movement (such as children's indoor swing or slides) before cleaning.
- Do not use the POWERbot in a place which is narrower than the turning radius (0.5 m or less) of the POWERbot.
- To clean all areas of your house, open all rooms and attach the boundary markers on the places where the POWERbot may get damaged such as a front door, veranda, bathroom, and stairs for safety.
- For the very low areas where the POWERbot may get stuck, attach the boundary markers to prevent the POWERbot from getting in.
- If a brush or brush cover is not assembled correctly, scratches may occur on the floor, or product malfunction may occur.
- Before operating the POWERbot, remove the objects which could break such as a frame, mirror, and porcelain items so that the POWERbot works without interruption.

In use

- Using POWERbot on thick carpet may damage both POWERbot and the carpet.
 - The POWERbot cannot pass over carpet that is thicker than 1 cm.
- Do not use POWERbot on tables or other high surfaces.
 - There is a risk of damage if it falls.
- The POWERbot may bump into chair, desk legs therefore move them away for faster and efficient cleaning.
- When POWERbot is operating, do not lift it up or carry it to another area.
- Do not hold by driving wheels of POWERbot when carrying it to another area.
- Do not put any objects on top of POWERbot since it may cause malfunction.
- Remove any large papers or plastic bags immediately when using POWERbot since they may block the intake.
- Do not aim the red pointer directly at people or animals.
- Do not lie down around the POWERBOT that is running.
 - Your hair may be caught in the brush, resulting in physical injury.

Cleaning and maintenance

- Prevent any damage to POWERbot by complying the followings.
 - Do not clean POWERbot by spraying water directly onto it or use benzene, thinner, acetone or alcohol to clean it.
- Do not disassemble or repair POWERbot. This should only be done by a certified repairman.
- Always keep the obstacle sensor and cliff sensor clean.
 - If foreign matter accumulates, sensors may malfunction.

3

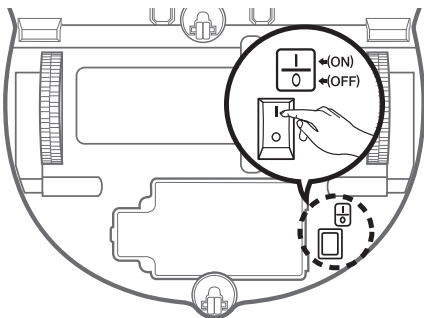
Charging

Charge the POWERbot fully before using for the first time.



When the product is purchased, the battery is not charged, so charging must initially be done manually.

How to turn on the emergency switch



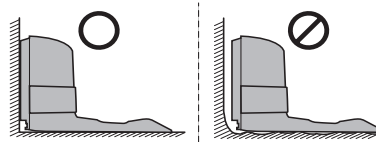
Hold the robot vacuum cleaner and turn on the emergency switch without pressing any buttons.



"■■■■" will turn on according to charging progress and "FULL" will turn on when charging is complete.

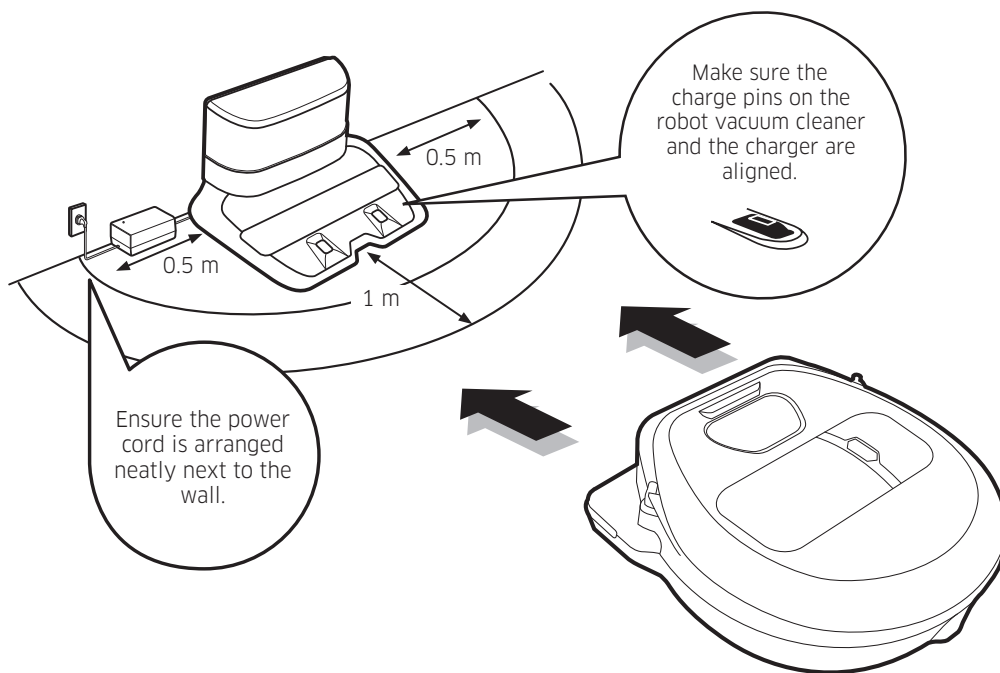


Please install the docking station in a place where the floor is level and wall is straight.



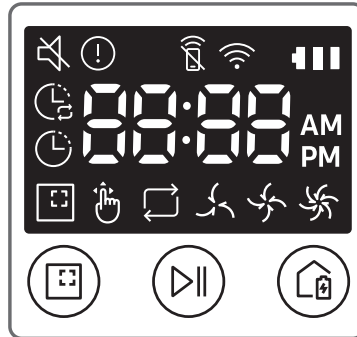
Install the charger where the robot vacuum cleaner can easily find it.

× Install with the grain of wood floors.



4-1


Using the robot vacuum cleaner



Starting Auto clean mode

The POWERbot moves and automatically cleans the set areas only once.



Stop cleaning:
Press and release the  button

Starting Spot clean mode

Press and release this button.
The POWERbot cleans a localized area intensely.

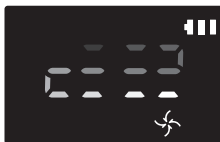


Recharging

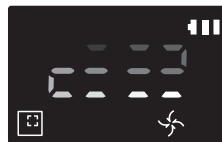
You can command POWERbot to recharge at the docking station automatically while it is cleaning by pressing this button.



Auto Clean



Spot Clean



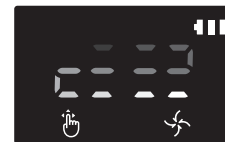
Repeat clean

Press the  on the remote controller first and then press the [Start/Stop ].



Manual Clean

Manual clean mode can be selected by the direction control buttons of the remote controller.



* POWERbot increases suction power in Spot clean and Point cleaning mode.

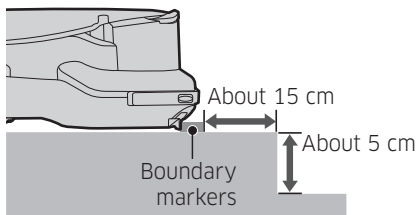
4-2

Using the robot vacuum cleaner

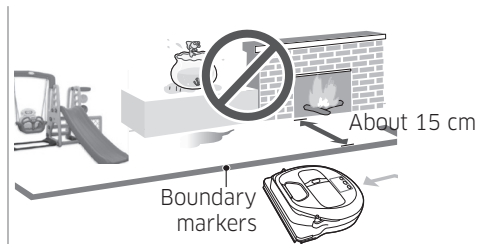
About the boundary markers



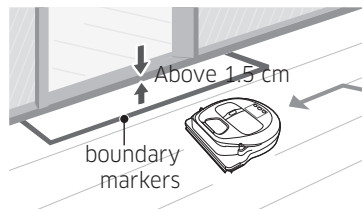
To prevent the POWERbot from entering the following areas, attach the boundary markers on the floor in the □ shape at an interval of about 15 cm.



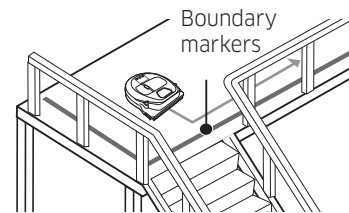
where a raised spot is below 5 cm



where there is a slide, swing, fireplace or any flammable substance or moisture.



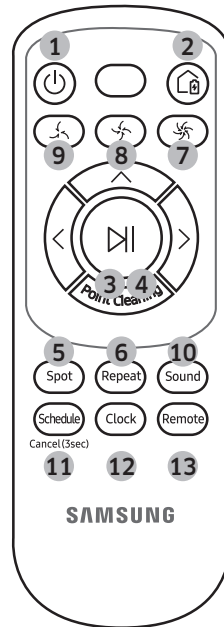
where a threshold is above 1.5 cm



where there is risk of falling such as stairs, porches or guardrails.

4-3

Using the robot vacuum cleaner



1. Power

Turn POWERbot's power on/off

2. Recharging

Select to recharge POWERbot at the docking station automatically

3. Start/Stop

Select to start or stop cleaning process

4. Auto clean

Select to clean all set areas only once and then automatically return to the docking station

5. Spot clean

Select to clean a localized area intensely

6. Repeat clean

Select to clean repeatedly until the battery becomes very low with indicator blinking

7. Turbo mode

Select to clean with the strongest suction power

8. Normal mode

Select to clean with moderate suction power

9. Quiet mode

Select to clean with lower operation noise

10. Sound

Select to set the voice guide

- Voice Guide (English) → Sound Effects → Mute
- Press and hold the sound button to change and set a language.

11. Schedule / Cancel(3sec)

Refer to page 11

12. Clock

Refer to page 11

13. Remote control

Select to turn Wi-Fi function on or off

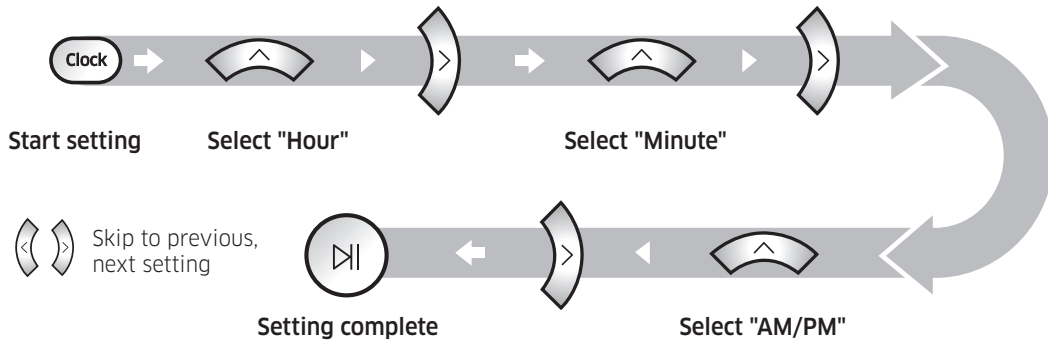
5

Setting time/schedule

Only Auto clean mode can be scheduled.

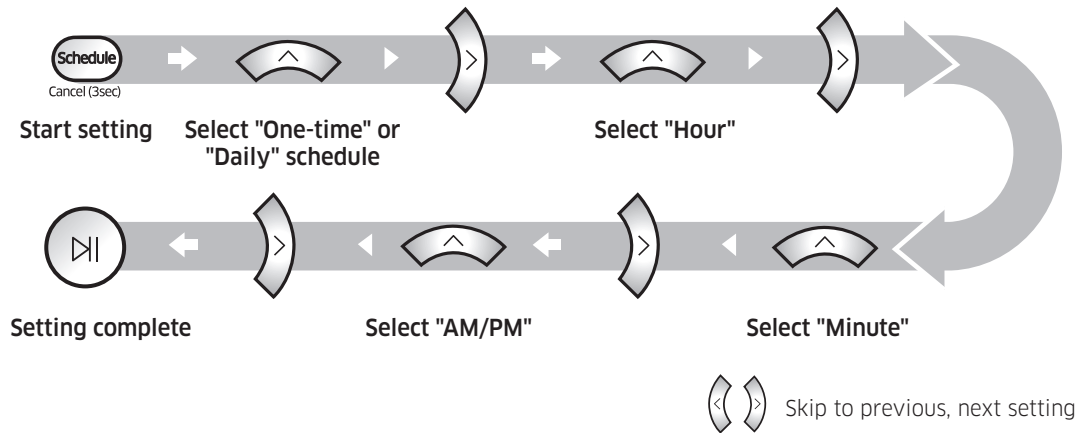
Setting the time

You must set the current time before using the One-time/daily schedule.



Setting the schedule

Setting/cancelling the schedule can only be done while POWERbot is docked on the docking station.



Cancelling during setup



Setting will be canceled automatically when there's no input for 7 seconds

Cancelling One-time/Daily schedule

When both One-time/
Daily schedule are set



Press for 3 sec.



Select the schedule



Cancel complete



When either One-time
or Daily schedule is set



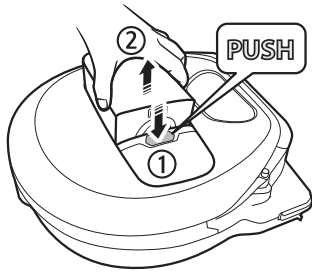
Press for 3 sec.

6-1

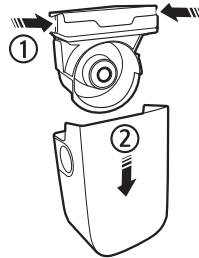
Cleaning and maintaining

You must turn off the emergency switch before cleaning POWERbot.

Dustbin



1 Press the button to remove the dustbin



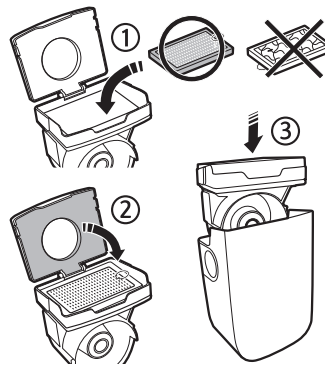
2 Remove the dustbin cover



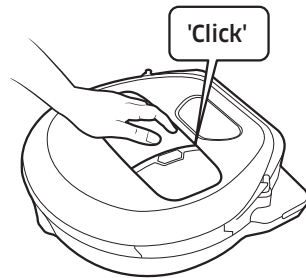
3 Remove dust in the dustbin and cyclone unit



4 Detach the cyclone unit from the dustbin cover, and then wash the dustbin and the filter



5 Reassemble the dustbin



6 Reinsert the dustbin into the main body until it clicks

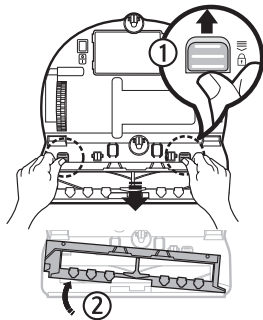
6-2

Cleaning and maintaining

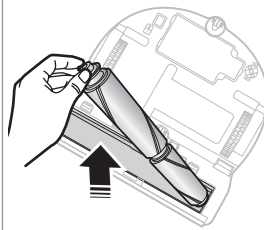
You must turn off the emergency switch before cleaning POWERbot.

Brush and Auto shutter tool

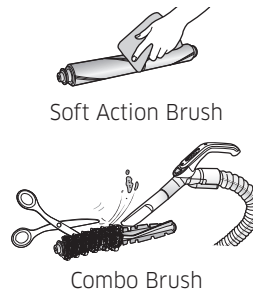
Brush design may differ depending on the model. Do not clean the brush with water.



1 Remove the brush cover

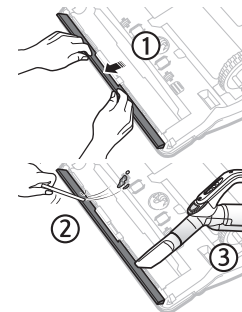


2 Remove the brush

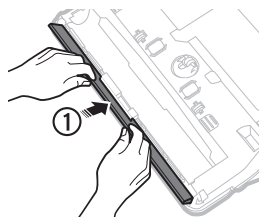


3 Clean the brush

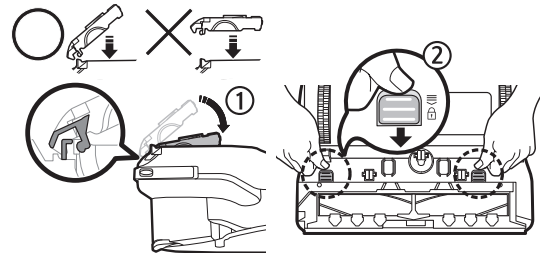
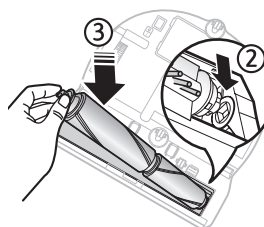
Remove remaining dirt on the soft action brush with a wet tissue or a dry cloth.



4 Clean the auto shutter tool



5 Reassemble the brush



6 Reassemble the brush cover

For VR20R726*** models, check that the brush cover is correct for the assembled brush.

* If a brush or brush cover is not assembled correctly after the maintenance work, scratches may occur on the floor, or product malfunction may occur. Therefore, assemble them correctly by referring to the cleaning and maintaining section of a user manual.

Information codes

* Refer to the user manual for steps to take for each Information code with (!) mark on the display panel.

(!) 88:01 88:02 88:03 88:05 88:06 88:07 88:11

7

SmartThings App

The SmartThings App is only compatible with models that have a Wi-Fi function.

Downloading the SmartThings App

- ▶ Download and install the SmartThings app from the markets (Google Play Store, Apple App Store, or Samsung Galaxy Apps). To find the app, use the keyword "SmartThings".

NOTE





- ▶ SmartThings is incompatible with tablets and some mobile devices.
 - Android 6.0 or later (at least 2GB of RAM) is recommended.
- ▶ iPad and some mobile devices may not be supported.
 - iOS 10.0 or later / iPhone 6 or later is supported.
- ▶ Visit Play Store or App Store to see if your mobile device is compatible with SmartThings.
- ▶ The supported features are subject to change without any prior notice.

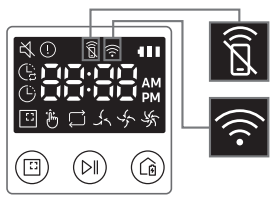
Setting up a Samsung account

- ▶ You must sign in to a Samsung account before using the SmartThings app.
- ▶ To set up a Samsung account, you can follow the directions provided by the SmartThings app.
- ▶ Or, if you have a Samsung smartphone, you can add your Samsung account in the setting app of your smartphone. Then, it will automatically sign in to your Samsung account.

NOTE

- ▶ If you cannot complete the product registration, please take the following steps.
 - Try the registration procedure again as you have directed by the pop-up messages.
 - Confirm that the UPnP option of your wireless router is active, and then try the registration procedure again.
 - Confirm that your wireless router is operating in wireless mode, and then try the registration procedure again.
 - If you have two or more POWERbots, turn off the other POWERbots, and then try to register your POWERbot again.
 - If there is any other wireless router that has the same SSID as your wireless router, the registration might be failed.
- ▶ Remote control and Wi-Fi indicator

	On	Remote control is blocked. (The remote controller can still be allowed.)
	Off	Remote control is allowed.
	On	The POWERbot is connected to the wireless router.
	Off	The POWERbot is trying to connect the wireless router.



POWERbot

Brzi referentni vodič

Seriya VR20R72****

- Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte uputstva.
- Samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.

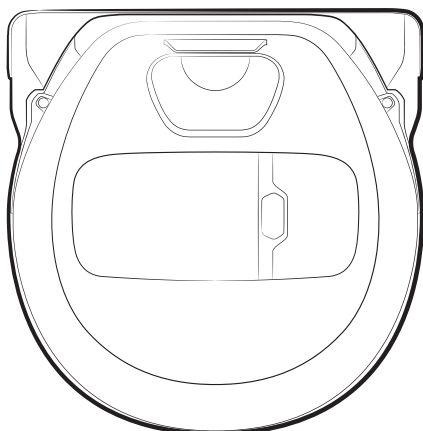


SAMSUNG

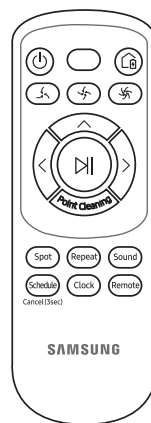
1

Lista delova

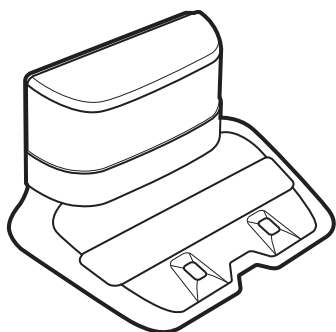
Kućište



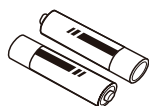
Daljinski upravljač



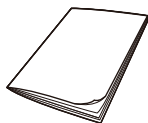
Bazna stanica



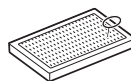
Osnovni delovi



Baterije
(tip AAA)



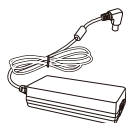
Brzi referentni vodič



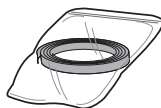
Rezervni filter



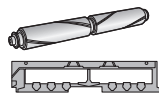
Kabl za napajanje



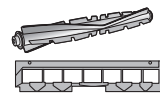
Punjač za bateriju



Oznake granice



Meka četka /
poklopac četke



Kombinovana
četka / poklopac
četke

- * Dodatna oprema se može razlikovati u zavisnosti od modela.
- * Pogledajte stranicu 9 da biste postavili oznake granice.
- * Specifikacije baterije: Litijum-jonska, 21,6 V, 3.600 mAh, 12 ćelija
- * Kombinovana i meka četka su priložene uz modele VR20R726***.

2-1

Bezbednosne informacije

Bezbednosne informacije

UPOZORENJE

- Pre rukovanja uređajem pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

UPOZORENJE

- Karakteristike vašeg modela usisivača mogu neznatno da se razlikuju u odnosu na one opisane u ovom priručniku jer se ova uputstva za rukovanje odnose na različite modele.

Korišćeni simboli za oprez/upozorenje

UPOZORENJE

Ukazuje na moguću opasnost od smrtnog ishoda ili ozbiljnih povreda.

OPREZ

Ukazuje na moguću opasnost od telesnih povreda ili oštećenja imovine.

Drugi simboli koji se koriste

NAPOMENA

Ukazuje na tekst koji sadrži dodatne važne informacije.

Važna bezbednosna uputstva

Prilikom korišćenja električnog uređaja morate se pridržavati osnovnih mera predostrožnosti, što podrazumeva sledeće:

Pročitajte sva uputstva pre korišćenja robot usisivača.

Isključite punjač / baznu stanicu iz utičnice kada ne koristite uređaj, kao i pre održavanja.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i povrede:

Opšte

- Usisivač koristite isključivo prema uputstvima iz ovog priručnika.
- Nemojte da koristite POWERbot ni punjač / baznu stanicu ako su na bilo koji način oštećeni.
- Ako usisivač ne radi ispravno, ako je ispušten, oštećen, ostavljen napolju ili ispušten u vodu, odnesite ga u centar za korisničku podršku.
- Nemojte da koristite punjač / baznu stanicu niti POWERbot ako su vam ruke mokre.
- Uređaj koristite na suvim površinama u zatvorenom prostoru.
- Uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa umanjanim fizičkim, čulnim ili psihičkim sposobnostima i osobe koje ne poseduju odgovarajuće iskustvo i znanje ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ako razumeju opasnosti koje korišćenje uređaja sa sobom nosi. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, neophodno je tražiti zamenu od proizvođača, predstavnika ovlašćenog servisa ili slično kvalifikovanog lica kako bi se izbegla mogućnost nastanka opasnosti.

Punjač / bazna stanica

- Nemojte da prepravljate polarizovani utikač da biste mogli da ga uključite u nepolarizovanu utičnicu ili produžni kabl.
- Nemojte da koristite usisivač na otvorenom niti na mokrim površinama.
- Isključite punjač / baznu stanicu iz utičnice kada ih ne koristite i pre servisiranja.

- Za punjenje koristite samo punjač / baznu stanicu koju je isporučio proizvođač usisivača.
- Nemojte da koristite oštećen kabl i utikač ili utičnicu koja nije pravilno pričvršćena na zid.
- Nemojte vući kabl niti nositi uređaj držeći ga za kabl, koristiti kabl kao ručku, gnječiti kabl vratima niti zatezati kabl oko oštih ivica ili čoškova. Kabl držite dalje od zagrejanih površina.
- Nemojte da koristite produžne kablove niti utičnice koje ne mogu da podnesu opterećenje uređaja.
- Nemojte da isključujete uređaj iz utičnice povlačenjem kabla. Da biste ga isključili, uhvatite utikač, ne kabl.
- Nemojte da prepravljate ili spaljujete baterije jer mogu da eksplodiraju na visokim temperaturama.
- Ne pokušavajte da otvorite punjač / baznu stanicu. Popravke sme da obavlja samo kvalifikovano lice iz centra za korisničku podršku.
- Ne izlažite punjač / baznu stanicu visokim temperaturama i ne dozvolite da voda ili vlaga ma koje vrste dođu u kontakt sa punjačem / baznom stanicom.
- Baterije koje se ne mogu puniti nemojte da puniti pomoću punjača.
- Nemojte da usisavate toksična sredstva (izbeljivač, amonijak, sredstvo za odmašćivanje cevi itd.).
- Nemojte da usisavate ništa što gori ili se dimi, kao što su cigarete, šibice ili pepeo sa žarom.
- Usisivač ne smete da koristite za usisavanje zapaljivih tečnosti, kao što je benzin, niti na površinama na kojima je prosuta takva tečnost. Usisivač takođe nemojte da koristite u sledećim situacijama:
 - Mesta na kojima se sveće ili stone lampe nalaze na podu.
 - Mesta na kojima postoji vatra bez nadzora (vatra ili žar).
 - Mesta na kojima se nalazi destilovani alkohol, razređivač, pepeljare sa upaljenim cigaretama itd.
- Nemojte da koristite POWERbot usisivač u zatvorenom prostoru u kom su prisutna isparenja uljanih farbi, razređivača, sredstava za zaštitu od insekata, zapaljiva prašina i druga eksplozivna ili toksična isparenja.
- Do curenja baterije može doći usled prekomernog korišćenja ili pregrevanja. Ako tečnost iz baterije dođe u dodir sa kožom, brzo je operite vodom. Ako tečnost iz baterije dođe u kontakt sa očima, ispirajte ih čistom vodom najmanje 10 minuta. Potražite pomoć lekara.

POWERbot

- Nemojte da usisavate čvrste niti oštre predmete, kao što su staklo, ekseri, zavrtnji, metalni novac itd.
- Nemojte da koristite usisivač ako nije postavljen filter. Prilikom servisiranja uređaja, nemojte stavljati prste niti druge predmete u komoru sa ventilatorom jer se uređaj može slučajno uključiti.
- Nemojte da stavljate predmete u otvore. Nemojte da koristite uređaj ako su otvori začepljeni; čistite otvore od prašine, vlakana, dlaka itd. koje mogu smanjiti protok vazduha.
- Za informacije o posvećenosti kompanije Samsung zaštiti životne sredine i regulatornim obavezama specifičnim za proizvod, npr. REACH (Registracija, evaluacija, autorizacija i restrikcije hemikalija), posetite sledeću stranicu: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Bezbednosne informacije

UPOZORENJE

Informacije o napajanju

- Otklonite svaki rizik od strujnog udara ili požara.
 - Nemojte da oštetite kabl za napajanje.
 - Nemojte da vučete kabl previše jako ili da dodirujete utikač za struju vlažnim rukama.
 - Koristite isključivo izvor napajanja od 100-240 V naizmenične struje i nemojte da koristite produžni kabl sa više utičnica za istovremeno napajanje više uređaja. (Nemojte da ostavljate kabl na podu.)
 - Nemojte da koristite oštećeni utikač i kabl ili utičnicu koja nije pravilno pričvršćena na zid.
- Očistite prašinu i uklonite sva strana tela sa kontakata na utikaču.
 - Postoji opasnost od strujnog udara ili kvara.

Pre korišćenja

- Nemojte da koristite POWERbot u blizini grejalice ili zapaljivih materijala.
 - Nemojte da koristite POWERbot blizu izvora toplote ili plamena kao što je pokretna grejalica, sveća, stona lampa, kamin itd. ili na mestu na kom se nalaze zapaljivi materijali poput benzina, alkohola, razređivača itd.
- Postarajte se da u blizini područja čišćenja usisivača POWERbot nema opasnih predmeta da biste sprečili sudar i isključivanje električnih grejalica ili ventilatora.
- POWERbot namenjen je za upotrebu u domaćinstvu i ne sme se koristiti za čišćenje tavana, podruma, skladišta, industrijskih objekata, izvan zatvorenog prostora, na mestima sa vlagom (kao što je kupatilo, perionica), na stolu ili na policama.
 - POWERbot može da se ošteti ili da se pokvari.

- Vodite računa da POWERbot ne prođe kroz ili ne dodirne bilo kakve tečnosti.
 - POWERbot može ozbiljno da se ošteti i može da zaprlja druga područja ako točkici prođu kroz tečnost.
- Pričvrstite oznake granice na mestima na kojima POWERbot može pasti kao što su vrh stepenica ili ograda da biste sprečili oštećenje proizvoda i povrede.
 - Senzor za kosine održavajte čistim sve vreme radi bezbednosti.
- Ne prosipajte tečnost na baznu stanicu.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Punjač / baznu stanicu koristite samo za predviđenu namenu.
 - Postoji opasnost od požara ili ozbiljnog oštećenja bazne stanice.
- Radi sopstvene bezbednosti, redovno čistite senzor za kosine.

Tokom korišćenja

- Ako se iz usisivača POWERbot čuju čudni zvukovi, osećaju mirisi ili izlazi dim, odmah ga isključite pritiskom na prekidač za napajanje koji se nalazi sa donje strane usisivača POWERbot i obratite se servisnom centru.

Čišćenje i održavanje

- Ako je kabl oštećen, obratite se servisnom centru kako bi ga popravio ovlašćeni majstor.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Konsultujte se sa servisnim centrom kompanije Samsung Electronics prilikom zamene baterija.
 - Ako koristite baterije iz drugih proizvoda, uređaj se može pokvariti.

OPREZ

Pre korišćenja

- Pre korišćenja usisivača POWERbot postavite posudu za prašinu.

2-4

Bezbednosne informacije

- Obratite pažnju na uputstva navedena u nastavku da bi se automatsko punjenje pravilno obavilo.
 - Obavezno uključite baznu stanicu.
 - Postavite baznu stanicu na mesto na kom POWERbot može lako da je nađe.
 - Ne stavljajte predmete ispred bazne stanice.
- Pri postavljanju bazne stanice, ne ostavljajte kabl na podu jer POWERbot može da se zapetlja.
- Nemojte da koristite POWERbot na podovima crne boje.
 - POWERbot možda neće moći pravilno da radi.
- Nemojte podizati POWERbot pomoću držača posude za prašinu.
- Ne stavljajte predmete na udaljenosti manjoj od 0,5 m od bočnih strana i 1 m ispred bazne stanice.
- Proverite da kontakt za punjenje na baznoj stanici nije oštećen ili da nema stranih tela na njemu.
- Ne stavljate baznu stanicu na mesta sa tamnim podom.
 - Ako je pod oko bazne stanice taman, punjenje neće biti moguće.
- Pre čišćenja, sklonite sve predmete koji bi mogli da ometaju kretanje usisivača POWERbot (kao što su sobne dečje ljuljaške i tobogani).
- Nemojte da koristite POWERbot na mestu koje je uže od njegovog poluprečnika (0,5 m ili manje).
- Da biste počistili sve oblasti kuće, otvorite sve prostorije i pričvrstite oznake granice na mestima na kojima POWERbot može da se ošteti, kao što su prednja vrata, terasa, kupatilo ili stepenice.
- Na oblastima koje su teže prohodne i na kojima bi POWERbot mogao da se zaglavi, pričvrstite oznake granice da biste sprečili ulaz za POWERbot.
- Ako četka ili poklopac četke nije ispravno postavljen, na podu se mogu pojaviti ogrebotine ili može doći do kvara proizvoda.

- Pre rada sa usisivačem POWERbot, uklonite predmete koji se mogu slomiti, poput okvira, ogledala i predmeta od porculana tako da POWERbot može raditi bez prekida.

Tokom korišćenja

- Nemojte da koristite POWERbot na debelom tepihu jer POWERbot i tepih mogu da se oštete.
 - POWERbot ne može da pređe preko tepiha koji je deblji od 1 cm.
- Nemojte da koristite POWERbot na stolovima ili drugim izdignutim površinama.
 - Ako padne, može da se ošteti.
- POWERbot može da udari u stolicu ili nogare stola, pa ih zato sklonite da bi čišćenje bilo brže i efikasnije.
- Kada POWERbot radi, nemojte da ga podižete ili premeštate u drugi prostor.
- Nemojte držati upravljačke točkice usisivača POWERbot kada ga nosite u drugo područje.
- Nemojte da stavljate predmete na POWERbot jer može doći do kvara.
- Kada koristite POWERbot, sklonite velike papire ili plastične vreće jer one mogu da blokiraju usisavanje.
- Crveni pokazivač nemojte da usmeravate ka ljudima ili životinjama.
- Nemojte da ležite blizu uređaja POWERbot dok radi.
 - Može da se dogodi da četka uhvati kosu, što može da dovede do povreda.

Čišćenje i održavanje

- Da ne biste oštetili POWERbot, pridržavajte se sledećih preporuka.
 - Nemojte čistiti POWERbot benzinom, razređivačem, acetonom i alkoholom ili prskajući vodu direktno na uređaj.
- Nemojte da rastavljate ili popravljate POWERbot. Samo ovlašćeni serviser sme to da radi.
- Redovno čistite senzor za prepreke i senzor za kosine.
 - Ako se na njima nakupi prljavština, senzori možda neće pravilno raditi.

3

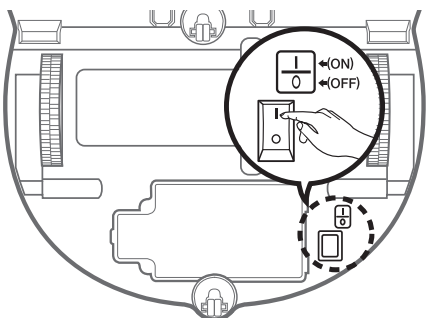
Punjenje

Potpuno napunite POWERbot pre prve upotrebe.



Pri kupovini ovog proizvoda baterija je prazna, tako da se prvo punjenje mora obaviti ručno.

Uključivanje prekidača za hitne slučajeve



Pridržite robot usisivač i uključite prekidač za hitne slučajeve, bez pritiskanja druge dugmadi.

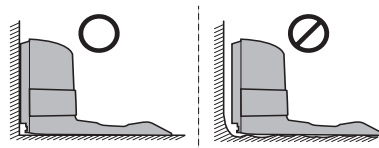


Proverite status punjenja.

„“ će se uključiti u skladu sa napretkom punjenja, a poruka „FULL“ će se prikazati kada se punjenje završi.

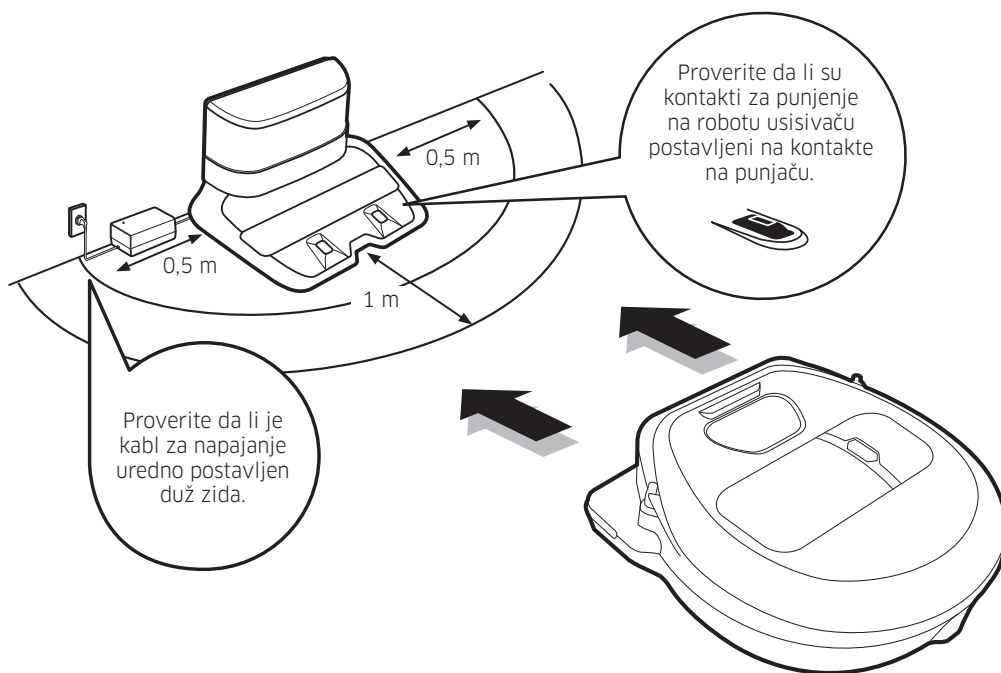


Postavite baznu stanicu na mesto na kom pod i zid obrazuju prav ugao.



× Postavite ga u smeru u kom su postavljene šare drvenog poda.

Postavite punjač tako da robot usisivač uvek može lako da ga pronade.



4-1

Korišćenje robot usisivača



Aktiviranje režima automatskog čišćenja

POWERbot se kreće i automatski čisti podešena područja samo jednom.



Zaustavljanje čišćenja:
Pritisnite, pa otpustite dugme 

Aktiviranje režima čišćenja jednog mesta

Pritisnite, pa otpustite ovo dugme. POWERbot intenzivno čisti jedan ograničen prostor.

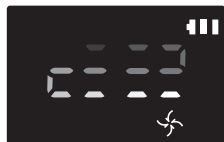


Ponovno punjenje

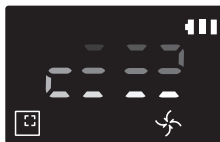
Uredaju POWERbot možete tokom čišćenja da naredite da se vrati na baznu stanicu radi punjenja kada pritisnete ovo dugme.





Automatsko čišćenje

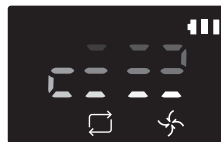


Čišćenje mesta



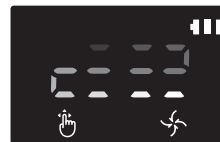
Ponavljanje čišćenja

Najpre pritisnite  na daljinskom upravljaču, a zatim pritisnite [Pokretanje/Zaustavljanje ].



Ručno čišćenje

Režim ručnog čišćenja možete izabrati pomoću dugmadi sa strelicama na daljinskom upravljaču.



* POWERbot povećava snagu usisavanja u režimu čišćenja jednog mesta i režimu čišćenja pomoću tačke

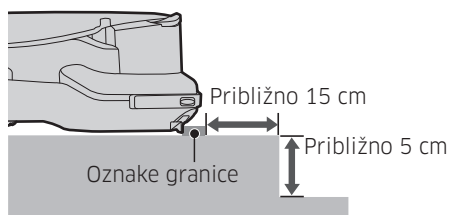
4-2

Korišćenje robot usisivača

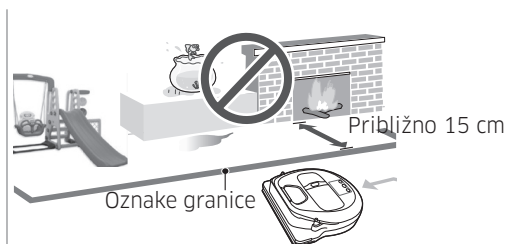
0 oznakama granice



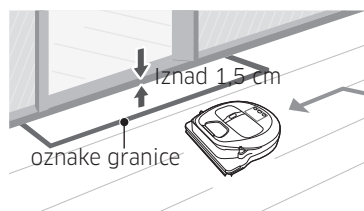
Da biste sprečili da POWERbot uđe u sledeće oblasti, pričvrstite oznake granice na pod u obliku □ u intervalima od oko 15 cm.



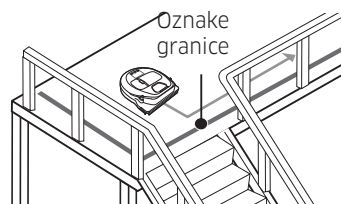
ako je podignuta tačka ispod 5 cm



ako je prisutan tobogan, ljuđaška, kamin ili neka druga zapaljiva supstanca ili vlaga.



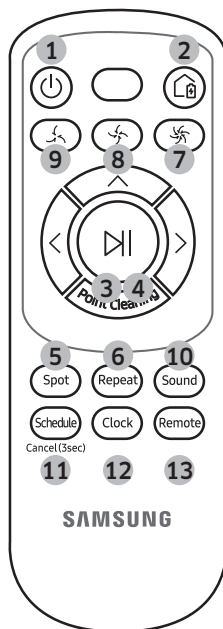
ako je prag iznad 1,5 cm



ako postoji opasnost od pada sa stepenica, terasa ili ograda.

4-3

Korišćenje robot usisivača



1. Napajanje

Uključivanje/isključivanje napajanja usisivača POWERbot

2. Ponovno punjenje

Izaberite da biste automatski napunili POWERbot na baznoj stanici

3. Pokretanje/Zaustavljanje

Pritisnite ovo dugme da biste započeli ili zaustavili čišćenje

4. Automatsko čišćenje

Pritisnite ovo dugme da biste obavili samo jedno čišćenje svih izabranih područja, nakog čega se uređaj automatski vraća na baznu stanicu

5. Čišćenje mesta

Pritisnite ovo dugme za intenzivno čišćenje zaprljane površine

6. Ponavljanje čišćenja

Pritisnite ovo dugme da bi se čišćenje ponavljalo sve dok se baterija gotovo potpuno ne isprazni i indikator ne počne da treperi

7. Turbo režim

Pritisnite ovo dugme da biste čišćenje obavili sa najvećom usisnom snagom

8. Normalan režim

Pritisnite ovo dugme da biste čišćenje obavili sa umerenom usisnom snagom

9. Režim tihog rada

Pritisnite ovo dugme za tiho čišćenje

10. Zvuk

Izaberite za podešavanje glasovnog vodiča

- Glasovni vodič (engleski) → Zvučni efekti → Isključen zvuk
- Pritisnite i držite dugme za zvuk da biste promenili i podesili jezik.

11. Zakazivanje/otkazivanje (3 sek)

Pogledajte stranu 11

12. Sat

Pogledajte stranu 11

13. Udaljeno upravljanje

Pritisnite ovo dugme da biste uključili ili isključili Wi-Fi funkciju

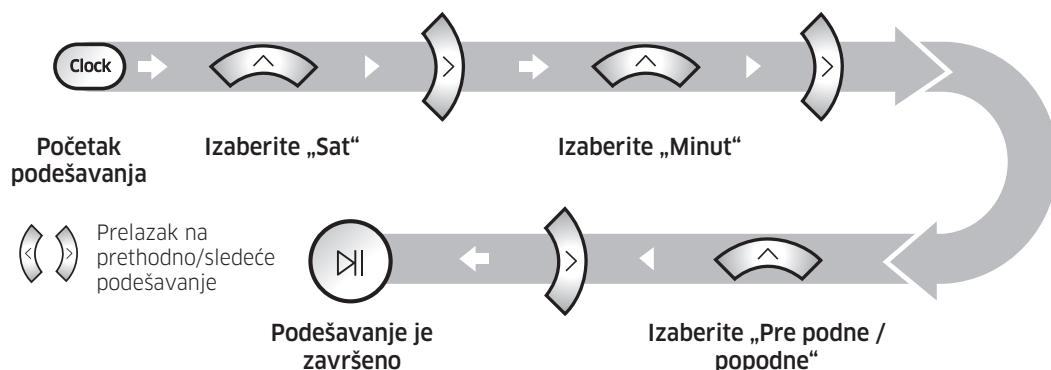
5

Podešavanje vremena/rasporeda

Raspored se može kreirati samo u režimu automatskog čišćenja.

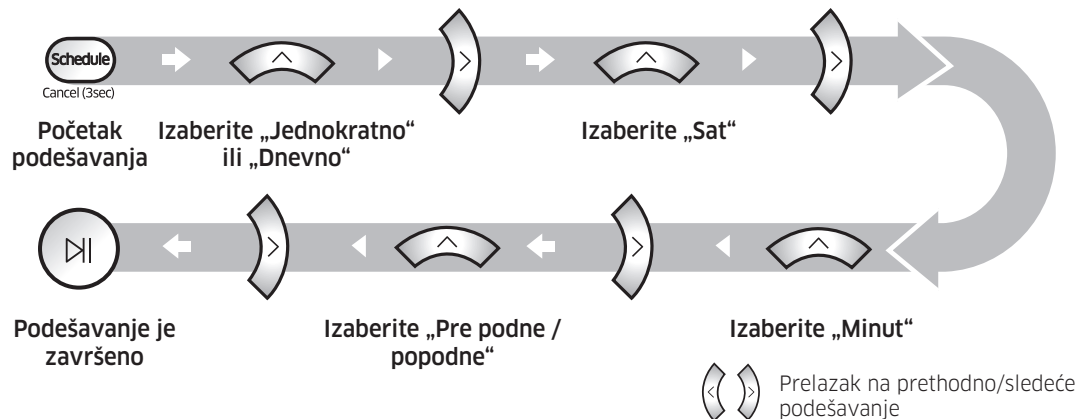
Podešavanje vremena

Potrebno je da podesite trenutno vreme pre zakazivanja jednokratnog/dnevnog čišćenja.



Zakazivanje čišćenja

Zakazivanje čišćenja i otkazivanje zakazanog čišćenja mogu da se obave samo kada je POWERbot priključen na baznu stanicu.



Otkazivanje tokom podešavanja



Postavka se automatski otkazuje ako nema unosa u roku od 7 sekundi

Otkazivanje rasporeda jednokratnog/dnevnog čišćenja

Kada je zakazano jedno čišćenje / dnevno čišćenje



Pritisnite i zadržite 3 sek.

Izaberite raspored

Otkazivanje je gotovo

Kada je zakazano jedno čišćenje ili dnevno čišćenje



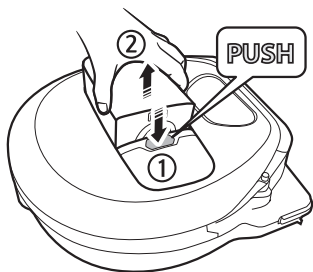
Pritisnite i zadržite 3 sek.

6-1

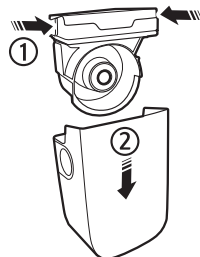
Čišćenje i održavanje

Pre čišćenja usisivača POWERbot morate da isključite prekidač za hitno zaustavljanje.

Posuda za prašinu



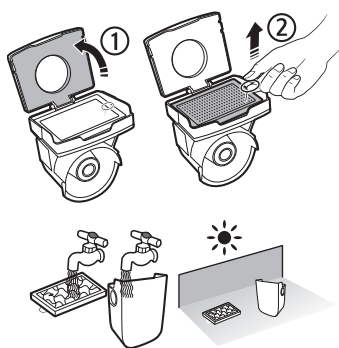
1 Pritisnite dugme da biste izvadili posudu za prašinu



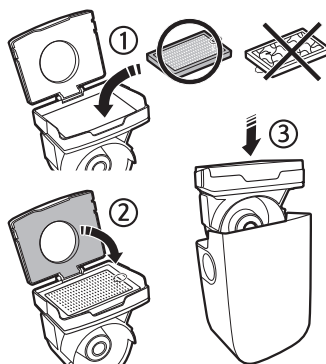
2 Skinite poklopac posude za prašinu



3 Istresite prašinu iz posude za prašinu iz ciklonskog filtera



4 Skinite ciklonski filter sa poklopca posude za prašinu i isperite posudu za prašinu i filter



5 Ponovo sklopite posudu za prašinu



6 Vratite posudu za prašinu u kućište usisivača tako da škljocne

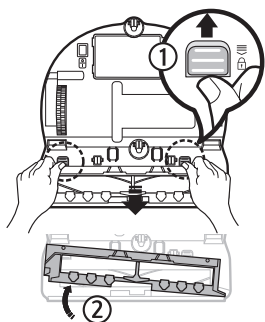
6-2

Čišćenje i održavanje

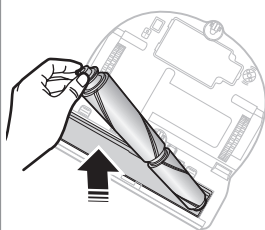
Pre čišćenja usisivača POWERbot morate da isključite prekidač za hitno zaustavljanje.

Četka i uređaj za automatsko zatvaranje

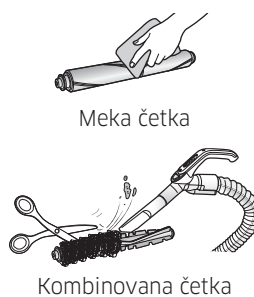
Dizajn četke može da se razlikuje u zavisnosti od modela. Četku nemojte da čistite vodom.



1 Skinite poklopac četke

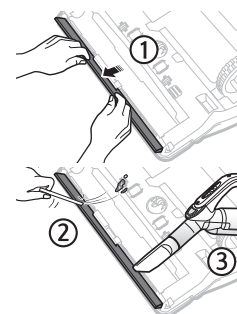


2 Skinite četku

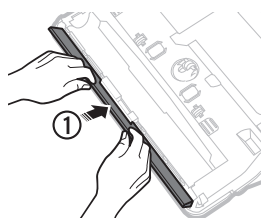


3 Očistite četku

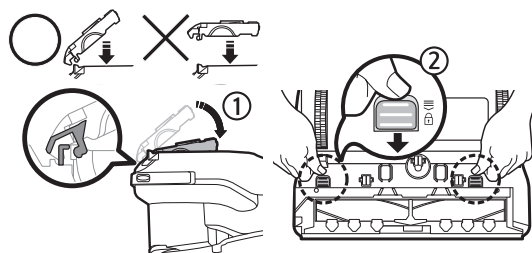
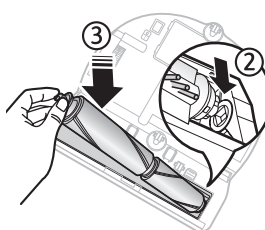
Ako se na mekoj četki nakupe strana tela, očistite je pomoću mokre ili suve tkanine.



4 Očistite uređaj za automatsko zatvaranje



5 Vratite četku



6 Vratite poklopac četke

Proverite da li na modelima VR20R726*** poklopac četke odgovara sastavljenoj četki.

* Ako četka ili poklopac četke nije ispravno postavljen nakon radova održavanja, na podu se mogu pojaviti ogrebotine ili može doći do kvara proizvoda. Prema tome, postavite ih ispravno u skladu sa odeljkom čišćenja i održavanja u korisničkom priručniku.

Informacioni kodovi

* Ako se na kontrolnoj tabli pojavi kôd greške sa oznakom ⚠, pogledajte u korisničkom priručniku šta treba da uradite.

⚠ 08:01 08:02 08:03 08:05 08:06 08:07 08:11

7

Aplikacija SmartThings

Aplikacija SmartThings je kompatibilna samo sa modelima koji imaju funkciju Wi-Fi.

Preuzimanje aplikacije SmartThings

- ▶ Preuzmite i instalirajte aplikaciju SmartThings iz prodavnica (Google Play Store, Apple App Store ili Samsung Galaxy Apps). Pronađite aplikaciju pomoću ključnih reči „SmartThings“.

NAPOMENA





- ▶ SmartThings nije kompatibilan sa tabletima i nekim mobilnim uređajima.
 - Android 6.0 ili noviji (najmanje 2 GB RAM memorije) se preporučuje.
- ▶ iPad i neki mobilni uređaji možda neće biti podržani.
 - iOS 10.0 ili noviji / iPhone 6 ili noviji je podržan.
- ▶ Posetite Play Store ili App Store da biste videli da li je uređaj kompatibilan sa aplikacijom SmartThings.
- ▶ Podržane funkcije su podložne promeni bez prethodne najave.

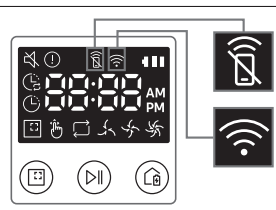
Podešavanje Samsung naloga

- ▶ Pre korišćenja aplikacije SmartThings, morate se prijaviti u Samsung nalog.
- ▶ Da biste podesili Samsung nalog, možete da sledite smernice aplikacije SmartThings.
- ▶ Ili, ako imate pametni telefon kompanije Samsung, u aplikaciju podešavanja pametnog telefona možete da dodate svoj Samsung nalog. Nakon toga će se automatski prijaviti u Samsung nalog.

NAPOMENA

- ▶ Ako ne možete da dovršite registraciju proizvoda, preduzmite sledeće korake.
 - Ponovo pokrenite proces registracije prema smernicama iz iskačućih poruka.
 - Potvrdite da je opcija UPnP bežičnog rutera aktivna i zatim ponovo pokrenite proces registracije.
 - Potvrdite da bežični ruter radi u bežičnom režimu i zatim ponovo pokrenite proces registracije.
 - Ako imate dva ili više usisivača POWERbot, isključite druge usisivače POWERbots i zatim pokušajte ponovo da registrujete POWERbot.
 - Ako postoji još neki bežični ruter koji ima isti SSID kao i vaš bežični ruter, registracija možda neće uspeti.
- ▶ Udaljeno upravljanje i Wi-Fi indikator

	Uključeno	Udaljeno upravljanje je blokirano. (Daljinski upravljač je možda još uvek dozvoljen.)
	Isključeno	Udaljeno upravljanje je omogućeno.
	Uključeno	POWERbot je povezan na bežični ruter.
	Isključeno	POWERbot se pokušava povezati na bežični ruter.



POWERbot

Kratke upute

Seriya VR20R72****

- Prije upotrebe ovog uređaja pažljivo pročitajte upute.
- Samo za korištenje u zatvorenom prostoru.

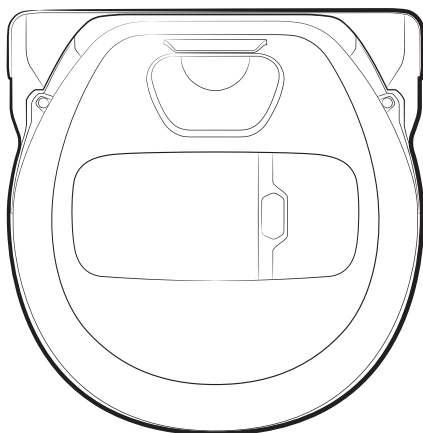


SAMSUNG

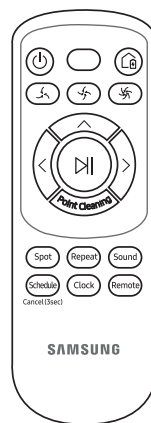
1

Popis dijelova

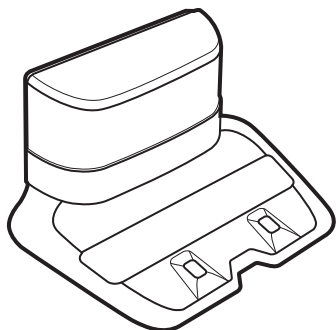
Glavno kućište



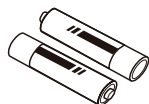
Daljinski upravljač



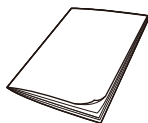
Priključna stanica



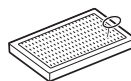
Osnovni dijelovi



Baterije
(vrsta AAA)



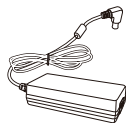
Kratke upute



Rezervni filtar



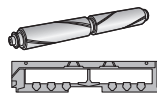
Kabel napajanja



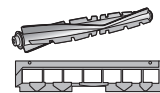
Punjač baterije



Granične oznake



Četka za nježno
čišćenje /
poklopac četke



Kombinirana četka
/ poklopac četke

- * Dodaci se mogu razlikovati ovisno o modelu.
- * Upute za postavljanje graničnih oznaka potražite na stranici 9.
- * Specifikacije baterije: litij-ionska, 21,6 V, 3600 mAh, 12 ćelija
- * Uz modele VR20R726*** isporučuje se kombinirana četka i četka za nježno čišćenje.

Informacije o sigurnosti

⚠ UPOZORENJE

- Prije upotrebe uređaja temeljito pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

⚠ UPOZORENJE

- Budući da sljedeće upute za rukovanje obuhvaćaju različite modele, značajke vašeg usisivača mogu se malo razlikovati od onih koje su opisane u ovom priručniku.

Upotrijebljeni simboli opreza/upozorenja

⚠ UPOZORENJE

Označava da postoji rizik od smrti ili teških ozljeda.

⚠ OPREZ

Označava da postoji rizik od tjelesnih ozljeda ili materijalne štete.

Ostali upotrijebljeni simboli

📄 NAPOMENA

Označava da tekst koji slijedi sadrži dodatne važne informacije.

Važne upute o sigurnosti

Tijekom upotrebe električnog uređaja treba se pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

Pročitajte sve upute prije korištenja robota usisivača.

Iskopčajte punjač / priključnu stanicu iz utičnice kad se ne koristi i prije održavanja.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili ozljede:

Općenito

- Upotrebljavajte samo onako kako je opisano u ovom priručniku.
- Nemojte upotrebljavati usisivač POWERbot ili punjač / priključnu stanicu ako je na bilo koji način došlo do oštećenja.
- Ako usisivač ne radi pravilno, ako je nekome ispao, oštećen je, ostavljen vani ili je pao u vodu, vratite ga u centar za korisničku podršku.
- Nemojte rukovati punjačem / priključnom stanicom ili usisivačem POWERbot mokrim rukama.
- Usisivač koristite samo na suhim površinama u kući.
- Uređaj mogu upotrebljavati djeca stara 8 ili više godina te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe kojima nedostaje iskustvo i znanje, ako se nalaze pod nadzorom ili ako su primili dodatne upute o korištenju uređaja na siguran način te razumiju rizike koji proizlaze iz upotrebe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti uređaj niti provoditi postupke održavanja uređaja bez nadzora.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegle opasnosti.

Punjač / priključna stanica

- Polarizirani utikač nemojte modificirati tako da odgovara nepolariziranoj utičnici ili produžnom kabelu.
- Usisivač nemojte upotrebljavati vani ni na mokrim površinama.
- Isključite punjač / priključnu stanicu iz utičnice kad nije u upotrebi i prije servisa.
- Za punjenje upotrebljavajte samo punjač / priključnu stanicu koju isporučuje proizvođač.

- Nemojte upotrebljavati usisivač s oštećenim kablom ili utikačem ili pak nepričvršćenom utičnicom.
- Ne vucite usisivač i nemojte ga nositi pomoću kabela, kabl nemojte upotrebljavati kao ručku, zatvarati vrata preko kabela ili ga povlačiti po oštrim rubovima ili kutovima. Kabl držite na sigurnoj udaljenosti od zagrijanih površina.
- Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili utikače neodgovarajuće vodljivosti.
- Nemojte iskopčavati usisivač tako da vučete za kabl napajanja. Kako biste isključili usisivač, uhvatite za utikač, a ne za kabl.
- Nemojte uništavati ili spaljivati baterije jer će eksplodirati pri visokim temperaturama.
- Ne pokušavajte otvoriti punjač / priključnu stanicu. Popravke smije vršiti samo kvalificirani centar za korisničku podršku.
- Nemojte izlagati punjač / priključnu stanicu visokim temperaturama ili dopustiti da bilo kakva vlaga ili tekućina dođu u dodir s punjačem / priključnom stanicom.
- Nemojte putem punjača puniti baterije koje nije moguće puniti.
- Nemojte usisavati predmete koji gore ili se dime, kao što su cigarete, šibice ili vreli pepeo.
- Nemojte usisavati zapaljive ili eksplozivne tekućine kao što je benzin i nemojte ga koristiti na površinama gdje bi se one mogle nalaziti. Također nemojte koristiti u sljedećim situacijama:
 - Nemojte koristiti usisivač na mjestima na kojima se na podu nalaze svijeće ili stolne lampe.
 - Nemojte koristiti usisivač na mjestima na kojima vatra nije pod nadzorom (vatra ili žar).
 - Nemojte koristiti usisivač na mjestima na kojima se nalaze destilirani alkohol, razrjeđivač, pepeljare s gorućim cigaretama itd.
- Nemojte koristiti POWERbot u zatvorenom prostoru ispunjenom parama iz boje na bazi ulja, razrjeđivača boje, tvari za odbijanje moljaca, zapaljivom prašinom ili drugim eksplozivnim ili otrovnim parama.
- Prilikom pretjerano česte upotrebe uređaja ili uslijed ekstremnih temperatura može doći do curenja iz baterijskih ćelija. Ako tekućina dospije na kožu, brzo operite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, odmah ih isperite čistom vodom u trajanju od najmanje 10 minuta. Zatražite pomoć liječnika.

POWERbot

- Nemojte usisavati tvrde ili oštre predmete kao što su staklo, čavli, vijci, kovanice i sl.
- Nemojte upotrebljavati usisivač bez pričvršćenog filtra. Prilikom servisiranja uređaja nikada nemojte stavljati prste ili druge predmete u odjeljak s ventilatorom, za slučaj da se uređaj slučajno uključi.
- Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Nemojte koristiti usisivač dok su mu otvori blokirani; iz otvora se treba čistiti prašina, dlake ili drugi predmeti koji mogu blokirati protok zraka.
- Nemojte usisavati otrovne tvari (klorni izbjeljivač, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
- Dodatne informacije o obvezama tvrtke Samsung u pogledu zaštite okoliša i regulatornih obveza specifičnih za proizvod kao što je REACH potražite na web-mjestu: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Informacije o sigurnosti

UPOZORENJE

Povezano s napajanjem

- Spriječite sve vrste rizika od strujnog udara ili požara.
 - Nemojte oštetiti kabel za napajanje.
 - Nemojte prejako povlačiti kabel za napajanje niti dodirivati utikač mokrim rukama.
 - Nemojte upotrebljavati drugi izvor električne energije osim onog od 100 - 240 V~ i nemojte upotrebljavati višestruku utičnicu za istodobno opskrbljivanje više uređaja električnom energijom. (Nemojte ostavljati kabel na podu.)
 - Nemojte upotrebljavati oštećen utikač, kabel ili nepričvršćenu utičnicu.
- Očistite prašinu i strane tvari s kontaktnih dijelova utikača.
 - Postoji rizik od strujnog udara ili kvara.

Prije upotrebe

- Nemojte upotrebljavati usisivač POWERbot u blizini grijalice ili zapaljivih materijala.
 - Usisivač POWERbot nemojte upotrebljavati blizu izvora topline ili plamena kao što su pomična grijalica, svijeća, stolna svjetiljka, kamin itd. ili na mjestima na kojima se nalaze zapaljivi materijali poput benzina, alkohola, razrjeđivača itd.
- Provjerite ima li opasnih predmeta oko područja čišćenja usisivača POWERbot kako biste spriječili sudar i isključivanje električnih grijalica ili ventilatora.
- Usisivač POWERbot namijenjen je kućanstvima te ga stoga nemojte upotrebljavati na tavanu, u podrumu, skladištu, industrijskoj zgradi, izvan zatvorenog prostora, na mjestima s vlagom (kao što je kupaonica, praonica rublja), na stolu ili policama.
 - Usisivač POWERbot može se oštetiti ili pokvariti.

- Pripazite da usisivač POWERbot ne prolazi ni kroz kakve tekućine niti da ih dodiruje.
 - Usisivač POWERbot može se ozbiljno oštetiti i onečistiti druge prostore ako kotači prođu kroz tekućinu.
- Na mjestima gdje bi POWERbot mogao pasti, primjerice na vrhu stepenica ili ograde, postavite granične oznake da biste spriječili oštećenja i ozljede.
 - Senzor za litice održavajte čistim u svakom trenutku iz sigurnosnih razloga.
- Ne proljevajte nikakvu tekućinu na priključnu stanicu.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte upotrebljavati punjač / priključnu stanicu u druge svrhe osim one za koju su namijenjeni.
 - Postoji rizik od požara ili jakog oštećenja priključne stanice.
- Senzor za litice uvijek održavajte čistim radi vlastite sigurnosti.

U upotrebi

- Ako iz usisivača POWERbot dolaze neuobičajeni zvukovi, mirisi ili dim, odmah isključite prekidač u slučaju nužde na dnu usisivača POWERbot i kontaktirajte servisni centar.

Čišćenje i održavanje

- Ako je kabel za napajanje oštećen, kontaktirajte servisni centar kako bi ga zamijenio ovlašteni majstor.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Obratite se servisnom centru tvrtke Samsung Electronics za zamjenu baterije.
 - Upotreba baterija iz drugih proizvoda može prouzročiti kvar.

OPREZ

Prije upotrebe

- Prije upotrebe usisivača POWERbot umetnite spremnik za prašinu.

2-4

Informacije o sigurnosti

- Budite oprezni u sljedećim slučajevima kako bi automatsko ponovno punjenje bilo pravilno.
 - Uvijek uključite napajanje priključne stanice.
 - Postavite priključnu stanicu na mjesto gdje je usisivač POWERbot može lako pronaći.
 - Ne ostavljajte nikakve predmete ispred priključne stanice.
- Pri postavljanju priključne stanice nemojte kabel ostaviti na podu jer bi se usisivač POWERbot mogao zapetljati.
- Nemojte upotrebljavati POWERbot na tamno obojenim podovima.
 - Usisivač POWERbot možda neće moći pravilno raditi.
- Ne podižite usisivač POWERbot držeći ga za držač spremnika za prašinu.
- Ne postavljajte nikakve predmete na udaljenost od 0,5 m s obje strane i 1 m ispred priključne stanice.
- Provjerite nije li kontakt za punjenje na priključnoj stanici oštećen i ima li stranih stvari na sebi.
- Nemojte postavljati priključnu stanicu na području s tamnim podom.
 - Ako je pod oko priključne stanice taman, to će omesti ponovno punjenje.
- Prije čišćenja uklonite sve prepreke koje bi mogle omesti kretanje usisivača POWERbot (poput kućnih dječjih ljuljački ili tobogana).
- Nemojte upotrebljavati usisivač POWERbot na mjestu koje je uže od radijusa okretanja (0,5 m ili manje) usisivača POWERbot.
- Da biste očistili sva područja u kući, otvorite sve prostorije i pričvrstite granične oznake na mjesta na kojima bi se POWERbot mogao oštetiti, primjerice ulazna vrata, terasa, kupaonica ili stepenice.
- Na teže prohodnim područjima gdje bi POWERbot mogao zapeti pričvrstite granične oznake da biste uređaju spriječili ulaz.
- Ako četku ili poklopac četke ne sastavite ispravno, mogu nastati ogrebotine na podu ili može doći do kvara na proizvodu.

- Prije korištenja usisivača POWERbot, uklonite sve predmete koji se mogu razbiti kao što su okviri, ogledala i porculan tako da POWERbot može raditi bez prekida.

U upotrebi

- Upotrebom usisivača POWERbot na debelim tepisima može se oštetiti i usisivač POWERbot i tepih.
 - Usisivač POWERbot ne može prijeći preko tepiha koji je deblji od 1 cm.
- Nemojte upotrebljavati usisivač POWERbot na stolovima ili drugim visokim površinama.
 - Ako padne, postoji rizik od oštećenja.
- Usisivač POWERbot može se sudariti sa stolicom, nogama stola, stoga ih uklonite radi bržeg i učinkovitijeg čišćenja.
- Dok usisivač POWERbot radi, nemojte ga podizati ili prenositi na drugo mjesto.
- Nemojte usisivač POWERbot držati za pogonske kotače tijekom nošenja u drugi prostor.
- Nemojte stavljati nikakve predmete na usisivač POWERbot jer to može prouzročiti kvar.
- Uklonite velike papire i plastične vrećice s poda prije upotrebe usisivača POWERbot jer mogu zapriječiti usisavanje.
- Nemojte usmjeravati crveni pokazivač izravno u ljude ili životinje.
- Nemojte ležati u blizini usisivača POWERBOT koji radi.
 - Vaša kosa može se zapetljati u četku te se na taj način možete ozlijediti.

Čišćenje i održavanje

- Kako biste spriječili oštećenje usisivača POWERbot, držite se sljedećih uputa.
 - Nemojte čistiti usisivač POWERbot izravnim prskanjem vode po njemu niti upotrebljavati benzen, razrjeđivač, aceton ili alkohol za čišćenje.
- Nemojte rastavljati ili popravljati usisivač POWERbot. To treba učiniti samo ovlašteni serviser.
- Uvijek održavajte senzor za prepreke i senzor za litice čistima.
 - Ako se nakupi stranih stvari, senzori se mogu pokvariti.

3

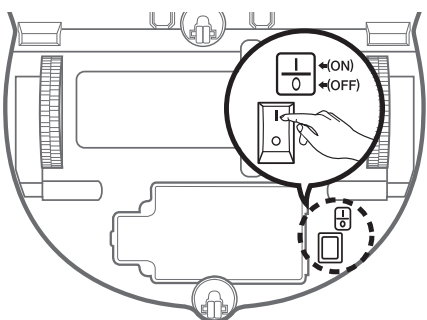
Punjenje

POWERbot u potpunosti napunite prije prve upotrebe.



Kada se proizvod kupi, baterija je prazna pa morate ručno napuniti robot usisivač.


Uključivanje prekidača u slučaju nužde



Držite robot usisivač i uključite sigurnosni prekidač, ali nemojte pritisnuti nijedan gumb.

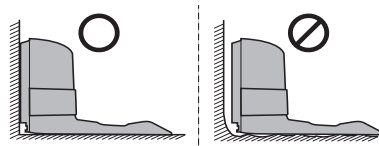


Provjerite status punjenja.

"" će se uključiti u skladu s napretkom postupka punjenja, a oznaka „FULL“ će se uključiti kad se punjenje završi.

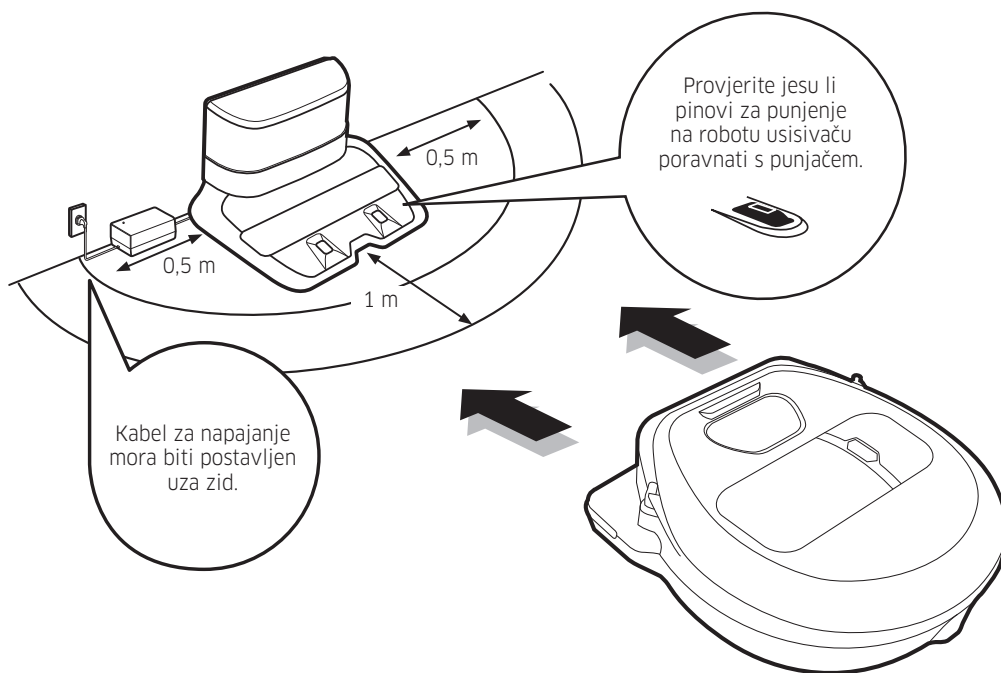


Postavite priključnu stanicu na mjesto gdje su i pod i zid ravni.



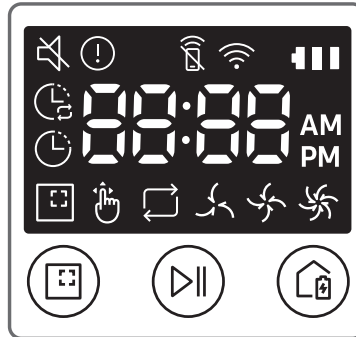
Postavite punjač na mjesto na kojemu ga robot usisivač može lako pronaći.

× Postavite u smjeru godova na drvenim podovima.



4-1


Korištenje robota usisivača



Pokretanje automatskog načina čišćenja

Usisivač POWERbot automatski se kreće i čisti postavljena područja samo jednom.



Zaustavi čišćenje:
Pritisnite i otpustite gumb 

Pokretanje čišćenja mjesta

Pritisnite i otpustite ovaj gumb. Usisivač POWERbot intenzivno čisti određeno područje.

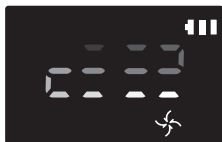


Ponovno punjenje

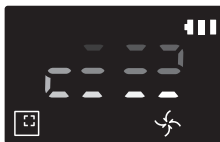
Pritiskom na ovaj gumb možete narediti usisivaču POWERbot da se automatski napuni na priključnoj stanici za vrijeme postupka čišćenja.




Automatsko čišćenje

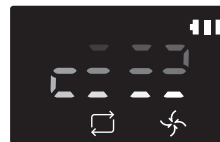


Čišćenje mjesta



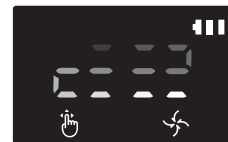
Ponovno čišćenje

Pritisnite **[Repeat]**, najprije na daljinskom upravljaču, a zatim pritisnite **[Pokretanje/zaustavljanje]** .



Ručno čišćenje

Način ručnog čišćenja može se odabrati pomoću gumba za usmjeravanje na daljinskom upravljaču.



* POWERbot povećava snagu usisavanja u načinu čišćenja mjesta i čišćenja s pomoću točke.

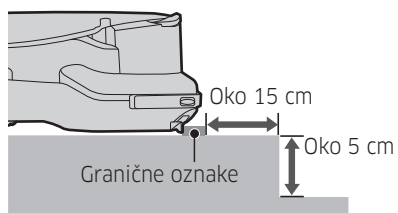
4-2

Korištenje robota usisivača

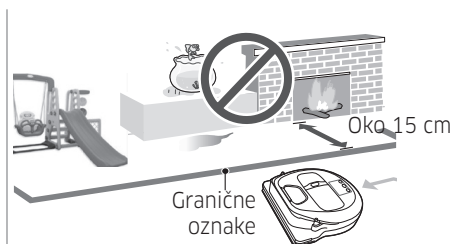
0 graničnim oznakama



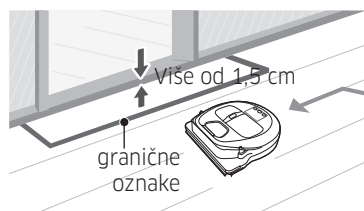
Da biste uređaju POWERbot spriječili ulaz u sljedeća područja, pričvrstite granične oznake na pod u obliku □ u intervalima od otprilike 15 cm.



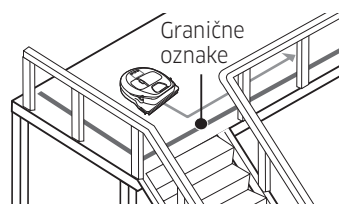
ako je podignuta točka niža od 5 cm



ako je prisutan tobogan, ljuljačka, kamin ili neka druga zapaljiva tvar odnosno vlaga.



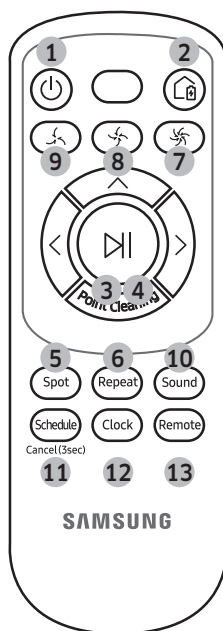
ako je prag viši od 1,5 cm



ako postoji rizik od pada sa stepenica, terasa ili ograda.

4-3

Korištenje robota usisivača



1. Napajanje

Uključite/isključite napajanje usisivača POWERbot

2. Ponovno punjenje

Odaberite kako bi se usisivač POWERbot automatski ponovno napunio na priključnoj stanici

3. Pokretanje/zaustavljanje

Odaberite za pokretanje ili zaustavljanje postupka čišćenja

4. Automatsko čišćenje

Odaberite za jednokratno čišćenje postavljenih područja te automatski povratak na priključnu stanicu

5. Čišćenje mjesta

Odaberite za intenzivno čišćenje lokaliziranog područja

6. Ponovno čišćenje

Odaberite za ponavljajuće čišćenje sve dok se baterija znatno ne isprazni uz treperenje indikatora

7. Turbo način rada

Odaberite za čišćenje s najjačom snagom usisavanja

8. Normalan način rada

Odaberite za čišćenje sa srednjom snagom usisavanja

9. Način Tiho

Odaberite za čišćenje uz nižu razinu buke tijekom rada

10. Zvuk

Odaberite da biste postavili glasovno navođenje

- Vodič za glas (engleski) → Zvučni efekti → Stišano
- Pritisnite i držite gumb zvuka da biste promijenili i postavili jezik.

11. Raspored / Odustani (3 s)

Pogledajte stranicu 11

12. Sat

Pogledajte stranicu 11

13. Daljinsko upravljanje

Odaberite kako biste uključili ili isključili funkciju Wi-Fi

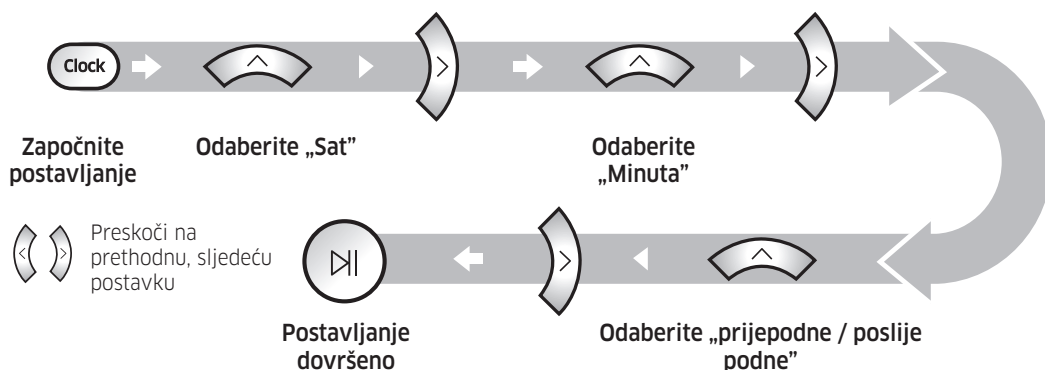
5

Postavljanje vremena/rasporeda

Raspored se može postaviti samo za način Automatsko čišćenje.

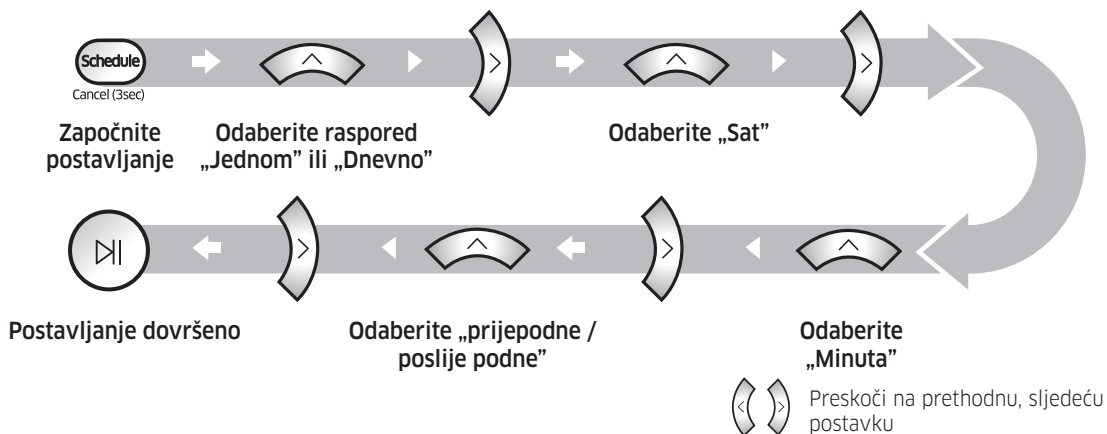
Postavljanje vremena

Prije korištenja rasporeda Jednom/Dnevno morate postaviti trenutno vrijeme.



Postavljanje rasporeda

Postavljanje/poništanje rasporeda može se izvršiti samo dok je usisivač POWERbot spojen na priključnu stanicu.



Poništavanje tijekom podešavanja



Postavljanje će se automatski poništiti ako se unos ne izvrši u roku od 7 sekundi

Poništavanje rasporeda Jednom/Dnevno

Kad su postavljena oba rasporeda Jednom/Dnevno



Držite pritisnutim 3 sekunde

Odaberite raspored

Poništavanje dovršeno

Kad je postavljen jedan od rasporeda Jednom ili Dnevno



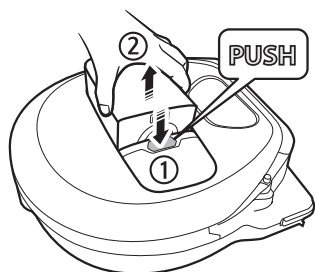
Držite pritisnutim 3 sekunde

6-1

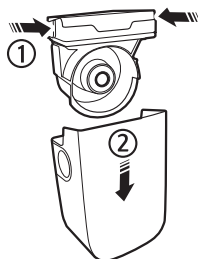
Čišćenje i održavanje

Prije čišćenja usisivača POWERbot morate isključiti prekidač u slučaju nužde.

Spremnik za prašinu



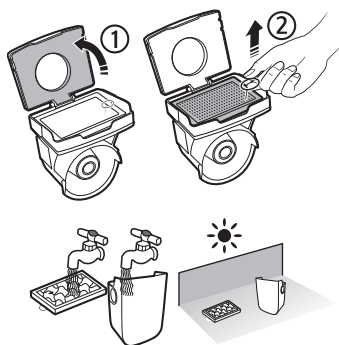
1 Pritisnite gumb kako biste uklonili spremnik za prašinu



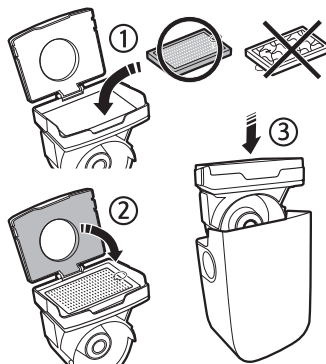
2 Uklonite poklopac spremnika za prašinu



3 Uklonite prašinu iz spremnika za prašinu i jedinice centrifugalnog odvajača



4 Odvojite jedinicu osovine s poklopca posude za prašinu te potom operite posudu za prašinu i filter



5 Vratite spremnik za prašinu



6 Ponovno umetnite spremnik za prašinu u glavno kućište dok ne sjedne na mjesto

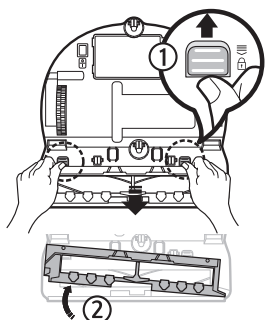
6-2

Čišćenje i održavanje

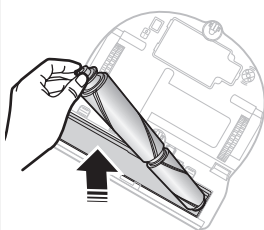
Prije čišćenja usisivača POWERbot morate isključiti prekidač u slučaju nužde.

Četke i automatske zaklopke

Dizajn četke može se razlikovati ovisno o modelu. Četku nemojte čistiti vodom.



1 Uklonite poklopac četke



2 Uklonite četku



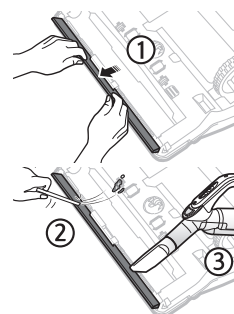
Četka za nježno čišćenje



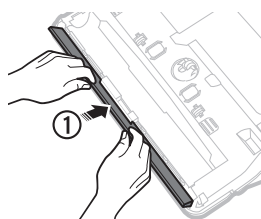
Kombinirana četka

3 Očistite četku

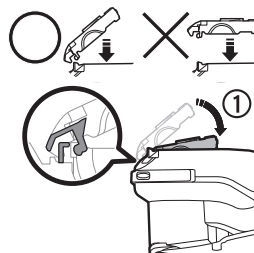
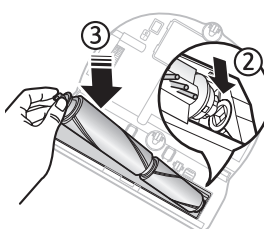
Strana tijela koja preostanu na četki za nježno čišćenje uklonite uz pomoć mokre tkanine ili suhe krpe.



4 Očistite automatsku zaklopku



5 Vratite četku



6 Vratite poklopac četke

Na modelima VR20R726*** provjerite odgovara li poklopac četke sastavljenoj četki.

* Ako nakon održavanja, četku ili poklopac četke ne sastavite ispravno, mogu nastati ogrebotine na podu ili može doći do kvara na proizvodu. Stoga ih pravilno sastavite prema uputama u korisničkom priručniku u odjeljku za čišćenje i održavanje.

Kodovi informacija

* Pogledajte korisničke upute koje trebate poduzeti u slučaju prikaza kodova informacija s oznakom (!) na ploči zaslona.

(!) 88:01 88:02 88:03 88:05 88:06 88:07 88:11

7

Aplikacija SmartThings

Aplikacija SmartThings kompatibilna je samo s modelima s funkcijom za Wi-Fi.

Preuzimanje aplikacije SmartThings

- ▶ Preuzmite i instalirajte aplikaciju SmartThings iz trgovine (Google Play Store, Apple App Store ili Samsung Galaxy Apps). Kako biste pronašli aplikaciju, upotrijebite ključne riječi "SmartThings".

NAPOMENA





- ▶ SmartThings nije kompatibilan s tabletima i nekim mobilnim uređajima.
 - Preporučuje se Android 6.0 ili noviji (najmanje 2 GB RAM memorije).
- ▶ iPad i neki mobilni uređaji možda neće biti podržani.
 - iOS 10.0 ili noviji / iPhone 6 ili noviji je podržan.
- ▶ Posjetite Play Store ili App Store kako biste vidjeli je li mobilni uređaj kompatibilan s aplikacijom SmartThings.
- ▶ Podržane značajke podložne su promjeni bez prethodne obavijesti.

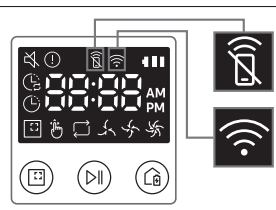
Postavljanje Samsung računa

- ▶ Prije korištenja aplikacije SmartThings morate se prijaviti na Samsung račun.
- ▶ Da biste postavili Samsung račun, slijedite upute u aplikaciji SmartThings.
- ▶ Ako imate pametni telefon tvrtke Samsung, Samsung račun možete dodati u aplikaciju za postavljanje pametnog telefona. Nakon toga će se automatski prijaviti na Samsung račun.

NAPOMENA

- ▶ Ako ne možete dovršiti registraciju proizvoda, poduzmite sljedeće korake.
 - Ponovno pokrenite postupak registracije prema uputama iz skočnih poruka.
 - Provjerite je li opcija UPnP na bežičnom usmjerivaču aktivna, a zatim ponovno pokrenite postupak registracije.
 - Provjerite radi li bežični usmjerivač u bežičnom načinu rada, a zatim ponovno pokrenite postupak registracije.
 - Ako imate dva ili više usisivača POWERbot, isključite ostale usisivače, a zatim ga pokušajte ponovno registrirati.
 - Ako se u blizini nalazi bežični usmjerivač s istom oznakom SSID kao vaš, registracija možda neće uspjeti.
- ▶ Daljinsko upravljanje i Wi-Fi indikator

	Uključeno	Daljinsko je upravljanje blokirano. (Daljinski upravljač možda je i dalje dopušten.)
	Isključeno	Daljinsko je upravljanje omogućeno.
	Uključeno	POWERbot je povezan s bežičnim usmjerivačem.
	Isključeno	POWERbot se pokušava povezati s bežičnim usmjerivačem.



POWERbot

Краток референтен водич

Серија VR20R72****

- Ве молиме внимателно прочитајте го упатството пред да започнете со употребата на апаратот.
- Се користи само во затворени простории.

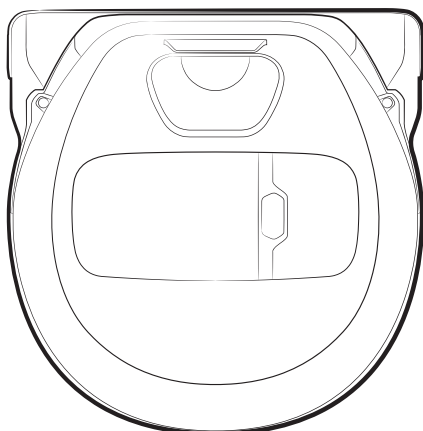


SAMSUNG

1

Листа со делови

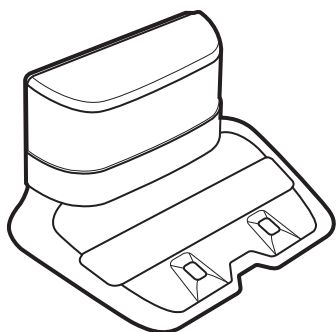
Главно
кукиште



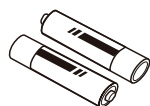
Далечински
управувач



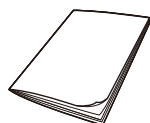
Приклучна
станица



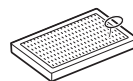
Основни
делови



Батерии
(тип AAA)



Краток референтен
водич



Резервен филтер



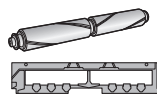
Кабел за струја



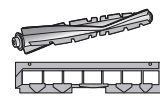
Полнач за батерии



Гранични маркери



Мека четка / Капак
на четката



Комбинирана четка /
Капак на четката

- * Дополнителната опрема може да се разликува во зависност од моделот.
- * Погледнете на страница 9 за да дознаете како се поставуваат граничните маркери.
- * Спецификации на батеријата: Литиум-јонска, 21,6 V, 3600 mAh, 12 ќелии
- * За моделите VR20R726*** се достапни комбинирана четка и мека четка.

Безбедносни информации

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Пред да започнете со употребата на апаратот, внимателно прочитајте го упатството и зачувајте го за користење во иднина.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Заради тоа што следните инструкции за ракување опфаќаат повеќе модели, карактеристиките на вашата правосмукалка може да се разликуваат од опишаните.

Симболи кои се користат за внимание/ предупредување

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Укажува на постоење опасност од смрт или тешки повреди.

ВНИМАНИЕ

Укажува дека постои ризик за повреда или материјална штета.

Други симболи кои се користат

ЗАБЕЛЕШКА

Укажува дека текстот во продолжение содржи важни дополнителни информации.

Важни безбедносни инструкции

При употреба на електричен апарат, придржувајте се кон основните мерки за претпазливост, во кои спаѓаат:

Прочитајте ги сите инструкции пред да ја употребите вашата роботска правосмукалка.

Исклучете го полначот / приклучната станица од штекер кога не се користи и пред да започнете со постапката за одржување.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да го намалите ризикот од пожар, електричен удар или повреда:

Општо

- Употребувајте го уредот само како што е опишано во упатството.
- Не употребувајте го POWERbot или полначот / приклучната станица ако тие се оштетени на каков било начин.
- Ако правосмукалката не функционира како што треба, ви падне, се оштети, остане надвор, или се потопи во вода, вратете ја во центарот за грижа на корисници.
- Не ракувајте со полначот / приклучната станица или POWERbot со влажни раце.
- Употребувајте ја само на суви површини во затворени простории.
- Овој уред можат да го користат деца на возраст од 8 или повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или, пак, недоволно искусни или обучени лица, доколку бидат надгледувани или им се даваат инструкции во врска со користење на уредот на безбеден начин и доколку ги разберат опасностите кои можат да произлезат. Децата не смеат да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да го вршат деца без надзор.
- Ако кабелот за струја е оштетен, тој мора да биде заменет од страна на производителот, сервисерот или друго квалификувано лице со цел да се избегнат несакани ситуации.

Полнач / приклучна станица

- Не го модифицирајте поларизириот приклучок за да влезе во неполаризиран приклучок за напојување или продолжен кабел.
- Не ја употребувајте надвор или на влажни површини.
- Извадете го полначот / приклучната станица од штекер кога не се користи и пред да вршите поправки.
- За повторно полнење употребувајте ги само полначот / приклучната станица што ги испорачува производителот.
- Не употребувајте со оштетен кабел или приклучок или разлабавен штекер.
- Немојте да влечете или подигате за кабелот, да го користите кабелот како рачка, да затворате врата преку кабелот и да го влечете кабелот околу остри рабови или агли. Чувајте го кабелот подалеку од загреани површини.
- Не употребувајте продолжни кабли или штекери со несоодветна преносливост на струја.
- Не откачувајте го кабелот од приклучокот за напојување со влечење. За да го откачите, држете го приклучникот, а не кабелот.
- Немојте да ги оштетувате или палите батериите бидејќи тие можат да експлодираат при високи температури.
- Не обидувајте се да го отворите полначот / приклучната станица. Поправките може да ги извршува само квалификуван центар за грижа на корисници.
- Немојте да го изложувате полначот / приклучната станица на високи температури или да дозволите полначот / приклучната станица да дојде во контакт со влага.
- Не ги полнете батериите што не се полнат со полнач за батерији.

POWERbot

- Не собирајте тврди или остри предмети како што се стакло, клинци, завртки, парички итн.

- Не употребувајте ја без ставен филтер. При сервисирање на уредот, никогаш не ставајте прсти или други предмети во кабината на вентилаторот во случај уредот ненамерно да се вклучи.
- Не ставајте никакви предмети во отворите. Не употребувајте ја кога отворите се блокирани; погрижете се на отворите да нема прав, конци, влакна и сè што би можело да го намали протокот на воздух.
- Не собирајте токсични материјали (средство за белење со хлор, амонијак, средство за одзатнување одводи итн.).
- Не собирајте запалени предмети или предмети од кои излегува чад, како што се цигари, чкорчиња или врела пепел.
- Не ја употребувајте за собирање запаливи течности или течности кои согоруваат како што е бензинот ниту, пак, во области каде што има такви течности.
Не треба да се користи ниту во:
 - Места во кои има свеќи или столни ламби на подот.
 - Места во кои има огниште (оган или жар) кое не се надгледува.
 - Места во кои има дестилиран алкохол, разредувач, пепелници со запалени цигари итн.
- POWERbot не треба да се користи во затворен простор во кој има испарување од бои со маслена основа, разредувач, средства против молци, запалив прав или други експлозивни или токсични испарувања.
- При претерана употреба или екстремни температурни услови, може да дојде до протекување на батеријата. Ако течноста ве допре на кожа, брзо измијте ја со вода. Ако течноста ви навлезе во очи, веднаш почнете да ги плакнете со чиста вода, најмалку 10 минути. Побарајте помош од медицинско лице.
- За повеќе информации за еколошките обврски на Samsung и регулаторните обврски за специфични производи на пр., REACH, посетете ја веб-страницата: [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html](https://www.samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)

2-3

Безбедносни информации

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Во врска со напојувањето

- Намалете го ризикот од пожар, електричен удар или повреда.
 - Немојте да го оштетувате кабелот за напојување.
 - Немојте да го влечете кабелот за напојување премногу силно или да го допирате кабелот за напојување со влажни раце.
 - Немојте да користите извор на напојување кој е различен од 100-240 V, ниту пак продолжителен кабел со повеќе приклучоци за истовремено напојување на повеќе уреди. (Не го оставајте кабелот на подот.)
 - Не употребувајте оштетен приклучок за напојување, кабел за напојување или разлабавен штекер.
- Исчистете ја правта или другите надворешни честички од контактот на приклучокот за напојување.
 - Постои ризик од електричен удар или дефект.

Пред употреба

- POWERbot не треба да се користи во близина на грејни тела или запаливи материјали.
 - Powerbot не треба да се користи покрај оган, како на пример, покрај преносливо грејно тело, запалена свеќа, столна ламба, камин итн. или на места каде што има запаливи материјали како бензин, алкохол, разредувач итн.
- Проверете дали има опасни предмети во зоната што треба да ја чисти POWERbot за да спречите судар и исклучете ги сите електрични грејни тела или вентилатори.
- POWERbot е наменета за домашна употреба и затоа не треба да се употребува во поткровја, подруми, складишта, индустриски објекти, простор на отворено, места со влага (како на пример, бања, пералница), на маса или полици.
 - POWERbot може да се оштети или да не работи правилно.
- Погрижете се POWERbot да не допира ниту да поминува низ какви било течности.
 - POWERbot може сериозно да се оштети и може да ги контаминира другите места ако тркалата поминат низ течност.

- Ставете ги граничните маркери на места каде што може да падне POWERbot, како што е горниот почеток на скалите или нивната ограда, за да спречите оштетување на производот и повреди.
 - Имајте предвид дека сензорот за дупки мора секогаш да биде чист заради безбедност.
- Немојте да истурате течности врз приклучната станица.
 - Постои ризик од пожар или електричен удар.
- Не го употребувајте полначот / приклучната станица за ништо друго освен за нивната намена.
 - Постои ризик од пожар или сериозно оштетување на приклучната станица.
- Секогаш одржувајте го сензорот за дупки чист за ваша безбедност.

При употреба

- Доколку забележите невообичаени звуци, мириси или чад од POWERbot, веднаш исклучете го прекинувачот за опасност на долната страна на POWERbot и обратете се во сервисен центар.

Чистење и одржување

- Ако кабелот за напојување е оштетен, обратете се во сервисен центар за да го замени овластен мајстор.
 - Постои ризик од пожар или електричен удар.
- Обратете се до Samsung Electronics центарот за грижа за корисници кога ги менувате батериите.
 - Користењето батерии од други уреди може да предизвика дефект.

ВНИМАНИЕ

Пред употреба

- Ставете ја кантичката за прав пред да започнете со користење на POWERbot.
- Внимавајте на следните работи за правилно автоматско полнење.
 - Секогаш вклучувајте го напојувањето на приклучната станица.
 - Поставете ја приклучната станица на место каде што POWERbot ќе може лесно да ја најде.
 - Не оставајте никаков предмет пред приклучната станица.

2-4

Безбедносни информации

- При монтирање на приклучната станица, не оставајте го кабелот на подот бидејќи POWERbot може да се заплетка.
- Не употребувајте ја POWERbot на подови со црна боја.
 - Можно е POWERbot да не функционира правилно.
- Не кревајте ја POWERbot за рачката од кантичката за прав.
- Немојте да поставувате никакви предмети на растојание до 0,5 m од двете страни ниту, пак, на растојание до 1 m од предната страна на приклучната станица.
- Проверете дали контактот за полнење на приклучната станица е оштетен или дали има некакви надворешни честички врз него.
- Не ја поставувајте приклучната станица во просторија со темен под.
 - Доколку подот околу приклучната станица е темен, полнењето ќе биде попречено.
- Тргнете ги сите пречки што можат да ѝ попречат на движењето на POWERbot (како лулашки за деца или лизгалици) пред чистењето.
- Не ја користете POWERbot на места кои се потесни од радиусот на вртење на POWERbot (0,5 m или помалку).
- За да ги исчистите сите површини во вашата куќа, отворете ги сите соби и поставете ги граничните маркери на места каде што може да се оштети POWERbot, како на пример, влезна врата, тераса, купатило или скали.
- На местата со тесен премин во кој може да се заглави POWERbot треба да поставите гранични маркери за да го спречите POWERbot да влезе во нив.
- Ако некоја четка или некој капак на четка не е склопен правилно може да настанат гребнатини на подот или дефект на производот.
- Пред да започнете да го користите POWERbot, тргнете ги кршливите предмети како на пример, рамка, огледало и порцелански предмети, за да може POWERbot да работи непречено.

При употреба

- Ако POWERbot се користи на дебел килим, можно е да се оштетат и POWERbot и килимот.
 - POWERbot не може да помине преку килим што е подебел од 1 cm.
- Не употребувајте ја POWERbot на маси или други високи површини.
 - Постои ризик од оштетување ако падне.
- POWERbot може да се удри во столче или во ногарки од маса, така што се препорачува да ги тргнете за побрзо и поефикасно чистење.
- Додека POWERbot работи, немојте да ја кревате или да ја носите на друго место.
- Немојте да ја држите POWERbot за тркалата за придвижување кога ја пренесувате во друга просторија.
- Не ставајте предмети врз POWERbot, затоа што може да предизвикаат неправилно функционирање.
- Веднаш отстранете ги сите големи хартии или пластични ќесиња кога ја употребувате POWERbot, затоа што тие може да го блокираат влезот за вшмукување.
- Немојте да ја насочувате црвената светилка директно во луѓе или животни.
- Немојте да лежите на земја во близина на POWERBOT додека работи.
 - Вашата коса може да се заглави во четката, што може да доведе до физичка повреда.

Чистење и одржување

- Придржувајте се до следните правила за да спречите какви било оштетувања на POWERbot.
 - Немојте да ја чистите POWERbot со распрскување вода директно на неа или да користите бензол, разредувач, ацетон или алкохол за да ја исчистите.
- Немојте да ја расклопувате или поправате POWERbot. Ова треба да го врши само овластен мајстор.
- Одржувајте ги чисти сензорите за пречки и дупки.
 - Доколку се насоберат надворешни честички, сензорите може да не функционираат правилно.

3

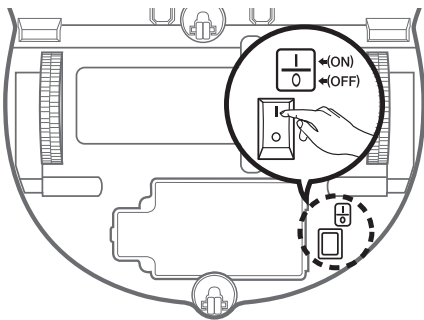
Полнење

Наполнете го POWERbot целосно пред да го употребите прв пат.



Кога ќе го купите производот батеријата не е полна, па затоа првото полнење мора да биде рачно.

Како да го вклучите прекинувачот за опасност



Земете ја роботската правосмукалка во раце и вклучете го прекинувачот за опасност без да притиснете некое друго копче.

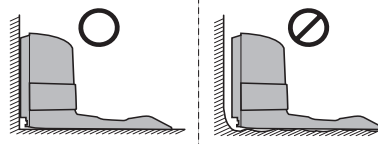


Проверете го статусот на полнење.

индикаторот "🔋" ќе се активира во зависност од напредокот на полнењето, а индикаторот "FULL" ќе се вклучи кога ќе заврши полнењето.

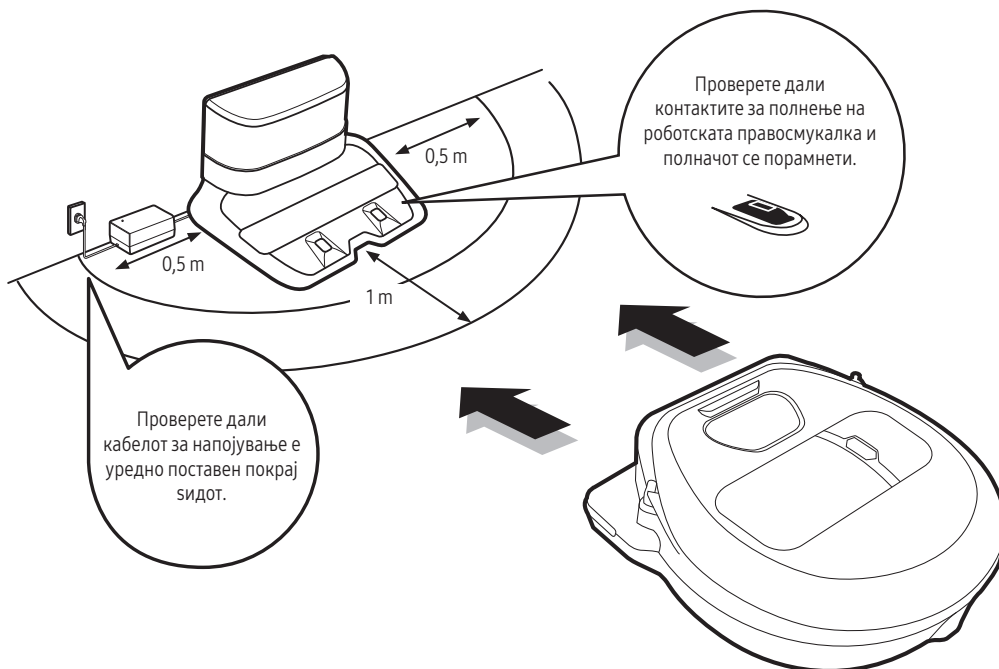


Ставете ја приклучната станица на место каде што подот е нивелиран и сидот е прав.



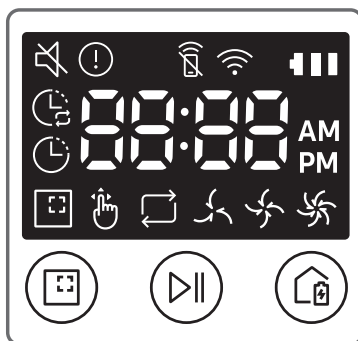
Поставете го полначот на место каде што роботската правосмукалка може лесно да го пронајде.

× Поставете го на текстурата на дрвените подови.



4-1

Користење на роботската правосмукалка



Активирање на режимот за автоматско чистење

POWERbot се движи и автоматски ги чисти поставените области само еднаш.



За запирање на чистењето:
Притиснете го и отпуштете го копчето



Активирање на режимот за чистење определена површина

Притиснете го и отпуштете го ова копче. POWERbot ќе изврши интензивно чистење на определено место.

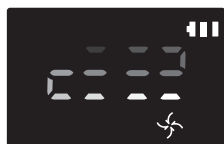


Повторно полнење

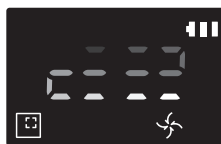
Со притиснување на ова копче можете да му наредите на POWERbot автоматски да дополнува енергија на приклучната станица за време на чистењето.



Автоматско чистење



Чистење определена површина



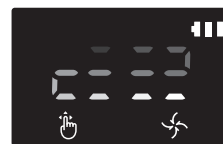
Повторување на чистењето

Прво притиснете [Repeat] на далечинскиот управувач, а потоа притиснете [Старт/Стоп].



Рачно чистење

Режимот за рачно чистење може да се избере со помош на копчињата за насока на далечинскиот управувач.



* POWERbot ја зголемува моќта на вшмукување во режимите Чистење определена површина и Чистење со насочување.

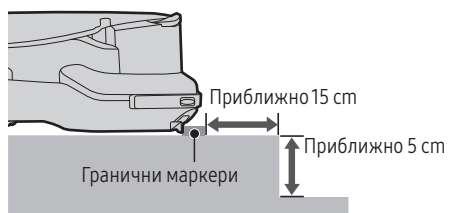
4-2

Користење на роботската правосмукалка

Повеќе за граничните маркери



За да го спречите POWERbot да навлезе во одредени области, поставете гранични маркери на подот во форма на □ на оддалеченост од приближно 15 cm околу тие области.



на места што се пониски за 5 cm



на места каде што има лизгалица, лулашка, камин или какви било други запаливи материјали или влага.



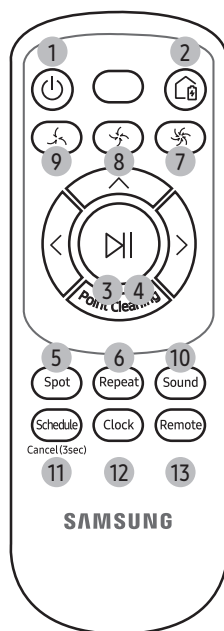
на места каде што има праг повисок од 1,5 cm



на места каде што постои ризик од паѓање како скали, претсобје или ограда.

4-3

Користење на роботската правосмукалка



1. Напојување

Вклучување/исклучување на напојувањето на POWERbot

2. Повторно полнење

Изберете за POWERbot автоматски да се полни на приклучната станица

3. Старт/Стоп

Изберете го за почнување или запирање на процесот на чистење

4. Автоматско чистење

Изберете за чистење на сите поставени области само еднаш, по што правосмукалката автоматски ќе се врати на приклучната станица.

5. Чистење определена површина

Изберете го за интензивно чистење на одредена област

6. Повторување на чистењето

Изберете за постојано чистење сè додека батеријата не се испрасни, а индикаторот не почне да трепка

7. Турбо режим

Изберете за да чистите со најголема моќ на вшмукување

8. Нормален режим

Изберете за да чистите со нормална моќ на вшмукување

9. Тивок режим

Изберете го за чистење со помала бука при работењето

10. Звук

Изберете за да го поставите гласовниот водич

- Гласовен водич (англиски) → Звучни ефекти → Исклучи звук
- Притиснете го и задржете го копчето за звук за да го промените и поставите јазикот

11. Закажи / Откажи (3 сек.)

Погледнете на страница 11

12. Часовник

Погледнете на страница 11

13. Далечинска контрола

Притиснете за да ја вклучите или исклучите функцијата за Wi-Fi

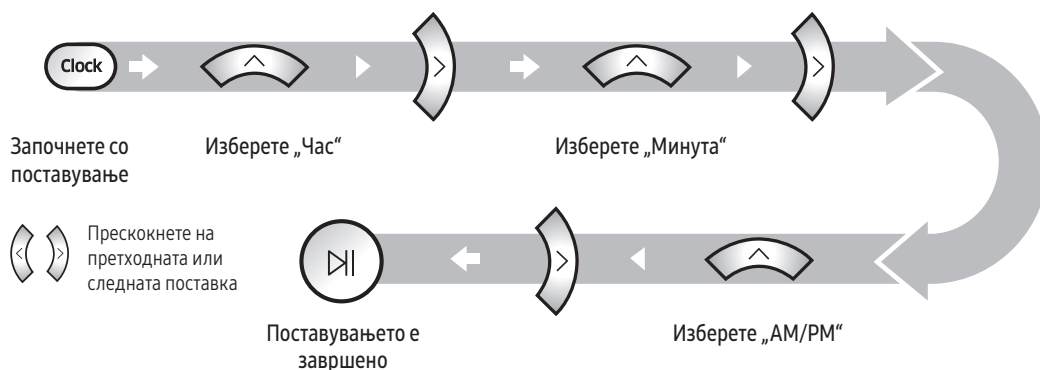
5

Поставување на времето/распоредот

Може да се закаже само режимот на автоматско чистење.

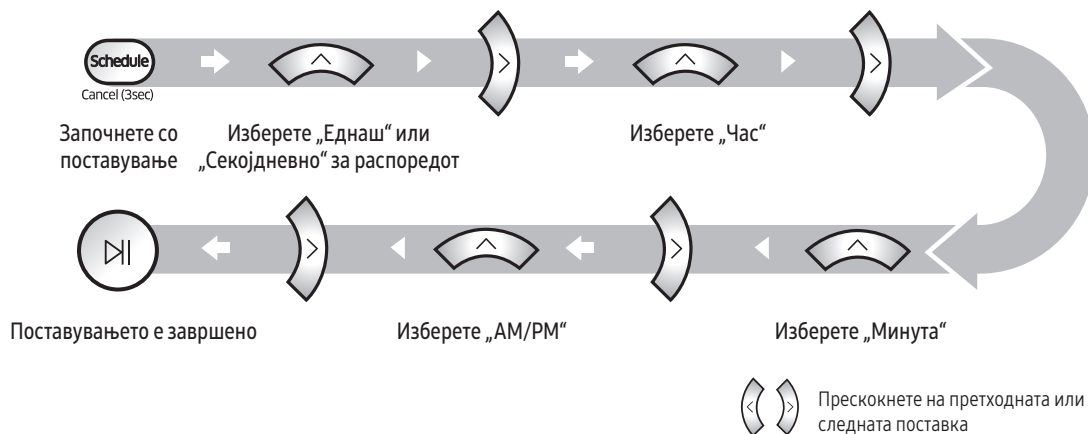
Поставување на времето

Мора да го поставите тековното време пред да го користите еднократното/дневното закажување.



Поставување на распоредот

Поставувањето/откажувањето на распоредот може да се врши само кога POWERbot е приклучена на приклучната станица.



Откажување за време на поставувањето



Поставувањето ќе прекине автоматски ако не се внесува ништо 7 секунди

Откажување на опциите Еднаш/Секојдневно за распоредот

Кога се поставени и двете опции Еднаш/Секојдневно за распоредот



Cancel (3sec)



ИЛИ Cancel (3sec)



ИЛИ Cancel (3sec)

Притискајте 3 сек.

Изберете го закажувањето

Откажувањето е завршено

Кога е поставена опцијата Еднаш или опцијата Секојдневно за распоредот



Cancel (3sec)

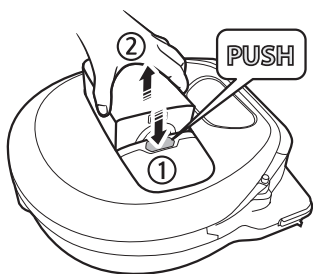
Притискајте 3 сек.

6-1

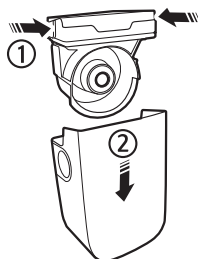
Чистење и одржување

Мора да го исклучите прекинувачот за опасност пред да започнете да ја чистите POWERbot.

Кантичка за прав



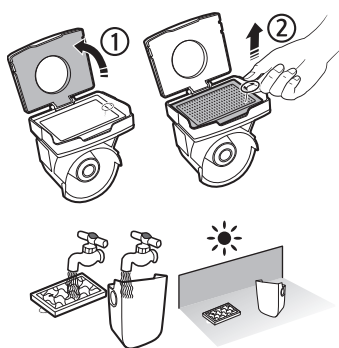
- 1 Притиснете го копчето за да ја отстраните кантичката за прав



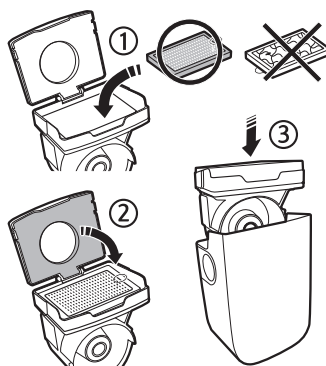
- 2 Отстранете го капакот на кантичката за прав



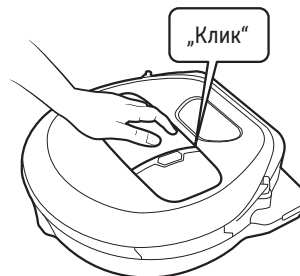
- 3 Отстранете ја правта од кантичката за прав и од турбината



- 4 Одвојте ја турбината од капакот на кантичката за прав, а потоа исперете ги кантичката за прав и филтерот



- 5 Составете ја кантичката за прав



- 6 Вратете ја кантичката за прав на своето место во главното куќиште и туркајте сè додека не слушнете звук на „кликнување“

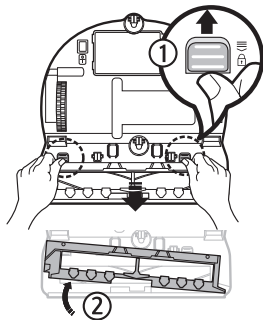
6-2

Чистење и одржување

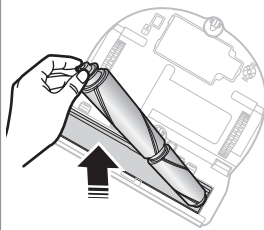
Мора да го исклучите прекинувачот за опасност пред да започнете да ја чистите POWERbot.

Четка и алатката за чистење работи

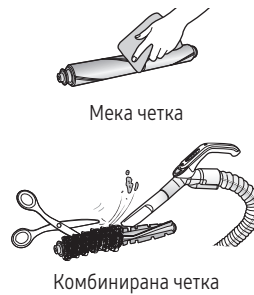
Дизајнот на четката може да се разликува во зависност од моделот. Четката не треба да се чисти со вода.



1 Извадете го капакот на четката

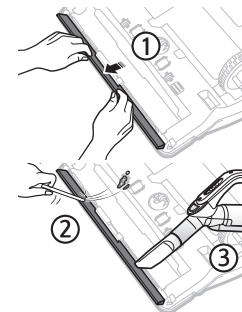


2 Отстранете ја четката

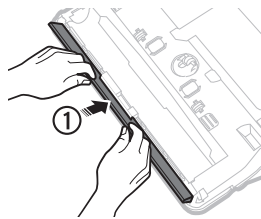


3 Исчистете ја четката

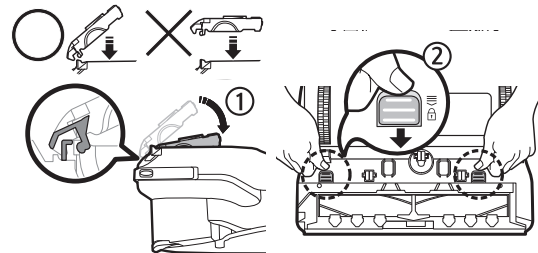
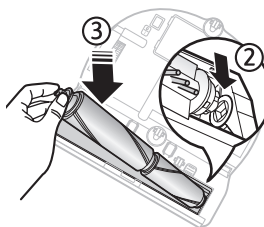
Ако останат надворешни честички на меката четка, отстранете ги со влажно марамче или сува крпа.



4 Чистење на алатката за чистење работи



5 Повторно склопување на четката



6 Повторно склопување на капакот на четката

Кај моделите VR20R726*** треба да проверите дали капакот на четката е соодветен за четката што ја склопувате.

* Ако некоја четка или некој капак на четка не е склопен правилно откако ќе завршите со одржувањето, може да настанат гребнатини на подот или дефект на производот. Затоа, склопете ги правилно како што е објаснето во делот за чистење и одржување во упатството за користење.

Кодови за информации

* Во упатството за користење може да ги погледнете чекорите што треба да ги преземете за секој код за информации со ознаката (!) што се прикажува на екранот.

(!) 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

Апликација SmartThings

Апликацијата SmartThings е компатибилна само со модели со Wi-Fi функција.

Преземање на апликацијата SmartThings

- ▶ Апликацијата SmartThings може да ја преземете и инсталирате од продавниците за апликации (Google Play Store, Apple App Store или Samsung Galaxy Apps). За да ја пронајдете апликацијата, пребарајте го клучниот збор „SmartThings“.

ЗАБЕЛЕШКА





- ▶ Апликацијата SmartThings не е компатибилна со таблети и некои мобилни уреди.
 - Се препорачува оперативниот систем Android 6.0 или понов (најмалку 2GB RAM).
- ▶ Можно е iPad и некои мобилни уреди да не бидат поддржани.
 - Поддржан е системот iOS 10.0 или понов / моделот iPhone 6 или понов.
- ▶ Посетете ги апликациите Play Store или App Store за да проверите дали вашиот мобилен уред е компатибилен со апликацијата SmartThings.
- ▶ Поддржаните функции може да се променат без претходно известување.

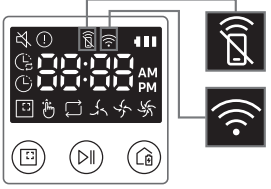
Поставување сметка на Samsung

- ▶ Пред да започнете да ја користите апликацијата SmartThings мора да се најавите на сметка на Samsung.
- ▶ За да поставите сметка на Samsung, мора да ги следите инструкциите што ги прикажува апликацијата SmartThings.
- ▶ Или, пак, ако имате pameten телефон од Samsung, тогаш може да ја додадете вашата сметка на Samsung во поставките на вашиот pameten телефон. Потоа најавувањето во вашата сметка на Samsung ќе се врши автоматски.

ЗАБЕЛЕШКА

- ▶ Ако не можете целосно да ја завршите регистрацијата на производот, ве молиме следете ги овие чекори.
 - Обидете се повторно да ја направите постапката за регистрација следејќи ги пораките што се појавуваат.
 - Проверете дали опцијата UPnP на безжичниот рутер е активна, а потоа обидете се повторно да ја направите постапката за регистрација.
 - Проверете дали безжичниот рутер работи во безжичен режим, а потоа обидете се повторно да ја направите постапката за регистрација.
 - Ако поседувате две или повеќе правосмукалки POWERbot, исклучете ги другите правосмукалки POWERbot и потоа обидете се уште еднаш да ја регистрирате вашата правосмукалка POWERbot.
 - Ако во близина има друг безжичен рутер со истиот SSID како и вашиот безжичен рутер, тогаш регистрацијата може да биде неуспешна.
- ▶ Индикатор за Wi-Fi и далечинска контрола

	Вклучено	Далечинската контрола е блокирана. (Далечинскиот управувач сè уште може да се користи.)
	Исклучено	Далечинската контрола е овозможена.
	Вклучено	POWERbot е поврзан со безжичниот рутер.
	Исклучено	POWERbot се обидува да се поврзе со безжичниот рутер.



POWERbot

Udhëzues referimi të shpejtë

Seria VR20R72****

- Para se ta vini në punë, lexoni me kujdes udhëzimet.
- Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.

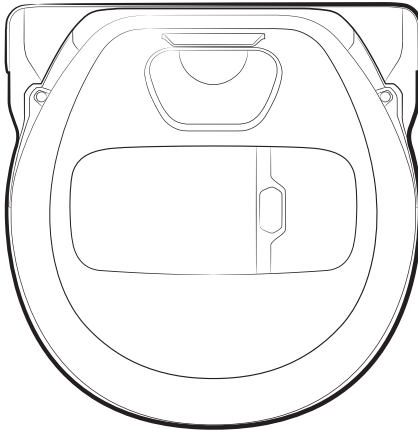


SAMSUNG

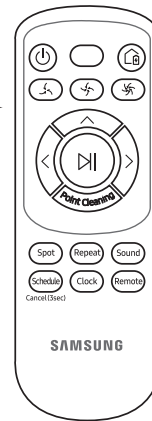
1

Lista e pjesëve

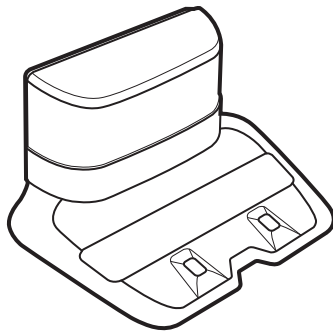
Trupi kryesor



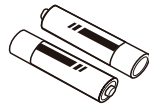
Telekomanda



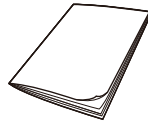
Stacioni



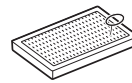
Pjesët bazë



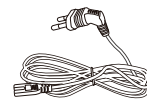
Bateritë
(tipi AAA)



Udhëzues referimi
të shpejtë



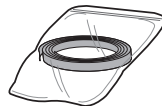
Filtri rezervë



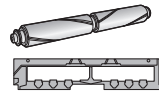
Kordoni elektrik



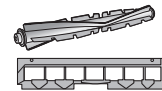
Karikuesi i
baterisë



Shenjat kufizuese



Furça me
mekanizëm të
butë / kapaku i
furçës



Furça me
mekanizëm të fortë
/ kapaku i furçës

- * Aksesorët mund të ndryshojnë në varësi të modeleve.
- * Për vendosjen e shenjave kufizuese, referojuni faqes 9.
- * Specifikimet e baterisë : Me jone litiumi, 21,6 V, 3600 mAh, 12 elemente
- * Për modelet VR20R726***, ofrohen furçat me mekanizëm të fortë dhe të butë.

2-1

Informacione për sigurinë

Informacione për sigurinë

⚠️ PARALAJMËRIM

- Para se ta vini pajisjen në punë, lexojeni tërësisht këtë manual dhe ruajeni për referencë.

⚠️ PARALAJMËRIM

- Duke qenë se udhëzimet e mëposhtme të përdorimit mbulojnë modele të ndryshme, karakteristikat e fshesës suaj me korrent mund të ndryshojnë disi nga çfarë përshkruhet në këtë manual.

Simbolet e përdorura të kujdesit/ paralajmërimit

⚠️ PARALAJMËRIM

Tregon se ka rrezik vdekjeje ose lëndimi të rëndë.

⚠️ KUJDES

Tregon se ka rrezik lëndimi personal ose dëmtimi material.

Simbole të tjera të përdorura

📖 SHËNIM

Tregon se teksti në vijim përmban informacion të rëndësishëm shtesë.

Udhëzime të rëndësishme sigurie

Kur përdorni pajisje elektrike, duhet të ndiqni masat paraprake bazë, duke përfshirë sa vijon:

Lexojini të gjitha udhëzimet përpara se të përdorni fshesën robotike me korrent.

Hiqeni karikuesin/stacionin nga priza kur nuk është në përdorim dhe para kryerjes së mirëmbajtjes.

⚠️ PARALAJMËRIM

Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, të goditjeve elektrike ose të lëndimit:

Të përgjithshme

- Përdoreni vetëm siç përshkruhet në këtë manual.
- Mos e përdorni "POWERbot" apo karikuesin / stacionin nëse është dëmtuar në ndonjë mënyrë.
- Nëse fshesa me korrent nuk funksionon siç duhet, është rrëzuar, është dëmtuar, është lënë jashtë shtëpisë ose ka rënë në ujë, kthejeni në qendrën e kujdesit ndaj klientit.
- Mos e kapni me duar të lagura karikuesin / stacionin ose "POWERbot".
- Përdoreni vetëm në sipërfaqe të thata dhe në ambiente të brendshme.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe persona me aftësi të reduktuara fizike, ndijore ose mendore, ose me mungesë përvoja dhe njohurish nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e sigurt të pajisjes dhe nëse i kuptojnë rreziqet e mundshme. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet kryer nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Për të shmangur rreziqet, nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, duhet zëvendësuar nga prodhuesi ose agjenti i shërbimit, ose nga një person me kualifikim të ngjashëm.

Karikuesi / stacioni

- Mos e modifikoni spinën e polarizuar për ta përshtatur me një prizë të papolarizuar apo me një kordon zgjatues.
- Mos e përdorni jashtë shtëpisë ose në sipërfaqe të lagura.
- Hiqeni karikuesin / stacionin nga priza kur nuk është në përdorim dhe përpara kryerjes së mirëmbajtjes.
- Përdorni vetëm karikuesin / stacionin e ofruar nga prodhuesi për karikimin.
- Mos e përdorni me kordon ose spinë të dëmtuar ose me prizë elektrike të lëvizshme.
- Mos e tërhiqni dhe mos e mbani nga kordoni, mos e përdorni kordonin si dorezë, mos e mbyllni derën sipër kordonit ose mos e tërhiqni kordonin duke e prekur te majat ose te buzët e mprehta. Mbajeni kordonin larg sipërfaqeve të nxehta.
- Mos përdorni kordonë zgjatues ose priza me kapacitet të papërshtatshëm përcimi të korrentit.
- Mos e hiqni nga priza duke tërhequr kordonin. Për ta hequr nga priza, kapeni nga spina dhe jo nga kordoni.
- Mos i deformoni dhe mos i digjini bateritë, pasi mund të shpërthejnë në temperatura të larta.
- Mos u mundoni ta hapni karikuesin / stacionin. Riparimet duhet të kryhen vetëm nga një qendër e kualifikuar e kujdesit ndaj klientit.
- Mos e ekspozoni karikuesin / stacionin ndaj temperaturave të larta ose mos lejoni që karikuesi / stacioni të bjerë në kontakt me lagështi të çfarëdo lloji.
- Mos i karikoni bateritë e parikarikueshme me karikuesin e baterisë.

POWERbot

- Mos mblidhni objekte të forta ose të mprehta, si xhama, thonjë, vida, monedha etj.

- Mos e përdorni pa vendosur filtër. Kur jeni duke kryer mirëmbajtjen e njësisë, mos i futni kurrë gishtat ose objekte të tjera në fole të ventilimit, pasi pajisja mund të ndizet aksidentalisht.
- Mos vendosni objekte te vrimat. Mos e përdorni me vrima të bllokuara; mbajini vrimat të pastra nga pluhuri, fijet, qimet ose nga çdo gjë tjetër që mund të ulë qarkullimin e ajrit.
- Mos mblidhni materiale toksike (zbardhues klori, amoniak, pastrues tubash etj.).
- Mos pastroni asgjë që është duke u djegur ose që nxjerr tym, si cigaret, shkrepëset ose hiri i nxehtë.
- Mos e përdorni për të pastruar lëndë të djegshme ose të ndezshme si benzina ose në sipërfaqe ku mund të jenë të pranishme lëndë të tilla. Gjithashtu, mos e përdorni në:
 - Vende me qirinj ose abazhurë tryeze në dysheme.
 - Vende me zjarr të pambikëqyrrur (zjarr ose prush).
 - Vende me alkool të distiluar, hollues, tavlla me cigare të pafikura etj.
- Mos e përdorni "POWERbot" në një hapësirë të mbyllur me avuj që dalin nga një boja me bazë vajore, hollues boje, substanca kundër molës, pluhura që marrin flakë ose avuj të tjerë shpërthyes ose toksikë.
- Mund të ketë rrjedhje nga pilot e baterisë në kushte ekstreme përdorimi ose temperature. Nëse lëngu ju bie mbi lëkurë, lajeni shpejt me ujë. Nëse lëngu ju bie në sy, shpëlajini shpejt me ujë të pastër për së paku 10 minuta. Kërkoni ndihmë mjekësore.
- Për informacion mbi detyrimet mjedisore dhe për detyrimet rregullatore specifike të produktit, si p.sh. REACH, vizitoni: samsung.com/uk/aboutsamsung/samungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Informacione për sigurinë

⚠ PARALAJMËRIM

Në lidhje me energjinë

- Parandaloni çdo rrezik goditjeje elektrike ose zjarri.
 - Mos e dëmtoni kordonin elektrik.
 - Mos e tërhiqni kordonin elektrik shumë fort dhe mos e prekni spinën elektrike me duar të lagura.
 - Mos përdorni burim energjie me tension të ndryshëm nga 100-240 V~ dhe gjithashtu mos përdorni prizë të shumëfishtë për të furnizuar me energji disa pajisje në të njëjtën kohë. (Mos e lini kordonin në mënyrë të shkujdesur në dysheme.)
 - Mos përdorni prizë ose kordon elektrik të dëmtuar ose spinë elektrike të lëvizshme.
- Pastroni pluhurin ose lëndët e huaja te kunji dhe te pjesa e kontaktit e spinës elektrike.
 - Ka rrezik goditjeje elektrike ose avarie.

Përpara përdorimit

- Mos e përdorni "POWERbot" pranë ngrohëseve apo materialeve të djegshme.
 - Mos e përdorni "POWERbot" pranë zjarrit apo flakëve, si p.sh. ngrohëseve të lëvizshme, qirinjve, llambave të tryezës, vatrave etj. apo në vende ku ka materiale të djegshme si p.sh. benzinë, alkool, diluent etj.
- Sigurohuni që të mos ketë objekte të rrezikshme përreth zonës së pastrimit të "POWERbot", për të parandaluar përplasjen dhe shkëputni ngrohëset elektrike apo ventilatorët.
- "POWERbot" synohet për përdorim shtëpiak, prandaj mos e përdorni në papafingo, bodrum, magazinë, ndërtesa industriale, ambiente të jashtme, vende me lagështirë (si banjë, lavanderi), mbi tavolina apo raftë.
 - "POWERbot" mund të dëmtohet ose të pësojë avari.

- Sigurohuni që "POWERbot" të mos kalojë përmes apo të prekë ndonjë lloj lëngu.
 - "POWERbot" mund të dëmtohet rëndë dhe mund të ndotë edhe vende të tjera nëse rrotat kalojnë nëpër lëngje.
- Për të shmangur dëmtimin e produktit dhe lëndimet, vendosni shenjat kufizuese në vendet nga ku "POWERbot" mund të bjerë, si p.sh. nga lartësia e një shkalle apo parmacët.
 - Për arsye sigurie, mbajini sensorët e rrëshqitjes të pastër gjatë gjithë kohës.
- Mos derdhni lëngje mbi stacion.
 - Ka rrezik zjarri ose goditjeje elektrike.
- Mos e përdorni karikuesin/stacionin për qëllime të tjera të ndryshme nga ato për të cilat është synuar.
 - Ka rrezik zjarri ose dëmtimi të rëndë të stacionit.
- Për sigurinë tuaj, mbajeni gjithmonë të pastër sensorin e rrëshqitjes.

Gjatë përdorimit

- Nëse nga "POWERbot" dalin tinguj jonormalë, aroma ose tym, fikni menjëherë çelësin e emergjencës në pjesën e poshtme të "POWERbot" dhe kontaktoni qendrën e shërbimit.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

- Kur kordoni elektrik dëmtohet, kontaktoni qendrën e shërbimit për ta ndërruar nga një riparues i kualifikuar.
 - Ka rrezik zjarri ose goditjeje elektrike.
- Kur ndërroni bateritë, kontaktoni qendrën e shërbimit të "Samsung Electronics".
 - Përdorimi i baterive nga produkte të tjera mund të shkaktojë avari.

⚠ KUJDES

Përpara përdorimit

- Vendosni koshin e pluhurit përpara se të përdorni "POWERbot".

- Për rikarikim të saktë automatik, tregohuni të kujdesshëm me veprimet në vazhdim.
 - Vendoseni gjithmonë në prizë stacionin.
 - Instalojeni stacionin në vende ku "POWERbot" mund ta gjejë lehtësisht.
 - Mos lini objekte përpara stacionit.
- Gjatë instalimit të stacionit, mos e lini kordonin të mënyrë të shkujdesur në dysheme sepse "POWERbot" mund të ngatërrohet në të.
- Mos e përdorni "POWERbot" mbi dysheme me ngjyrë të zezë.
 - "POWERbot" mund të mos funksionojë normalisht.
- Mos e ngrini "POWERbot" nga mbajtësja e koshit të pluhurit.
- Mos vendosni objekte brenda distancës 0,5 m nga të dyja anët dhe 1 m nga ana e përparme e stacionit.
- Sigurohuni që sipërfaqja e kontaktit të karikimit të stacionit të mos jetë e dëmtuar ose të mos ketë lëndë të huaja sipër.
- Mos e instaloni stacionin në zonë me dysheme të errët.
 - Nëse dyshemeja përreth stacionit është e errët, pengohet rikarikimi.
- Përpara pastrimit, hiqni pengesat që mund të pengojnë lëvizjen e "POWERbot" (si shilarësi ose rrëshqitëset e fëmijëve për ambiente të brendshme).
- Mos e përdorni "POWERbot" në vende më të ngushta se rrezja e rrotullimit (0,5 m ose më pak).
- Për të pastruar të gjitha zonat e shtëpisë, hapni të gjitha dhomat dhe vendosni shenjat kufizuese në vendet ku "POWERbot" mund të dëmtohet, siç është dera e përparme, veranda, tualeti ose shkallët.
- Për zonat me hapësirë të kufizuar në të cilat "POWERbot" mund të ngecë, vendosni shenjat kufizuese për të shmangur futjen e "POWERbot".
- Nëse furça ose kapaku i furçës nuk montohen siç duhet, dyshemeja mund të gërvishet ose mund të shkaktohet keqfunksionim i produktit.

- Përpara se të vini në punë "POWERbot", largoni objektet që mund të thyhen, siç janë kornizat, pasqyrat dhe artikujt e porcelanit në mënyrë që "POWERbot" të funksionojë pa ndërprerje.

Gjatë përdorimit

- Përdorimi i "POWERbot" në tapet të trashë mund të dëmtojë si "POWERbot" ashtu edhe tapetin.
 - "POWERbot" nuk mund të kalojë mbi tapete më të trasha se 1 cm.
- Mos e përdorni "POWERbot" mbi tavolina ose sipërfaqe të tjera të larta.
 - Ka rrezik dëmtimi nëse ajo rrëzohet.
- "POWERbot" mund të përplasat me karriget dhe këmbët e tavolinës, ndaj zhvendosini për pastrim më të shpejtë dhe efikas.
- Kur "POWERbot" është në punë, mos e ngrini ose mbani për ta çuar në një vend tjetër.
- Mos e kapni nga rrotat drejtuese të "POWERbot" kur e çoni në një vend tjetër.
- Mos vendosni asnjë objekt sipër "POWERbot" pasi mund të shkaktojë keqfunksionime.
- Hiqni menjëherë çdo letër të madhe ose qese plastike menjëherë kur përdorni "POWERbot", pasi mund të bllokohen thithjen.
- Mos e drejtoni treguesin e kuq drejtpërdrejt te njerëzit ose kafshët.
- Mos u shtrini pranë "POWERBOT" kur ajo është duke punuar.
 - Mund t'ju ngecin flokët në furçën elektrike dhe të lëndoheni.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

- Parandaloni dëmtimet e "POWERbot" duke zbatuar udhëzimet e mëposhtme.
 - Mos e pastroni "POWERbot" duke spërkatur ujë direkt mbi të ose duke përdorur benzinë, hollues, aceton ose alkool për ta pastruar.
- Mos e çmontoni ose riparoni "POWERbot". Kjo duhet bërë vetëm nga një riparues i kualifikuar.
- Mbajini gjithmonë të pastër sensorin e pengesave dhe sensorin e rrëshqitjes.
 - Nëse grumbullohet lëndë e huaj, sensorët mund të mos funksionojnë mirë.

3

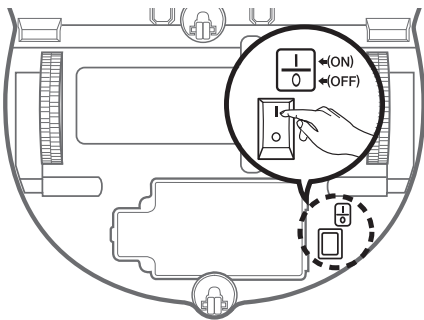
Karikimi

Karikojeni plotësisht "POWERbot" përpara përdorimit të parë.



Kur blihet produkti, bateria nuk është e karikuar, ndaj fillimisht duhet kryer karikimi manual.


Ndezja e çelësit të emergjencës



Mbajeni fshesën robotike me korrent dhe ndizeni çelësin e emergjencës pa shtypur butona.

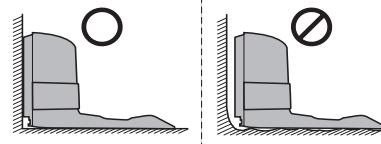


Kontrolloni gjendjen e karikimit.

"" do të shfaqet sipas ecurisë së karikimit dhe "FULL" do të shfaqet kur karikimi të ketë përfunduar.

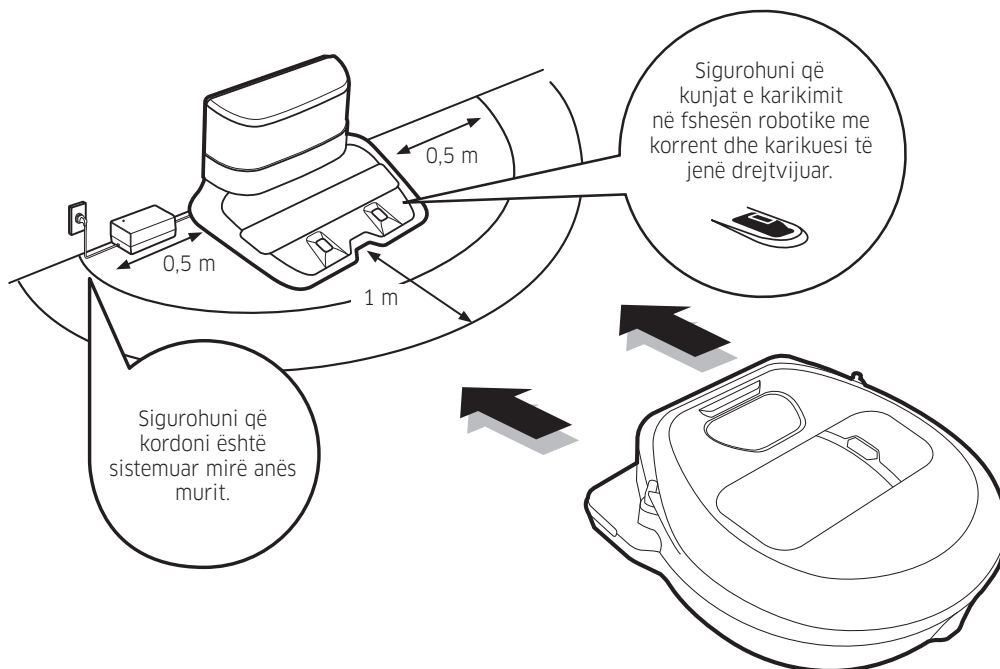


Instalojeni stacionin në një vend ku dyshemeja është e niveluar dhe muri është i drejtë.



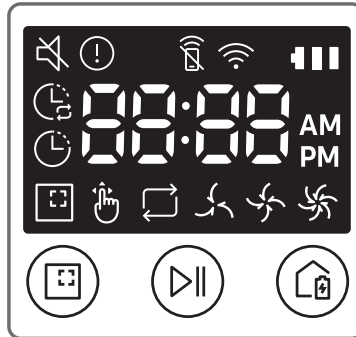
× Instalojeni sipas drejtimit të damarëve të dyshemesë.

Instalojeni karikuesin aty ku mund të gjendet lehtësisht nga fshesa robotike me korrent.



4-1


Përdorimi i fshesës robotike me korrent



Nisja e modalitetit të pastrimit automatik

"POWERbot" lëviz dhe pastron automatikisht vetëm një herë zonat e përcaktuara.



Ndalimi i pastrimit:
Shtypni dhe lëshoni butonin 

Nisja e modalitetit të pastrimit zonal

Shtypni dhe lëshoni këtë buton. "POWERbot" pastron intensivisht një zonë të caktuar.

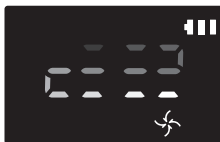


Rikarikimi

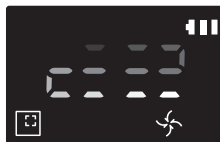
Duke shtypur këtë buton, mund ta komandoni "POWERbot" që të karikohet automatikisht te stacioni ndërkohë që po pastron.




Pastrimi automatik



Pastrimi zonal



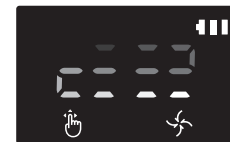
Përsërit pastrimin

Shtypni  në fillimisht në telekomandë dhe pastaj shtypni [Start/Stop ].



Pastrimi manual

Modaliteti i pastrimit manual mund të zgjidhet nga butonat e komandimit të drejtimit të telekomandës.



* "POWERbot" rrit fuqinë thithëse në modalitetin e pastrimit zonal ose manual.

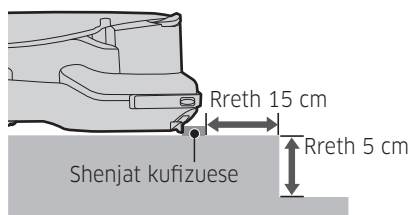
4-2

Përdorimi i fshesës robotike me korrent

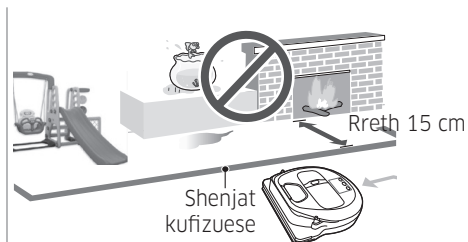
Rreth shenjave kufizuese



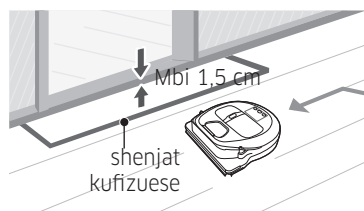
Për të shmangur hyrjen e "POWERbot" në zonat e mëposhtme, ngjitni shenjat kufizuese në dysheme në formën □ në një interval prej rreth 15 cm.



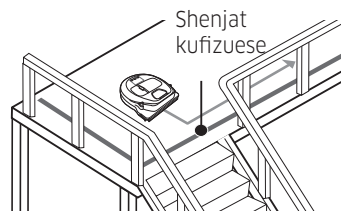
aty ku vendi i ngritur është nën 5 cm



aty ku ka rrëshqitëse, shilarës, oxhak, substanca të ndezshme ose lagështirë.



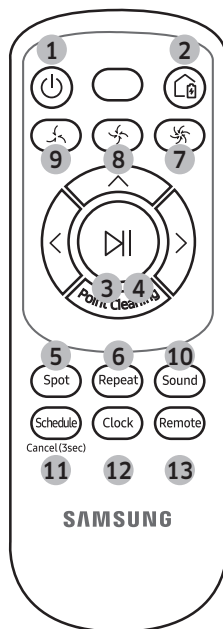
aty ku pragu është mbi 1,5 cm



aty ku ka rrezik rënie, si p.sh. shkallë, verandë ose parrmakë.

4-3

Përdorimi i fshesës robotike me korrent



1. Energjia

Ndizni/fikni "POWERbot"

2. Rikarikimi

Zgjidhni ta karikoni "POWERbot" automatikisht te stacioni

3. Fillo/Ndalo

Zgjidhni fillimin ose ndalimin e procesit të pastrimit

4. Pastrimi automatik

Zgjidhni për të pastruar të gjitha zonat e përcaktuara vetëm një herë dhe pastaj kthehet automatikisht te stacioni

5. Pastrimi zonal

Zgjidhni për të pastruar intensivisht një zonë të caktuar

6. Përsërit pastrimin

Zgjidhni për të pastruar vazhdimisht derisa niveli i baterisë ulet shumë dhe treguesi pulson

7. Regjimi turbo

Zgjidhni për të pastruar me fuqinë më të lartë thithëse

8. Modaliteti normal

Zgjidhni për të pastruar me fuqi mesatare thithëse

9. Modaliteti i qetë

Zgjidhni për të pastruar me zhurmë më të ulët funksionimi

10. Tingulli

Zgjidh për të caktuar udhëzuesin zanor

- Udhëzues zanor (anglisht) → Efektet e zërit → Hiq zërin
- Shtyp dhe mbaj butonin e zërit për të ndryshuar dhe vendosur gjuhën.

11. Planifiko / Anulo(3 sek)

Shihni faqen 11

12. Ora

Shihni faqen 11

13. Telekomandimi

Zgjidhni për të ndezur ose për të fikur funksionin "Wi-Fi"

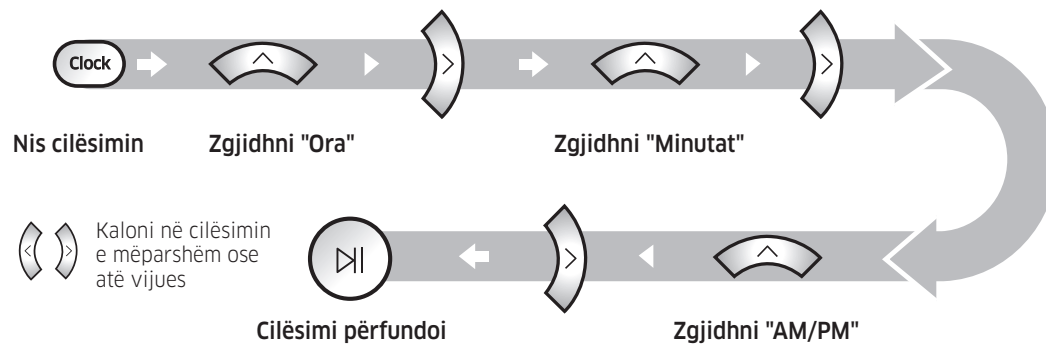
5

Vendosja e orës/programit

Mund të programohet vetëm modaliteti i pastrimit automatik.

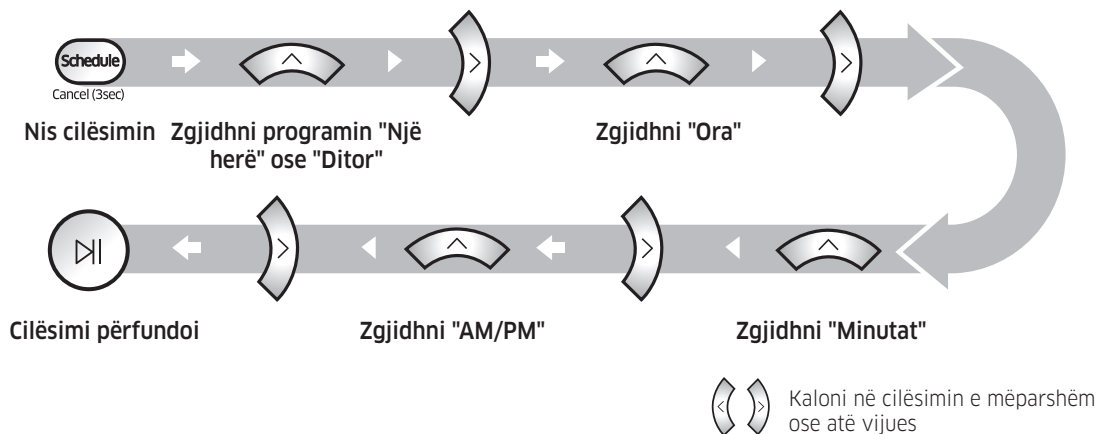
Vendosja e orës

Përpara përdorimit të programit "Një herë/Ditor", duhet të caktoni orën aktuale.



Vendosja e programit

Cilësimi/anulimi i programimit mund të bëhet vetëm ndërkohë që "POWERbot" është i vendosur te stacioni.



Anulimi gjatë konfigurimit



Cilësimi do të anulohet automatikisht kur nuk jepet asnjë komandë për 7 sekonda

Anulimi i programit "Një herë/Ditor"

Kur caktohen njëherësh programet "Një herë/Ditor"



Shtypni për 3 sek.



Zgjidhni programin



Anulimi i krye



Kur caktohet programi "Një herë" ose ai "Ditor"



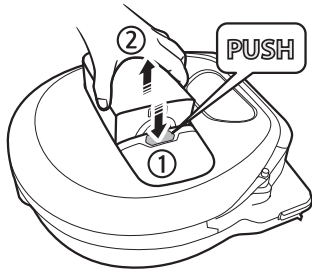
Shtypni për 3 sek.

6-1

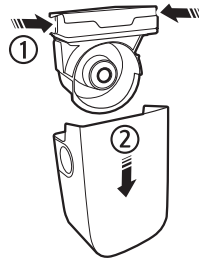
Pastrimi dhe mirëmbajtja

Përpara pastrimit të "POWERbot" duhet të fikni çelësin e emergjencës.

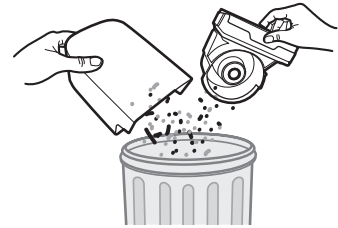
Koshi i pluhurit



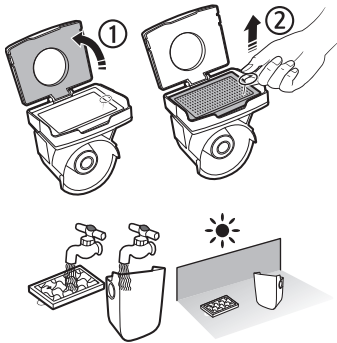
1 Shtypni butonin për të hequr koshin e pluhurit



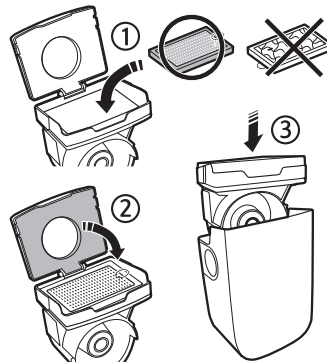
2 Hiqni kapakun e koshit të pluhurit



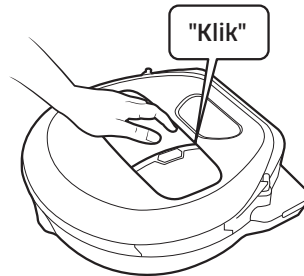
3 Hiqni pluhurin nga koshi i pluhurit dhe njësia ciklonike



4 Shkëputeni njësinë ciklonike nga kapaku i koshit të pluhurit dhe lani koshin e pluhurit dhe filtrin



5 Rimontoni koshin e pluhurit



6 Rivendoseni koshin e pluhurit në trupin kryesor derisa të puthitet në vend

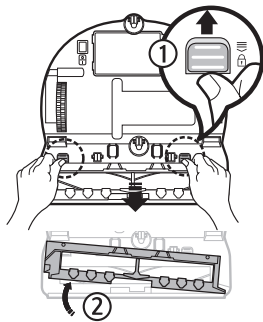
6-2

Pastrimi dhe mirëmbajtja

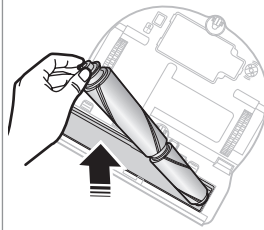
Përpara pastrimit të "POWERbot" duhet të fikni çelësin e emergjencës.

Furça dhe koka automatike shtesë

Dizajni i furçës mund të ndryshojë sipas modelit. Mos e pastroni me ujë furçën.



1 Hiqni kapakun e furçës



2 Hiqni furçën



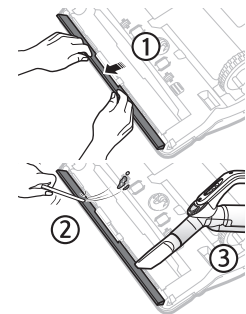
Furça me mekanizëm të butë



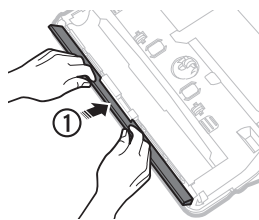
Furça me mekanizëm të fortë

3 Pastroni furçën

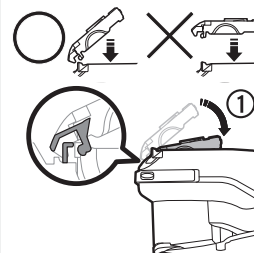
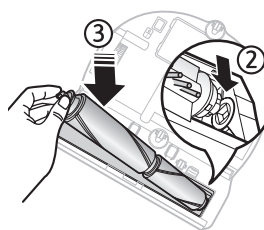
Nëse në furçën me mekanizëm të butë ka mbetje të huaja, hiqini ato me një pecetë të lagur ose me një leckë të thatë.



4 Pastroni kokën automatike shtesë

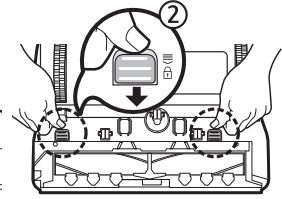


5 Rimontoni furçën



6 Rimontoni kapakun e furçës

Për modelet VR20R726**, kontrolloni që kapaku i furçës të jetë i përshtatshëm për furçën e montuar.



* Nëse furça ose kapaku i furçës nuk montohen siç duhet pas punës së mirëmbajtjes, dyshemeja mund të gërvishtet ose mund të shkaktohet keqfunksionim i produktit. Për këtë arsye, montojini ato siç duhet duke iu referuar seksionit të pastrimit dhe mirëmbajtjes në manualin e përdorimit.

Kodet e informacionit

* Shihni manualin e përdorimit për veprimet sipas kodeve të informacionit me shenjë ① në panelin e ekranit.

① 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

Aplikacioni "SmartThings"

Aplikacioni "SmartThings" përpunet vetëm me modelet që kanë funksion "Wi-Fi".

Shkarkimi i aplikacionit "SmartThings"

- ▶ Shkarkoni dhe instaloni aplikacionin "SmartThings" nga dyqanet ("Google Play Store", "Apple App Store" ose "Samsung Galaxy Apps"). Për të gjetur aplikacionin, përdorni termin "SmartThings".

SHËNIM





- ▶ "SmartThings" mbështet tabletat dhe disa pajisje celulare.
 - Rekomandohet "Android 6.0" e lart (së paku 2 GB RAM).
- ▶ "iPad" dhe disa pajisje celulare mund të mos mbështeten.
 - Mbështetet "iOS 10.0" e lart / "iPhone 6" e lart.
- ▶ Vizitoni "Play Store" ose "App Store" për të parë nëse pajisja juaj celulare mbështetet nga "SmartThings".
- ▶ Funksionet e mbështetura mund të ndryshojnë pa njoftim paraprak.

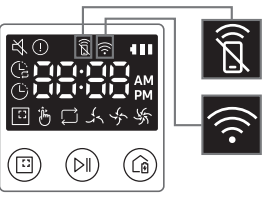
Konfigurimi i llogarisë "Samsung"

- ▶ Përpara se të përdorni aplikacionin "SmartThings" duhet të identifikoheni në llogarinë "Samsung".
- ▶ Për të konfiguruar llogarinë "Samsung", mund të ndiqni udhëzimet e ofruara nga aplikacioni "SmartThings".
- ▶ Ose, nëse keni celular inteligjent "Samsung", mund ta shtoni llogarinë "Samsung" në aplikacionin e cilësimeve të celularit. Më pas, do të identifikoheni automatikisht në llogarinë "Samsung".

SHËNIM

- ▶ Nëse nuk arrini ta përfundoni regjistrimin e produktit, ndiqni hapat e mëposhtëm.
 - Provoni sërish procedurën e regjistrimit sipas udhëzimeve në mesazhet që shfaqen.
 - Verifikoni që opsioni "UPnP" në rrugëzuesin me valë është aktiv dhe më pas provoni sërish procedurën e regjistrimit.
 - Verifikoni që rrugëzuesi me valë po punon në modalitetin me valë dhe më pas provoni sërish procedurën e regjistrimit.
 - Nëse keni dy apo më shumë "POWERbot", fikni "POWERbot" e tjerë dhe riprovoni regjistrimin e "POWERbot" tuaj.
 - Nëse ka ndonjë rrugëzues tjetër me valë me "SSID" të njëjtë si rrugëzuesi juaj me valë, regjistrimi mund të mos kryhet.
- ▶ Treguesi i telekomandimit dhe i "Wi-Fi"

	Aktiv	Telekomandimi është i bllokuar. (Përdorimi i telekomandës është ende i mundur.)
	Joaktiv	Telekomandimi lejohet.
	Aktiv	"POWERbot" është lidhur me rrugëzuesin me valë.
	Joaktiv	"POWERbot" po provon të lidhet me rrugëzuesin me valë.



POWERbot

Ghid rapid de referințe

Seria VR20R72****

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a pune aparatul în funcțiune.
- Destinat exclusiv utilizării în interior.

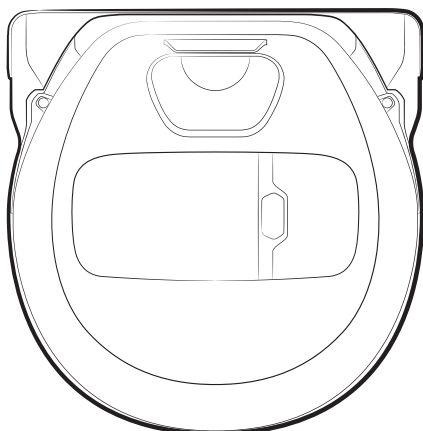


SAMSUNG

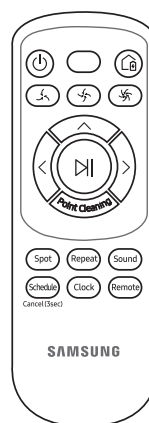
1

Listă de piese

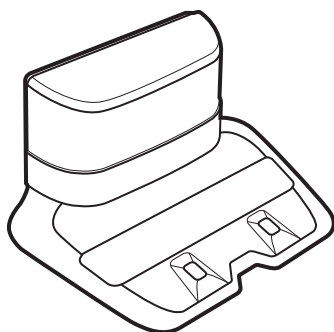
Corp principal



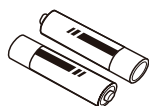
Telecomandă



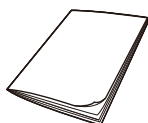
Stație de andocare



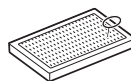
Piese de bază



Baterii
(tip AAA)



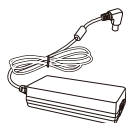
Ghid rapid de
referințe



Filtru de rezervă



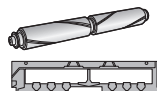
Cablu de
alimentare



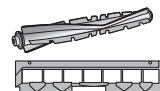
Încărcător baterie



Marcaje de
delimitare



Perie cu acționare
fină/Capacul
periei



Perie combo/
Capacul periei

* Accesoriile pot să difere în funcție de model.

* Consultați pagina 9 pentru instalarea marcajelor de delimitare.

* Specificații privind bateria: Litiu-ion, 21,6 V, 3600 mAh, 12 celule

* Pentru modelele VR20R726*** sunt furnizate peria combo și peria cu acționare fină.

2-1

Informații privind siguranța

Informații privind siguranța

AVERTIZARE

- Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTIZARE

- Întrucât următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la diverse modele, caracteristicile aspiratorului dvs. pot diferi ușor de cele descrise în acest manual.

Simboluri de atenționare/avertizare utilizate

AVERTIZARE

Indică existența unui pericol de accidentare mortală sau gravă.

ATENȚIE

Indică existența unui risc de accidentare sau daune materiale.

Alte simboluri utilizate

NOTĂ

Indică faptul că textul care urmează conține informații suplimentare importante.

Instrucțiuni importante de siguranță

La utilizarea unui aparat electric trebuie respectate câteva măsuri de protecție de bază, inclusiv următoarele:

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza aspiratorul robotizat.

Deconectați încărcătorul/stația de andocare din priză atunci n-o utilizați și înainte de a realiza întreținerea.

AVERTIZARE

Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau accidentare:

Generalități

- Utilizați aparatul numai conform instrucțiunilor din acest manual.
- Nu utilizați aparatul POWERbot sau încărcătorul/stația de andocare dacă a fost deteriorat(ă) în orice mod.
- Dacă aspiratorul nu funcționează cum ar trebui, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau scăpat în apă, returnați-l la un centru de relații cu clienții.
- Nu manevrați încărcătorul/stația de andocare sau aparatul POWERbot cu mâinile umede.
- Utilizați-l numai pe suprafețe uscate, în interior.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Nu permiteți copiilor să transforme aparatul în obiect de joacă. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de către producător, reprezentantul de service al acestuia sau o persoană cu calificare similară pentru a evita eventualele pericole.

Încărcător/Stație de andocare

- Nu modificați ștecherul polarizat pentru a se potrivi într-o priză sau un prelungitor nepolarizat.
- Nu utilizați aparatul în aer liber sau pe suprafețe ude.
- Deconectați încărcătorul/stația de andocare de la priză atunci când aceasta nu este utilizată și înainte de efectuarea unor operații de service.

- Pentru reîncărcare, utilizați numai încărcătorul/stația de andocare furnizată de producător.
- Nu utilizați un cablu de alimentare sau ștecher deteriorat sau o priză electrică desprinsă.
- Nu trageți de cablu și nu transportați aparatul ținându-l de acesta, nu utilizați cablul pe post de mâner, nu închideți ușa peste cablu și nu trageți cablul peste margini sau colțuri ascuțite. Țineți cablul departe de suprafețele încălzite.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize cu o capacitate neadecvată de conducere a curentului electric.
- Nu scoateți din priză trăgând de cablu. Pentru a scoate aparatul din priză, prindeți de ștecher, nu de cablu.
- Nu modificați sau aruncați în foc bateriile, deoarece acestea explodează la temperaturi ridicate.
- Nu încercați să deschideți încărcătorul/ stația de andocare. Reparațiile trebuie să fie efectuate numai de un centru specializat de relații cu clienții.
- Nu expuneți încărcătorul/stația de andocare la temperaturi ridicate și nu permiteți umezelii sau umidității de orice fel să intre în contact cu încărcătorul/ stația de andocare.
- Nu încărcați bateriile nereîncărcabile cu încărcătorul.
- Nu introduceți obiecte în fante. Nu utilizați aparatul cu fantele blocate; acestea nu trebuie să rămână acoperite de praf, scame, păr sau orice ar putea reduce debitul de aer.
- Nu aspirați substanțe toxice (înălbitor cu clor, amoniac, agenți de curățare pentru evacuări etc.).
- Nu aspirați niciun obiect care este aprins sau care scoate fum, de exemplu țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte.
- Nu utilizați aparatul pentru a aspira materiale inflamabile sau combustibile, cum ar fi benzina și nu îl utilizați în zone cu astfel de materiale. De asemenea, a nu se utiliza în următoarele cazuri:
 - Locațiile cu lumânări sau lămpi de birou așezate pe podea.
 - Locațiile cu focuri nesupravegheate (foc sau tăciuni).
 - Locațiile cu alcool distilat, diluant, scrumiere cu țigări aprinse etc.
- Nu utilizați POWERbot în încăperi închise, încărcate cu vapori degajați de vopsele pe bază de ulei, diluant de vopsea, substanțe pe bază de naftalină, prafuri inflamabile sau alți vapori explozivi ori toxici.
- În condiții extreme de utilizare sau temperatură, bateriile pot prezenta scurgeri. În cazul în care lichidul intră în contact cu pielea, spălați imediat cu apă. Dacă lichidul pătrunde în ochi, clătiți-i imediat cu apă curată timp de minim 10 minute. Solicitați asistență medicală.
- Pentru informații privind angajamentele de mediu Samsung și obligațiile de reglementare specifice produsului, cum ar fi REACH, vizitați: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

POWERbot

- Nu aspirați obiecte grele sau ascuțite, cum ar fi sticla, cuiele, șuruburile, monedele etc.
- Nu utilizați aparatul fără un filtru montat. În timpul operațiilor de service asupra aparatului, nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în incinta ventilatorului, ca măsură de siguranță în caz că aparatul pornește accidental.

2-3

Informații privind siguranța

AVERTIZARE

În legătură cu alimentarea electrică

- Preveniți orice risc de electrocutare sau incendiu.
 - Nu deteriorați cablul de alimentare.
 - Nu trageți prea tare de cablul de alimentare și nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
 - Nu utilizați o sursă de alimentare care are altă tensiune decât 100 - 240 V~ și nu utilizați o priză multiplă pentru a alimenta mai multe aparate în același timp. (Nu lăsați cablul de alimentare la întâmplare pe podea.)
 - Nu utilizați un cablu de alimentare sau un ștecher deteriorat sau o priză electrică desprinsă.
- Curățați praful și orice alte corpuri străine de pe partea cu pini și contacte a ștecherului.
 - Există un risc de electrocutare sau defectare.

Înainte de utilizare

- Nu utilizați POWERbot în apropierea unei surse de căldură sau a materialelor inflamabile.
 - Nu utilizați powerbot lângă o sursă de foc sau aparat portabil de încălzit, cum ar fi o lumânare, o lampă de birou, un șemineu, etc. sau într-un loc cu materiale inflamabile cum ar fi benzină, alcool, diluant, etc.
- Asigurați-vă că nu există obiecte periculoase în zona de curățare a POWERbot, pentru a preveni coliziunea și deconectați orice aparate de încălzit sau ventilatoare electrice.
- Aspiratorul robotizat POWERbot este conceput pentru uz casnic, așadar nu îl folosiți în poduri, la subsol, în magazii, în clădiri industriale, în aer liber, în locuri cu umiditate (cum ar fi băi, spălătorii), pe mese sau pe rafturi.
 - POWERbot se poate deteriora sau poate funcționa defectuos.

- Asigurați-vă că POWERbot nu trece prin lichide și nu atinge niciun fel de lichide.
 - POWERbot se poate defecta grav și poate murdări și alte suprafețe dacă roțile sale trec prin lichide.
- Atașați marcajele de delimitare în locurile de unde aparatul POWERbot poate cădea, cum ar fi partea de sus a unei scări sau o balustradă, pentru a preveni deteriorarea și distrugerea produsului.
 - Pentru siguranță, asigurați-vă că senzorul de pantă este curat în permanență.
- Nu vărsați lichide pe stația de andocare.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu utilizați încărcătorul/stația de andocare pentru altceva decât scopul inițial.
 - Există riscul de incendiu sau de deteriorare gravă a stației de andocare.
- Pentru siguranța dvs., aveți grijă ca senzorul de pantă să fie tot timpul curat.

În timpul utilizării

- Dacă POWERbot emite sunete sau emană mirosuri neobișnuite sau fum, dezactivați imediat întrerupătorul de urgență de la baza aparatului POWERbot și contactați un centru de service.

Curățarea și întreținerea

- Atunci când cablul de alimentare se deteriorează, contactați un centru de service pentru a fi înlocuit de către un tehnician autorizat.
 - Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Atunci când schimbați bateriile, consultați un centru de service Samsung Electronics.
 - Utilizarea unor baterii luate de la alte produse poate provoca defectțiuni.

ATENȚIE

Înainte de utilizare

- Introduceți recipientul pentru praf înainte de a utiliza POWERbot.

2-4

Informații privind siguranța

- Pentru o reîncărcare automată corespunzătoare, aveți grijă la următoarele:
 - Cuplați întotdeauna alimentarea electrică a stației de andocare.
 - Instalați stația de andocare într-un loc în care POWERbot o poate găsi cu ușurință.
 - Nu lăsați niciun obiect în fața stației de andocare.
- La instalarea stației de andocare, nu lăsați cablul neglijent pe podea, deoarece POWERbot se poate încurca în el.
- Nu utilizați POWERbot pe podele de culoare neagră.
 - Este posibil ca POWERbot să nu poată funcționa normal.
- Nu ridicați POWERbot de suportul recipientului pentru praf.
- Nu așezați obiecte la o distanță mai mică de 0,5 m de ambele laturi și de 1 m în fața stației de andocare.
- Contactul de încărcare al stației de andocare nu trebuie să fie deteriorat și nu trebuie să fie acoperit de corpuri străine.
- Nu instalați stația de andocare într-o zonă cu pardoseală închisă la culoare.
 - Dacă pardoseala din jurul stației de andocare este închisă la culoare, reîncărcarea este îngreunată.
- Înainte de a începe curățarea, îndepărtați orice obstacole care ar putea sta în calea aparatului POWERbot (de ex., leagăne sau tobogane de interior pentru copii).
- Nu utilizați aspiratorul robotizat POWERbot într-o locație mai îngustă decât raza de întoarcere (0,5 m sau mai puțin) a aparatului.
- Pentru a curăța toate zonele din locuința dvs., deschideți ușile tuturor camerelor și atașați marcajele de delimitare în locurile unde aparatul POWERbot se poate deteriora, cum ar fi ușa de la intrarea în locuință, veranda, baia sau scările.
- Pentru zonele cu spațiu liber redus, în care aparatul POWERbot poate rămâne blocat, atașați marcajele de delimitare pentru a preveni intrarea aparatului POWERbot.
- Dacă o perie sau capacul unei perii nu este asamblat(ă) corect, este posibil să apară zgârieturi pe podea sau defectarea produsului.
- Înainte de utilizarea dispozitivului POWERbot, eliminați obiectele care ar putea să se spargă, precum o ramă, o oglindă și obiectele din porțelan, pentru ca POWERbot să funcționeze fără întrerupere.

În timpul utilizării

- Utilizarea aparatului POWERbot pe un covor gros poate deteriora atât aparatul POWERbot, cât și covorul.
 - POWERbot nu poate trece peste un covor mai gros de 1 cm.
- Nu utilizați POWERbot pe mese sau pe alte suprafețe înalte.
 - În caz de cădere, există riscul de a se defecta.
- POWERbot se poate lovi de picioarele scaunelor sau ale meselor, prin urmare mutați aceste piese de mobilier pentru o curățare mai rapidă și mai eficientă.
- Atunci când aparatul POWERbot este în funcțiune, nu îl ridicați și nu îl mutați în altă zonă.
- Când transportați POWERbot în altă zonă, nu folosiți roțile de ghidare.
- Nu așezați obiecte pe aparatul POWERbot, deoarece se poate defecta.
- Îndepărtați imediat bucățile mari de hârtie sau pungile de plastic atunci când utilizați POWERbot, deoarece pot bloca orificiul de admisie.
- Nu îndreptați indicatorul roșu direct către oameni sau animale.
- Nu vă întindeți pe jos lângă aparatul POWERbot în timp ce acesta funcționează.
 - Vă puteți prinde părul în perie și vă puteți răni.

Curățarea și întreținerea

- Preveniți deteriorarea POWERbot respectând următoarele instrucțiuni.
 - Nu curățați aparatul POWERbot pulverizând apă direct pe acesta sau folosind benzen, diluant, acetonă sau alcool pentru a-l curăța.
- Nu demontați și nu reparați POWERbot. Aceste operațiuni trebuie să fie executate numai de către un tehnician autorizat.
- Aveți grijă ca senzorul de obstacole și senzorul de pantă să fie curate tot timpul.
 - Dacă se acumulează corpuri străine, senzorii se pot defecta.

3

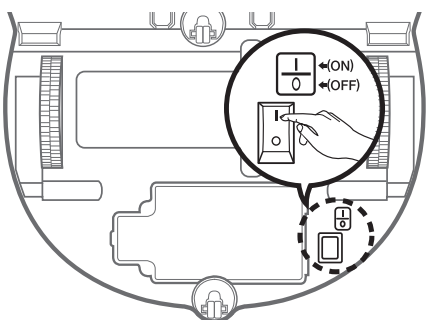
Încărcarea

Încărcați complet aparatul POWERbot înainte de a-l utiliza pentru prima dată.



La achiziționarea produsului bateria nu este încărcată, astfel încât prima încărcare trebuie efectuată manual.


Cum să activați înterupătorul de urgență



Țineți aspiratorul robotizat și activați
înterupătorul de urgență fără a apăsa
vreun buton.

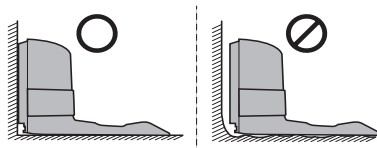


Verificați starea de încărcare.

"" se va activa în funcție de
procesul de încărcare, iar „FULL” se va
activa la finalizarea încărcării.

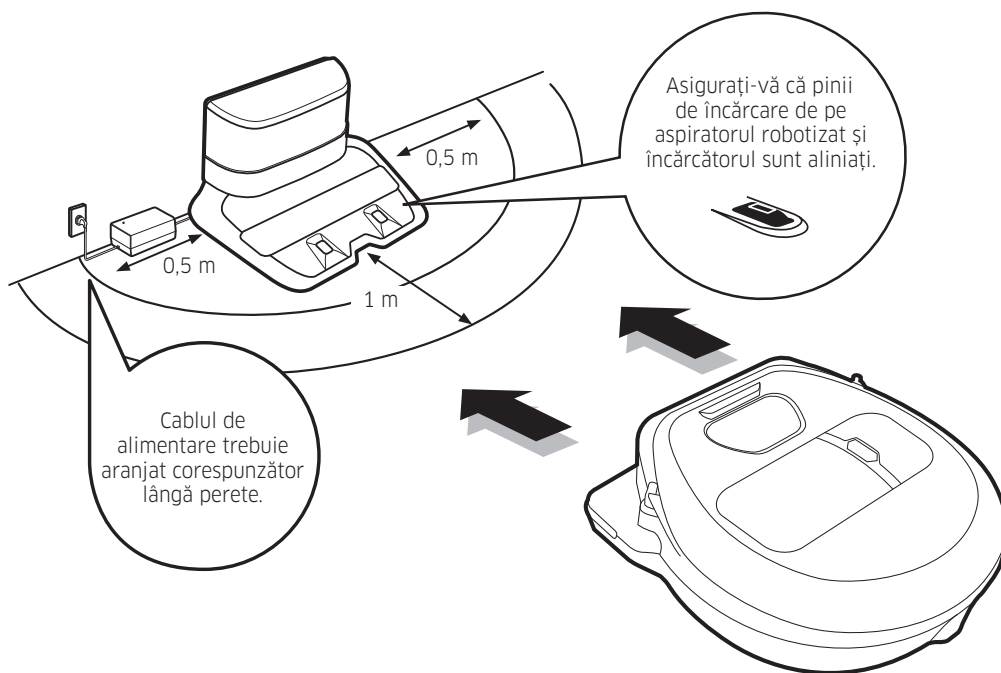


Instalați stația de andocare într-un loc în care
podeaua și peretele sunt drepte.



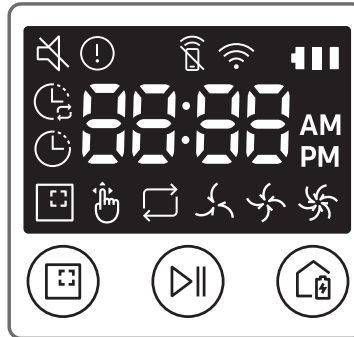
Instalați încărcătorul într-
un loc în care aspiratorul
robotizat îl poate găsi
ușor.

× Instalați-l de-a lungul plăcilor
pardoselilor din lemn.



4-1

Utilizarea aspiratorului robotizat



Pornirea modului Curățare automată

Aparatul POWERbot se deplasează și curăță automat zonele stabilite o singură dată.



Pentru oprirea curățării: apăsați și eliberați butonul .

Pornirea modului Curățare pete

Apăsați și eliberați acest buton. Aparatul POWERbot curăță intens o suprafață localizată.



Reîncărcare

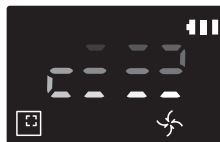
Puteți comanda POWERbot să se reîncarce automat la stația de andocare în timpul curățării apăsând acest buton.





Curățare automată

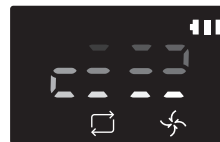


Curățare pete



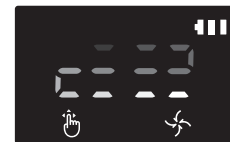
Repetare curățare

* Apăsați mai întâi pe  e telecomandă și apoi apăsați pe [Start/Stop ].



Curățarea manuală

Modul de curățare manuală poate fi selectat de la butoanele de control al direcției de pe telecomandă.



* Aparatul POWERbot crește puterea de aspirare în modul Curățare pete și Curățare punct.

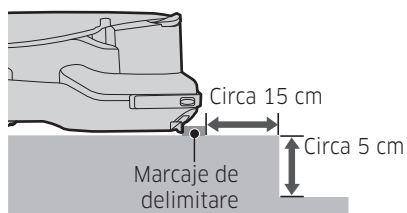
4-2

Utilizarea aspiratorului robotizat

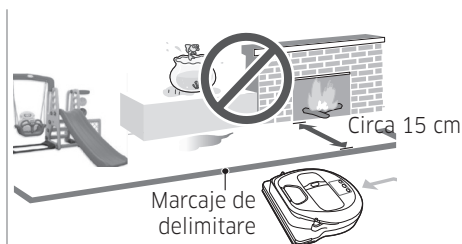
Despre marcajele de delimitare



Pentru a preveni intrarea aparatului POWERbot în următoarele zone, atașați marcajele de delimitare pe podea în formă □ la intervale de circa 15 cm.



unde există o zonă ridicată mai mică de 5 cm



unde există un tobogan, leagăn, șemineu sau orice substanță inflamabilă sau umezeală.



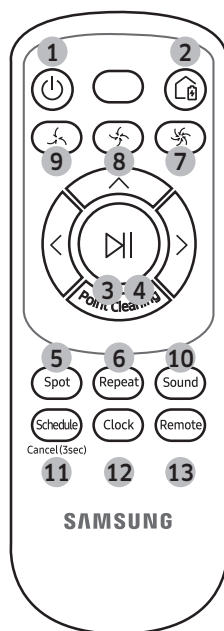
unde există un prag mai mare de 1,5 cm



unde există riscul de cădere, cum ar fi scări, verande sau balustrade.

4-3

Utilizarea aspiratorului robotizat



1. Alimentare

Cuplați/decuplați alimentarea POWERbot

2. Reîncărcare

Selectați pentru a reîncărca automat POWERbot la stația de andocare

3. Pornire/Oprire

Selectați pentru a porni sau a opri procesul de curățare

4. Curățare automată

Selectați pentru a curăța o singură dată toate zonele stabilite și pentru a reveni automat la stația de andocare

5. Curățare pete

Selectați pentru a curăța intens o zonă localizată

6. Repetare curățare

Selectați pentru a curăța în mod automat, până când bateria devine foarte slabă și indicatorul luminează intermitent

7. Modul Turbo

Selectați pentru a curăța cu putere de aspirare maximă

8. Modul Normal

Selectați pentru a curăța cu putere de aspirare moderată

9. Modul Silențios

Selectați pentru a curăța cu zgomot de funcționare mai redus

10. Sound

Selectați pentru a seta ghidul vocal

- Ghid vocal (limba engleză) → Efecte de sunet → Dezactivare sunet
- Apăsati și țineți apăsat butonul de sunet pentru a modifica și a seta o limbă.

11. Programare/anulare (3 sec.)

Consultați pagina 11

12. Clock

Consultați pagina 11

13. Control la distanță

Selectați pentru a activa sau pentru a dezactiva funcția Wi-Fi

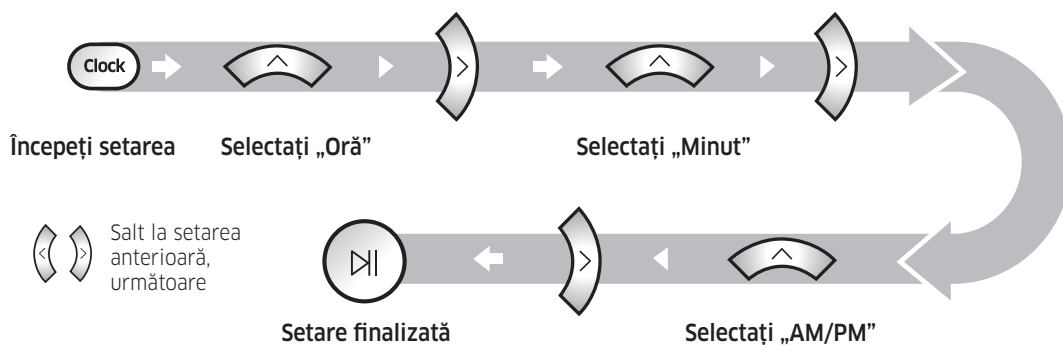
5

Setarea orei/programării

Numai modul Curățare automată poate fi programat.

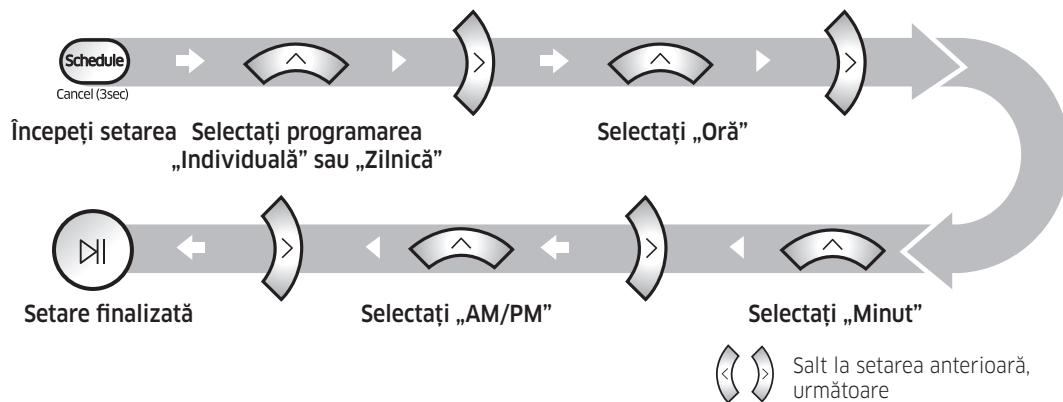
Setarea orei

Trebuie să setați ora curentă înainte de a utiliza programarea individuală/zilnică.



Setarea programărilor

Setarea/anularea programării se poate realiza numai când dispozitivul POWERbot este andocat la încărcător



Anularea în timpul setării



Setarea va fi anulată automat dacă nu se execută nicio operație timp de 7 secunde

Anularea programării individuale/zilnice

Când este setată atât programarea individuală, cât și cea zilnică



Când este setată fie programarea individuală, fie cea zilnică

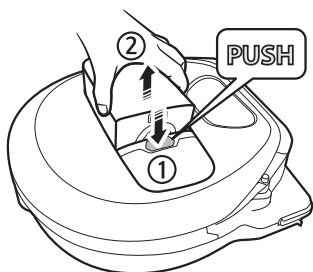


6-1

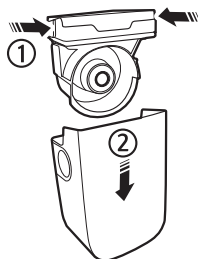
Curățarea și întreținerea

Trebuie să dezactivați întrerupătorul de urgență înainte de a curăța aparatul POWERbot.

Recipientul pentru praf



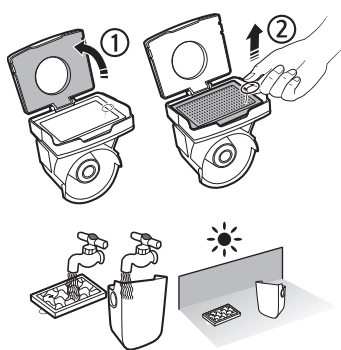
1 Apăsați pe buton pentru a scoate recipientul pentru praf



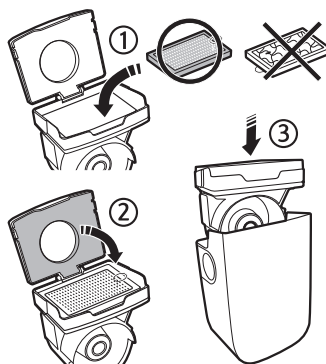
2 Scoateți capacul recipientului pentru praf



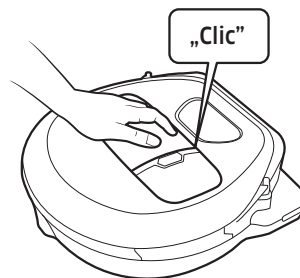
3 Îndepărtați praful din recipientul pentru praf și din unitatea ciclonică



4 Desprindeți unitatea ciclonică de pe capacul recipientului pentru praf și spălați recipientul pentru praf și filtrul



5 Montați la loc recipientul pentru praf



6 Reintroduceți recipientul pentru praf în corpul principal până când se aude un clic

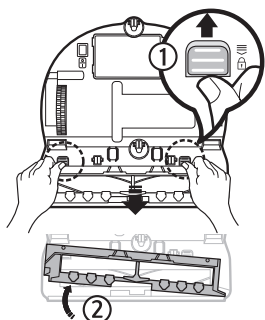
6-2

Curățarea și întreținerea

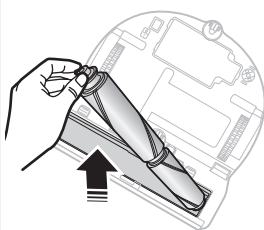
Trebuie să dezactivați întrerupătorul de urgență înainte de a curăța aparatul POWERbot.

Instrument de blocare automată și perie

Este posibil ca designul periei să difere în funcție de model. Nu curățați peria cu apă.



1 Îndepărtați capul periei



2 Îndepărtați peria



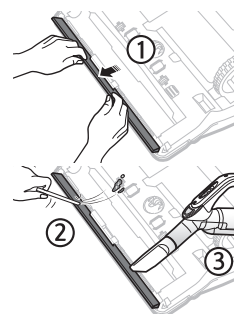
Perie cu acționare fină



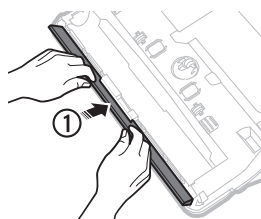
Perie combo

3 Curățați peria

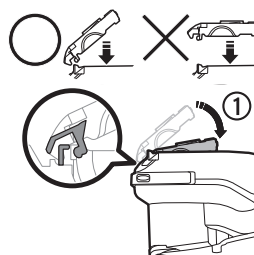
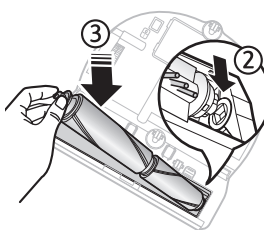
Dacă pe peria cu acționare fină rămân corpuri străine, îndepărtați-le cu un șervețel umed sau cu o lavetă uscată.



4 Curățați dispozitivul de blocare automată



5 Asamblați la loc peria



6 Asamblați la loc capul periei

Pentru modelele VR20R726***, verificați capul periei pentru a vedea dacă este corect pentru peria asamblată.

* Dacă o perie sau capul unei perii nu este asamblat(ă) corect după operațiile de întreținere, este posibil să apară zgârieturi pe podea sau defectarea produsului. Așadar, asamblați-le corect prin consultarea secțiunii Curățarea și întreținerea din manualul de utilizare.

Coduri de informare

* Consultați manualul de utilizare pentru a afla pașii ce trebuie urmați pentru fiecare cod de eroare cu marcajul ① de pe panoul de afișare.

① 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

Aplicația SmartThings

Aplicația SmartThings este compatibilă doar cu modelele care dispun de funcție Wi-Fi.

Descărcarea aplicației SmartThings

- ▶ Descărcați și instalați aplicația SmartThings din magazine online (Magazinul Google Play, Apple App Store sau Samsung Galaxy Apps). Pentru a găsi aplicația, folosiți cuvântul cheie „SmartThings”.

NOTĂ





- ▶ SmartThings nu este compatibilă cu tabletele și anumite dispozitive mobile.
 - Android 6.0 sau versiuni ulterioare (se recomandă cel puțin 2 GB de RAM).
- ▶ Este posibil ca iPad și anumite dispozitive mobile să nu fie acceptate.
 - Este acceptat iOS 10.0 sau versiuni ulterioare / iPhone 6 sau versiuni ulterioare.
- ▶ Vizitați Play Store sau App Store pentru a vedea dacă dispozitivul dvs. este compatibil cu SmartThings.
- ▶ Funcțiile acceptate pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

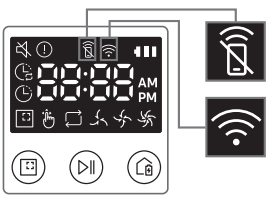
Configurarea unui cont Samsung

- ▶ Înainte de a utiliza aplicația SmartThings, trebuie să vă conectați la un cont Samsung.
- ▶ Pentru a configura un cont Samsung, urmați instrucțiunile oferite de aplicația SmartThings.
- ▶ Sau, dacă aveți un smartphone Samsung, vă puteți adăuga contul Samsung în aplicația de setări a smartphone-ului. Astfel, vă veți conecta automat la contul Samsung.

NOTĂ

- ▶ Dacă nu puteți finaliza înregistrarea produsului, urmați pașii de mai jos.
 - Încercați din nou procedura de înregistrare, după cum vă indică mesajul pop-up.
 - Confirmați că opțiunea UPnP a routerului wireless este activă și încercați din nou procedura de înregistrare.
 - Confirmați că routerul wireless funcționează în modul wireless, apoi încercați din nou procedura de înregistrare.
 - Dacă aveți două sau mai multe dispozitive POWERbot, opriți celelalte dispozitive POWERbot, apoi încercați din nou să înregistrați dispozitivul POWERbot.
 - Dacă alt router wireless are același SSID cu routerul dvs. wireless, înregistrarea poate să nu reușească.
- ▶ Controlul la distanță și indicatorul Wi-Fi

	Aprins	Controlul la distanță este blocat. (Controlul la distanță poate să fie totuși permis.)
	Stins	Controlul la distanță este permis.
	Aprins	Dispozitivul POWERbot este conectat la routerul wireless.
	Stins	Dispozitivul POWERbot încearcă să se conecteze la routerul wireless.



POWERbot

Ръководство за бърза справка

Серия VR20R72****

- Преди да започнете работа с уреда, прочетете внимателно тези указания.
- За използване само на закрито.

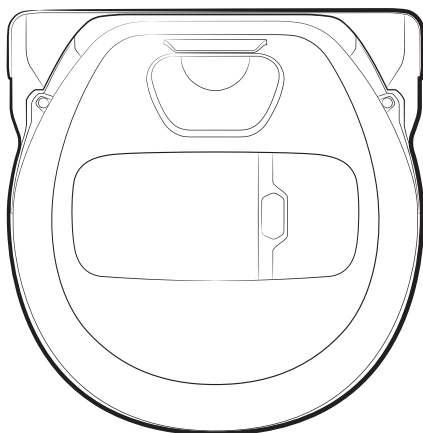


SAMSUNG

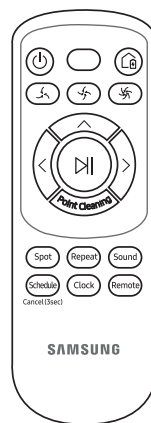
1

Списък на частите

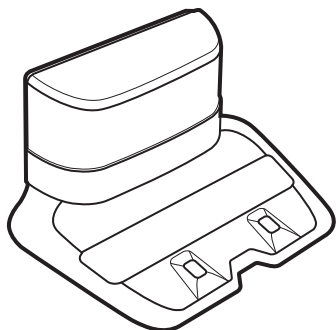
Основен корпус



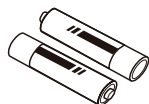
Дистанционен контролер



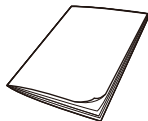
Станция за поставяне



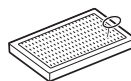
Основни части



Батерии
(тип AAA)



Ръководство за
бърза справка



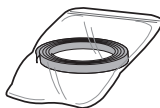
Резервен филтър



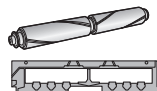
Захранващ кабел



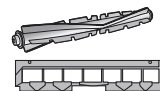
Зарядно
устройство за
батерията



Маркери за граница



Четка за "меко"
почистване/капак
на четката



Комбинирана
четка/капак на
четката

- * Аксесоарите може да са различни в зависимост от модела.
- * Вж. страница 9 за поставянето на маркерите за граница.
- * Спецификации на батерията: Литиево-йонна, 21,6V, 3600 mAh, 12 клетки
- * За моделите VR20R726*** са предоставени комбинираната четка и четката за "меко" почистване.

Информация за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Преди да започнете да работите с този уред, внимателно прочетете това ръководство и да го запазите за справка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Тъй като указанията за работа, които следват, обхващат различни модели, характеристиките на вашата прахосмукачка може малко да се различават от тези, които са описани в това ръководство.

Използвани символи за внимание/ предупреждение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Показва, че има опасност от смърт или сериозно нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ

Показва, че има опасност от нараняване на лица или материални щети.

Други използвани символи

📖 БЕЛЕЖКА

Показва, че следващият текст съдържа важна допълнителна информация.

Важни инструкции за безопасност

Когато използвате електрически уред, трябва да се спазват основни предпазни мерки, включително следните:

Прочетете всички инструкции, преди да използвате роботизираната прахосмукачка.

Изключете зарядното устройство (станцията за поставяне) от контакта,

когато не го използвате и преди извършване на поддръжка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали рискът от пожар, токов удар или нараняване:

Общи

- Използвайте само по начина, описан в това ръководство.
- Не работете с POWERbot или зарядното устройство/станцията за поставяне, ако са били повредени по някакъв начин.
- Ако прахосмукачката не работи, както трябва, била е изпусната, повредена, оставена навън или изпусната във вода, върнете я в център за обслужване на клиенти.
- Не хващайте зарядното устройство/станцията за поставяне или POWERbot с мокри ръце.
- Използвайте само на сухи повърхности в затворени помещения.
- Този уред може да се използва от деца на възраст на 8 години и хора с понижени физически, сензорни или умствени възможности, или от хора без опит и познания, ако те бъдат наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, и разбират рисковете от използването. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се правят от деца без наблюдение.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде сменен от производителя или негов сервизен специалист или от лице с подобна квалификация, за да бъде избегната опасност.

Зарядно устройство/станция за поставяне

- Не модифицирайте поляризирания щепсел, за да пасне на неполяризиран контакт или удължител.
- Не използвайте навън или върху мокри повърхности.
- Изключете зарядното устройство/станцията за поставяне от контакта, когато не се използва преди сервизиране.
- Използвайте само зарядното устройство/станцията за поставяне, предоставени от производителя, за презареждане.
- Не използвайте при повреден захранващ кабел, щепсел или разхлабен контакт.
- Не дърпайте и не носете за кабели, не използвайте кабела като гръжка, не затваряйте вратичката на кабела и не дърпайте кабела около остри ръбове и ъгли. Пазете кабела от горещи повърхности.
- Не използвайте удължители или контакти с недостатъчен капацитет.
- Не изключвайте, като дърпате кабела. За да изключите, хванете щепсела, не кабела.
- Не унищожавайте и не запалвайте батериите, тъй като могат да експлодират при високи температури.
- Не се опитвайте да отваряте зарядното устройство/станцията за поставяне. Ремонтът трябва да се извършва само от квалифициран сервизен център.
- Не излагайте зарядното устройство/станцията за поставяне на високи температури и не позволявайте на влага да влиза в контакт с тях.
- Не зареждайте неакумулаторните батерии със зарядното устройство за батерии.

POWERbot

- Не поемайте твърди или остри предмети като стъкло, нокти, винтове, монети и т.н.
- Не използвайте без поставен филтър. Когато сервизирате уреда, никога не поставяйте пръсти или предмети във вентилаторното отделение, в случай че уредът се включи непредвидено.

- Не поставяйте никакви предмети в отворите. Не използвайте при блокирани отвори, пазете ги от прах, мъх, косми и неща, които могат да намалят потока от въздух.
- Не поемайте токсични материали (хлорна белина, амоняк, почистващи препарати и т.н.)
- Не събирайте нищо, което гори или пуши, например цигари, кибритени клечки или горещи сажди.
- Не поемайте запалими течности като газолин и не използвайте в места, където може да има такива течности. Също не използвайте и на:
 - Места със свещи или настолни лампи на пода.
 - Места с ненаблюдаван огън (огнище или жарава).
 - Места с дестилиран алкохол, разреждители, сажди с горящи цигари и т.н.
- Не използвайте POWERbot в затворени пространства, изпълнени с изпарения от бои на базата на масла, разреждители за боя, вещества срещу молци, запалим прах и други токсични или запалими изпарения.
- При екстремни условия или температури могат да се появят утечки от батериите. Ако течността попадне върху кожата, измийте бързо с вода. Ако попадне в очите, изплакнете веднага с чиста вода поне 10 минути. Потърсете медицинска помощ.
- За информация за ангажимента на Samsung към опазване на околната среда и специфичните нормативни изисквания за продукта, например REACH, посетете: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Информация за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Относно захранването

- Предотвратете всякакъв риск от токов удар или пожар.
 - Не повреждайте захранващия кабел.
 - Не дърпайте захранващия кабел с прекомерна сила и не го пипайте с мокри ръце.
 - Не използвайте друг източник на захранване освен такъв с 100-240 V~ и не използвайте контакт с няколко извода, за да захранвате няколко устройства едновременно. (Не оставайте захранващия кабел да лежи на пода изложен.)
 - Не използвайте повреден захранващ кабел, щепсел или разхлабен контакт.
- Почистете праха и чуждите тела от щифтовете и контактната част на щепсела на захранващия кабел.
 - Има опасност от токов удар или неизправност.

Преди да използвате

- Не използвайте POWERbot в близост до нагреватели или запалими материали.
 - Не използвайте POWERbot в близост до огън или пламък, например подвижен нагревател, свещ, настолна лампа, камина и т.н. или място, където има запалими материали като бензин, алкохол, разредители и т.н.
- Уверете се, че в близост до зоната за почистване на POWERbot няма опасни предмети, за да се предотврати сблъсък, и изключете всякакви електрически нагреватели или вентилатори.
- The POWERbot е предназначен за битова употреба и затова не я използвайте в тавански стаи, мазета, складове, индустриални сгради или навън, на места с влага (например бани и перални помещения) или на маса или рафтове.
 - POWERbot може да се повреди или да предизвика неизправност.

- Не допускате POWERbot а преминава през течности или да влиза в контакт с такива.
 - Ако колелата на POWERbot преминат през течност, съществува риск от сериозна повреда и замърсяване на други места.
- Поставете маркерите за граница на места, където POWERbot може да падне, например горната част на стълбище или парапет, за да предотвратите повреда на продукта или нараняване.
 - Сензорът за височина трябва да бъде поддържан чист от съображения за безопасност.
- Не разливайте течности върху станцията за поставяне.
 - Има риск от пожар или токов удар.
- Не използвайте зарядното устройство (станцията за поставяне) за никакви други цели освен предназначенията.
 - Има риск от сериозно повреждане на станцията за поставяне.
- За ваша безопасност винаги поддържайте сензора за височина чист.

Използване

- Ако POWERbot издава необичайни шумове, усетите миризми или дим, незабавно изключете аварийния превключвател, намиращ се отгоду на POWERbot и се свържете с обслужващ център.

Почистване и поддръжка

- Ако захранващият кабел се повреди, трябва да го замени квалифициран техник от сервизен център.
 - Има риск от пожар или токов удар.
- Направете справка със сервизен център на Samsung Electronics при смяна на батериите.
 - Използването на батерии от други продукти може да предизвика неизправност.

ВНИМАНИЕ

Преди да използвате

- Преди да започнете работа с POWERbot, поставете торбичката за прах.

- Съблюдавайте следното за правилно автоматично презареждане.
 - Винаги включвайте захранването на станцията за поставяне.
 - Позиционирайте станцията за поставяне на място, където POWERbot може да я намери лесно.
 - Не оставяйте никакви предмети пред станцията за поставяне.
- При монтиране на станцията за поставяне не оставяйте кабелите изложени на пода, тъй като POWERbot може да се оплете в тях.
- Не използвайте POWERbot върху подови настилки с черен цвят.
 - Възможно е POWERbot да не може да работи добре на такива места.
- Не вдигайте POWERbot, хващайки го за гръжката на торбичката за прах.
- Не поставяйте предмети в рамките на 0,5 м от двете страни и 1 м пред станцията за поставяне.
- Уверете се, че контактът за зареждане на станцията за поставяне не е повреден и по него няма чужди тела.
- Не монтирайте станцията за поставяне върху тъмен под.
 - Ако подът около станцията за поставяне е тъмен, това пречи на зареждането.
- Преди почистване преместете всички препятствия, които може да смутят движенията на POWERbot (например детска люлка, използвана в помещението или пързалки).
- Не използвайте POWERbot на места, които са по-тесни от радиуса на завъртане (0,5 м или по-малко) от POWERbot.
- За да почистите всички зони на дома си, отворете всички стаи и поставете маркерите за граница на места, където POWERbot може да се повреди, например входна врата, веранда, баня или стълбище.
- За зони с повече препятствия, където POWERbot може да засегне, поставете маркерите за граница, за да предотвратите навлизането на POWERbot.
- Ако четка или капак на четка не са сглобени правилно, подът може да се награска или да възникне неизправност в продукта.

- Преди работа с POWERbot отстранете предметите, които могат да се счупят, като рамки, огледала и порцеланови предмети, така че POWERbot да работи без прекъсване.

Използване

- Използването на POWERbot върху дебел килим може да повреди както POWERbot, така и килима.
 - POWERbot не може да преминава през килими с дебелина над 1 см.
- Не използвайте POWERbot върху маси или дуги високи повърхности.
 - Има опасност от повреда, ако падне.
- POWERbot може да се блъсне в столове и крака на бюра, затова ги преместете за по-бързо и ефективно прахосмучене.
- Когато POWERbot работи, не го вдигайте, за да го пренесете в друго помещение.
- Когато пренасяте POWERbot в друго помещение, не го хващайте за движещите колелца.
- Не поставяйте никакви предмети върху POWERbot, тъй като може да причини повреда.
- Ако не използвате POWERbot, незабавно отстранете всички големи хартии или плिकове, тъй като може да блокират процеса на всмукване.
- Не насочвайте червеното сочещо устройство към хора или животни.
- Не лягайте около POWERBOT, докато той работи.
 - Косата ви може да бъде захваната от четката, което да доведе до нараняване.

Почистване и поддръжка

- Предотвратете причиняване на повреди на POWERbot, като съблюдавате следното.
 - Не почиствайте POWERbot, като пръскате вода директно върху него или като използвате бензол, разреждател, ацетон или алкохол, за да го почистите.
- Не разглобявайте и не ремонтирайте сами POWERbot. Това трябва да се прави само от квалифициран техник.
- Винаги поддържайте сензорът за препятствия и сензорът за височина чисти.
 - Ако се натрупат чужди тела, сензорите могат да не работят правилно.

3

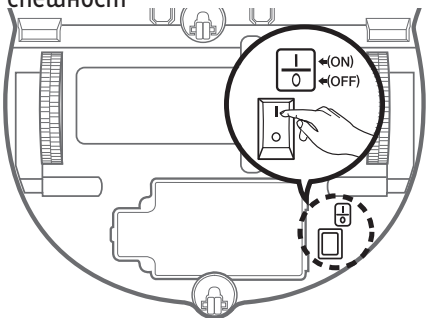
Зареждане

Заредете POWERbot напълно, преди да го използвате за пръв път.



При закупуване на продукта батерията не е заредена, така че първоначалното зареждане трябва да се извърши ръчно.

Как се включва превключвателят при спешност



Дръжте роботизираната прахосмукачка и включете превключвателя при спешност, без да натискате бутони.

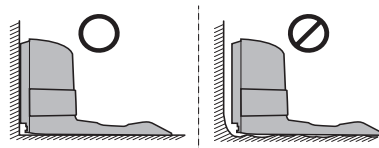


Проверете състоянието на зареждане.

☹☹☹☹" ще се включи според напрежъка на зареждане и ще се появи "FULL", когато зареждането приключи.

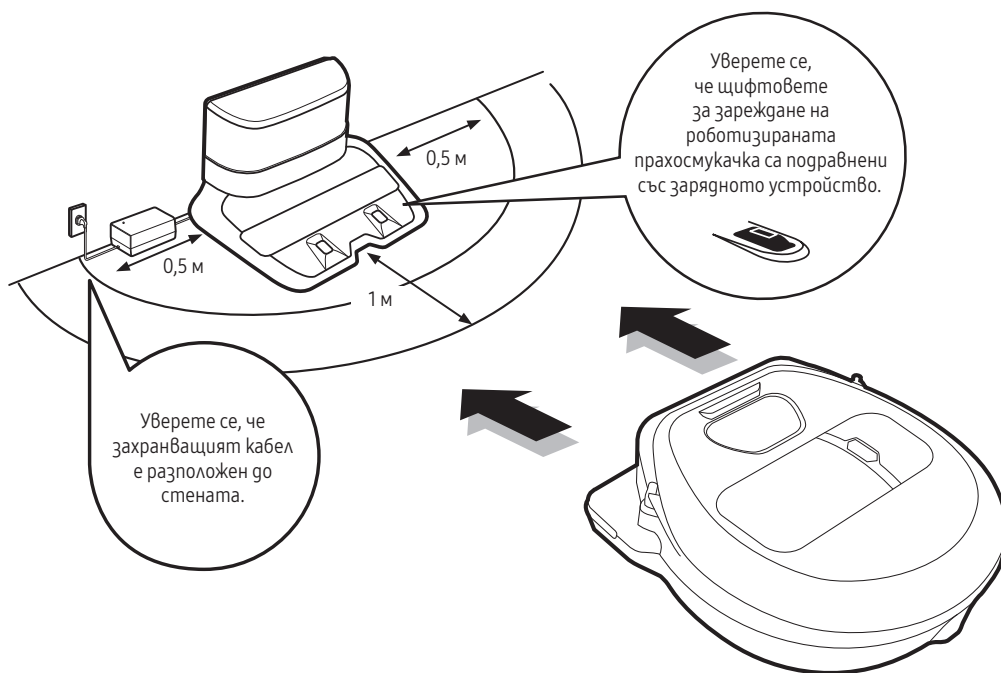


Позиционирайте станцията за поставяне на място, където подът и стената са нивелирани.



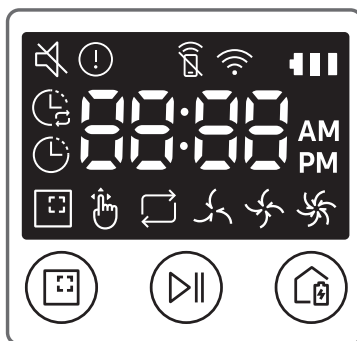
Монтирайте зарядното устройство на място, където е лесно достъпно за роботизираната прахосмукачка.

× Монтирайте съобразно с шарката на дървените подове.



4-1

Използване на роботизираната прахосмукачка



Стартиране на автоматичен режим на почистване

POWERbot се мести и автоматично чисти зоните наведнъж.



Спиране на прахосмученето:
Натиснете и отпуснете бутон (▶||)

Стартиране на режим на точково почистване

Натиснете и отпуснете този бутон. POWERbot прахосмучи интензивно избрано място.



Презареждане

Можете да командвате POWERbot да се зареди на станцията за поставяне автоматично, докато прахосмучи, като натиснете този бутон.



Автоматично почистване



Точково почистване



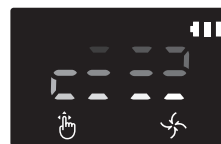
Повтаряне на почистването

Първо натиснете [Repeat] на дистанционния контролер и после натиснете [Старт/Стой] (▶||).



Ръчно почистване

Режимът на ръчно почистване може да се избере с бутоните за управление на посоките на дистанционния контролер.



* POWERbot increases suction power in Spot clean and Point cleaning mode.

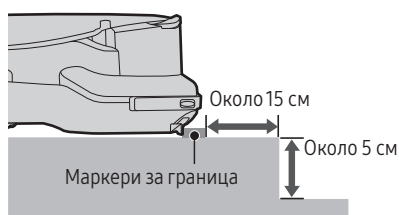
4-2

Използване на роботизираната прахосмукачка

За маркерите за граница



За да предотвратите навлизането на POWERbot във следните зони, поставете маркерите за граница на пода под формата на □ на разстояние от около 15 см.



където повдигнатата зона е под 5 см



където има пързалка, люлка, камина или някакви запалими вещества или влага.



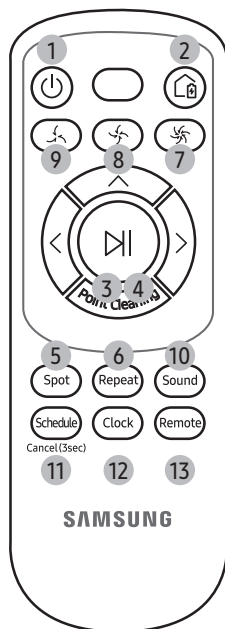
където има праг над 1,5 см



където има опасност от падане като стълби, веранда или перила.

4-3

Използване на роботизираната прахосмукачка



1. Включване

Включване/изключване на POWERbot

2. Презареждане

Изберете, за да заредите автоматично POWERbot на станцията за поставяне

3. Старт/Стоп

Изберете, за да стартирате или спрете процеса на прахосмучене.

4. Автоматично почистване

Изберете за почистване на всички загадени зони веднъж и след това автоматично връщане на станцията за поставяне

5. Точково почистване

Изберете за интензивно прахосмучене на избрано място

6. Повтаряне на почистването

Изберете за непрекъснато почистване, докато зарядът на батерията стане много нисък с мигащ индикатор

7. Режим Турбо

Изберете това, за да прахосмучите с максимална смукателна сила

8. Нормален режим

Изберете това, за да прахосмучите със средна смукателна сила

9. Тих режим

Изберете, за да почиствате при по-тих режим на работа.

10. Звук

Изберете, за да настроите гласовото напътстване

- Гласово напътстване (английски) → Звукови ефекти → Заглушаване
- Натиснете и задръжте бутона за звук, за да зададете езика.

11. График/Отмяна(3 сек.)

Вж. стр.11

12. Часовник

Вж. стр.11

13. Дистанционно управление

Изберете за включване или изключване на Wi-Fi функцията

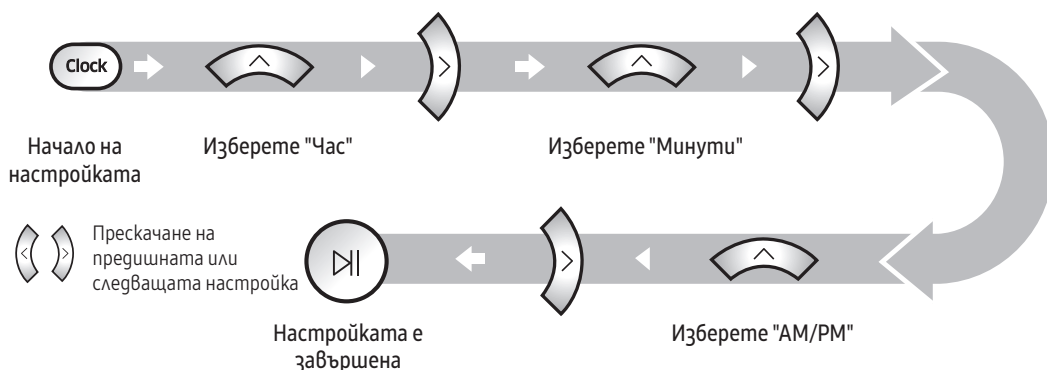
5

Настройка на час/график

Може да се планира само автоматичният режим на почистване.

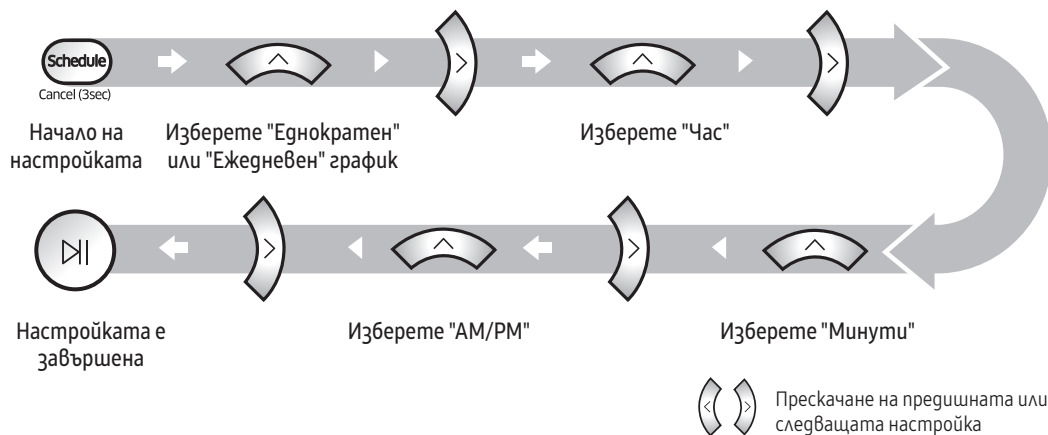
Настройка на часа

Трябва да настроите текущия час, преди да използвате ежедневния/еднократния график.



Настройка на графика

Настройката/отмяната на графика може да се прави само когато POWERbot е поставен върху станцията за поставяне.



Отмяна по време на настройка



Настройката ще се отмени автоматично, ако отсъства активност в продължение на повече от 7 секунди.

Отмяна на „Еднократен режим/Ежедневен график“

Когато е настроен както еднократният, така и ежедневният график



Натиснете за 3 сек.



Избор на графика



Отмяната е завършена

Когато е настроен или еднократният, или ежедневният график



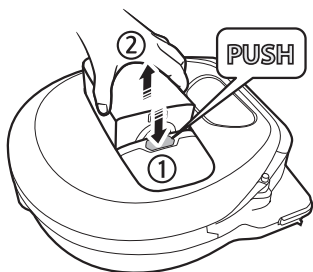
Натиснете за 3 сек.

6-1

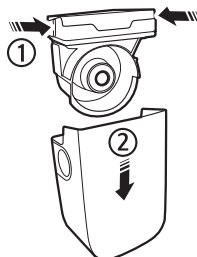
Почистване и поддръжка

За да започнете почистване с POWERbot, трябва да изключите аварийния превключвател.

Торбичка за прах



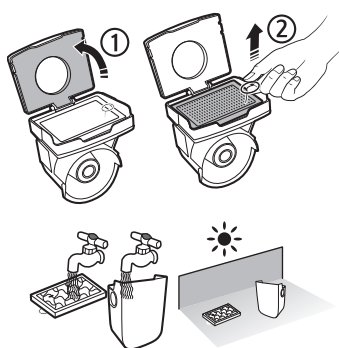
1 Натиснете бутона, за да извадите торбичката за прах



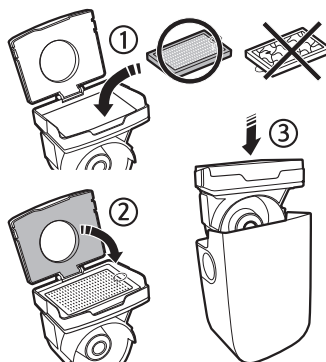
2 Свалете капака на торбичката за прах



3 Отстранете праха от торбичката за прах и циклонното устройство



4 Свалете циклонното устройство от капака на торбичката за прах и почистете торбичката за прах и филтъра



5 Сглобете обратно торбичката за прах



6 Поставете обратно торбичката за прах в основния корпус, докато щракне

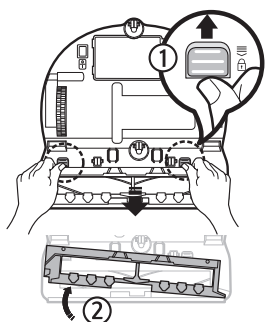
6-2

Почистване и поддръжка

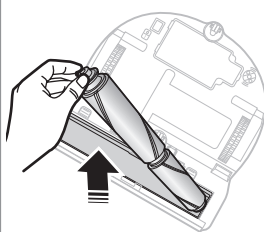
За да започнете почистване с POWERbot, трябва да изключите аварийния превключвател.

Четка и автоматичен прегназител

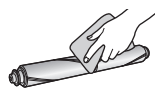
Дизайнът на четката може да е различен в зависимост от модела. Не почиствайте четката с вода.



1 Свалете капачето на четката



2 Извагете четката



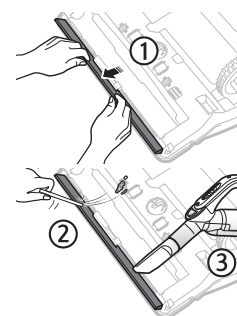
Четка за "меко" почистване



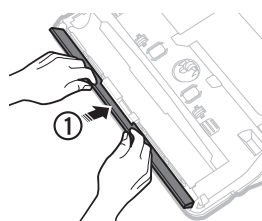
Комбинирана четка

3 Почистете четката

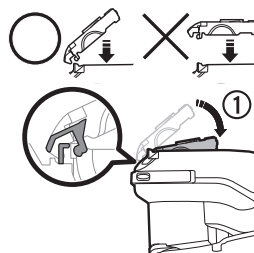
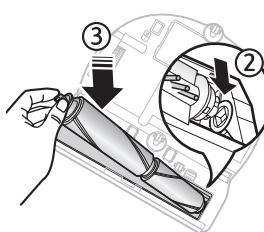
Когато по четката за "меко" почистване останат чужди тела, отстранете ги с влажна или суха кърпа.



4 Почистете автоматичния прегназител



5 Поставете обратно четката



6 Поставете обратно капачето на четката

За моделите VR20R726*** проверете дали капачето е правилното за сглобената четка.

※ Ако след поддръжка четка или капак на четка не са сглобени правилно, подът може да се награска или да възникне неизправност в продукта. Затова ги сглобявайте правилно, като правите справка в раздела за почистване и поддръжка на ръководството за потребителя.

Информационни кодове

※ Направете справка с ръководството за стъпките, които трябва да се предприемат за всеки информационен код, маркиран с (!) на дисплея.

(!) 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

Приложение SmartThings

Приложението SmartThings е налично само за модели с Wi-Fi функция.

Изтегляне на приложението SmartThings

- ▶ Изтеглете приложението SmartThings от пазарите за приложения (Google Play Store, Apple App Store или Samsung Galaxy Apps). За да откриете приложението, използвайте ключовата дума "SmartThings".

БЕЛЕЖКА





- ▶ SmartThings е несъвместимо с планшети и някои мобилни устройства.
 - Препоръчва се Android 6.0 или по-нова версия (поне 2 GB RAM).
- ▶ iPad и някои мобилни устройства може да не се поддържат.
 - Поддържа се iOS 10.0 или по-нова версия/ iPhone 6 или по-нова версия.
- ▶ Посетете Play Store или App Store, за да видите дали устройството ви е съвместимо със SmartThings.
- ▶ Поддържаните функции подлежат на промяна без предизвестие.

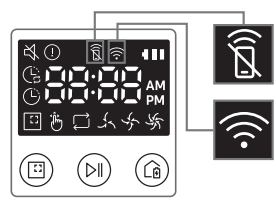
Настройка на Samsung account

- ▶ Трябва да влезете в Samsung account, преди да използвате приложението SmartThings.
- ▶ За да настроите Samsung account, можете да следвате указанията, предоставени от приложението SmartThings.
- ▶ Или ако имате смартфон Samsung, можете да използвате своя Samsung account в приложението за настройка на смартфона. След това то автоматично ще ви впише във вашия Samsung account.

БЕЛЕЖКА

- ▶ Ако не можете да завършите регистрацията на продукта, предприемете следните стъпки.
 - Опитайте отново процедурата по регистрация според указанията на изскачащите съобщения.
 - Уверете се, че опцията UPnP на безжичния ви рутер е активна, и опитайте отново процедурата по регистрирането.
 - Уверете се, че безжичният ви рутер е в безжичен режим, и опитайте отново процедурата по регистрирането.
 - Ако имате две или повече прахосмукачки POWERbot, изключете другите прахосмукачки POWERbot, и после опитайте да регистрирате POWERbot отново.
 - Ако има някакъв друг безжичен рутер, който има същия SSID като вашия безжичен рутер, регистрацията може да е неуспешна.
- ▶ Дистанционно управление и Wi-Fi индикатор

	Вкл.	Дистанционното управление е блокирано. (Дистанционният контролер може все още да е разрешен.)
	Изкл.	Дистанционното управление е разрешено.
	Вкл.	POWERbot е свързан към безжичния рутер.
	Изкл.	POWERbot се опитва да се свърже с безжичния рутер



POWERbot

Οδηγός γρήγορης αναφοράς

Σειρά VR20R72****

- Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
- Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

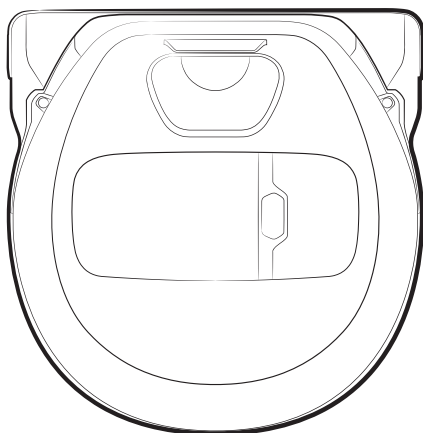


SAMSUNG

1

Λίστα εξαρτημάτων

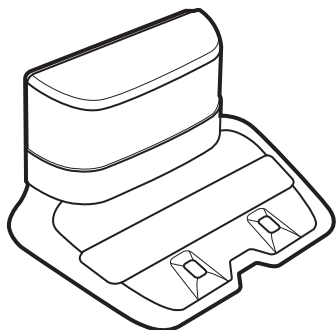
Κυρίως σώμα



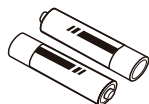
Τηλεχειριστήριο



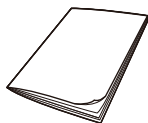
Σταθμός σύνδεσης



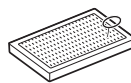
Βασικά εξαρτήματα



Μπαταρίες
(τύπου AAA)



Οδηγός γρήγορης
αναφοράς



Ανταλλακτικό φίλτρο
(Προαιρετικό)



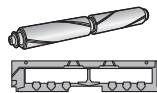
Καλώδιο ρεύματος



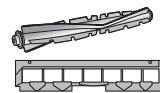
Φορτιστής μπαταρίας



Δείκτες ορίων



Μαλακή βούρτσα/
Κάλυμμα βούρτσας



Βούρτσα combo/
Κάλυμμα βούρτσας

- * Τα εξαρτήματα ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τα μοντέλα.
- * Ανατρέξτε στη σελίδα 9 για την τοποθέτηση των δεικτών ορίων.
- * Προδ. μπαταρίας: Ιόντα λιθίου, 21,6 V, 3600 mAh, 12 κυψελών
- * Για τα μοντέλα της σειράς VR20R726***, η βούρτσα combo και η μαλακή βούρτσα παρέχονται.

2-1

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Πληροφορίες για την ασφάλεια

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Επειδή οι παρακάτω οδηγίες λειτουργίας αφορούν διάφορα μοντέλα, τα χαρακτηριστικά της δικής σας ηλεκτρικής σκούπας ενδέχεται να διαφέρουν λίγο από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Σύμβολα προσοχής/προειδοποίησης που χρησιμοποιούνται

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή υλικών ζημιών.

Άλλα σύμβολα που χρησιμοποιούνται

📖 ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Υποδεικνύει ότι το κείμενο που ακολουθεί περιέχει σημαντικές πρόσθετες πληροφορίες.

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, θα πρέπει να τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Διαβάστε όλες τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ.

Αποσυνδέετε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε και προτού πραγματοποιήσετε συντήρηση.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

Γενικά

- Χρησιμοποιείτε μόνο όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot ή τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης αν έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Αν η ηλεκτρική σκούπα δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε, έχει πέσει, έχει υποστεί ζημιά, την έχετε αφήσει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει σε νερό, επιστρέψτε την σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
- Μη χειρίζεστε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης ή το POWERbot με βρεγμένα χέρια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σε στεγνές επιφάνειες εσωτερικών χώρων.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό, προκειμένου να αποφευχθεί κάθε πιθανός κίνδυνος.

Φορτιστής/σταθμός σύνδεσης

- Μην τροποποιείτε το πολωμένο φως ώστε να εφαρμόζει σε μη πολωμένη πρίζα ή σε καλώδιο προέκτασης.
- Μη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε βρεγμένες επιφάνειες.
- Αποσυνδέετε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε και προτού πραγματοποιήσετε σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης που παρέχεται από τον κατασκευαστή για την επαναφόρτιση.
- Μη χρησιμοποιείτε με καλώδιο ή φως που έχει υποστεί ζημιά ή με χαλαρή πρίζα.
- Μην τραβάτε και μη μεταφέρετε από το καλώδιο, μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή, μην κλείνετε την πόρτα πάνω στο καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης ή πρίζες με ανεπαρκή δυναμικότητα μεταφοράς ρεύματος.
- Μην αποσυνδέετε από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο. Για να τον αποσυνδέσετε από την πρίζα, τραβήξτε το φως και όχι το καλώδιο.
- Μην κόβετε και μην αποτεφρώνετε τις μπαταρίες, καθώς εκρήγνυνται σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Μην επιχειρείτε να ανοίξετε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης. Οι επισκευές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
- Μην εκθέτετε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης σε υψηλές θερμοκρασίες και μην αφήνετε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης να έρχεται σε επαφή με υγρασία ή υδρατμούς.
- Μη φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με τον φορτιστή.

POWERbot

- Μη συλλέγετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, όπως γυαλιά, καρφιά, βίδες, νομίσματα κ.λπ.
- Μη χρησιμοποιείτε χωρίς να έχετε τοποθετήσει φίλτρο. Όταν πραγματοποιείτε σέρβις στη συσκευή, μη βάζετε ποτέ τα δάκτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στο θάλαμο ανεμιστήρα, καθώς η συσκευή ενδέχεται να ενεργοποιηθεί κατά λάθος.

- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στα ανοίγματα. Μη χρησιμοποιείτε με οποιοδήποτε από τα ανοίγματα φραγμένο. Διατηρείτε τα ανοίγματα ελεύθερα από σκόνη, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε άλλο ενδέχεται να μειώσει τη ροή του αέρα.
- Μη συλλέγετε τοξικά υλικά (χλωρίνη, αμμωνία, καθαριστικό αποχετεύσεων κ.λπ.).
- Μη συλλέγετε οτιδήποτε φλέγεται ή καπνίζει, όπως τσιγάρα, σπύρτα ή καυτή στάχτη.
- Μη χρησιμοποιείτε για να συλλέξετε εύφλεκτα ή αναφλέξιμα υγρά όπως βενζίνη και μη χρησιμοποιείτε σε χώρους όπου ενδέχεται να υπάρχουν τέτοια υγρά.
Επίσης, μη χρησιμοποιείτε στους εξής χώρους:
 - Χώροι όπου υπάρχουν κεριά ή επιτραπέζια φωτιστικά στο δάπεδο.
 - Χώροι όπου υπάρχουν φωτιές χωρίς επίβλεψη (φωτιά σε τζάκι ή χόβολη).
 - Χώροι όπου υπάρχει αποσταγμένο οινόπνευμα, διαλυτικό, τασάκια με αναμμένα τσιγάρα κ.λπ.
- Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot σε κλειστούς χώρους με αναθυμιάσεις από λαδομπογιά, διαλυτικό μπογιάς, αντισκωρικές ουσίες, εύφλεκτη σκόνη ή άλλους εκρηκτικούς ή τοξικούς ατμούς.
- Υπό ακραίες συνθήκες χρήσης ή θερμοκρασίας, μπορεί να προκληθεί διαρροή υγρών από τις μπαταρίες. Αν τα υγρά έρθουν σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε γρήγορα με νερό. Αν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Για πληροφορίες σχετικά με τις δεσμεύσεις της Samsung αναφορικά με την προστασία του περιβάλλοντος και τις κανονιστικές υποχρεώσεις που αφορούν τα συγκεκριμένα προϊόντα π.χ. REACH, επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Πληροφορίες για την ασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σχετικά με την τροφοδοσία

- Αποτρέψτε κάθε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
 - Μην προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο ρεύματος.
 - Μην τραβάτε πολύ δυνατά το καλώδιο ρεύματος και μην αγγίζετε το φως με βρεγμένα χέρια.
 - Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά πηγή τροφοδοσίας 100-240 V~ και, επίσης, μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο για να τροφοδοτείτε πολλαπλές συσκευές ταυτόχρονα. (Μην αφήνετε το καλώδιο εκτεθειμένο στο δάπεδο.)
 - Μη χρησιμοποιείτε φως ή καλώδιο ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά ή χαλαρή πρίζα.
- Καθαρίζετε τη σκόνη ή τυχόν ξένα σώματα από τις ακίδες και το σημείο επαφής του φως.
 - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργίας.

Πριν από τη χρήση

- Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot κοντά σε θερμάστρα ή εύφλεκτα υλικά.
 - Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως μια μετακινήσιμη θερμάστρα, ένα κερί, μια επιτραπέζια λάμπα, ένα τζάκι κ.λπ. ή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υλικά, όπως βενζίνη, οινόπνευμα, διαλυτικό κ.λπ.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν επικίνδυνα αντικείμενα γύρω από την περιοχή καθαρισμού του POWERbot για να αποτρέψετε τη σύγκρουση και αποσυνδέστε τυχόν ηλεκτρικές θερμάστρες ή ανεμιστήρες.
- Το POWERbot προορίζεται για οικιακή χρήση και, κατά συνέπεια, δεν πρέπει να το χρησιμοποιείτε σε σοφίτες, υπόγεια, αποθήκες, βιομηχανικά κτήρια, εκτός εσωτερικών χώρων, σε χώρους με υγρασία (όπως το μπάνιο, το πλυσταριό), επάνω σε τραπέζια ή σε ράφια.
 - Το POWERbot μπορεί να υποστεί ζημιά ή να δυσλειτουργεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το POWERbot δεν περνά πάνω από ή έρχεται σε επαφή με υγρά οποιουδήποτε είδους.
 - Το POWERbot μπορεί να υποστεί σοβαρή ζημιά και ενδέχεται να επιμολύνει άλλους χώρους αν οι τροχοί του περάσουν πάνω από υγρά.

- Προσαρτήστε τους δείκτες ορίων στα σημεία όπου το POWERbot ενδέχεται να πέσει, όπως στην κορυφή κάποιας σκάλας ή κάποιας κουपाστής, ώστε να αποτραπεί η πρόκληση ζημιάς στο προϊόν και τραυματισμού.
 - Παρακαλούμε να διατηρείτε πάντοτε καθαρό τον αισθητήρα ανώμαλου εδάφους, για ασφάλεια.
- Μη ρίχνετε κανένα υγρό πάνω στον σταθμό σύνδεσης.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τον φορτιστή/σταθμό σύνδεσης για κανέναν άλλο σκοπό, εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή σοβαρής ζημιάς στον σταθμό σύνδεσης.
- Για τη δική σας ασφάλεια, να διατηρείτε πάντα καθαρό τον αισθητήρα ανώμαλου εδάφους.

Κατά τη χρήση

- Αν ακούγονται περίεργοι ήχοι, αναδίδεται οσμή ή καπνός από το POWERbot, κλείστε αμέσως τον διακόπτη ασφαλείας στο κάτω μέρος του POWERbot και επικοινωνήστε με ένα επισκευαστικό κέντρο.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με ένα επισκευαστικό κέντρο για να αντικατασταθεί από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Για να αλλάξετε τις μπαταρίες, επικοινωνήστε με ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung Electronics.
 - Η χρήση μπαταριών από άλλα προϊόντα μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν από τη χρήση

- Τοποθετήστε το δοχείο σκόνης προτού χρησιμοποιήσετε το POWERbot.

- Για σωστή αυτόματη επαναφόρτιση, να έχετε υπόψη σας τα παρακάτω.
 - Ενεργοποιείτε πάντα τον σταθμό σύνδεσης.
 - Εγκαθιστάτε τον σταθμό σύνδεσης κάπου όπου να μπορεί να τον εντοπίσει εύκολα το POWERbot.
 - Μην αφήνετε κανένα αντικείμενο μπροστά από τον σταθμό σύνδεσης.
- Όταν εγκαθιστάτε τον σταθμό σύνδεσης, μην αφήνετε το καλώδιο εκτεθειμένο στο δάπεδο, επειδή ενδέχεται να μπερδευτεί σε αυτό το POWERbot.
- Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot σε μαύρα δάπεδα.
 - Το POWERbot ενδέχεται να μη λειτουργεί κανονικά.
- Μη σηκώνετε το POWERbot από τη βάση του δοχείου σκόνης.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο σε απόσταση 0,5 m από τις πλευρές και 1 m από το μπροστινό μέρος του σταθμού σύνδεσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η επαφή φόρτισης του σταθμού σύνδεσης δεν έχει υποστεί ζημιά και δεν έχει κανένα ξένο σώμα πάνω της.
- Μην εγκαθιστάτε τον σταθμό σύνδεσης σε χώρο με σκούρο δάπεδο.
 - Αν το δάπεδο γύρω από τον σταθμό σύνδεσης είναι σκούρο, δυσχεραίνεται η επαναφόρτιση.
- Προτού καθαρίσετε, μετακινείτε οποιαδήποτε εμπόδια ενδέχεται να εμποδίσουν την κίνηση του POWERbot (όπως παιδικές κούνιες ή τσουλήθρες εσωτερικού χώρου).
- Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot σε έναν χώρο που είναι στενότερος από την ακτίνα περιστροφής (πλάτος 0,5 m ή μικρότερο) του POWERbot.
- Για να καθαρίσετε όλες τις περιοχές του σπιτιού σας, ανοίξτε όλα τα δωμάτια και προσαρτήστε τους δείκτες ορίων στα σημεία όπου το POWERbot θα μπορούσε να υποστεί ζημιά, όπως είναι η θύρα του σπιτιού, η βεράντα, το μπάνιο ή οι σκάλες.
- Για τις περιοχές με μικρές αποστάσεις, όπου το POWERbot ενδέχεται να κολλήσει, προσαρτήστε τους δείκτες ορίων, για να αποτρέψετε την είσοδο του POWERbot.
- Εάν κάποια βούρτσα ή κάλυμμα βούρτσας δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά, ενδέχεται να δημιουργηθούν γρατζουνιές στο δάπεδο ή δυσλειτουργία του προϊόντος.
- Προτού λειτουργήσετε το POWERbot, αφαιρέστε τα αντικείμενα που θα μπορούσαν να σπάσουν, για παράδειγμα κορνίζες, καθρέφτες και αντικείμενα από πορσελάνη, έτσι ώστε το POWERbot να λειτουργεί απρόσκοπτα.

Κατά τη χρήση

- Η χρήση του POWERbot σε παχύ χαλί ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά τόσο στο POWERbot όσο και στο χαλί.
 - Το POWERbot δεν μπορεί να περάσει πάνω από χαλιά πάχους μεγαλύτερου από 1 cm.
- Μη χρησιμοποιείτε το POWERbot πάνω σε τραπέζια ή σε άλλες υπερυψωμένες επιφάνειες.
 - Υπάρχει κίνδυνος ζημιάς αν πέσει.
- Το POWERbot ενδέχεται να χτυπήσει σε καρέκλες ή σε πόδια γραφείων και, κατά συνέπεια, πρέπει να τα απομακρύνετε για ταχύτερο και αποδοτικό καθαρισμό.
- Όταν λειτουργεί το POWERbot, μην το σηκώνετε και μην το μεταφέρετε σε κάποιον άλλο χώρο.
- Μην κρατάτε το POWERbot από τους τροχούς μετάδοσης κίνησης όταν το μεταφέρετε σε κάποιον άλλο χώρο.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο πάνω στο POWERbot, επειδή ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Όταν χρησιμοποιείτε το POWERbot, απομακρύνετε αμέσως μεγάλα κομμάτια χαρτί ή πλαστικές σακούλες, επειδή ενδέχεται να φράξουν το στόμιο αναρρόφησης.
- Μη στοχεύετε τον κόκκινο δείκτη κατευθείαν σε ανθρώπους ή σε ζώα.
- Μην ξαπλώνετε γύρω από το σημείο που λειτουργεί το POWERBOT.
 - Τα μαλλιά σας ενδέχεται να πιαστούν στη βούρτσα, με αποτέλεσμα να τραυματιστείτε.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Αποτρέψτε την πρόκληση ζημιάς στο POWERbot εφαρμόζοντας τις παρακάτω οδηγίες.
 - Μην καθαρίζετε το POWERbot ψεκάζοντας νερό απευθείας επάνω του και μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό, ασετόν ή οινόπνευμα για να το καθαρίσετε.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην επισκευάζετε το POWERbot. Αυτές οι εργασίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
- Διατηρείτε πάντα καθαρό τον αισθητήρα εμπόδιων και τον αισθητήρα ανώμαλου εδάφους.
 - Αν συσσωρευτούν ξένα σώματα, οι αισθητήρες ενδέχεται να δυσλειτουργούν.

3

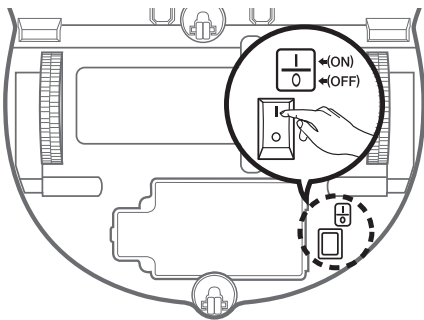
Φόρτιση

Φορτίστε πλήρως το POWERbot πριν από την πρώτη χρήση.



Όταν αγοράζετε το προϊόν, η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, επομένως η αρχική φόρτιση θα πρέπει να γίνει μη αυτόματα.


Πώς να ανοίξετε τον διακόπτη ασφαλείας



Κρατήστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ και ανοίξτε τον διακόπτη ασφαλείας, χωρίς να πατήσετε κανένα κουμπί.

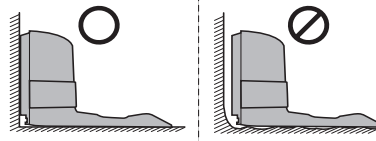


Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης.

η ένδειξη «» εμφανίζεται σύμφωνα με την πρόοδο της φόρτισης και η ένδειξη «FULL» εμφανίζεται όταν ολοκληρώνεται η φόρτιση.

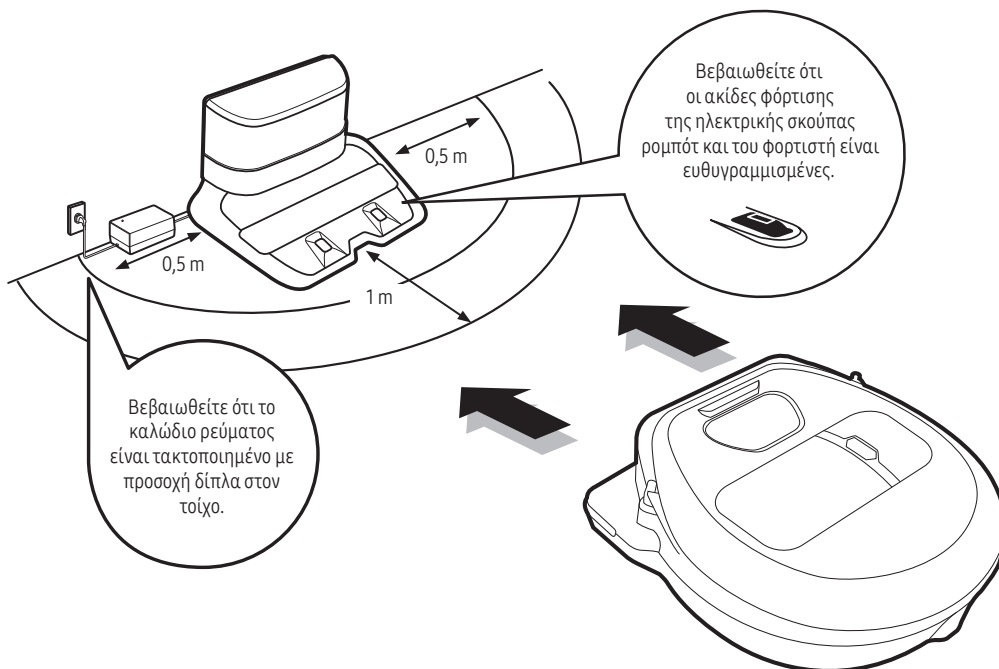


Εγκαθιστάτε τον σταθμό σύνδεσης σε σημείο όπου το δάπεδο είναι επίπεδο και ο τοίχος είναι ίσιος.



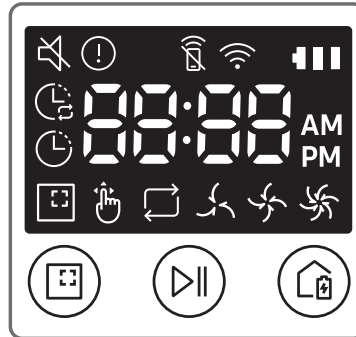
Τοποθετήστε τον φορτιστή κάπου όπου να μπορεί να τον εντοπίσει εύκολα η ηλεκτρική σκούπα ρομπότ.

× Τοποθετήστε ακολουθώντας την κατεύθυνση των ινών του ξύλινου δαπέδου.



4-1


Χρήση της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ



Χρήση της λειτουργίας Αυτόματου καθαρισμού

Το POWERbot κινείται και καθαρίζει αυτόματα τις καθορισμένες περιοχές μόνο μία φορά.



Διακοπή καθαρισμού:
Πατήστε και αφήστε το κουμπί 

Χρήση της λειτουργίας Τοπικού καθαρισμού

Πατήστε και αφήστε αυτό το κουμπί. Το POWERbot καθαρίζει μια συγκεκριμένη περιοχή σε βάθος.

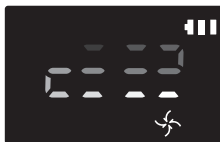


Επαναφόρτιση

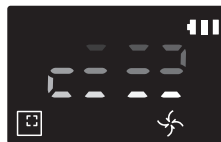
Μπορείτε να δώσετε εντολή στο POWERbot να επαναφορτιστεί αυτόματα στον σταθμό σύνδεσης ενώ καθαρίζει, πατώντας αυτό το κουμπί.






Αυτόματος καθαρισμός

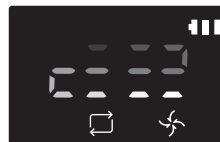


Τοπικός καθαρισμός



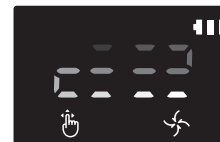
Επανελημμένος καθαρισμός

Πατήστε πρώτα το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί  [Εναρξη/Διακοπή ].



Μη αυτόματος καθαρισμός

Η λειτουργία μη αυτόματου καθαρισμού μπορεί να επιλεγεί με τα κουμπιά ελέγχου κατεύθυνσης του τηλεχειριστηρίου.



* Το POWERbot αυξάνει την ισχύ αναρρόφησης στον τρόπο λειτουργίας Τοπικού καθαρισμού ή Καθαρισμού σε σημεία.

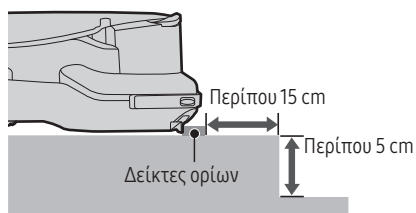
4-2

Χρήση της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ

Σχετικά με τους δείκτες ορίων



Προκειμένου να αποτρέψετε την είσοδο του POWERbot στις ακόλουθες περιοχές, προσαρτήστε τους δείκτες ορίων στο δάπεδο, σε σχήμα □, σε αποστάσεις περίπου 15 cm.



όπου ένα ανυψωμένο σημείο βρίσκεται χαμηλότερα από τα 5 cm



όπου υπάρχει ράμπα, περιστρεφόμενη πόρτα, τζάκι ή οποιαδήποτε εύφλεκτη ουσία ή υγρασία.



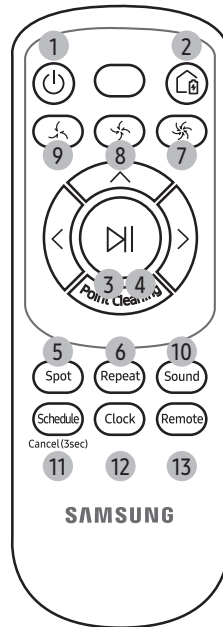
όπου κάποιο κατώτατο όριο είναι υψηλότερο από 1,5 cm



όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης, για παράδειγμα από σκάλες, βεράντες ή κιγκλιδώματα.

4-3

Χρήση της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ



1. Λειτουργία

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του POWERbot

2. Επαναφόρτιση

Επιλέξτε για αυτόματη επαναφόρτιση του POWERbot στον σταθμό σύνδεσης

3. Έναρξη/Διακοπή

Επιλέξτε για έναρξη ή διακοπή της διαδικασίας καθαρισμού

4. Αυτόματος καθαρισμός

Επιλέξτε για καθαρισμό όλων των καθορισμένων περιοχών μόνο μία φορά και, στη συνέχεια, αυτόματη επιστροφή στον σταθμό σύνδεσης

5. Τοπικός καθαρισμός

Επιλέξτε για καθαρισμό μιας συγκεκριμένης περιοχής σε βάθος

6. Επανεληγμένος καθαρισμός

Επιλέξτε για επανεληγμένο καθαρισμό μέχρι να μειωθεί πολύ η φόρτιση και να αναβοσβήνει η ένδειξη της μπαταρίας

7. Λειτουργία τούρμπο

Επιλέξτε για καθαρισμό με την υψηλότερη ισχύ αναρρόφησης

8. Κανονική λειτουργία

Επιλέξτε για καθαρισμό με μέση ισχύ αναρρόφησης

9. Αθόρυβη λειτουργία

Επιλέξτε για καθαρισμό με χαμηλότερο θόρυβο λειτουργίας

10. Ήχος

Επιλέξτε για τον ορισμό του φωνητικού οδηγού

- Φωνητικός οδηγός (Αγγλικά) → Εφέ ήχου → Σίγαση
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ήχου, για να αλλάξετε και να ορίσετε μια γλώσσα.

11. Πρόγραμμα / Ακύρωση (3 δευτερόλεπτα)

Ανατρέξτε στη σελίδα 11

12. Ρολόι

Ανατρέξτε στη σελίδα 11

13. Απομακρυσμένος έλεγχος

Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας Wi-Fi

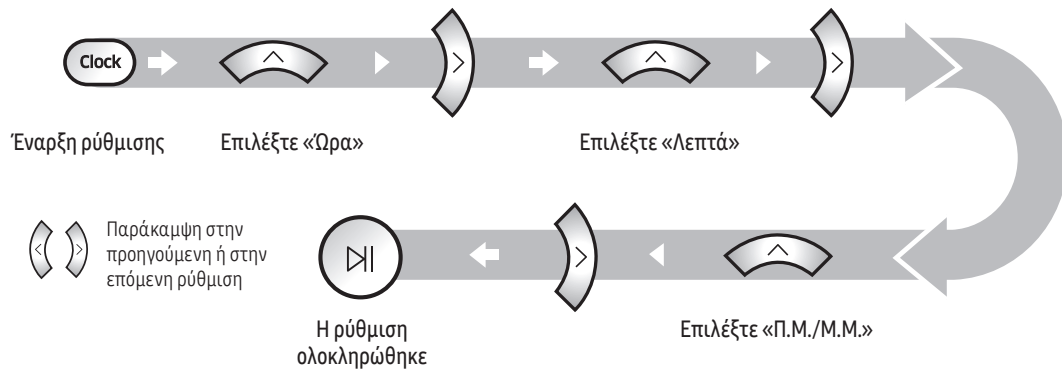
5

Ρύθμιση ώρας/προγράμματος

Μόνο η λειτουργία αυτόματου καθαρισμού μπορεί να προγραμματιστεί.

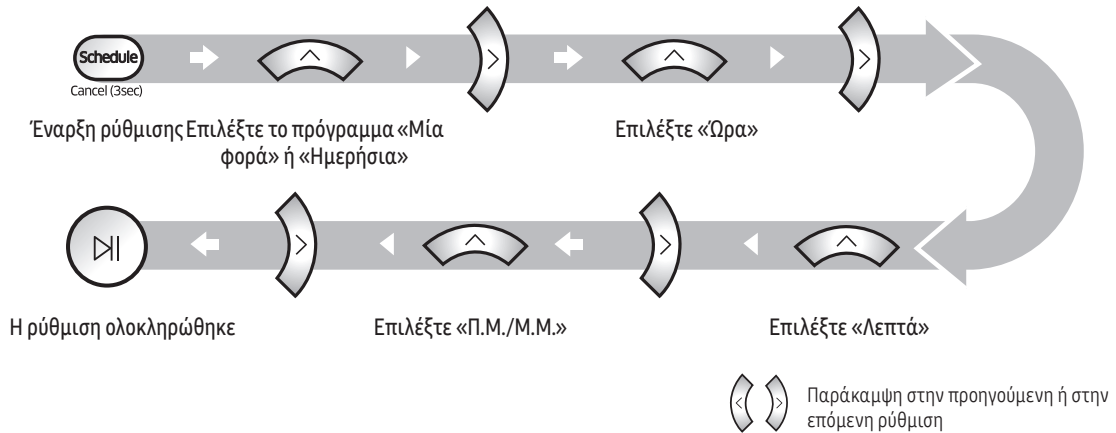
Ρύθμιση της ώρας

Πρέπει να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα προτού χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα μίας φορές/ημερήσιο πρόγραμμα.



Ρύθμιση του προγράμματος

Η ρύθμιση/ακύρωση του προγράμματος μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο ενόσω το POWERbot είναι συνδεδεμένο στον σταθμό σύνδεσης.



Ακύρωση κατά τη ρύθμιση



Η ρύθμιση θα ακυρωθεί αυτόματα αν δεν δοθεί καμία εντολή για 7 δευτερόλεπτα

Ακύρωση του προγράμματος μίας φορές/ημερήσιου προγράμματος

Όταν έχει ρυθμιστεί τόσο το πρόγραμμα μίας φορές όσο και το ημερήσιο πρόγραμμα



Όταν έχει ρυθμιστεί είτε το πρόγραμμα μίας φορές είτε το ημερήσιο πρόγραμμα

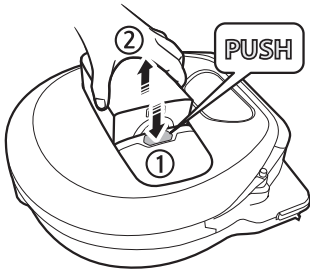


6-1

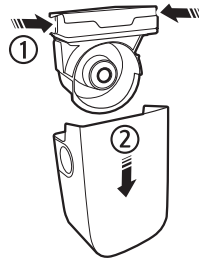
Καθαρισμός και συντήρηση

Πρέπει να κλείσετε τον διακόπτη ασφαλείας προτού καθαρίσετε το POWERbot.

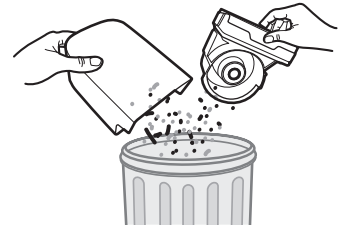
Δοχείο σκόνης



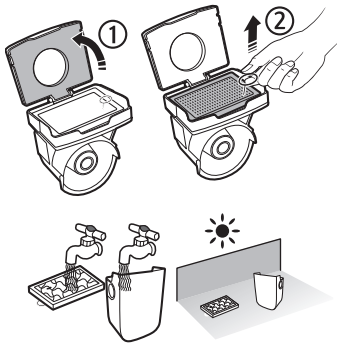
- 1 Πατήστε το κουμπί για να αφαιρέσετε το δοχείο σκόνης



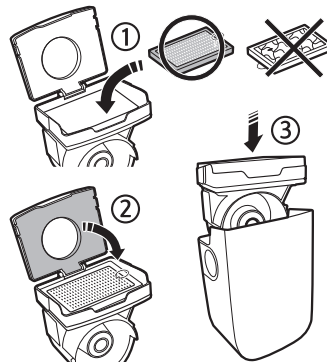
- 2 Αφαιρέστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης



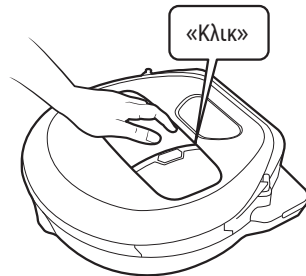
- 3 Αφαιρέστε τη σκόνη από το δοχείο σκόνης και την κυκλωνική μονάδα



- 4 Αποσπάστε την κυκλωνική μονάδα από το κάλυμμα του δοχείου σκόνης και κατόπιν πλύνετε το δοχείο σκόνης και το φίλτρο



- 5 Επανασυναρμολογήστε το δοχείο σκόνης



- 6 Επανατοποθετήστε το δοχείο σκόνης στο κυρίως σώμα, ωθώντας το μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του

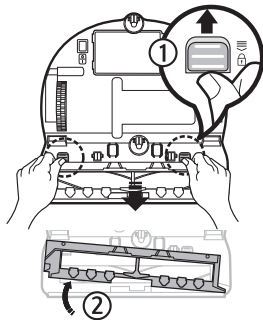
6-2

Καθαρισμός και συντήρηση

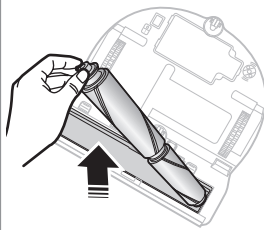
Πρέπει να κλείσετε τον διακόπτη ασφαλείας προτού καθαρίσετε το POWERbot.

Βούρτσα και εργαλείο αυτόματου κλείστρου

Η σχεδίαση της βούρτσας ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με το μοντέλο. Μην καθαρίζετε τη βούρτσα με νερό.



1 Αφαιρέστε το κάλυμμα της βούρτσας

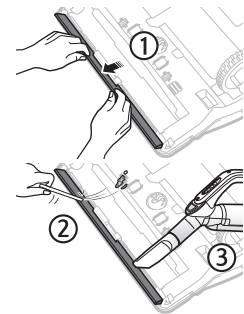


2 Αφαιρέστε τη βούρτσα

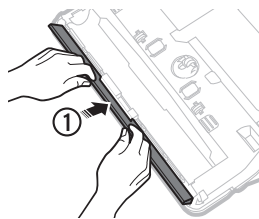


3 Καθαρίστε τη βούρτσα

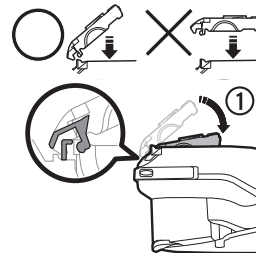
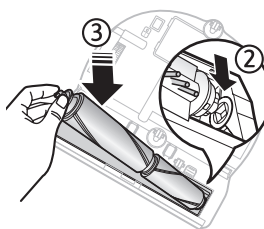
Όταν παραμένουν ξένα σώματα στη μαλακή βούρτσα, απομακρύνετέ τα με υγρό μαντηλάκι ή ένα στεγνό πανί.



4 Καθαρίστε το εργαλείο αυτόματου κλείστρου

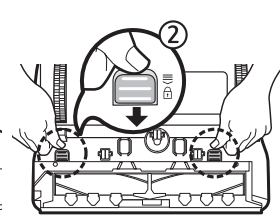


5 Επανασυναρμολογήστε τη βούρτσα



6 Επανασυναρμολογήστε το κάλυμμα της βούρτσας

Για τα μοντέλα VR20R726***, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα της βούρτσας είναι το σωστό για τη συναρμολογημένη βούρτσα.



* Εάν κάποια βούρτσα ή κάλυμμα βούρτσας δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά μετά την ολοκλήρωση της εργασίας συντήρησης, ενδέχεται να δημιουργηθούν γρατζουνιές στο δάπεδο ή δυσλειτουργία του προϊόντος. Συνεπώς, φροντίστε αυτά τα εξαρτήματα να συναρμολογούνται σωστά, ανατρέχοντας στην ενότητα σχετικά με τον καθαρισμό και τη συντήρηση του εγχειριδίου χρήσης.

Κωδικοί πληροφοριών

* Για τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε για κάθε κωδικό πληροφοριών με την ένδειξη (!) στην οθόνη ενδείξεων, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

(!) 88:01 88:02 88:03 88:05 88:06 88:07 88:11

7

Εφαρμογή SmartThings

Η εφαρμογή SmartThings είναι διαθέσιμη μόνο για τα μοντέλα που υποστηρίζουν τη λειτουργία Wi-Fi.

Λήψη της εφαρμογής SmartThings

- ▶ Κάνετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής SmartThings από τα καταστήματα (Google Play Store, Apple App Store ή Samsung Galaxy Apps). Για να βρείτε την εφαρμογή, χρησιμοποιήστε τις λέξεις-κλειδιά «SmartThings».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ





- ▶ Η εφαρμογή SmartThings δεν είναι συμβατή με tablet και ορισμένες φορητές συσκευές.
 - Συνιστάται Android 6.0 ή νεότερη έκδοση (μνήμη RAM τουλάχιστον 2 GB).
- ▶ Ενδέχεται να μην υποστηρίζονται iPad και ορισμένες φορητές συσκευές.
 - Υποστηρίζεται iOS 10.0 ή νεότερη έκδοση / iPhone 6 ή νεότερη έκδοση.
- ▶ Επισκεφτείτε το Play Store ή το App Store για να δείτε αν η φορητή συσκευή σας είναι συμβατή με την εφαρμογή SmartThings.
- ▶ Οι δυνατότητες που υποστηρίζονται υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

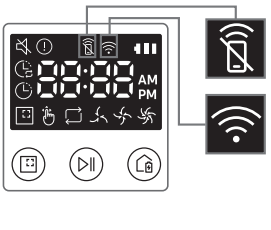
Ρύθμιση ενός λογαριασμού Samsung

- ▶ Πρέπει να συνδεθείτε σε έναν λογαριασμό Samsung προτού χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή SmartThings.
- ▶ Για να ρυθμίσετε έναν λογαριασμό Samsung, μπορείτε να ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται από την εφαρμογή SmartThings.
- ▶ Διαφορετικά, αν έχετε smartphone της Samsung, μπορείτε να προσθέσετε τον λογαριασμό σας Samsung στην εφαρμογή ρυθμίσεων του smartphone. Τότε, θα γίνεται αυτόματα σύνδεση στο λογαριασμό σας στη Samsung.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- ▶ Αν δεν μπορείτε να ολοκληρώσετε την εγγραφή του προϊόντος, εκτελέστε τα παρακάτω βήματα.
 - Δοκιμάστε να εκτελέσετε και πάλι τη διαδικασία εγγραφής, σύμφωνα με τις οδηγίες από τα αναδυόμενα μηνύματα.
 - Βεβαιωθείτε ότι η επιλογή UPnP του ασύρματου δρομολογητή σας είναι ενεργή και, στη συνέχεια, δοκιμάστε να εκτελέσετε και πάλι τη διαδικασία εγγραφής.
 - Βεβαιωθείτε ότι ο ασύρματος δρομολογητής σας λειτουργεί σε ασύρματη λειτουργία και, στη συνέχεια, επιχειρήστε και πάλι τη διαδικασία εγγραφής.
 - Εάν έχετε δύο ή περισσότερα POWERbot, ενεργοποιήστε τα άλλα POWERbot και, στη συνέχεια, επιχειρήστε και πάλι να κάνετε εγγραφή του POWERbot σας.
 - Εάν υπάρχει και άλλος ασύρματος δρομολογητής που έχει την ίδια SSID με τον δικό σας ασύρματο δρομολογητή, η εγγραφή ενδέχεται να αποτύχει.
- ▶ Ενδείξεις απομακρυσμένου ελέγχου και Wi-Fi

	On (Ενεργοποίηση)	Ο απομακρυσμένος έλεγχος είναι αποκλεισμένος. (Το τηλεχειριστήριο μπορεί ακόμα να λειτουργεί).
	Off (Απενεργοποίηση)	Ο απομακρυσμένος έλεγχος επιτρέπεται.
	On (Ενεργοποίηση)	Το POWERbot είναι συνδεδεμένο με τον ασύρματο δρομολογητή.
	Off (Απενεργοποίηση)	Το POWERbot επιχειρεί να συνδεθεί με τον ασύρματο δρομολογητή.



POWERbot

Rövid használati útmutató

VR20R72**** sorozat

- A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
- Csak beltéri használatra.

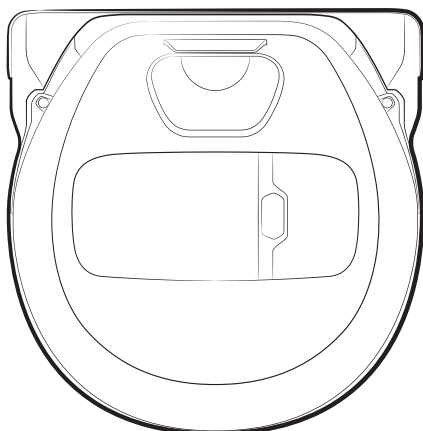


SAMSUNG

1

Alkatrészek listája

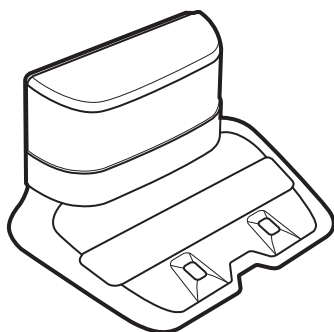
Készülékház



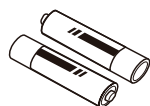
Távírányító



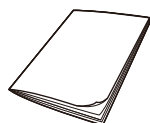
Töltőállomás



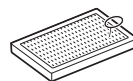
Alapalkatrészek



Elemek
(AAA típusúak)



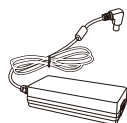
Rövid használati
útmutató



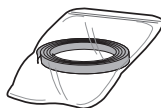
Tartalék szűrő



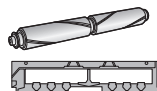
Tápkábel



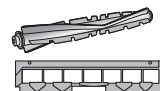
Akkumulátortöltő



Határoló
mágnescsíkok



Puha forgókefe /
kefe burkolata



Kombinált kefe /
kefe burkolata

- ※ A tartozékok modellenként eltérők lehetnek.
- ※ A határoló mágnescsíkok rögzítésével kapcsolatban lásd a 9. oldalt.
- ※ Az akkumulátor adatai: Litiumion, 21,6V, 3600mAh, 12 cella
- ※ A VR20R726*** modellek esetében a kombinált kefe és a puha kefe tartozék.

2-1

Biztonsági tudnivalók

Biztonsági tudnivalók

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az útmutató többféle készüléktípusra vonatkozik, ezért az Ön által használt porszívó némileg eltérhet az itt leírtaktól.

Vigyázat!/Figyelmeztetés elnevezésű jelzések

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Súlyos sérülés vagy életveszély kockázatát jelzi.

⚠ VIGYÁZAT!

Személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatára figyelmeztet.

Egyéb jelzések

📖 MEGJEGYZÉS

Azt jelzi, hogy az utána következő szöveg további fontos tudnivalókat tartalmaz.

Fontos biztonsági előírások

Elektromos készülékek használatakor minden esetben be kell tartani bizonyos alapvető óvintézkedéseket, például:

Olvassa el az útmutatót, és csak azt követően vegye használatba a robotporszívót.

Ha nem használja a készüléket, illetve annak karbantartását végzi, húzza ki a töltő/töltőállomást az aljzatból.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Tűz, áramütés vagy sérülés elkerülése érdekében tartsa szem előtt a következőket:

Általános

- A készüléket csak az útmutatóban leírtak szerint használja.
- Tilos a POWERbot vagy a töltő/töltőállomás használata, ha azok bármilyen módon megsérültek.
- Ha a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült, a szabadban hagyták vagy vízbe esett, vigye azt SAMSUNG szakszervizbe.
- Tilos a töltőt/töltőállomást vagy a POWERbot készüléket nedves kézzel megérinteni.
- A készülék csak beltérben, száraz helyen használható.
- A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, illetve korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, továbbá megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy olyan eligazítás után használhatják, amely magában foglalja a biztonságos használat módját és a lehetséges kockázatok megértését. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ha a tápkábel megsérül, a balesetek megelőzése érdekében azt csak a gyártó vagy annak szervizképviselője, illetve megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.

Töltő/töltőállomás

- Tilos a polarizált csatlakozódugaszt úgy átalakítani, hogy nem polarizált aljzathoz vagy hosszabbítóhoz is csatlakoztatható legyen.
- Ne használja a készüléket a szabadban, illetve nedves felületen.
- Ha nem használja a készüléket, illetve ha az javítás alatt áll, húzza ki a töltőt/töltőállomást az aljzataból.
- Kizárólag a gyártó által biztosított töltőt/töltőállomást használja az akkumulátor feltöltésére.
- Ne használja a készüléket sérült tápkábel vagy csatlakozó, illetve meglazult dugaszolóaljzat esetén.
- Ne húzza és ne szállítsa a készüléket a kábelnél fogva, ne használja a vezetéket fogantyúnak, ne csukja rá az ajtót és ne húzza végig éles peremek vagy sarkok körül. Tartsa távol a vezetéket a fűtött felületektől.
- Ne használjon nem megfelelő áramterhelhetőséggel bíró hosszabbítót és aljzatot.
- A készüléket ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzataból. A dugasz kihúzásakor a csatlakozót fogja meg, ne a kábelt.
- Ne rongálja meg és ne tegye tűzbe az akkumulátort/elemeket, mert magas hőmérsékleten felrobbannak.
- Ne próbálja meg felnyitni a töltőt/töltőállomást. A készüléket kizárólag szakképzett szervizmunkatársak javíthatják.
- Ne tegye ki a töltőt/töltőállomást magas hőmérséklet, nedvesség vagy pára hatásának.
- A nem tölthető elemeket ne töltsé töltővel.

POWERbot

- Ne használja a készüléket kemény vagy éles tárgyak, például üveg, szög, csavar, érme stb. felszívására.
- Ne használja a készüléket szűrő nélkül. A készülék javításakor ne nyúljon bele az ujjával vagy más éles tárggyal a ventilátorkamrába, mert előfordulhat, hogy a készülék véletlenül bekapcsol.
- Ne helyezzen semmit a nyílásokba. Ne zárja el a nyílásokat. A nyílásoknak szabadon kell maradniuk, azokba por, pihe, szőr, haj, illetve a levegő áramlását akadályozó tárgy nem kerülhet.
- Ne használja a készüléket mérgező anyagok (klóros fehérítő, ammónia, lefolyótisztító stb.) felszívására.
- Ne szívjon fel égő vagy füstölő tárgyakat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- A készülékkel ne szívjon fel gyúlékony vagy tűzveszélyes folyadékokat, például benzint, és ne is használja olyan helyen, ahol az említett anyagok jelen lehetnek.
Ezen kívül:
 - Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol földön álló gyertyák vagy lámpák találhatóak.
 - Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol felügyelet nélkül hagyott tűz vagy parázs található.
 - Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol desztillált alkohol, hígító, hamutálca égő cigarettával stb. található.
- Ne használja a POWERbot készüléket olyan zárt helyen, ahol olajalapú festék, hígító, molyirtó, gyúlékony por által kipárolgatott gőz, illetve egyéb robbanásveszélyes vagy mérgező kigőzölgés van jelen.
- A túlzott használat, illetve a szélsőséges hőmérsékleti viszonyok az akkumulátorcellák szivárgását idézhetik elő. A bőrre kerülő folyadékot haladéktalanul öblítse le vízzel. A szembe kerülő akkumulátorfolyadékot azonnal mossa ki bő vízzel; az öblítést legalább 10 percen át végezze. Haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- További információkért a Samsung környezetvédelmi kötelezettségvállalásairól és a termékspecifikus szabályozási kötelezettségeiről, pl. REACH, látogasson el a [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html](https://www.samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html) oldalra.

2-3

Biztonsági tudnivalók

FIGYELMEZTETÉS

Áramellátás

- Kerülje az áramütés, illetve a tűz keletkezésének veszélyét.
 - Ügyeljen a tápkábel épségére.
 - A tápkábelt ne húzza túl nagy erővel, és ne érjen a csatlakozóhoz nedves kézzel.
 - Ne használjon 100–240 V váltakozó feszültségtől eltérő áramforrást, illetve egyidejűleg több készülék áramellátását biztosító elosztót se vegyen igénybe. (Ne hagyja a kábelt elővigyázatlanul a padlón.)
 - Ne használjon sérült tápcsatlakozót, tápkábelt vagy meglazult dugaszolóaljzatot.
- A tápcsatlakozó érintkezőiről távolítsa el a port és minden idegen anyagot.
 - Fennáll az áramütés, illetve a hibás működés kockázata.

Használat előtt

- Ne használja a POWERbot készüléket fűtőtest vagy gyúlékony anyagok közelében.
 - Na használja a powerbot készüléket tűz vagy nyílt láng közelében, például fűtőtest, gyertyaláng, asztali lámpa, tábortűz stb közelében, vagy olyan helyen, ahol gyúlékony anyagok, például benzin, alkohol, oldószer stb található.
- Az ütközések és elektronikus fűtőtestek vagy ventilátorok tápellátásból való szétcsatlakozásának elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy ne legyen semmilyen veszélyes tárgy a POWERbot takarítási területén.
- A POWERbot készülék háztartási használatra készült, ezért ne üzemeltesse azt padlason, pincében, tárolóban, ipari épületben, kültéri helyeken, nedves helyiségekben (fürdőszobában, mosókonyhában), asztalon vagy polcokon.
 - A POWERbot készülék károsodhat vagy meghibásodhat.
- Ügyeljen rá, hogy a POWERbot készülék ne érjen semmiféle folyadékhoz, és ne is haladjon át folyadékfoltokon.
 - A POWERbot készülék súlyosan károsodhat, emellett, ha folyadékfolton halad át, a kerekei más területeken is nyomot hagyhatnak.

- A határoló mágnescsíkokat olyan helyekre rögzítse, ahonnan a POWERbot leeshet, például lépcsősor tetejére vagy korlátokhoz, hogy megelőzze a termék károsodását és a személyi sérülést.
 - Kérjük, hogy saját biztonsága érdekében mindig tartsa tisztán a szintkülönbség-érzékelőt.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön folyadék a töltőállomásra.
 - Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- A töltőt/töltőállomást kizárólag rendeltetése szerint használja.
 - Fennáll a tűz veszélye vagy a töltőállomás károsodásának kockázata.
- Saját biztonsága érdekében mindig tartsa tisztán a szintkülönbség-érzékelőt.

Használat közben

- Ha a POWERbot készülék bármilyen rendellenes hangot, szagot vagy füstöt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki a POWERbot alján található vészkapcsolót, és forduljon szakszervizhez.

Tisztítás és karbantartás

- Ha a tápkábel megsérült, képesített szerelővel, szakszervizben cseréltesse azt ki.
 - Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Az akkumulátor cseréjét bízza Samsung Electronics szakszervizre.
 - A más termékekből származó akkumulátorok hibás működést okozhatnak.

VIGYÁZAT!

Használat előtt

- A POWERbot készülék használatba vétele előtt tegye be a porgyűjtőt.
- Az automatikus feltöltés megfelelő működése érdekében ügyeljen az alábbiakra.
 - Tartsa bekapcsolva a töltőállomást.
 - Telepítse olyan helyre a töltőállomást, ahol a POWERbot készülék könnyen rátalál.
 - Ne hagyjon semmilyen tárgyat a töltőállomás előtt.

- A töltőállomás telepítésekor ne hagyja a kábelt elővigyázatlanul a padlón, mert a POWERbot készülék belegabalyodhat.
- Ne használja a POWERbot készüléket fekete színű padlón.
 - A POWERbot esetleg nem fog tudni megfelelően működni.
- A POWERbot egységet ne a porgyűjtőt rögzítő karnál fogva emelje meg.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltőállomás közelébe; oldalt 0,5 m-t, elöl pedig 1 m szabad helyet kell tartani.
- Ügyeljen rá, hogy a töltőállomás töltőérintkezői épek legyenek, és ne legyen rajtuk idegen anyag.
- A töltőállomást ne sötét színű padlóval ellátott helyre telepítse.
 - Ha a töltőállomás körüli padlózat sötét, az gátolhatja a töltést.
- Takarítás előtt távolítsa el minden olyan akadályt, amely gátolhatja a POWERbot egység mozgását (ilyen lehet például egy beltéri gyermekhinta vagy csúszda).
- Ne használja a POWERbot egységet olyan helyen, ahol nincs elegendő hely a megforduláshoz (0,5 m vagy kevesebb).
- Ha a ház összes helyiségét szeretné kitakarítani, nyisson ki minden szobaajtót, és rögzítse a határoló mágnescsíkokat azokra a helyekre, ahol a POWERbot károsodhat, például a bejárati ajtóhoz, a veranda és a fürdőszoba ajtajához vagy a lépcsőkhöz.
- A szűk helyek tisztításakor, ahová a POWERbot beszorulhat, rögzítsen határoló mágnescsíkokat, hogy megakadályozza a POWERbot bejutását.
- Ha egy kefe vagy kefeburkolat nincs megfelelően összeszerelve, az megkarcolhatja a padlót, illetve a termék meghibásodásához vezethet.
- A POWERbot használata előtt távolítsa el minden törhető tárgyat, például képet, tükört és porcelánvázát, hogy a POWERbot megszakítás nélkül dolgozhasson.

Használat közben

- A POWERbot egység vastag szőnyegen történő használata a POWERbot készüléket és a szőnyeget egyaránt károsíthatja.
 - A POWERbot egység 1 cm-nél vastagabb szőnyegen nem tud áthaladni.
- A POWERbot készüléket ne használja asztalon és egyéb magas felületeken.
 - Ha onnan leesik, kár keletkezhet.
- A POWERbot készülék nekiütközhet a szék- és asztallábaknak, ezért a gyorsabb és alaposabb takarítás érdekében távolítsa el ezeket az akadályokat.
- Ha a POWERbot egység üzemel, ne emelje fel, és ne vigye át másik helyre.
- Amikor a POWERbot készüléket másik helyre viszi, ne a hajtókerekeinél fogva tartsa az egységet.
- Ne tegyen semmit a POWERbot készülék tetejére, mert az hibás működést okozhat.
- A POWERbot egység használata során azonnal távolítsa el minden nagy papírdarabot és nejlonzacskót, mert ezek eltömíthetik a készülék szívónyílását.
- Ne irányítsa a piros fényfoltot közvetlenül személyekre vagy állatokra.
- Ne feküdjön le a működő POWERbot egység közelében.
 - Haja beakadhat a kefébe, ami sérüléshez vezethet.

Tisztítás és karbantartás

- A POWERbot készülék épsége érdekében ügyeljen az alábbiakra.
 - A POWERbot tisztításakor ne permetezzen vizet közvetlenül az egységre, és ne használjon benzint, hígítót, acetont vagy alkoholt a tisztításához.
- Ne szerelje szét, és ne kezdjen bele a POWERbot készülék javításába. Mindenképpen bízza ezt képesített szerelőre.
- Tartsa mindig tisztán az akadály- és a szintkülönbség-érzékelőt.
 - Ha idegen anyagok rakódnak le rajtuk, az érzékelők működése rendellenessé válhat.

3

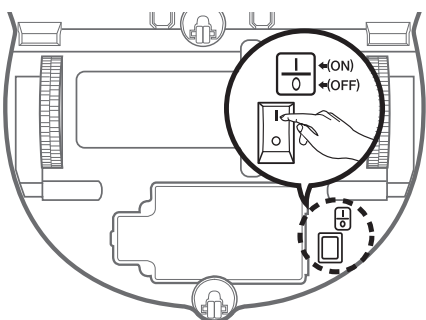
Töltés

Az első használat előtt teljesen töltsse fel a POWERbot egységet.



A termék megvásárlásakor az akkumulátor nincs feltöltve, ezért a töltést kezdetben saját kezűleg kell elvégeznie.


A vészkapcsoló használata



Fogja meg a robotporszívót, és forgassa el a vészkapcsolót úgy, hogy közben nem ér hozzá más gombhoz.

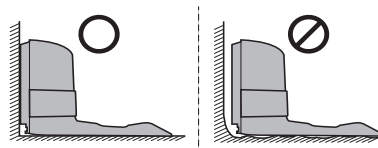


Ellenőrizze a töltöttség állapotát.

„” látható a töltés állapotától függően, és amikor feltöltődött, a „FULL” felirat jelenik meg a kijelzőn.

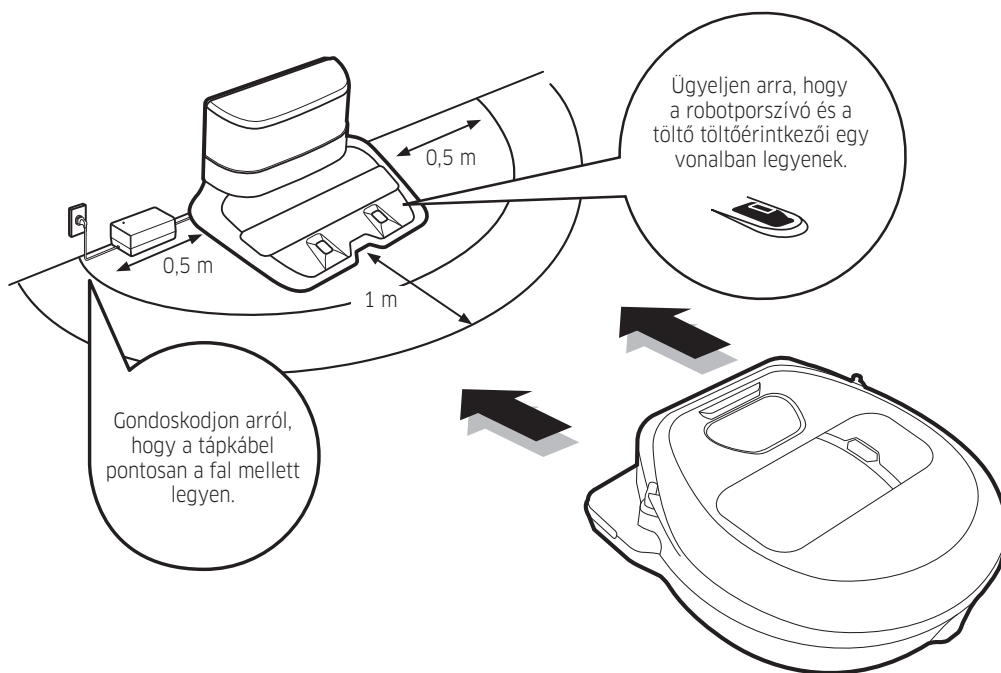


Olyan helyre telepítse a töltőállomást, ahol a padló és a fal felülete is egyenletes.



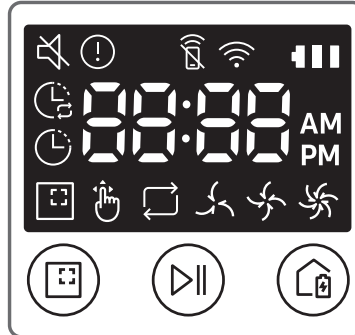
× Fapadlón a padló szálirányában kell telepíteni.

Telepítse olyan helyre a töltőt, ahol a robotporszívó könnyen rátalál.



4-1


A robotporszívó használata



Az automatikus takarítási mód elindítása

A POWERbot elindul, és egy alkalommal automatikusan feltakarítja a beállított területeket.



A takarítás leállítása:
Nyomja meg, majd engedje el a  gombot

A Takarítás egy helyben üzemmód elindítása

Nyomja meg, majd engedje el a gombot. A POWERbot egy körülhatárolt terület intenzív takarítását hajtja végre.

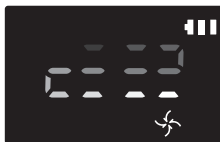


Feltöltés

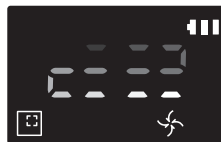
Ezzel a gombbal takarítás közben a POWERbot egység arra utasítható, hogy automatikusan feltöltse magát a töltőállomáson.



Automatikus takarítás



Takarítás egy helyben



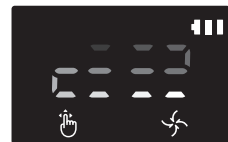
Takarítás megismétlése

Előbb nyomja meg a **[Repeat]** gombot a Távirányítón, majd nyomja meg a **[Start/Stop]** gombot.



Kézi takarítás

A kézi takarítás üzemmód a Távirányító irányvezérlő gombjaival választható ki.



* A POWERbot Takarítás egy helyben és Kézi üzemmódban nagyobb szívóerővel üzemel.

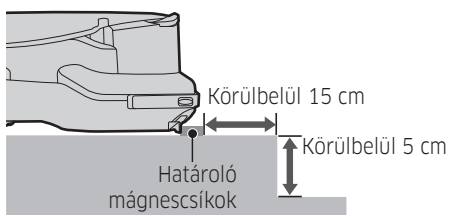
4-2

A robotporszívó használata

A határoló mágnescsíkokról



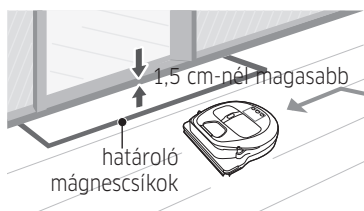
Annak érdekében, hogy a POWERbot ne közelíthesse meg az alábbi helyeket, rögzítsen határoló mágnescsíkot a padlóra □ alakban, körülbelül 15 centiméteres távolságban.



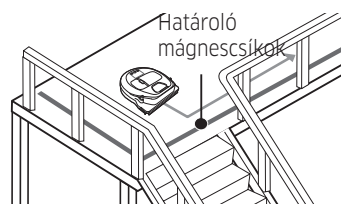
5 cm-nél nagyobb szintkülönbség esetén



csúszdánál, hintáknál, tűzhelynél, illetve bármilyen gyúlékony vagy nedves anyag esetében.



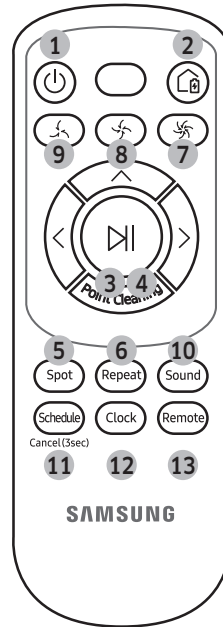
1,5 cm-nél magasabb küszöböknel



olyan helyeken, ahonnan az egység leeshet, például lépcső, veranda vagy korlát esetében.

4-3

A robotporszívó használata



1. Tápellátás

Kapcsolja be/ki a POWERbot egységet.

2. Feltöltés

Válassza ki a POWERbot töltőállomáson való automatikus feltöltéséhez.

3. Start/Stop

Válassza ki a takarítási folyamat elindításához vagy leállításához.

4. Automatikus takarítás

Válassza ki a beállított területek egyszeri takarításához. A takarítást követően a készülék visszatér a töltőállomásra.

5. Takarítás egy helyben

Válassza ki egy adott terület intenzív takarításához.

6. Takarítás megismétlése

Válassza ki a folyamatos, akkumulátor közel lemerüléséig tartó takarításhoz, amikor az akkumulátor töltöttségét jelző fény villogni kezd.

7. Turbó üzemmód:

Válassza a legnagyobb szívóerővel történő takarításhoz.

8. Normál üzemmód

Válassza a mérsékelt szívóerővel történő takarításhoz.

9. Csendes üzemmód

Ezt kiválasztva alacsonyabb működési zajszinttel fog zajlani a takarítás.

10. Hang

Válassza ki a hangvezérlő beállításához.

- Hangvezérlés (angol) → Hanghatások → Némitás
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Hang gombot a nyelv módosításához és beállításához.

11. Ütemezés/törlés (3 mp)

Lásd a 11. oldalt.

12. Óra

Lásd a 11. oldalt.

13. Távirányítás

Válassza ki a Wi-Fi funkció be-/kikapcsolásához.

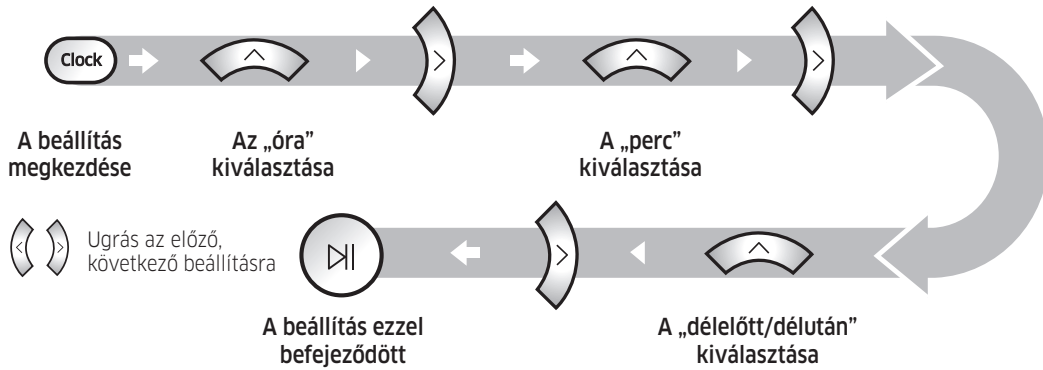
5

Idő/ütemezés beállítása

Csak az Automatikus takarítás üzemmód ütemezhető

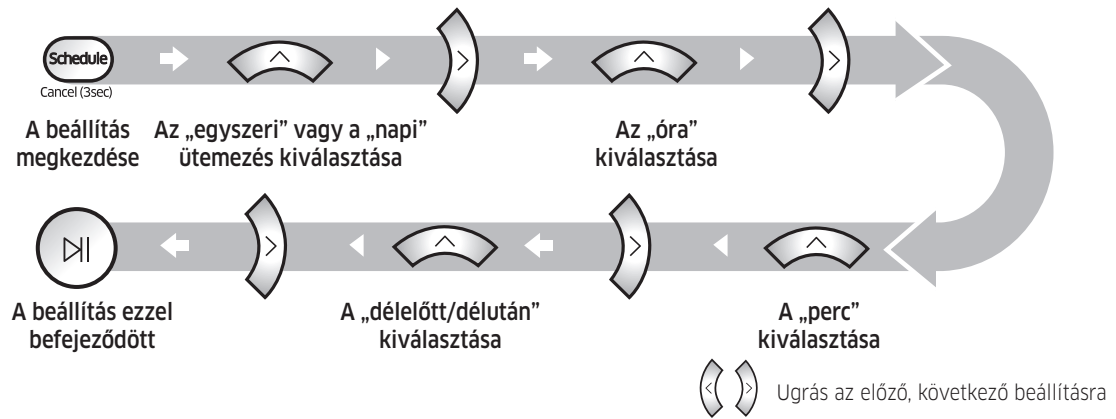
Az idő beállítása

Az egyszeri/napi ütemezés használatához be kell állítani a készüléken a pontos időt.



Az ütemezés beállítása

Az ütemezés beállítása/törlése csak a POWERbot egység töltőállomáshoz csatlakoztatott állapotában lehetséges.



Megszakítás beállítás közben



A beállítási művelet automatikusan megszakad, ha 7 másodpercig egy gombot sem nyom meg a felhasználó.

Az egyszeri/napi ütemezés kikapcsolása

Ha az egyszeri és a napi ütemezés is be van állítva



Nyomja 3 másodpercig.



Válassza ki az ütemezést.

Az ütemezés kikapcsolása ezzel kész.

Ha az egyszeri vagy a napi ütemezés van beállítva



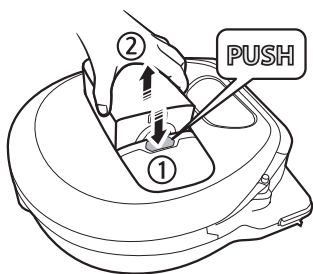
Nyomja 3 másodpercig.

6-1

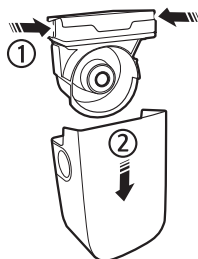
Tisztítás és karbantartás

A POWERbot készülék tisztításához ki kell kapcsolnia a vészkapcsolót.

Porgyűjtő



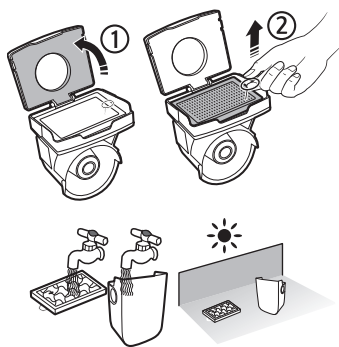
1 A porgyűjtő eltávolításához nyomja meg a gombot.



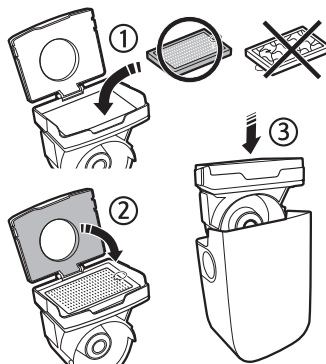
2 Távolítsa el a porgyűjtő fedelét.



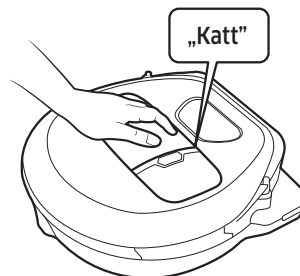
3 Távolítsa el a port a porgyűjtőből és a porleválasztó egységből.



4 Válassza le a levegőkeringetős szűrőt a porgyűjtő fedeléről, majd mossa át a porgyűjtőt és a szűrőt



5 Szerelje össze a porgyűjtőt.



6 Tegye vissza a porgyűjtőt a készülékékházba, majd pattintsa a helyére kattanásig.

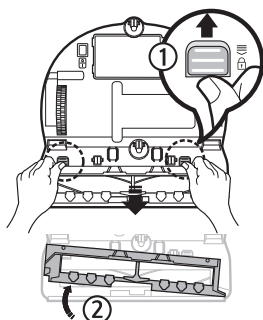
6-2

Tisztítás és karbantartás

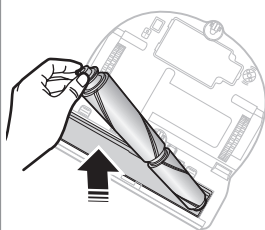
A POWERbot készülék tisztításához ki kell kapcsolnia a vészkapcsolót.

A kefe és az automatikus leállítóeszköz

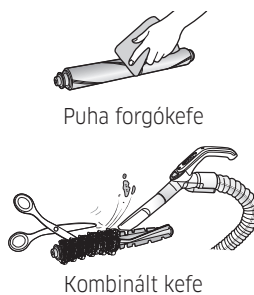
A kefe kialakítása modellenként eltérő lehet. Ne használjon vizet a kefe tisztításához.



1 Távolítsa el a kefe burkolatát.

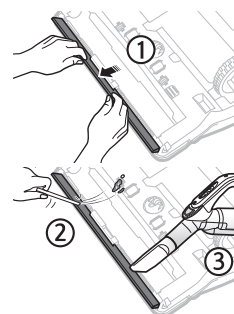


2 Távolítsa el a kefét.

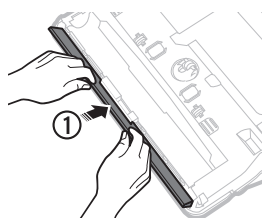


3 Tisztítsa meg a kefét.

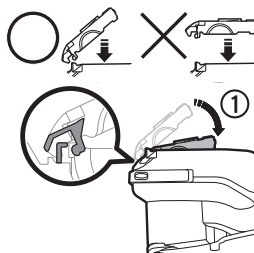
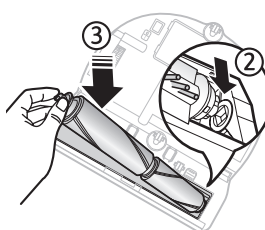
Ha idegen anyag marad a puha forgókefén, távolítsa el azt nedves kendővel vagy száraz ruhával.



4 Tisztítsa meg az automatikus leállítóeszközt.



5 Helyezze vissza a kefét.



6 Helyezze vissza a kefe burkolatát.

A VR20R726*** modellek esetében ellenőrizze, hogy a kefe burkolata megfelelő-e az összeszerelt keféhez.

* Ha egy kefe vagy kefeburokat a karbantartási munkálatokat követően nincs megfelelően összeszerelve, az megkarcolhatja a padlót, illetve a termék meghibásodásához vezethet. Éppen ezért szerelje össze őket megfelelően a használati útmutató tisztításra és karbantartásra vonatkozó részének megfelelően.

Tájékoztató kódok

* A kijelzőpanelen ! jellel ellátott tájékoztató kódokhoz tartozó teendőkért lásd a használati útmutatót.

! 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

SmartThings alkalmazás

A SmartThings alkalmazás csak a Wi-Fi funkciót támogató modellekkel kompatibilis.

A SmartThings alkalmazás letöltése

- ▶ Töltse le és telepítse a SmartThings alkalmazást valamelyik alkalmazásruhából (Google Play Store, Apple App Store vagy Samsung Galaxy Apps). Az alkalmazás megkereséséhez a „SmartThings” keresőszót használja.

MEGJEGYZÉS





- ▶ A SmartThings alkalmazás inkompatibilis táblagépekkel és egyes mobilkészülékekkel.
 - Android 6.0 vagy újabb (legalább 2GB-os RAM) verzió ajánlott.
- ▶ Előfordulhat, hogy iPad és egyes mobilkészülékek nem támogatottak.
 - iOS 10.0 vagy újabb / iPhone 6 vagy újabb verzió támogatott.
- ▶ Látogasson el a Play Store vagy az App Store oldalakra, hogy megtudja mobilkészüléke kompatibilis-e a SmartThings alkalmazással.
- ▶ A támogatott funkciók előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.

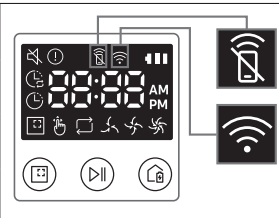
Samsung-fiók létrehozása

- ▶ A SmartThings alkalmazás használatához be kell jelentkeznie Samsung-fiókjába.
- ▶ Samsung-fiók létrehozásához kövesse a SmartThings alkalmazás utasításait.
- ▶ Ha Samsung-telefonja van, annak beállítási alkalmazásában is hozzáadhatja a Samsung-fiókját. Ezt követően a telefon automatikusan bejelentkezik Samsung-fiókjába.

MEGJEGYZÉS

- ▶ Ha nem tudja befejezni a termék regisztrációját, tegye a következőket.
 - Próbálja meg ismét a regisztrációs eljárás végrehajtását a felugró üzenetek utasításait követve.
 - Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli router UPnP opciója aktív-e, majd próbálja meg ismét a regisztrációs eljárás végrehajtását.
 - Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli router vezeték nélküli üzemmódban működik-e, majd próbálja meg ismét a regisztrációs eljárás végrehajtását.
 - Ha több mint két POWERbot készüléke van, kapcsolja ki a többit, miközben ezt regisztrálja.
 - Ha a hálózaton saját vezeték nélküli routerén kívül másik, ugyanolyan SSID azonosítóval rendelkező vezeték nélküli router is található, a regisztráció valószínűleg sikertelen volt.
- ▶ Távírányítás és Wi-Fi-visszajelző

	Be	A Távírányítás le van tiltva. (A Távírányító továbbra is engedélyezhető.)
	Ki	A Távírányítás engedélyezett.
	Be	A POWERbot csatlakozott a vezeték nélküli routerhez.
	Ki	A POWERbot csatlakozni próbál a vezeték nélküli routerhez.



Vysavač POWERbot

Rychlá referenční příručka

Řada VR20R72****

- Před prací s tímto přístrojem si pečlivě prostudujte pokyny.
- Určeno pouze pro použití v interiéru.

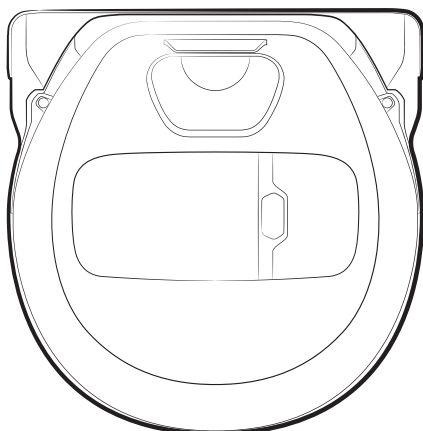


SAMSUNG

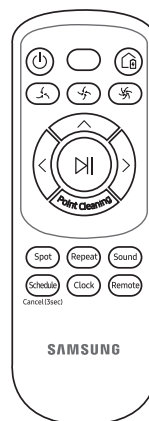
1

Seznam součástí

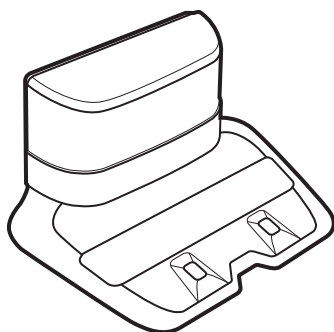
Vysavač



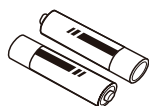
Dálkový ovladač



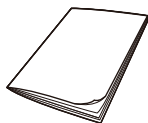
Dokovací stanice



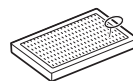
Základní součásti



Baterie
(typ AAA)



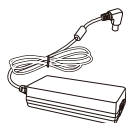
Rychlá referenční
příručka



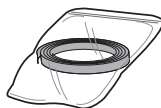
Náhradní filtr



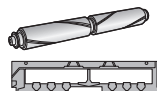
Přívodní kabel



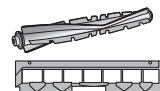
Nabíječka baterií



Hraniční značky



Měkký kartáč /
kryt kartáče



Kombinovaný
kartáč / kryt
kartáče

- * Příslušenství se může u jednotlivých modelů lišit.
- * Informace o instalaci hraničních značek naleznete na straně 9.
- * Specifikace baterie: Lithium-iontová, 21,6 V, 3 600 mAh, 12 článků
- * U modelů VR20R726*** jsou měkký kartáč a kombinovaný kartáč součástí balení.

2-1

Bezpečnostní informace

Bezpečnostní informace

VÝSTRAHA

- Před prací s přístrojem si důkladně prostudujte tento návod a uchovejte jej k nahlédnutí.

VÝSTRAHA

- Níže uvedené pokyny k obsluze jsou určeny pro různé modely. Proto se mohou vlastnosti vašeho vysavače mírně odlišovat od vlastností popsanych v tomto návodu.

Symbole použité k upozornění nebo výstraze

VÝSTRAHA

Označuje nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění.

UPOZORNĚNÍ

Označuje nebezpečí zranění nebo materiálních škod.

Další použité symboly

POZNÁMKA

Označuje, že následující text obsahuje důležité doplňující informace.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání elektrického spotřebiče je potřeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, zejména:

Před použitím robotického vysavače si přečtěte všechny pokyny.

Pokud dobíjecí/dokovací stanici nepoužíváte nebo se chystáte provádět její údržbu, odpojte ji z elektrické zásuvky.

VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí požáru, poranění elektrickým proudem či úrazu:

Obecné pokyny

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Nepoužívejte vysavač POWERbot ani dobíjecí/dokovací stanici, pokud jsou jakýmkoli způsobem poškozeny.
- Pokud vysavač nefunguje tak, jak má, pokud spadl, poškodil se, zůstal venku či spadl do vody, odešlete jej do střediska péče o zákazníky.
- Nedotýkejte se vysavače POWERbot ani dobíjecí/dokovací stanice mokřými rukama.
- Spotřebič používejte pouze na suché vnitřní povrchy.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jedině v případě, že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a chápou s ním spojená rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, smí být její výměna provedena pouze výrobcem nebo jeho servisním zastoupením nebo odborně způsobilou osobou s obdobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

Dobíjecí/dokovací stanice

- Neupravujte polarizovanou zástrčku tak, aby ji bylo možné zapojit do nepolarizované zásuvky či prodlužovacího kabelu.
- Nepoužívejte venku ani na mokřím povrchu.
- Pokud dobíjecí/dokovací stanici nepoužíváte nebo se chystáte provádět jejich údržbu, odpojte je ze sítě.
- K nabíjení používejte pouze dobíjecí/dokovací stanici dodané výrobcem.
- Nepoužívejte s poškozeným kabelem, zástrčkou ani uvolněnou elektrickou zásuvkou.
- Nepřemísťujte ani nenoste za kabel, nepoužívejte kabel jako držadlo, nepřivírejte jej ve dveřích ani jej neutahujte kolem ostrých hran či rohů. Nepokládejte kabel na horký povrch.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani zásuvky s nedostatečnou proudovou zatížitelností.
- Neodpojujte spotřebič ze sítě tahem za kabel. Pokud chcete spotřebič odpojit ze sítě, uchopte pevně zástrčku, nikoli kabel.
- Baterie při vysokých teplotách explodují, proto je neničte ani nespalujte.
- Nepokoušejte se dobíjecí/dokovací stanici otevřít. Opravy by mělo provádět pouze kvalifikované středisko péče o zákazníky.
- Nevystavujte dobíjecí/dokovací stanici vysokým teplotám a zabraňte jejich kontaktu s mokřými či vlhkými předměty.
- Baterie, které nejsou nabíjecí, se nepokoušejte nabíjet nabíječkou.

Vysavač POWERbot

- Nesnažte se vysávat tvrdé či ostré předměty, například sklo, hřebíky, šroubky, mince apod.
- Nepoužívejte bez vloženého filtru. Při provádění údržby přístroje nikdy nevkládejte do komory s větráky prsty ani jiné předměty, protože by se přístroj mohl náhodně spustit.

- Nevkládejte do otvorů žádné předměty. V případě, že je některý z otvorů ucpaný, spotřebič nepoužívejte. Z otvorů odstraňujte prach, vlasy a chlupy a cokoli, co snižuje proudění vzduchu.
- Nevysávejte toxické materiály (chlórové bělicí prostředky, čpavek, čističe odpadů atd.).
- Nevysávejte žádné předměty, které hoří nebo z kterých se kouří, například cigarety, zápalky či horký popel.
- Nevysávejte žádné hořlavé či vznětlivé kapaliny, například benzín, ani vysavač nepoužívejte v prostorách, kde se tyto kapaliny mohou nacházet.

Nepoužívejte vysavač ani na těchto místech:

- V místech se svíčkami či stolními lampami na podlaze.
- V místech s nehlídaným ohněm (ohněm nebo doutnajícími uhlíky).
- V místech, kde se nacházejí destiláty, ředidla, popelníky s hořícími cigaretami apod.
- Vysavač POWERbot nepoužívejte v uzavřeném prostoru plném výparů z nátěrů na bázi ropy, ředidel, látek na hubení molů, hořlavého prachu či jiných výbušných nebo toxických výparů.
- Při extrémním používání nebo při extrémních teplotách může dojít k úniku kapaliny z baterie. Pokud se tato kapalina dostane do styku s pokožkou, rychle ji omyjte vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě je začněte vymývat proudem čisté vody a pokračujte po dobu alespoň 10 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- Informace o závazcích společnosti Samsung k ochraně životního prostředí a zákonných povinnostech u konkrétního výrobku, např. podle nařízení REACH, najdete na stránce: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

2-3

Bezpečnostní informace

VÝSTRAHA

Informace týkající se kontaktu s elektřinou

- Předcházejte nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
 - Neporušujte přívodní kabel.
 - Zástrčku neodpojujte tahem za přívodní kabel a nedotýkejte se jí mokřkýma rukama.
 - Nepoužívejte jiný napájecí zdroj než 100–240 V~, ani nepoužívejte vícezásuvkový prodlužovací kabel pro napájení více zařízení současně. (Nenechávejte nechráněný kabel na podlaze.)
 - Nepoužívejte poškozenou zástrčku nebo přívodní kabel a zkontrolujte upevnění zásuvky.
- Vždy ze zástrčky a kolíků odstraňujte cizí předměty.
 - Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo chybná funkce.

Před použitím

- Nepoužívejte vysavač POWERbot v blízkosti topení nebo hořlavých materiálů.
 - Nepoužívejte vysavač POWERbot v blízkosti otevřeného ohně a zdrojů tepla, například topných ventilátorů, svíček, lampiček, krbů ani v blízkosti hořlavých materiálů, jako je benzín, alkohol, ředidlo atd.
- Zajistěte, aby se v okolí míst, kde bude vysavač POWERbot uklízet, nevyskytovaly žádné nebezpečné předměty, aby nedošlo ke kolizi, odpojení elektrických topných těles nebo ventilátorů.
- Vysavač POWERbot slouží k domácímu použití, a proto jej nepoužívejte na půdě, ve sklepě, ve skladech, průmyslových budovách, ve venkovních prostorách, na místech se zvýšenou vlhkostí (koupelny, prádelny) ani na stolech nebo jiném nábytku.
 - Takové použití by mohlo vést ke zničení nebo chybné funkci vysavače POWERbot.
- Vyhýbejte se pohybu vysavače POWERbot přes jakýkoliv druh tekutin.
 - Pokud kolečka přijdou do kontaktu s tekutinou, může to vést k vážnému

- poškození vysavače POWERbot a případnému znečištění dalších míst.
- Připevněte hraniční značky na místa, kde by mohlo dojít k pádu vysavače POWERbot, jako je horní část schodiště nebo zábradlí, abyste zabránili poškození výrobku nebo úrazu.
 - V rámci bezpečnosti udržujte snímač převisu vždy čistý.
- Na dokovací stanici nelijte žádnou kapalinu.
 - Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Dobíjecí/dokovací stanici nepoužívejte k jinému než určenému účelu.
 - V opačném případě hrozí riziko požáru či vážného poškození.
- Snímač převisu udržujte kvůli vlastní bezpečnosti vždy čistý.

Při použití

- Pokud z vysavače POWERbot vycházejí podezřelé zvuky, zápach nebo kouř, okamžitě vypněte nouzový vypínač na spodní straně vysavače POWERbot a kontaktujte servisní středisko.

Čištění a údržba

- Je-li poškozen přívodní kabel, kontaktujte servisní středisko, aby přívodní kabel vyměnil certifikovaný opravář.
 - Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Před výměnou baterií kontaktujte servisní středisko Samsung Electronics.
 - Použití baterií z jiných výrobků může vést k chybné funkci vysavače.

UPOZORNĚNÍ

Před použitím

- Před použitím vysavače POWERbot do něj vložte odpadní nádobu.

- Aby automatické dobíjení proběhlo správně, dodržujte následující.
 - Vždy zapněte napájení dokovací stanice.
 - Dokovací stanici umístěte tam, kde ji vysavač POWERbot snadno najde.
 - Před dokovací stanicí nenechávejte ležet žádné předměty.
- Při umísťování dokovací stanice nenechávejte kabel ležet ledabyle na podlaze, protože se do něj může vysavač POWERbot zamotat.
- Vysavač POWERbot nepoužívejte k úklidu tmavých podlah.
 - Vysavač POWERbot by nemusel fungovat správně.
- Nezvedejte vysavač POWERbot za držák odpadní nádoby.
- Neumísťujte žádné předměty do vzdálenosti 0,5 m po stranách a 1 m před dokovací stanicí.
- Ujistěte se, že na nabíjecích kontaktech dokovací stanice nejsou žádné cizí předměty a poškození.
- Neinstalujte dokovací stanici na tmavou podlahu.
 - Je-li podlaha kolem dokovací stanice tmavá, nemusí dojít k nabíjení.
- Před úklidem odstraňte veškeré překážky, které mohou bránit pohybu vysavače POWERbot (jako dětská houpačka či skluzavka).
- Nepoužívejte vysavač POWERbot na místech, která jsou užší než jeho poloměr zatáčení (0,5 m a méně).
- Chcete-li vyčistit všechny místnosti ve svém domově, otevřete všechny dveře a umístěte hraniční značky na místa, kde by mohlo dojít k poškození vysavače POWERbot, jako jsou venkovní dveře, veranda, koupelna nebo schodiště.
- Umístěte hraniční značky na úzká místa, kde by mohlo dojít k zaseknutí vysavače POWERbot, aby se do těchto míst nemohl dostat.
- Pokud není kartáč nebo kryt kartáče správně sestaven, může dojít k poškrábání podlahy nebo poruše výrobku.
- Před prací s vysavačem POWERbot odstraňte předměty, které by se mohly rozbít, jako jsou rámečky, zrcadla a porcelánové předměty, aby mohl vysavač POWERbot pracovat bez přerušení.

Při použití

- Použití vysavače POWERbot na tlustém koberci může vést k poškození vysavače POWERbot i koberce.
 - Vysavač POWERbot nedokáže překonat koberec s tloušťkou větší než 1 cm.
- Nepoužívejte vysavač POWERbot na stole či jiném vysoko položeném povrchu.
 - Hrozí pád a poškození vysavače.
- Pro rychlejší a efektivnější úklid odstraňte židle a stoly, do jejichž nohou by mohl vysavač POWERbot narážet.
- Když je vysavač POWERbot v provozu, nezvedejte jej ani jej nepřenašejte na jiné místo.
- Přenášíte-li vysavač POWERbot na jiné místo, nedržte jej za hnací kolečka.
- Na vysavač POWERbot nepokládejte žádné předměty, protože by mohlo dojít k chybné funkci.
- Před použitím vysavače POWERbot odstraňte z podlahy veškeré větší kusy papíru či plastové sáčky, protože by mohly ucpat jeho vstup.
- Červeným ukazatelem nemiřte přímo na osoby ani zvířata.
- Do okolí pohybujícího se vysavače POWERbot si nelehejte.
 - Vlasy by se vám mohly zachytit do kartáče a mohlo by dojít ke zranění.

Čištění a údržba

- Předcházejte poškození vysavače POWERbot pomocí následujících opatření.
 - Vysavač POWERbot nečistěte přímým oplachováním vodou, ani nepoužívejte benzen, ředidlo, aceton či alkohol.
- Vysavač POWERbot nerozebírejte ani neopravujte. To smí provádět pouze certifikovaný opravář.
- Vždy udržujte snímač překážek a snímač převisu čisté.
 - Snímače mohou fungovat chybně, pokud se na nich nahromadí cizí předměty.

3

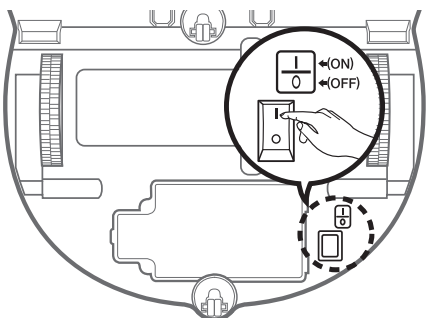
Nabíjení

Před prvním použitím vysavač POWERbot nabijte na plnou kapacitu.



Při prvním zakoupení výrobku je baterie zcela vybitá a je nutné provést první nabití ručně.

Zapnutí nouzového vypínače



Přidrže robotický vysavač a zapněte nouzový vypínač bez stisknutí jakýchkoli dalších tlačítek.

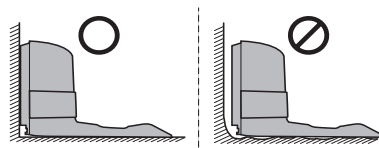


Zkontrolujte stav nabíjení.

se na displeji podle průběhu nabíjení zobrazí „“ a po dokončení nabíjení se na displeji zobrazí text „FULL“.

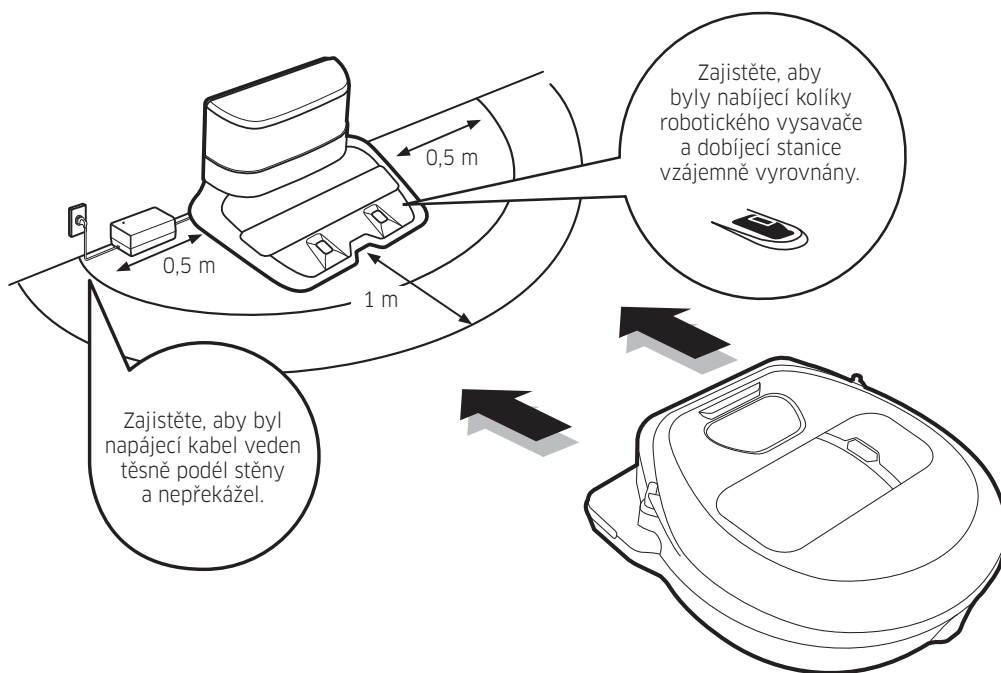


Dokovací stanici umístěte na místo s rovnou podlahou a kolmou zdí.



Dobíjecí stanici umístěte tam, kde ji robotický vysavač snadno najde.

× Na dřevěných podlahách umístěte ve směru kresby dřeva.

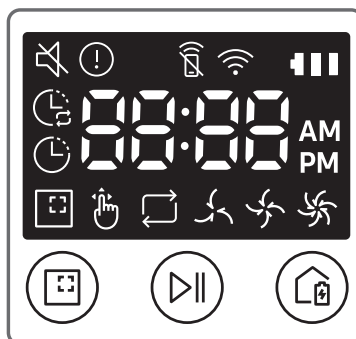


Zajistěte, aby byly nabíjecí kolíky robotického vysavače a dobíjecí stanice vzájemně vyrovnané.

Zajistěte, aby byl napájecí kabel veden těsně podél stěny a nepřekážel.

4-1

Používání robotického vysavače



Spuštění režimu Automatického úklidu

Vysavač POWERbot v rámci jednoho cyklu automaticky uklídí nastavené oblasti.



Přerušení úklidu:
Stiskněte a uvolněte tlačítko 

Použití režimu Intenzivní úklid

Stiskněte a uvolněte toto tlačítko. Vysavač POWERbot intenzivně uklídí vymezenou plochu.



Dobíjení

Vysavači POWERbot můžete stisknutím tohoto tlačítka i během úklidového procesu přikázat, aby se jel dobít do dokovací stanice.




Automatický úklid



Intenzivní úklid



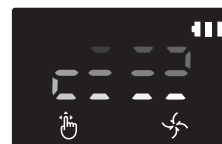
Opakovaný úklid

Nejprve stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko [Repeat] a poté stiskněte tlačítko [Start/Stop ].



Manuální úklid

Režim Manuální úklid lze zvolit pomocí tlačítek směrového ovládání na dálkovém ovladači.



* Vysavač POWERbot v režimech Intenzivní úklid a Bodové zaměřování zvyšuje sací výkon.

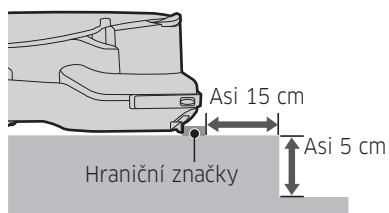
4-2

Používání robotického vysavače

O hraničních značkách



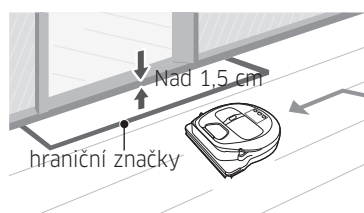
Umístěte hraniční značky na zem ve tvaru □ v rozestupu přibližně 15 cm tam, kde chcete vysavači POWERbot zabránit vstup. Může se jednat o následující místa:



výška od podlahy nižší než 5 cm



klouzačka, houpačka, krb nebo jakákoli hořlavá látka či vlhkost



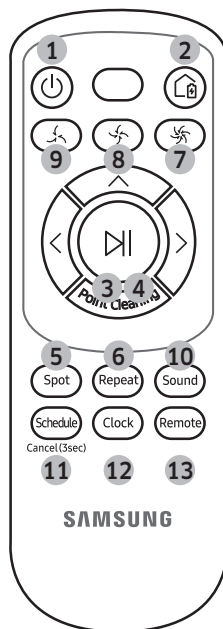
práh vyšší než 1,5 cm



riziko pádu, jako je schodiště, terasy nebo zábradlí

4-3

Používání robotického vysavače



1. Vypínač

Zapne/vypne vysavač POWERbot

2. Dobíjení

Spustí automatické dobíjení vysavače POWERbot v dokovací stanici

3. Start/Stop

Stisknutím zahájíte/ukončíte úklid

4. Automatický úklid

Vyberte pro úklid všech oblastí pouze v jednom cyklu, po kterém se vysavač automaticky vrátí do dokovací stanice

5. Intenzivní úklid

Vyberte pro intenzivní úklid vymezené plochy

6. Opakovaný úklid

Vyberte pro opakovaný úklid, dokud se baterie téměř nevybíje a indikátor nezačne blikat

7. Režim Turbo

Vyberte pro úklid s největším sacím výkonem

8. Normální režim

Vyberte pro úklid se středním sacím výkonem

9. Tichý režim

Vyberte pro úklid s nízkým provozním hlukem

10. Zvuk

Výběrem nastavíte hlasového průvodce

- Hlasový průvodce (anglický) → Zvukové efekty → Ztišení
- Stisknutím a podržením tlačítka Zvuk změníte a nastavíte jazyk.

11. Plánování/Zrušit (3 s)

Viz stranu 11

12. Hodiny

Viz stranu 11

13. Dálkové ovládání

Vyberte pro zapnutí nebo vypnutí funkce Wi-Fi

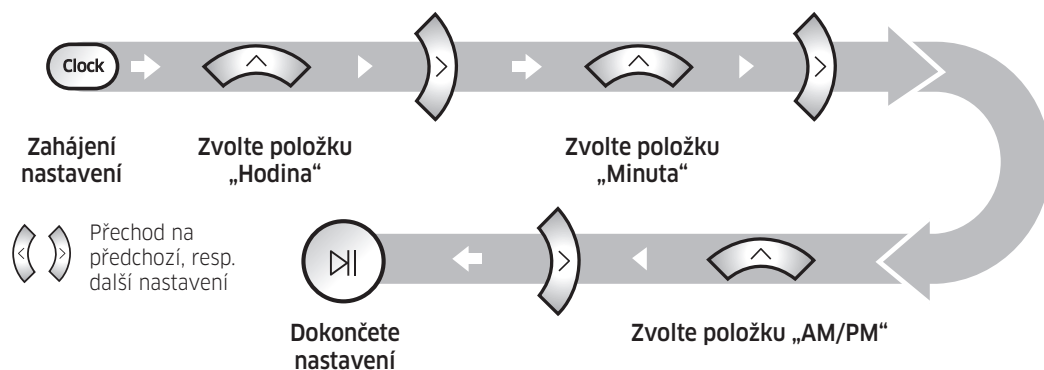
5

Nastavení času / plánování

Naplánovat lze pouze režim Automatického úklidu.

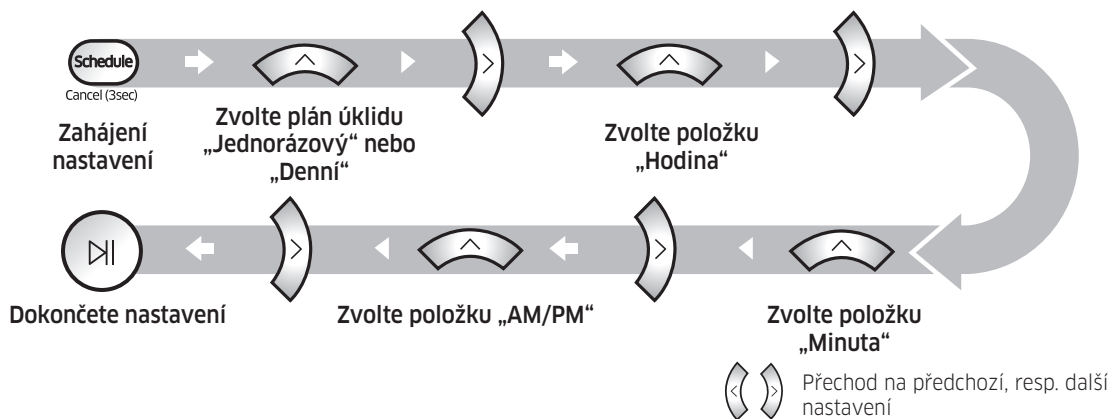
Nastavení času

Před použitím jednorázového či denního plánu úklidu je zapotřebí nastavit aktuální čas.



Nastavení plánování

Nastavení či rušení plánu úklidu lze provádět pouze tehdy, když je vysavač POWERbot připojený k dokovací stanici.



Zrušení během nastavování



Nastavení bude automaticky zrušeno, pokud po dobu 7 sekund nedojde ke vstupu od uživatele

Rušení jednorázového/denního plánu úklidu

Pokud je nastaven jednorázový i denní plán úklidu



Stiskněte a držte 3 sekundy



Zvolte plán úklidu



Potvrďte zrušení

Pokud je nastaven buď jednorázový, nebo denní plán úklidu



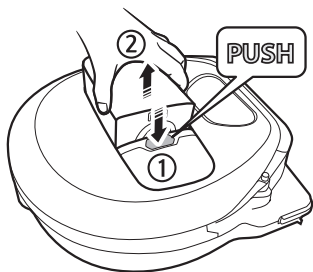
Stiskněte a držte 3 sekundy

6-1

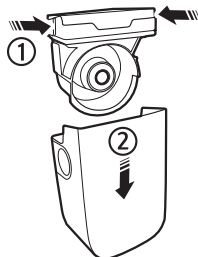
Čištění a údržba

Před čištěním vysavače POWERbot je nutné nouzový vypínač vypnout.

Odpadní nádoba



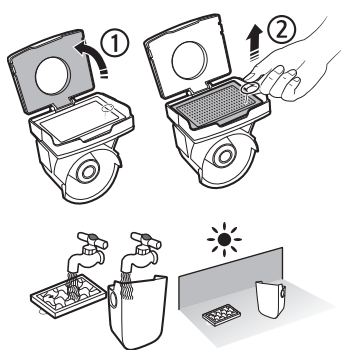
1 Pro vyjmutí odpadní nádoby stiskněte tlačítko



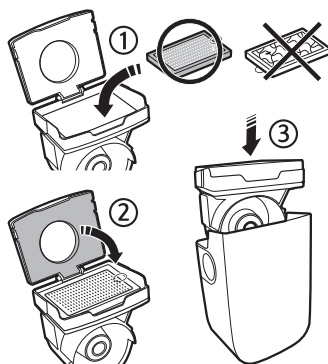
2 Sundejte kryt odpadní nádoby



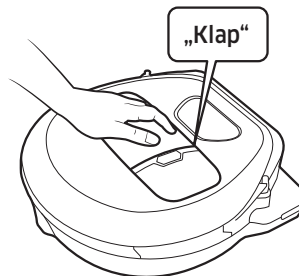
3 Odstraňte z odpadní nádoby a odsavače nečistoty



4 Oddělte od krytu odpadní nádoby odsavač a omyjte odpadní nádobu a filtr



5 Znovu odpadní nádobu smontujte



6 Vložte odpadní nádobu zpět do těla vysavače. Při úspěšném vložení uslyšíte zaklapnutí

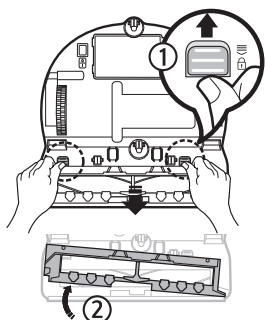
6-2

Čištění a údržba

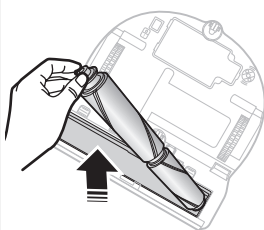
Před čištěním vysavače POWERbot je nutné nouzový vypínač vypnout.

Čištění kartáče a automatické clony

Konstrukce kartáče se může u jednotlivých modelů lišit. Nečistěte kartáč vodou.



1 Sundejte kryt kartáče

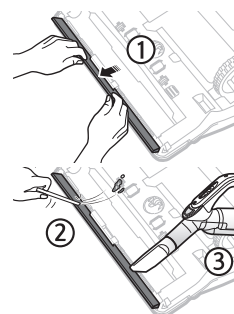


2 Vyjměte kartáč

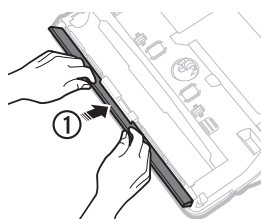


3 Vyčistěte kartáč

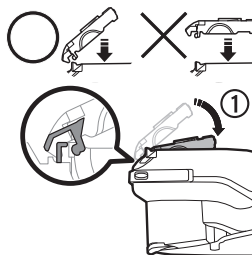
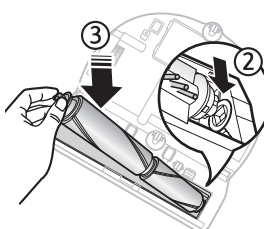
Když na měkkém kartáči zůstanou zachyceny cizí látky, odstraňte je vlhkým ubrouskem nebo suchým hadříkem.



4 Vyčistěte automatickou clonu

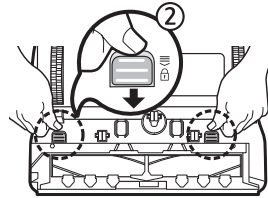


5 Vložte kartáč zpět



6 Nasadte zpět kryt kartáče

U modelů VR20R726*** zkontrolujte, zda se kryt kartáče shoduje s kartáčem uvnitř balení.



* Pokud není kartáč nebo kryt kartáče po provedení údržby správně sestaven, může dojít k poškrábání podlahy nebo poruše výrobku. Z toho důvodu je sestavte správně podle části týkající se čištění a údržby v návodu k použití.

Informační kódy

* Postup pro jednotlivé informační kódy označené (!) na panelu displeje naleznete v návodu k obsluze.

(!) 08:01 08:02 08:03 08:05 08:06 08:07 08:11

7

Aplikace SmartThings

Aplikace SmartThings je kompatibilní pouze s modely, které jsou vybaveny funkcí Wi-Fi.

Stažení aplikace SmartThings

- ▶ Stáhněte si a nainstalujte aplikaci SmartThings z obchodů (Google Play Store, Apple App Store nebo Samsung Galaxy Apps). Pro vyhledání aplikace použijte klíčové slovo „SmartThings“.

POZNÁMKA





- ▶ Aplikace SmartThings není kompatibilní s tablety a s některými mobilními zařízeními.
 - Doporučujeme systém Android 6.0 nebo novější (minimálně 2 GB RAM).
- ▶ Zařízení iPad a některá mobilní zařízení nemusejí být podporována.
 - Podporovány jsou systémy iOS 10.0 nebo novější / iPhone 6 nebo novější.
- ▶ Zkontrolujte obchod Play Store nebo App Store, kde se dozvíte, zda je vaše mobilní zařízení kompatibilní s aplikací SmartThings.
- ▶ Podporované funkce se mohou bez předchozího oznámení změnit.

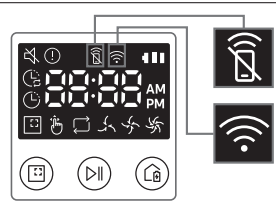
Nastavení účtu Samsung

- ▶ Pokud chcete používat aplikaci SmartThings, musíte se přihlásit k účtu Samsung.
- ▶ Pokud si chcete nastavit účet Samsung, můžete postupovat podle pokynů poskytnutých aplikací SmartThings.
- ▶ Nebo, pokud máte chytrý telefon Samsung, můžete si účet Samsung přidat do nastavovací aplikace svého chytrého telefonu. Poté se zařízení automaticky přihlásí k vašemu účtu Samsung.

POZNÁMKA

- ▶ Pokud registraci výrobku nedokončíte, proveďte následující kroky.
 - Zkuste provést registraci znovu podle zpráv ve vyskakovacím okně.
 - Potvrďte, že je na bezdrátovém směrovači aktivní možnost UPnP, a postup registrace opakujte.
 - Potvrďte, že je provozním režimem bezdrátového směrovače bezdrátový režim a postup registrace opakujte.
 - Pokud máte více než dva vysavače POWERbot, vypněte ostatní vysavače POWERbot a zkuste vysavač POWERbot zaregistrovat znovu.
 - Pokud se v okolí vašeho směrovače nachází bezdrátový směrovač se stejným identifikátorem SSID, nemusí se registrace povést.
- ▶ Ukazatele dálkového ovládání a Wi-Fi

	Zapnuto	Dálkové ovládání je zablokováno. (Dálkový ovladač může být stále povolen.)
	Vypnuto	Dálkové ovládání je povoleno.
	Zapnuto	Vysavač POWERbot je připojen k bezdrátovému směrovači.
	Vypnuto	Vysavač POWERbot se pokouší připojit k bezdrátovému směrovači.



POWERbot

Stručná referenčná príručka

Séria VR20R72****

- Skôr než začnete používať toto zariadenie, pozorne si prečítajte pokyny.
- Len na použitie v interiéri.

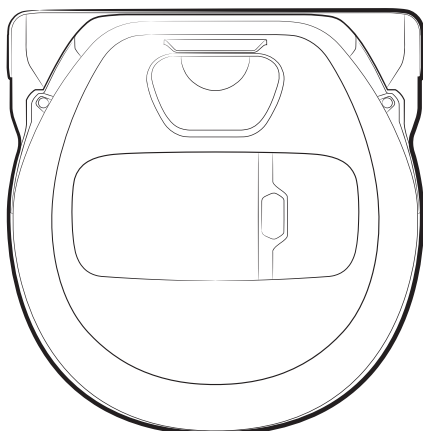


SAMSUNG

1

Zoznam súčastí

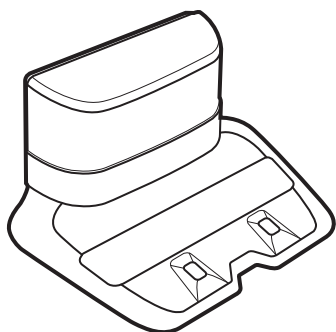
Hlavná jednotka



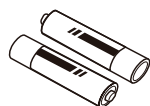
Dialkový ovládač



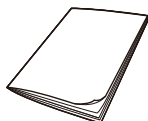
Dokovacia stanica



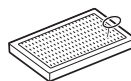
Základné súčasti



Batérie
(typ AAA)



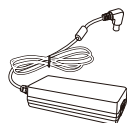
Stručná referenčná príručka



Náhradný filter



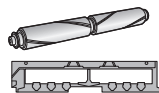
Napájací kábel



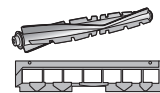
Nabíjačka na batérie



Hraničné značky



Jemná kefa / kryt kefy



Keňa kombo / kryt kefy

- * Príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti od jednotlivých modelov.
- * Pokyny na inštalovanie hraničných značiek nájdete na strane 9.
- * Špecifikácie batérie: lítiťová, 21,6 V, 3 600 mAh, 12 článkov
- * Modely VR20R726*** sa dodávajú s jemnou kefou a kefou kombo.

Bezpečnostné informácie

⚠ VAROVANIE

- Pred prevádzkou zariadenia si dôkladne prečítajte túto príručku a uchovajte si ju na budúce použitie.

⚠ VAROVANIE

- Keďže nasledujúce prevádzkové pokyny platia pre viacero modelov, charakteristiky vysávača sa môžu mierne odlišovať od tých, ktoré sú popísané v tejto príručke.

Použité symboly Upozornenie/Varovanie

⚠ VAROVANIE

Indikuje nebezpečenstvo usmrtenia alebo vážneho zranenia.

⚠ UPOZORNENIE

Indikuje riziko zranenia osôb alebo vzniku materiálnych škôd.

Ďalšie použité symboly

📄 POZNÁMKA

Indikuje, že nasledujúci text obsahuje doplňujúcu dôležitú informáciu.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrických zariadení musíte dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

Pred používaním robotického vysávača si prečítajte všetky pokyny.

Keď sa zariadenie nepoužíva a pred vykonaním údržby je potrebné odpojiť nabíjačku/dokovaciu stanicu zo zásuvky.

⚠ VAROVANIE

Opatrenia na zníženie nebezpečenstva požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia:

Všeobecné informácie

- Zariadenie používajte len v súlade s touto príručkou.
- Zariadenie POWERbot ani nabíjačku/dokovaciu stanicu nepoužívajte, ak sú akokoľvek poškodené.
- Ak vysávač nefunguje tak, ako by mal, ak spadol, poškodil sa, bol ponechaný v exteriéri alebo spadol do vody, vráťte ho do strediska starostlivosti o zákazníkov.
- Nabíjačku/dokovaciu stanicu ani zariadenie POWERbot neobsluhujte mokrými rukami.
- Používajte len na suchých povrchoch v interiéri.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak na ne niekto dozerá a poskytuje im pokyny na bezpečné používanie zariadenia, pričom sú si vedomé rizík spojených s používaním. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný technik, prípadne podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Nabíjačka/dokovacia stanica

- Polarizovanú zástrčku neupravujte tak, aby sa zmestila do nepolarizovanej zásuvky alebo predlžovacieho kábla.
- Zariadenie nepoužívajte v exteriéri ani na mokrých povrchoch.
- Nabíjačku/dokovaciu stanicu odpojte zo zásuvky, keď ju nepoužívate, a pred vykonaním servisu.
- Na nabíjanie používajte len nabíjačku/dokovaciu stanicu dodanú výrobcom.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným sieťovým káblom alebo zástrčkou ani s uvoľnenou sieťovou zásuvkou.
- Zariadenie neťahajte ani nedvíhajte za kábel, kábel nepoužívajte ako držadlo, cez kábel nezatvárajte dvere ani kábel neťahajte cez ostré okraje alebo rohy. Zabráňte kontaktu kábla s horúcimi povrchmi.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani zásuvky s nedostatočnou prúdovou zaťažiteľnosťou.
- Zástrčku neodpájajte ťahaním za kábel. Odpojenie vykonajte uchopením za zástrčku, nie za kábel.
- Batérie neznehodnocujte ani nespálujte, pretože pri vysokých teplotách vybuchnú.
- Nabíjačku/dokovaciu stanicu sa nepokúšajte otvárať. Opravy môže vykonávať len kvalifikované stredisko starostlivosti o zákazníkov.
- Nabíjačku/dokovaciu stanicu nevystavujte vysokým teplotám a nedovoľte, aby sa dostali do kontaktu s vlhkosťou alebo do vlhkého prostredia.
- Nabíjačkou nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

POWERbot

- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety, napríklad sklo, klince, skrutky, mince a pod.
- Nepoužívajte bez založeného filtra. Pri vykonávaní servisu zariadenia nikdy nedávajte do komory ventilátora prsty ani iné predmety, pre prípad, že sa zariadenie náhodne zapne.

- Do otvorov nekladajte žiadne predmety. Zariadenie nepoužívajte, ak je ktorýkoľvek otvor zablokovaný; otvory chráňte pred prachom, žmolkami z oblečenia, vlasmi a čímkoľvek, čo môže znížiť prúdenie vzduchu.
- Nevysávajte toxické materiály (chlórové bielidlo, amoniak, čistiadlo odpadov a pod.).
- Nevysávajte horiace ani dymiace predmety, napríklad cigarety, zápalky alebo žeravý popol.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie horľavých ani zápalných kvapalín, napríklad benzínu, a nepoužívajte ho na miestach, kde sa môžu takéto kvapaliny nachádzať. Ďalšie prípady, kedy sa zariadenie nesmie používať:
 - Zariadenie nepoužívajte na miestach so sviečkami alebo stolovými lampami na podlahe.
 - Zariadenie nepoužívajte na miestach s nestráženým ohňom (oheň alebo pahreba).
 - Zariadenie nepoužívajte na miestach s destilovaným alkoholom, riedidlom, popolníkmi s horiacimi cigaretami a pod.
- Zariadenie POWERbot nepoužívajte v uzavretých priestoroch naplnených výparmi z olejových náterov, riedidla, látok proti moliam, horľavým prachom alebo inými výbušnými či toxickými výparmi.
- Pri nadmernom používaní alebo extrémnych teplotách môže dôjsť k úniku z článkov batérie. Ak sa kvapalina dostane na pokožku, okamžite ju umyte vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite ich najmenej 10 minút vyplachujte čistou vodou. Vyhladajte lekársku pomoc.
- Informácie o záväzkoch spoločnosti Samsung v oblasti životného prostredia a záväzkoch, ktoré sa týkajú špecifických predpisov upravujúcich výroby, napr. REACH, nájdete na stránke: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

⚠ VAROVANIE**Súvisiace s elektrickou energiou**

- Predchádzajte riziku úrazu elektrickým prúdom a požiaru.
 - Nepoškodte napájací kábel.
 - Napájací kábel netahajte príliš silno a nedotýkajte sa napájacej zástrčky mokrými rukami.
 - Nepoužívajte iný zdroj napájania ako 100 - 240 V ani viacvýchodové bloky zásuviek na napájanie viacerých zariadení súčasne. (Nenechávajte kábel voľne pohodený na zemi.)
 - Nepoužívajte poškodenú napájaciu zástrčku, napájací kábel ani uvoľnenú sieťovú zásuvku.
- Odstráňte prach a cudzie telesá z kolíka a kontaktnej časti napájacej zástrčky.
 - Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo poruchy napájania.

Pred používaním

- Zariadenie POWERbot nepoužívajte v blízkosti ohrievačov alebo horľavých materiálov.
 - Zariadenie POWERbot nepoužívajte v blízkosti ohňa alebo plameňov (prenosný ohrievač, horiaca sviečka, stolová lampa, krb a pod.) alebo na miestach s prítomnosťou horľavých materiálov (benzín, alkohol, riedidlo apod.).
- Aby sa zabránilo kolízii, uistite sa, že v blízkosti oblasti určenej na vysávanie zariadením POWERbot sa nenachádzajú žiadne nebezpečné predmety a odpojte všetky elektrické ohrievače alebo ventilátory zo siete.
- Zariadenie POWERbot je určené na používanie v domácnosti, preto ho nepoužívajte v podkrovi, pivnici, sklade, priemyselných budovách, mimo interiérov, na miestach s výskytom vlhkosti (napr. kúpeľňa, práčovňa) ani na stoloch a poličkách.
 - Mohlo by to viesť k poškodeniu alebo nesprávnemu fungovaniu zariadenia POWERbot.
- Dbajte na to, aby zariadenie POWERbot neprešlo po žiadnych kvapalinách a aby s nimi neprišlo do žiadneho kontaktu.
 - Ak kolesá prejdú po kvapaline, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu zariadenia POWERbot a kontaminácii iných priestorov.

- Na miestach, na ktorých by zariadenie POWERbot mohlo spadnúť, ako je začiatok schodiska alebo zábradlie, pripevnite hraničné značky, aby sa predišlo poškodeniu výrobku a zraneniu.
 - Z bezpečnostných dôvodov udržiavajte snímače okrajov povrchu vždy čisté.
- Na dokovaciu stanicu nevyliievajte žiadne kvapaliny.
 - Hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nabíjačku/dokovaciu stanicu používajte výhradne na stanovené účely.
 - V opačnom prípade hrozí riziko požiaru alebo vážneho poškodenia dokovacej stanice.
- V záujme bezpečnosti vždy udržiavajte snímač okrajov povrchu čistý.

Počas používania

- Ak zariadenie POWERbot vydáva nezvyčajné zvuky alebo zápach, alebo ak z neho vychádza dym, okamžite vypnite núdzový spínač v spodnej časti zariadenia POWERbot a kontaktujte servisné stredisko.

Čistenie a údržba

- V prípade poškodenia napájacieho kábla sa obráťte na servisné stredisko a nechajte ho vymeniť kvalifikovaným opravárom.
 - Hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- V prípade výmeny batérií overte ich vhodnosť v servisnom stredisku spoločnosti Samsung Electronics.
 - Použitie batérií z iných výrobkov môže viesť k nesprávnemu fungovaniu zariadenia.

⚠ UPOZORNENIE**Pred používaním**

- Pred používaním zariadenia POWERbot doň vložte nádobu na prach.

- Dodržiavajte nasledujúce pokyny na správne automatické nabíjanie.
 - Dokovaciu stanicu vždy zapnite.
 - Dokovaciu stanicu umiestnite niekam, kde ju môže zariadenie POWERbot ľahko nájsť.
 - Pred dokovaciu stanicou nenechávajte žiadne predmety.
- Pri inštalácii dokovacej stanice nenechávajte kábel voľne pohodený na zemi, pretože sa doň zariadenie POWERbot môže zamotať.
- Zariadenie POWERbot nepoužívajte na čiernych podlahách.
 - Zariadenie POWERbot v takom prípade nemusí pracovať správne.
- Zariadenie POWERbot nezdvíhajte za držiak nádoby na prach.
- Odstráňte všetky predmety vo vzdialenosti 0,5 m po bokoch dokovacej stanice a 1 m pred ňou.
- Skontrolujte, či nabíjací kontakt dokovacej stanice nie je poškodený a či sa na ňom nenachádzajú žiadne cudzie telesá.
- Dokovaciu stanicu neinštalujte na miesta s tmavou podlahou.
 - Ak je podlaha v okolí dokovacej stanice tmavá, zabráni sa tým nabíjaniu.
- Skôr než začnete s vysávaním, odstráňte všetky prekážky, ktoré môžu prekážať zariadeniu POWERbot v pohybe (napr. detské izbové hojdačky alebo šmýkačky).
- Zariadenie POWERbot nepoužívajte na miestach užších, než je polomer jeho otáčania (0,5 m alebo menej).
- Ak chcete vyčistiť všetky priestory domu, otvorte všetky miestnosti a na miesta, kde by sa zariadenie POWERbot mohlo poškodiť, ako sú vchodové dvere, veranda, kúpeľňa a schody, pripevnite hraničné značky.
- Do priestorov s malou svetlou výškou, v ktorých by zariadenie POWERbot mohlo uviaznuť, pripevnite hraničné značky, aby do týchto priestorov zariadenie POWERbot nemohlo prejsť.
- Ak nenasadíte kefu alebo kryt kefy správne, môže dôjsť k poškrabaniu podlahy alebo poruche produktu.
- Pred spustením zariadenia POWERbot odstráňte predmety, ktoré by sa mohli rozbiť, napríklad rámy, zrkadlá, porcelánové predmety. Vďaka tomu bude môcť zariadenie POWERbot nerušene pracovať.

Počas používania

- Použitie zariadenia POWERbot na hrubom koberci môže viesť k poškodeniu zariadenia POWERbot aj koberca.
 - Zariadenie POWERbot nedokáže prejsť po koberci s hrúbkou väčšou než 1 cm.
- Zariadenie POWERbot nepoužívajte na stoloch ani iných vysokých plochách.
 - V prípade pádu sa môže zariadenie poškodiť.
- Zariadenie POWERbot môže narážať do nôh stoličiek a stolov. Ak ich odložíte, vysávanie bude rýchlejšie a efektívnejšie.
- Keď je zariadenie POWERbot v prevádzke, nezdvíhajte a neprenášajte ho na iné miesto.
- Počas prenášania zariadenia POWERbot na iné miesto nedržte zariadenie za hnacie kolesá.
- Na zariadenie POWERbot nekladte žiadne predmety, pretože to môže spôsobiť poruchu.
- Pred začatím používania zariadenia POWERbot odstráňte všetky veľké papiere alebo plastové vrecúška, pretože by mohli upchať vstupný otvor.
- Červeným ukazovadlom nemierte priamo na ľudí ani zvieratá.
- Nelíhajte si do blízkosti spusteného zariadenia POWERBOT.
 - Vlasy by sa vám mohli zachytiť do kefy, čo by mohlo viesť k zraneniu.

Čistenie a údržba

- V záujme ochrany zariadenia POWERbot pred poškodením dodržiavajte nasledujúce pokyny.
 - Pri čistení zariadenia POWERbot nestriekajte vodu priamo na zariadenie a na čistenie nepoužívajte benzén, riedidlo, acetón a alkohol.
- Zariadenie POWERbot nerozoberajte ani ho neopravujte. Tieto úkony by mal vykonávať kvalifikovaný opravár.
- Snímač prekážok a snímač okrajov povrchu udržiavajte vždy čisté.
 - Ak sa na snímačoch nahromadia cudzie telesá, môže dôjsť k ich poruche.

3

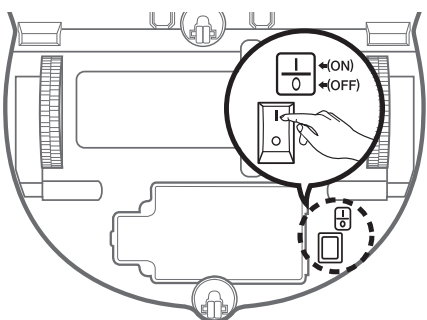
Nabíjanie

Pred prvým použitím zariadenie POWERbot úplne nabite.



Pri zakúpení produktu nie je batéria nabitá, preto je potrebné ju manuálne nabiť.

Zapnutie núdzového spínača



Uchopte robotický vysávač a zapnite núdzový spínač bez toho, aby ste stlačili akékoľvek iné tlačidlo.

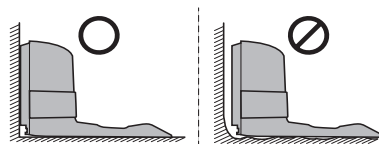


Skontrolujte stav nabíjania.

V závislosti od priebehu nabíjania budú svietiť znaky „■■■■“ a po úplnom nabití sa rozsvieti nápis „FULL“.

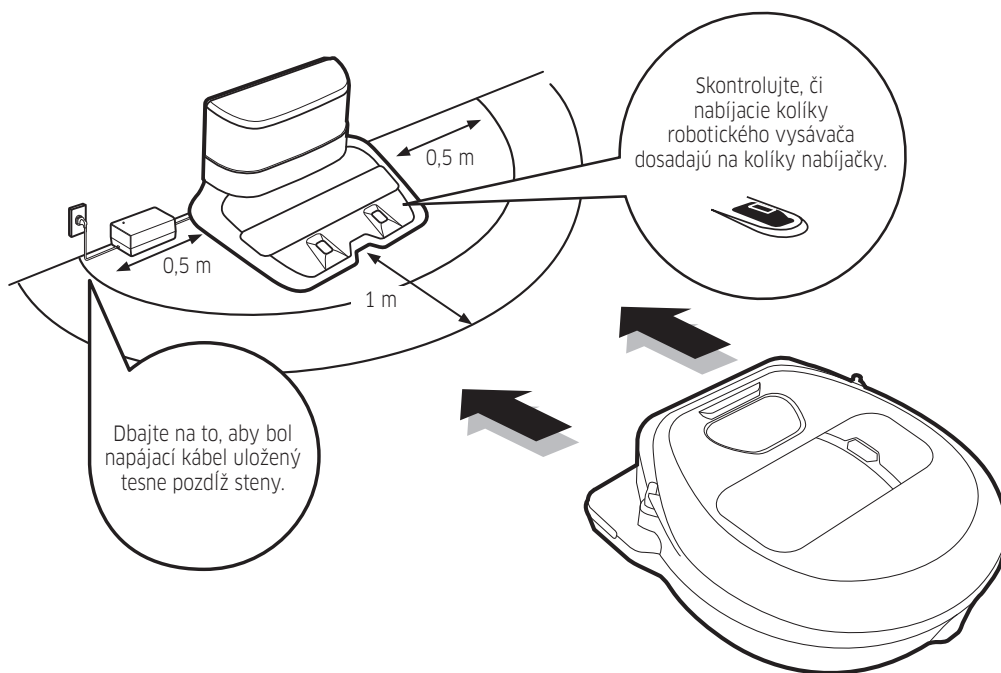


Dokovaciu stanicu nainštalujte na miesto s rovnými podlahami a rovnými stenami.



× Inštaláciu vykonajte zarovno so štruktúrou drevenej podlahy.

Nainštalujte nabíjačku na mieste, kde ju robotický vysávač bez problémov nájde.

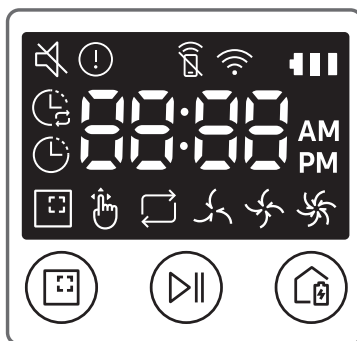


Dbajte na to, aby bol napájací kábel uložený tesne pozdĺž steny.

Skontrolujte, či nabíjacie kolíky robotického vysávača dosadajú na kolíky nabíjačky.

4-1

Používanie robotického vysávača



Spustenie režimu Automatické vysávanie

Zariadenie POWERbot sa pohne a automaticky povysáva nastavené plochy iba jedenkrát.



Zastavenie vysávania:
Stlačte a uvoľnite tlačidlo .

Spúšťanie režimu Bodové vysávanie

Stlačte a uvoľnite toto tlačidlo. Zariadenie POWERbot dôkladne povysáva určený priestor.

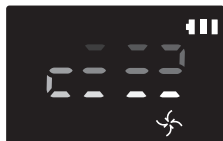


Nabíjanie

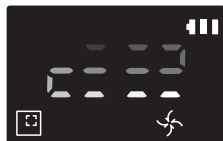
Stlačením tohto tlačidla zariadenie POWERbot môžete nastaviť tak, aby sa automaticky nabíjalo v dokovacej stanici počas vysávania.






Automatické vysávanie

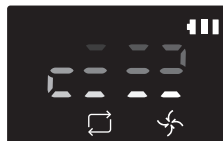


Bodové vysávanie



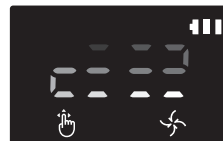
Opakované vysávanie

Najprv stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo  a potom tlačidlo  [Spustiť/zastaviť ].



Manuálne vysávanie

Režim manuálneho vysávania možno vybrať pomocou tlačidiel na ovládanie smeru na diaľkovom ovládači.



* V režime bodového čistenia a smerového vysávania sa sací výkon zariadenia POWERbot zvýši.

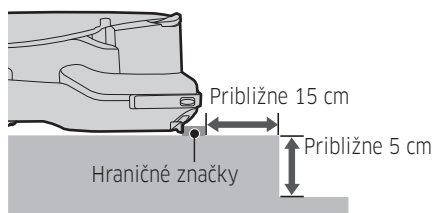
4-2

Používanie robotického vysávača

Hraničné značky



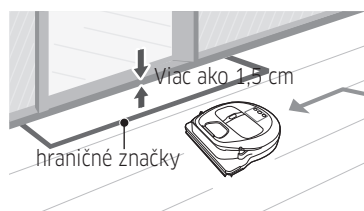
Ak chcete zabrániť, aby sa zariadenie POWERbot dostalo do nasledujúcich priestorov, pripevnite na podlahu hraničné značky v tvare □ v intervaloch približne 15 cm.



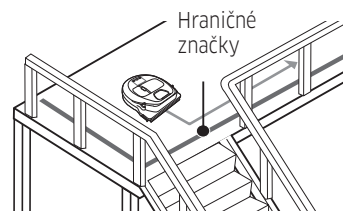
na zdvihnutom mieste menšom ako 5 cm



na miestach, kde sa nachádza pokles alebo zakrivenie povrchu, krb alebo iný horľavý materiál, alebo na vlhkom mieste



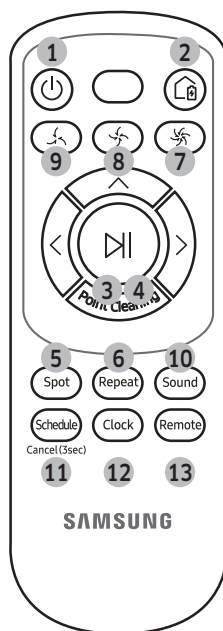
na prahu vyššom ako 1,5 cm



na miestach s rizikom spadnutia, ako sú schody, verandy alebo zábradlia

4-3

Používanie robotického vysávača



1. Napájanie

Zapnutie a vypnutie napájania zariadenia POWERbot.

2. Nabíjanie

Výber automatického nabíjania zariadenia POWERbot v dokovacej stanící.

3. Spustiť/zastaviť

Slúži na spustenie alebo zastavenie vysávania.

4. Automatické vysávanie

Po výbere tejto možnosti zariadenie povysáva všetky nastavené plochy len jedenkrát a následne sa automaticky vráti do dokovacej stanice.

5. Bodové vysávanie

Po výbere tejto možnosti zariadenie dôkladne povysáva určenú oblasť.

6. Opakované vysávanie

Po výbere tejto možnosti bude zariadenie vysávať opakovane, kým sa batéria takmer úplne nevybijie (indikátor bude blikať).

7. Režim Turbo

Vysávanie s maximálnym sacím výkonom.

8. Normálny režim

Vysávanie so stredným sacím výkonom.

9. Tichý režim

Po výbere tejto možnosti sa zníži prevádzkový hluk vysávania.

10. Zvuk

Stlačte, ak chcete nastaviť navádzanie hlasom

- Navádzanie hlasom (angličtina) → Zvukové efekty → Stlmiť
- Ak chcete zmeniť a nastaviť jazyk, stlačte a podržte tlačidlo zvuku.

11. Schedule / Cancel(3sec)

Pozrite si stranu 11.

12. Clock

Pozrite si stranu 11.

13. Dialkové ovládanie

Výberom tejto možnosti zapnete alebo vypnete funkciu Wi-Fi.

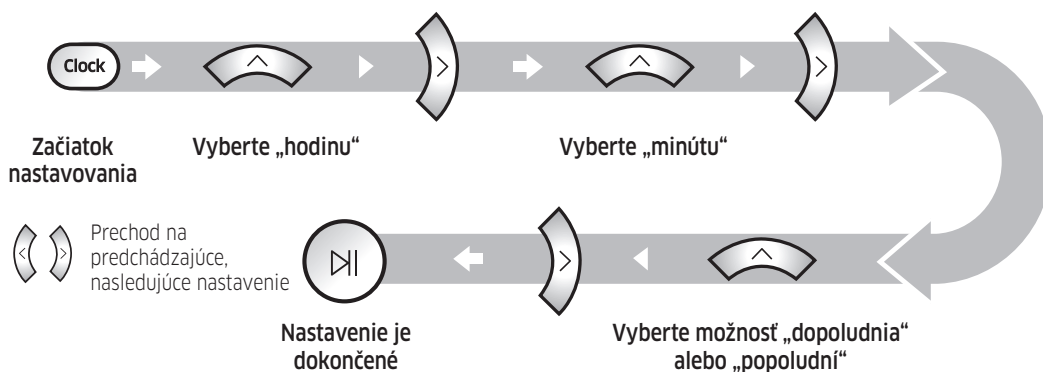
5

Nastavovanie času a plánu

Naplánovať možno len vysávanie v automatickom režime.

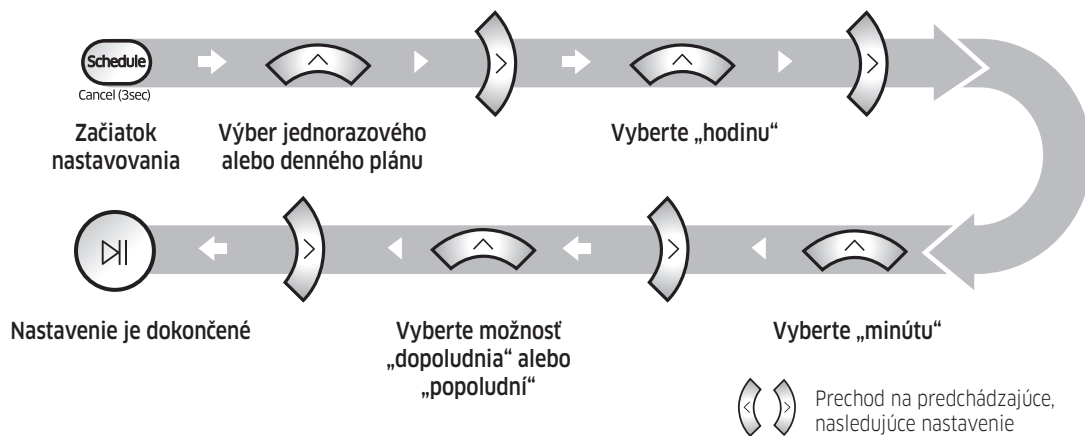
Nastavenie času

Skôr než začnete používať jednorazový/denný plán, je potrebné nastaviť presný čas.



Nastavenie plánu

Nastavenie/zrušenie plánu je možné len v čase, keď je zariadenie POWERbot v dokovacej stanici.



Zrušenie počas nastavovania



Nastavenie sa zruší automaticky, ak po dobu 7 sekúnd nedôjde k zadaniu žiadneho vstupu

Zrušenie jednorazového/denného plánu

Keď je nastavený jednorazový aj denný plán



Stlačte na 3 s



Výber plánu



Nastavenie bolo zrušené



Keď je nastavený buď jednorazový, alebo denný plán



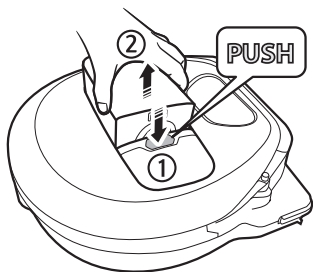
Stlačte na 3 s

6-1

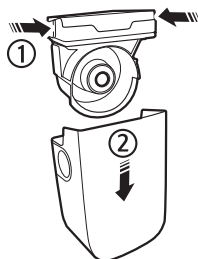
Čistenie a údržba

Pred začatím čistenia zariadenia POWERbot musíte vypnúť núdzový spínač.

Nádoba na prach



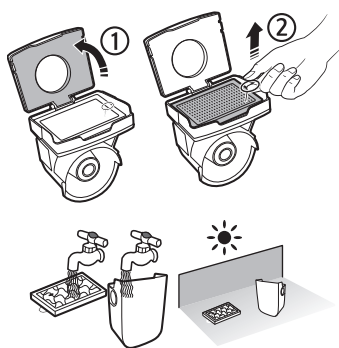
1 Stlačte tlačidlo a vyberte nádobu na prach



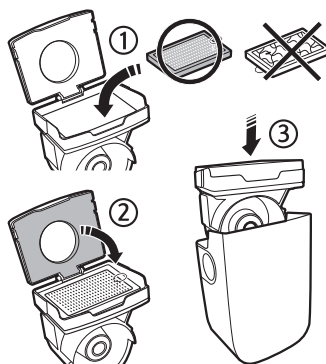
2 Odstráňte kryt nádoby na prach



3 Odstráňte prach z nádoby na prach a z cyklónovej jednotky



4 Odpojte cyklónovú jednotku od krytu prachového koša a umyte prachový kôš a filter



5 Zmontujte nádobu na prach



6 Vložte nádobu na prach do hlavnej jednotky tak, aby zacvakla na miesto

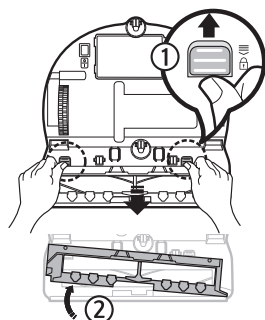
6-2

Čistenie a údržba

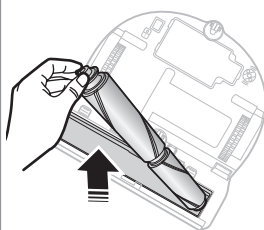
Pred začatím čistenia zariadenia POWERbot musíte vypnúť núdzový spínač.

Kefa a automatická záklopka

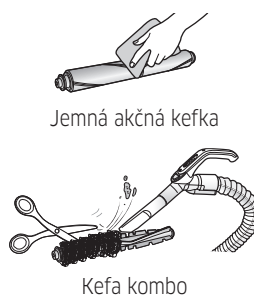
Dizajn kefy sa môže pri jednotlivých modeloch líšiť. Kefu nečistite vodou.



1 Vyberte kryt kefy

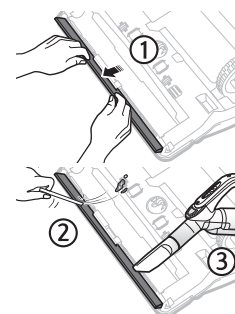


2 Vyberte kefu

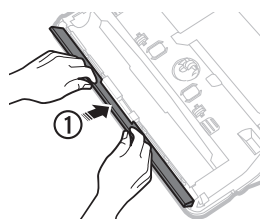


3 Očistite kefu

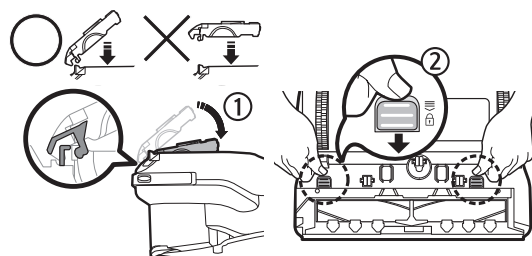
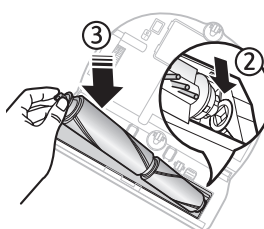
Ak na mäkkej kefe zostane cudzorodý materiál, odstráňte ho vlhkou utierkou alebo suchou tkaninou.



4 Očistite automatickú záklopku



5 Vložte kefu späť



6 Znova nasadte kryt kefy

V prípade modelov VR20R726*** skontrolujte, či je kryt kefy vhodný pre namontovanú kefu.

* Ak po vykonaní údržby nenasadíte kefu alebo kryt kefy správne, môže dôjsť k poškrabaniu podlahy alebo poruche produktu. Preto je dôležité ich správne nasadenie podľa pokynov v časti o čistení a údržbe v používateľskej príručke.

Informačné kódy

* Informácie o tom, ako postupovať pri jednotlivých informačných kódoch so značkou (!) na zobrazovacom paneli, nájdete v používateľskej príručke.

(!) 88:01 88:02 88:03 88:05 88:06 88:07 88:11

7

Aplikácia SmartThings

Aplikácia SmartThings je kompatibilná len s modelmi s funkciou Wi-Fi.

Prevzatie aplikácie SmartThings

- ▶ Aplikáciu SmartThings prevezmete a nainštalujete prostredníctvom príslušných obchodov (Google Play, Apple App Store alebo Samsung Galaxy Apps). Aplikáciu vyhľadajte zadaním kľúčových slov „SmartThings“.

POZNÁMKA





- ▶ Aplikácia SmartThings nie je kompatibilná s tabletmi a niektorými mobilnými zariadeniami.
 - Odporúča sa systém Android 6.0 alebo novší (aspoň 2 GB RAM).
- ▶ Zariadenie iPad a niektoré mobilné zariadenia nemusia byť podporované.
 - Systém iOS 10.0 alebo novší/iPhone 6 alebo novší sú podporované.
- ▶ Navštívte obchod Play Store alebo App Store a pozrite si, či je vaše mobilné zariadenie kompatibilné s aplikáciou SmartThings.
- ▶ Podporované funkcie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

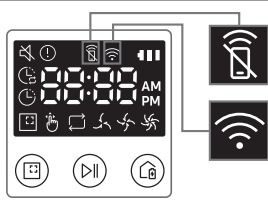
Nastavenie účtu Samsung

- ▶ Skôr než začnete aplikáciu SmartThings používať, musíte sa prihlásiť k účtu Samsung.
- ▶ Na nastavenie účtu Samsung postupujte podľa pokynov aplikácie SmartThings.
- ▶ Prípadne ak máte smartfón od spoločnosti Samsung, účet Samsung môžete pridať v aplikácii nastavení smartfónu. Potom budete k účtu Samsung prihlásení automaticky.

POZNÁMKA

- ▶ Ak nemôžete dokončiť registráciu produktu, postupujte podľa nasledovných krokov.
 - Znovu zopakujte postup registrácie tak, ako vás na to vyzývajú vyskakovacie hlásenia.
 - Skontrolujte, či je možnosť UPnP bezdrôtového smerovača aktívna, a znovu zopakujte postup registrácie.
 - Skontrolujte, či bezdrôtový smerovač funguje v bezdrôtovom režime, a znovu zopakujte postup registrácie.
 - Ak máte dve alebo viac zariadení POWERbot, vypnite druhé zariadenia POWERbot a potom znovu zopakujte registráciu zariadenia POWERbot.
 - Ak existuje nejaký iný bezdrôtový smerovač s rovnakým identifikátorom SSID, ako má váš bezdrôtový smerovač, registrácia môže byť neúspešná.
- ▶ Indikátor diaľkového ovládania a Wi-Fi

	Zapnuté	Diaľkové ovládanie je zablokované. (Diaľkový ovládač môže byť aj naďalej povolený.)
	Vypnuté	Diaľkové ovládanie je povolené.
	Zapnuté	Zariadenie POWERbot je pripojené k bezdrôtovému smerovaču.
	Vypnuté	Zariadenie POWERbot sa pokúša pripojiť k bezdrôtovému smerovaču.



POWERbot

Skrócona instrukcja obsługi

Seria VR20R72****

- Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

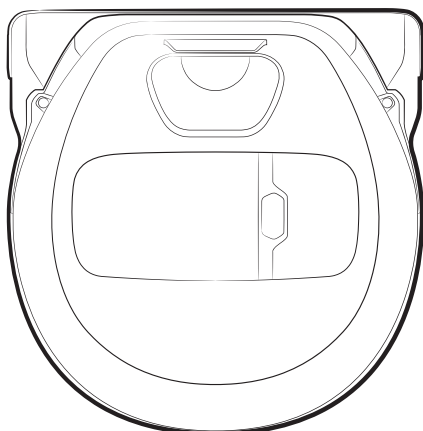


SAMSUNG

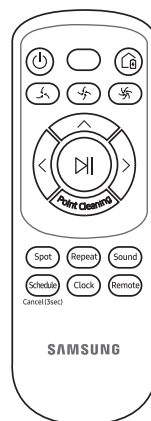
1

Wykaz części

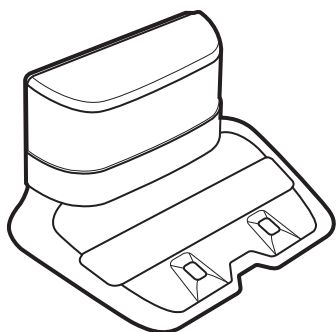
Obudowa



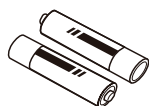
Pilot



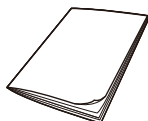
Stacja dokowania



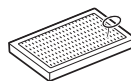
Części podstawowe



Baterie
(typu AAA)



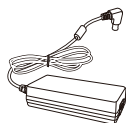
Skrócona instrukcja
obsługi



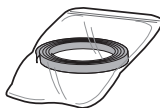
Filtr zapasowy



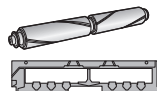
Przewód zasilający



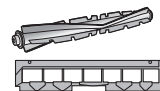
Ładowarka do
akumulatora



Znaczniki granic



Miękka szczotka /
pokrywa szczotki



Szczotka combo /
pokrywa szczotki

* Akcesoria mogą się różnić w zależności od modelu.

* Informacje na temat instalacji znaczników granic znajdują się na stronie 9.

* Dane techniczne akumulatora: Litowo-jonowy, 21,6 V, 3600 mAh, 12 ogniw

* W przypadku modeli VR20R726*** w zestawie znajdują się szczotka combo i miękka szczotka.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z tą instrukcją i zachować ją do wglądu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Ponieważ niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla różnych modeli odkurzacza, charakterystyka posiadanego urządzenia może nieznacznie odbiegać od opisów w niej zawartych.

Symbole przestroga i ostrzeżenie

⚠ OSTRZEŻENIE

Oznacza zagrożenie śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

⚠ PRZESTROGA

Oznacza zagrożenie obrażeniami ciała lub zniszczeń mienia.

Inne symbole

📖 UWAGA

Oznacza dodatkowe ważne informacje.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas używania urządzenia elektrycznego należy zachować podstawowe zasady bezpieczeństwa, w tym opisane poniżej.

Przed użyciem odkurzacza automatycznego należy przeczytać całą instrukcję.

Jeśli urządzenie nie jest używane lub ma być wykonana jego konserwacja, należy odłączyć je od stacji ładowania/dokowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń:

Informacje ogólne

- Urządzenie może być używane wyłącznie w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.
- Nie używać odkurzacza POWERbot lub stacji ładowania/dokowania, jeśli są one w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Jeśli odkurzacz nie działa prawidłowo, został upuszczony, uszkodzony, pozostawiony na zewnątrz lub zanurzony w wodzie, powinien zostać przekazany do centrum obsługi klienta.
- Nie obsługiwać stacji ładowania/dokowania ani odkurzacza POWERbot mokrymi rękoma.
- Odkurzacza wolno używać tylko na suchych powierzchniach we wnętrzach budynków.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia i osoby o obniżonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej lub z brakami w doświadczeniu i wiedzy pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po wcześniejszym przekazaniu przez nią odpowiednich instrukcji w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz ewentualnych zagrożeń związanych z obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci do zabawy. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymiana musi zostać przeprowadzona przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach. Pozwoli to uniknąć zagrożeń.

Stacja ładowania/dokowania

- Nie wolno modyfikować wtyczki polaryzowanej tak, aby pasowała do gniazdka lub przedłużacza bez polaryzacji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia poza pomieszczeniami lub na mokrych powierzchniach.

2-2

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Należy odłączyć stację ładowania/dokowania od gniazdka, gdy nie jest używana lub przed rozpoczęciem naprawy.
- Ładowanie należy wykonywać wyłącznie za pomocą stacji ładowania/dokowania dołączonej do urządzenia przez producenta.
- Nie wolno używać stacji ładowania z uszkodzonym kablem, uszkodzoną wtyczką lub nieprawidłowo zamocowanym gniazdem.
- Nie wolno ciągnąć lub trzymać stacji ładowania za kabel, używać kabla jako uchwytu, przycinać go drzwiami lub zawijać wokół ostrych brzegów i rogów. Kabel należy trzymać z daleka od rozgrzanych powierzchni.
- Nie wolno używać przedłużaczy lub gniazd o niewystarczającej specyfikacji elektrycznej.
- Nie wolno odłączać stacji ładowania, pociągając za kabel zasilający. Aby odłączyć stację, należy złapać za wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie wolno uszkadzać ani podpalać akumulatorów. W wysokiej temperaturze może dojść do ich wybuchu.
- Nie wolno próbować otwierać stacji ładowania/dokowania. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanych pracowników centrum obsługi klienta.
- Nie wolno narażać stacji ładowania/dokowania na działanie wysokich temperatur ani na kontakt z wilgocią.
- Przy użyciu ładowarki nie należy ładować zwykłych baterii.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania toksycznych materiałów (wybielaczy chlorowych, amoniaków, środków do czyszczenia rur itd.).
- Nie wolno zbierać przedmiotów palących się ani dymiących, takich jak papierosy, zapalki lub rozgrzany popiół.
- Nie wolno zbierać materiałów łatwopalnych i wybuchowych, takich jak benzyna, ani używać odkurzacza w miejscach, w których takie materiały mogą być obecne. Urządzenia nie można używać w następujących miejscach:
 - Miejsca ze świeczkami lub lampkami postawionymi na podłodze.
 - Miejsca z odsłoniętym płomieniem (przy ogniskach lub dostępnym żarze).
 - Miejsca z alkoholem destylowanym, rozpuszczalnikami, popielniczkami z zapalonymi papierosami itd.
- Nie należy używać odkurzacza POWERbot w przestrzeniach zamkniętych wypełnionych substancjami lotnymi uwalnianymi przez farby olejne i rozpuszczalniki ani w miejscach, gdzie znajdują się środki przeciw molom, łatwopalny kurz lub inne substancje i materiały wybuchowe lub toksyczne.
- Przy bardzo wysokiej lub niskiej temperaturze lub bardzo intensywnym używaniu odkurzacza może dojść do wycieku płynu z akumulatorów. Jeśli płyn ten dotknie skóry, należy ją szybko przemyć wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy przepłukać je natychmiast czystą wodą, płucząc przez co najmniej 10 minut. Następnie należy zgłosić się do lekarza.
- Informacje o polityce ochrony środowiska firmy Samsung i zobowiązania prawne dla poszczególnych produktów (np. program REACH) znajdują się na tej stronie: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

POWERbot

- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby, monety itd.
- Nie wolno używać odkurzacza bez zainstalowanego filtra. Podczas naprawiania odkurzacza nie wolno wkładać palców ani innych obiektów do komory wentylatora, ponieważ zawsze może dojść do przypadkowego włączenia się urządzenia.
- Nie wolno wkładać do otworów żadnych przedmiotów. Nie wolno blokować żadnych otworów. Należy unikać gromadzenia się przy otworach kurzu, nitek, włosów i innych obiektów, które mogłyby zaburzyć przepływ powietrza.

⚠ OSTRZEŻENIE**Zasilanie**

- Należy unikać porażenia prądem i pożaru.
 - Nie wolno uszkodzić przewodu zasilającego.
 - Nie wolno ciągnąć przewodu zasilającego zbyt mocno ani dotykać wtyczki mokrymi rękami.
 - Nie wolno podłączać urządzenia do źródła zasilania o napięciu różnym od napięcia 100-240 V. Nie wolno też korzystać z gniazda do jednoczesnego zasilania wielu urządzeń. (Nie wolno zostawiać przewodu zasilającego luzem na podłodze).
 - Nie wolno używać uszkodzonego kabla, uszkodzonej wtyczki lub nieprawidłowo zamocowanego gniazda.
- Należy usunąć kurz i ciała obce ze styków i części wtyczki podłączonej do gniazda.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem lub awarii.

Przed użyciem

- Nie należy używać odkurzacza POWERbot w pobliżu grzejników lub materiałów łatwopalnych.
 - Nie należy używać odkurzacza powerbot w pobliżu źródeł ciepła i płomieni, takich jak przenośne grzejniki, płomienie świec, lampy biurkowe, kominki itp. lub w miejscu przechowywania materiałów łatwopalnych, takich jak benzyna, alkohol, rozpuszczalniki itp.
- Aby zapobiec kolizji i odłączeniu się elektrycznych grzejników lub wentylatorów, należy upewnić się, że w pobliżu strefy czyszczenia nie znajdują się niebezpieczne przedmioty.
- Odkurzacze POWERbot jest przeznaczony do użytku domowego, dlatego nie należy używać go na strychu, w piwnicy, w schowkach, budynkach przemysłowych, na zewnątrz, w miejscach o dużej wilgotności (takich jak łazienka, pralnia), na stołach ani na półkach.
 - Odkurzacze POWERbot może ulec uszkodzeniu lub awarii.

- Odkurzacze POWERbot nie może mieć kontaktu z żadnymi płynami ani przejeżdżać po nich.
 - Może to spowodować poważne uszkodzenie odkurzacza POWERbot, a kółka zabrudzone płynem mogą zabrudzić inne powierzchnie.
- W miejscach, z których urządzenia POWERbot mogą spaść, np. na schodach lub przy balustradzie, należy zamontować znaczniki granic, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia lub spowodowania urazów.
 - Ze względów bezpieczeństwa czujnik wysokości powinien być zawsze czysty.
- Nie wolno rozlewać żadnych płynów na stację ładowania.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wolno używać stacji ładowania/dokowania niezgodnie z przeznaczeniem.
 - Istnieje ryzyko jej zapalenia się lub poważnego uszkodzenia.
- Dla bezpieczeństwa użytkownika czujnik wysokości musi być zawsze czysty.

Obsługa

- Jeśli odkurzacze POWERbot emituje nietypowe dźwięki, zapachy lub dym, należy natychmiast wyłączyć urządzenie przełącznikiem awaryjnym umieszczonym pod spodem odkurzacza POWERbot i skontaktować się z centrum serwisowym.

Czyszczenie i konserwacja

- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy skontaktować się z centrum serwisowym, aby mógł go wymienić specjalista.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- W celu wymiany akumulatorów należy skontaktować się z centrum serwisowym Samsung Electronics.
 - Używanie akumulatorów przeznaczonych do innych produktów może spowodować awarię.

⚠ PRZESTROGA**Przed użyciem**

- Przed rozpoczęciem korzystania z odkurzacza POWERbot należy zamocować w nim pojemnik na kurz.

- Aby automatyczne ładowanie przebiegało prawidłowo, należy pamiętać o następujących kwestiach.
 - Stacja dokowania powinna być zawsze podłączona do prądu.
 - Stacja dokowania powinna być w miejscu łatwo dostępnym dla odkurzacza POWERbot.
 - Przed stacją dokowania nie wolno umieszczać żadnego przedmiotu.
- Po zainstalowaniu stacji dokowania nie wolno pozostawić na podłodze leżącego luzem kabla, ponieważ odkurzacz POWERbot może się w niego zaplątać.
- Nie należy używać odkurzacza POWERbot na czarnych podłogach.
 - Odkurzacz POWERbot może działać niepoprawnie.
- Nie należy podnosić odkurzacza POWERbot, trzymając go za uchwyt pojemnika na kurz.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów w odległości 1 m od przodu i 0,5 m od boków stacji dokowania.
- Należy sprawdzić, czy styki stacji dokowania nie są uszkodzone ani zabrudzone.
- Nie wolno umieszczać stacji dokowania na ciemnej podłodze.
 - Ciemna podłoga wokół stacji dokowania utrudnia ładowanie.
- Przed sprzątnięciem należy usunąć wszelkie przeszkody, które mogą blokować ruch odkurzacza POWERbot (np. huśtawki lub zjeżdżalnie dla dzieci).
- Nie używać odkurzacza POWERbot w miejscach węższych niż jego kąt skrętu (0,5 m lub mniej).
- Aby wyczyścić wszystkie miejsca w domu, otwórz wszystkie pokoje i zamocuj znaczniki granic w miejscach, w których urządzenie POWERbot może ulec uszkodzeniu, takich jak drzwi wejściowe, weranda, łazienka lub schody.
- W przypadku obszarów o małym prześwicie, w których urządzenie POWERbot może się zablokować, należy zamocować znaczniki granic, aby zapobiec dostaniu się tam urządzenia POWERbot.
- Jeśli szczotka lub pokrywa szczotki nie została poprawnie zamontowana, urządzenie może rysować podłogę lub ulec usterce.
- Zanim uruchomisz urządzenie POWERbot, usuń łatwo tłukące się przedmioty, takie jak ramki, lustra i obiekty z porcelany, aby urządzenie mogło pracować bez przerw.

Obsługa

- Użycie odkurzacza POWERbot na grubym dywanie może spowodować uszkodzenie zarówno odkurzacza POWERbot, jak i dywanu.
 - Odkurzacz POWERbot nie może przejechać po dywanie o grubości większej niż 1 cm.
- Nie wolno używać odkurzacza POWERbot na stołach ani innych wysoko położonych powierzchniach.
 - Jeśli odkurzacz spadnie, może dojść do jego uszkodzenia.
- Odkurzacz POWERbot może uderzać w nogi krzeseł lub stołu. Aby przyspieszyć sprzątnięcie, należy przesunąć meble.
- Gdy odkurzacz POWERbot rozpocznie pracę, nie wolno go podnosić ani przenosić w inne miejsce.
- Podczas przenoszenia urządzenia w inne miejsce nie należy chwycić odkurzacza POWERbot za kółka.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na odkurzaczu POWERbot, gdyż może to spowodować awarię.
- Korzystając z odkurzacza POWERbot, należy usunąć duże torby z papieru lub tworzyw sztucznych, ponieważ mogą one zablokować wlot.
- Nie wolno kierować czerwonego wskaźnika bezpośrednio na ludzi lub zwierzęta.
- Nie wolno kłaść się obok działającego odkurzacza POWERbot.
 - Włosy mogą się dostać do szczotki, co może spowodować obrażenia.

Czyszczenie i konserwacja

- Aby zapobiec uszkodzeniu odkurzacza POWERbot, należy postępować zgodnie z poniższymi zasadami.
 - Nie wolno czyścić odkurzacza POWERbot przez spryskiwanie go wodą ani używać do tego benzenu, rozpuszczalnika, acetonu lub alkoholu.
- Nie należy rozmontowywać ani naprawiać odkurzacza POWERbot. Może to zrobić tylko upoważniony serwisant.
- Należy zawsze utrzymywać czujnik przeszkód i czujnik wysokości w czystości.
 - Zabrudzenie ich substancjami obcymi może spowodować awarię.

3

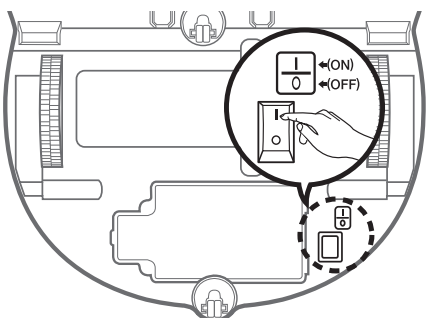
Ładowanie

Przed pierwszym użyciem urządzenia POWERbot należy je całkowicie naładować.



W zakupionym odkurzaczu akumulator nie jest naładowany, dlatego należy naładować go ręcznie.

Włączanie wyłącznika awaryjnego



Przytrzymaj odkurzacza i włącz wyłącznik awaryjny bez pomocy przycisków.

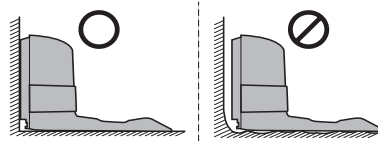


Sprawdź stan naładowania.

„■■■■” będzie wyświetlał proces ładowania, a po skończeniu ładowania wyświetli komunikat „FULL”.

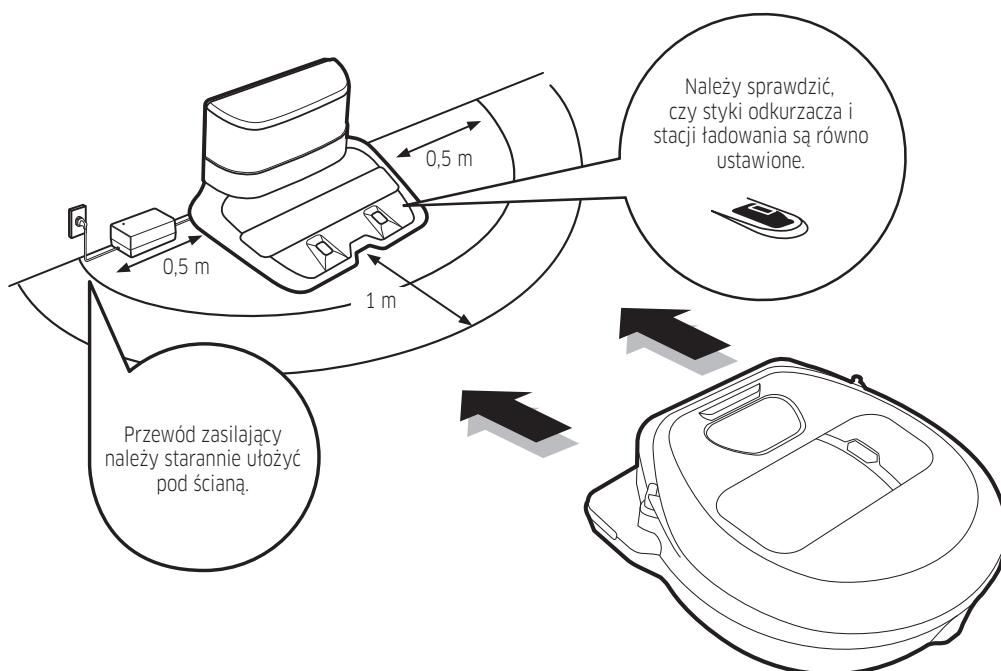


Stację dokowania należy postawić w miejscu, gdzie podłoga i ściana są równe.



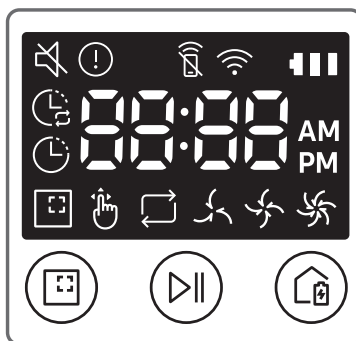
× Ustaw stację ładowania w takim kierunku, w którym jest ułożona drewniana podłoga.

Stacja ładowania powinna być w miejscu łatwo dostępnym dla odkurzacza.



4-1


Obsługa odkurzacza automatycznego



Uruchamianie trybu odkurzania automatycznego

Odkurzacze POWERbot automatycznie porusza się i czyści ustawione obszary tylko raz.



Zatrzymanie odkurzania:
Naciśnij i zwolnij przycisk .

Uruchamianie trybu odkurzania punktowego

Naciśnij i zwolnij ten przycisk. POWERbot dokładnie odkurzy wybraną powierzchnię.

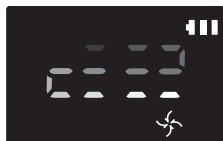


Ponowne ładowanie

Podczas sprzątania możesz polecić odkurzaczowi POWERbot, aby automatycznie naładował się w stacji dokowania ponownie, naciskając ten przycisk.





Odkurzanie automatyczne



Odkurzanie punktowe



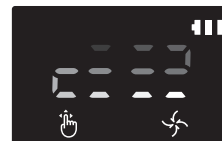
Odkurzanie powtarzalne

Naciśnij przycisk  na pilocie, a następnie naciśnij przycisk .



Odkurzanie ręczne

Tryb odkurzania ręcznego można wybrać za pomocą przycisków kierunkowych na pilocie.



* W trybie odkurzania punktowego odkurzacze POWERbot zwiększa moc ssania.

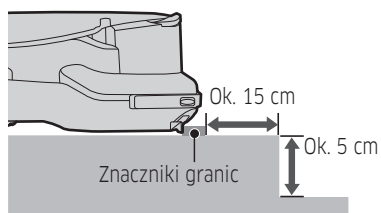
4-2

Obsługa odkurzacza automatycznego

Informacje o znacznikach granic



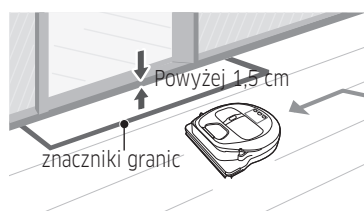
Aby zapobiec dostaniu się urządzenia POWERbot do następujących obszarów, znaczniki granicy należy rozmieścić na podłodze w kształcie □, w odstępach około 15 cm.



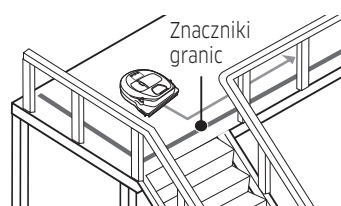
w miejscach, gdzie wypukły punkt jest niższy niż 5 cm



w miejscach, w których znajduje się zjeżdżalnia, huśtawka, kominek, substancje łatwopalne lub źródła wilgoci.



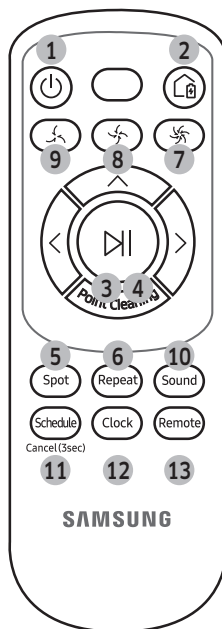
w miejscach, gdzie próg jest wyższy niż 1,5 cm



w miejscach, w których występuje ryzyko upadku, takich jak schody, ganki lub balustrady.

4-3

Obsługa odkurzacza automatycznego



1. Zasilanie

Włącza lub wyłącza zasilanie odkurzacza POWERbot.

2. Ponowne ładowanie

Naciśnięcie tego przycisku powoduje automatyczne ładowanie odkurzacza POWERbot w stacji dokowania.

3. Start/Stop

Naciśnięcie tego przycisku powoduje rozpoczęcie lub przerwanie odkurzania.

4. Odkurzanie automatyczne

Wybór tego trybu umożliwia odkurzenie ustawionych obszarów jeden raz i automatyczny powrót do stacji dokowania.

5. Odkurzanie punktowe

Wybór tego trybu pozwala intensywnie odkurzyć określony obszar.

6. Odkurzanie powtarzalne

Wybór tego trybu pozwala na nieprzerwane odkurzanie, aż do momentu rozładowania akumulatora, co zostaje zasygnalizowane przez miganie wskaźnika.

7. Tryb Turbo

Wybierz, aby odkurzać z największą siłą ssania.

8. Tryb normalny

Wybierz, aby odkurzać z normalną siłą ssania.

9. Tryb cichy

Wybór tego trybu umożliwia mniej hałaśliwe odkurzanie.

10. Dźwięk

Wybierz, aby ustawić przewodnik głosowy

- Przewodnik głosowy (w języku angielskim) → Efekty dźwiękowe → Wycisz
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk dźwięku, aby zmienić i ustawić język.

11. Harmonogram / Anuluj (3 sek.)

Informacje na stronie 11.

12. Zegar

Informacje na stronie 11.

13. Zdalne sterowanie

Wybierz, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Wi-Fi.

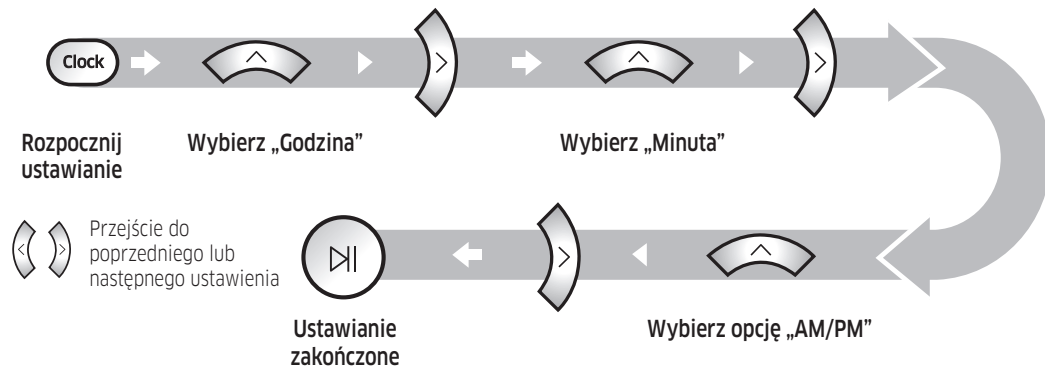
5

Ustawianie godziny/harmonogramu

Zaprogramować można tylko tryb sterowania automatycznego.

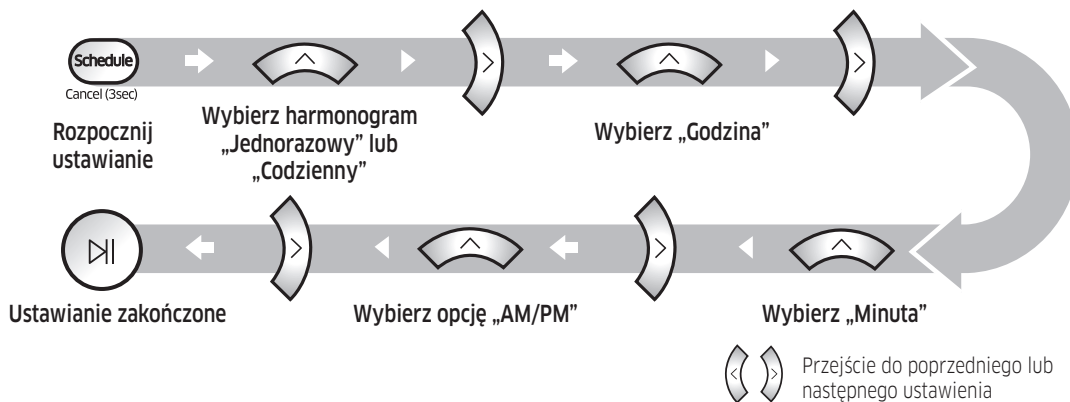
Ustawianie godziny

Zanim skorzystasz z funkcji planowania (jednorazowego lub codziennego), ustaw aktualny czas.



Ustawianie harmonogramu

Ustawianie lub anulowanie harmonogramu można wykonać tylko, gdy urządzenie POWERbot jest umieszczone w stacji dokowania.



Anulowanie podczas konfiguracji



Ustawienie można anulować automatycznie, nie wprowadzając danych przez 7 sekund.

Anulowanie harmonogramu jednorazowego/codziennego

Gdy ustawiono harmonogram jednorazowy i codzienny



Gdy ustawiono harmonogram jednorazowy lub codzienny

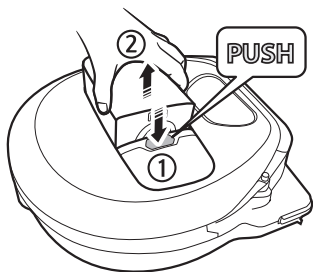
Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy.

6-1

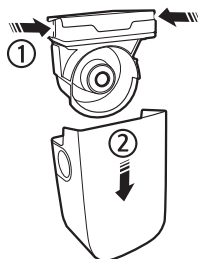
Czyszczenie i konserwacja

Przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza POWERbot należy wyłączyć przełącznik awaryjny.

Pojemnik na kurz



1 Naciśnij przycisk, aby wyjąć pojemnik na kurz



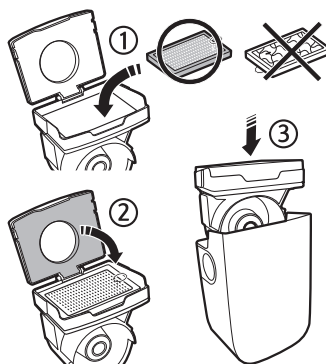
2 Zdejmij pokrywę pojemnika na kurz.



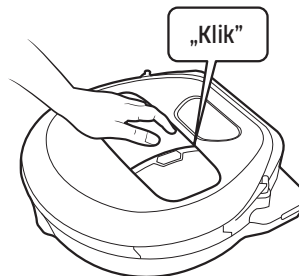
3 Usuń kurz z pojemnika na kurz i jednostki z filtrem cyklonu.



4 Odłącz jednostkę z filtrem cyklonu od pokrywy pojemnika na kurz, a następnie umyj pojemnik na kurz i filtr



5 Złóż pojemnik na kurz.



6 Zamontuj pojemnik na kurz w obudowie (usłyszysz kliknięcie).

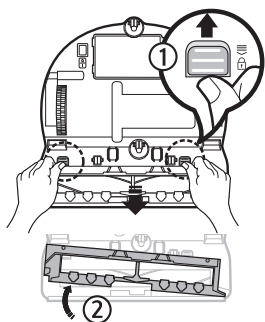
6-2

Czyszczenie i konserwacja

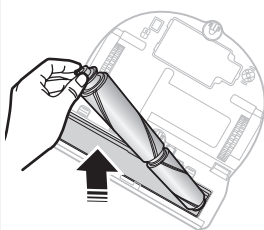
Przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza POWERbot należy wyłączyć przełącznik awaryjny.

Szczotka i narzędzie Auto Shutter

Wygląd szczotki może się różnić w zależności od modelu. Nie należy czyścić szczotki wodą.



1 Zdejmij pokrywę szczotki

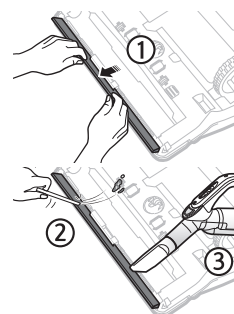


2 Wyjmij szczotkę

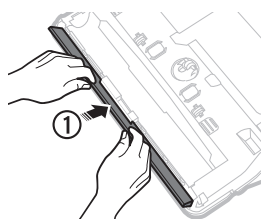


3 Wyczyść szczotkę

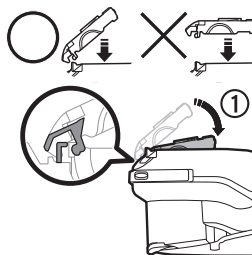
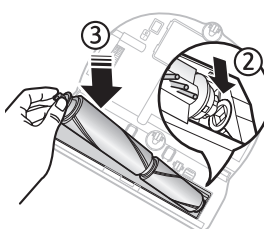
Jeśli na miękkiej szczotce pozostaną jakieś ciała obce, należy je usunąć za pomocą wilgotnej lub suchej ściereczki.



4 Wyczyść narzędzie Auto Shutter

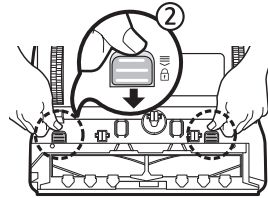


5 Włóż z powrotem szczotkę



6 Załóż z powrotem pokrywę szczotki

W przypadku modeli VR20R726*** należy sprawdzić, czy pokrywa szczotki jest odpowiednia dla zamontowanej szczotki.



* Jeśli szczotka lub pokrywa szczotki nie została poprawnie zamontowana po zakończeniu konserwacji, urządzenie może rysować podłogę lub ulec usterce. Dlatego też elementy należy prawidłowo zamontować, odwołując się do rozdziału „Czyszczenie i konserwacja” w podręczniku użytkownika.

Kody informacyjne

* Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika, w którym opisano kroki, jakie należy podjąć w ramach każdego kodu informacyjnego oznaczonego ikoną ! na panelu wyświetlacza.

! 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

Aplikacja SmartThings

Aplikacja SmartThings jest zgodna wyłącznie z modelami obsługującymi funkcję Wi-Fi.

Pobieranie aplikacji SmartThings

- ▶ Pobierz i zainstaluj aplikację SmartThings ze sklepu z aplikacjami (Google Play, Apple App Store lub Samsung Galaxy Apps). Aby wyszukać aplikację, wpisz nazwę „SmartThings”.

UWAGA





- ▶ Aplikacja SmartThings jest niezgodna z tabletami i niektórymi urządzeniami mobilnymi.
 - Zalecany jest system Android 6.0 lub nowszy (co najmniej 2 GB RAM).
- ▶ iPad i niektóre urządzenia mobilne mogą nie być obsługiwane.
 - Obsługiwany jest system iOS 10.0 lub nowszy / iPhone 6 lub nowszy.
- ▶ Odwiedź Play Store lub App Store, aby sprawdzić, czy Twoje urządzenie mobilne jest zgodne z SmartThings.
- ▶ Obsługiwane funkcje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

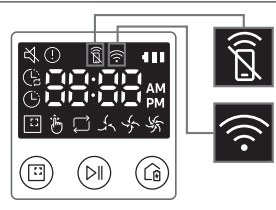
Konfiguracja konta Samsung

- ▶ Przed skorzystaniem z aplikacji SmartThings trzeba zalogować się do konta Samsung.
- ▶ Aby skonfigurować konto Samsung, możesz postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w aplikacji SmartThings.
- ▶ Jeśli posiadasz smartfon Samsung, możesz dodać swoje konto Samsung w ustawieniach swojego urządzenia. Automatycznie połączy się ono wówczas z kontem Samsung.

UWAGA

- ▶ Jeśli nie możesz ukończyć rejestracji produktu, wykonaj następujące czynności.
 - Spróbuj ponownie wykonać procedurę rejestracji zgodnie z informacjami w wyskakujących oknach.
 - Sprawdź, czy funkcja UPnP routera bezprzewodowego jest włączona i ponownie spróbuj przeprowadzić proces rejestracji.
 - Sprawdź, czy router pracuje w trybie bezprzewodowym i ponownie spróbuj przeprowadzić proces rejestracji.
 - Jeśli posiadasz dwa lub więcej urządzeń POWERbot, wyłącz inne urządzenia POWERbot i ponownie spróbuj zarejestrować dane urządzenie.
 - Jeśli istnieje router bezprzewodowy o tym samym identyfikatorze SSID, co Twój, rejestracja może się nie powieść.
- ▶ Wskaźnik zdalnego sterowania i sieci Wi-Fi

	Wł.	Zdalne sterowanie jest zablokowane. (korzystanie z pilota nadal może być możliwe)
	Wył.	Zdalne sterowanie jest dozwolone.
	Wł.	urządzenie POWERbot połączyło się z routerem bezprzewodowym
	Wył.	urządzenie POWERbot próbuje połączyć się z routerem bezprzewodowym



POWERbot

Kratki priročnik

Seriya VR20R72****

- Pred uporabo naprave pozorno preberite navodila.
- Samo za notranjo uporabo.

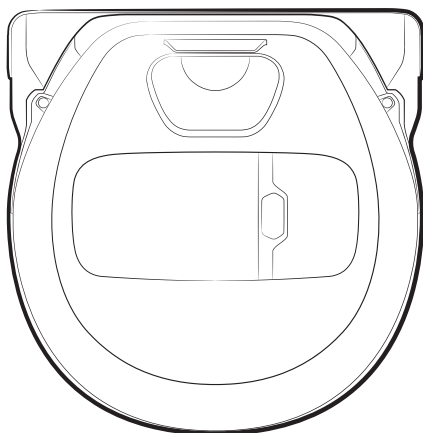


SAMSUNG

1

Seznam delov

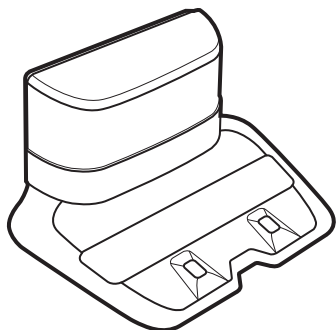
Glavna enota



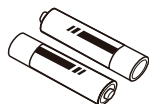
Daljinski upravljalnik



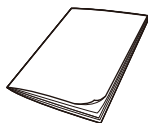
Priključna postaja



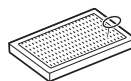
Osnovni deli



Bateriji
(tip AAA)



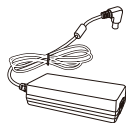
Kratki priročnik



Dodatni filter



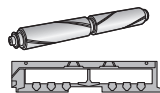
Napajalni kabel



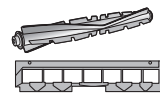
Polnilnik baterije



Mejne oznake



Krtača za mehko delovanje / pokrov krtače



Kombinirana krtača / pokrov krtače

- * Pripomočki se lahko razlikujejo glede na model.
- * Za namestitev mejnih oznak glejte 9. stran.
- * Specifikacije baterije: Litij-ionska, 21,6 V, 3600 mAh, 12-celična
- * Pri modelih VR20R726*** sta kombinirana krtača in krtača za mehko delovanje priloženi.

2-1

Varnostne informacije

Varnostne informacije

OPOZORILO

- Pred uporabo sesalnika preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

OPOZORILO

- Ker so ta navodila namenjena različnim modelom, bodo značilnosti vašega sesalnika morda drugačne od tistih v tem priročniku.

Uporabljeni simbol za opozorilo/pozor

OPOZORILO

Označuje nevarnost smrtnih ali hudih telesnih poškodb.

POZOR

Označuje nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

Drugi uporabljeni simboli

OPOMBA

Označuje, da besedilo v nadaljevanju vsebuje dodatne pomembne informacije.

Pomembna varnostna navodila

Ko uporabljate električno napravo, upoštevajte naslednje osnovne varnostne ukrepe:

Pred uporabo robotskega sesalnika preberite vsa navodila.

Polnilnik/priključno postajo izključite iz vtičnice, ko sesalnika ne uporabljate in pred vzdrževanjem.

OPOZORILO

Za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega udara ali poškodb:

Splošno

- Izdelek uporabljajte samo v skladu z navodili v tem priročniku.
- Sesalnika POWERbot in polnilnika/priključne postaje ne uporabljajte, če sta kakor koli poškodovana.
- Če sesalnik ne deluje ustrezno, vam je padel na tla, se je poškodoval, ste ga pustili na prostem ali vam je padel v vodo, ga vrnite centru za pomoč strankam.
- Polnilnika/priključne postaje in sesalnika POWERbot ne prijemajte z mokrimi rokami.
- Sesalnik uporabljajte samo na suhih površinah v zaprtih prostorih.
- Napravo smejo uporabljati otroci, stari 8 let ali več, in osebe s fizičnimi, motoričnimi ali psihičnimi motnjami ali premalo izkušnjami in znanja, če so nadzorovani ali so prejeli navodila o varni uporabi naprave in če poznajo s tem povezana tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

Polnilnik/priključna postaja

- Ne spreminjajte polariziranega vtiča tako, da se bo prilegal nepolarizirani vtičnici ali kabelskemu podaljšku.
- Sesalnika ne uporabljajte na prostem ali na mokrih površinah.
- Polnilnik/priključno postajo izključite iz vtičnice, ko sesalnika ne uporabljate in pred servisiranjem.
- Polnite samo s polnilnikom/priključno postajo, ki jo je dobavil proizvajalec.
- Ne uporabljajte s poškodovanim kablom, vtičem ali zrahljano napajalno vtičnico.
- Kabla ne vlecite, ne uporabljajte ga za prenašanje ali kot ročaj, ne priprite ga z vrati in ne vlecite ga okoli ostrih robov ali vogalov. Kabel ne sme priti v stik z vročimi površinami.
- Ne uporabljajte kabelskih podaljškov ali vtičnic s premajhno močjo prenosa električnega toka.
- Izdelka ne izključujte tako, da ga vlečete za kabel. Ko želite izklopiti izdelek, primite za vtič in ne za kabel.
- Ne poškodujte ali sežigajte baterij, saj pri višjih temperaturah eksplodirajo.
- Polnilnika/priključne postaje ne poskušajte odpreti. Popravila sme izvajati samo usposobljeni center za pomoč strankam.
- Polnilnika/priključne postaje ne izpostavljajte visokim temperaturam in pazite, da ne pride v stik z nobeno tekočino ali vlago.
- Baterij, ki niso za polnjenje, ne polnite s polnilnikom.

POWERbot

- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov, kot so steklo, žbljji, vijaki, kovanci ipd.
- Sesalnika ne uporabljajte brez nameščenega filtra. Med servisiranjem izdelka ne vstavljajte prstov ali predmetov v prostor z ventilatorjem, saj se lahko izdelek nehote vklopi.

- Ne vstavljajte predmetov v odprtine. Izdelka ne uporabljajte, če je katera od odprtin blokirana. V odprtinah se ne smejo kopičiti prah, vlakna, lasje in kar koli drugega, kar bi zmanjšalo pretok zraka.
- Ne vsesavajte strupenih snovi (klorovega belila, amoniaka, čistila za odtoke itd.).
- Ne uporabljajte za sesanje predmetov, ki gorijo ali se kadijo, kot so cigarete, vžigalice in vroč pepel.
- Ne sesajte vnetljivih ali gorljivih tekočin, kot je bencin, in izdelka ne uporabljajte v prostorih, kjer so te tekočine lahko prisotne. Poleg tega ne uporabljajte v takih prostorih:
 - Ne uporabljajte v prostorih, kjer so na tleh sveče ali namizne svetilke.
 - Ne uporabljajte v prostorih z nenadzorovanim gorenjem (ogenj ali ogorki).
 - Ne uporabljajte v prostorih, v katerih so bencin, destiliran alkohol, razredčilo, pepelniki s prižganimi cigaretami itd.
- Sesalnika POWERbot ne uporabljajte v zaprtih prostorih, kjer so prisotni hlapi barv na osnovi olja, hlapi razredčil za barve, snovi za zaščito pred molji, vnetljiv prah ali drugi eksplozivni ali strupeni hlapi.
- Pri ekstremni uporabi ali ekstremnih temperaturah lahko pride do puščanja baterijskih celic. Če tekočina pride v stik s kožo, jo hitro sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, jih takoj začnite spirati s čisto vodo in spirajte najmanj 10 minut. Poiščite zdravniško pomoč.
- Informacije o Samsungovih okoljskih zavezah in specifičnih zakonskih obveznostih glede izdelka, npr. REACH, so na voljo na spletnem mestu: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html.

⚠ OPOZORILO**Napajanje**

- Preprečite kakršno koli nevarnost električnega udara ali požara.
 - Ne poškodujte napajalnega kabla.
 - Napajalnega kabla ne vlecite premočno in ga ne prijemajte z mokrimi rokami.
 - Uporabljajte samo napajalnike z območjem napetosti 100–240 V~, hkrati pa tudi ne uporabljajte električnih razdelilnikov, na katere je sočasno priključenih več naprav. (Kabla ne pustite ležati nezaščitenega na tleh.)
 - Ne uporabljajte poškodovanega napajalnega vtiča, napajalnega kabla ali zrahljane napajalne vtičnice.
- Z vtiča in priključka na napajalnem vtiču očistite prah in druge tujke.
 - Obstaja nevarnost električnega udara ali okvare.

Pred uporabo

- Sesalnika POWERbot ne uporabljajte v bližini grelnikov ali vnetljivih snovi.
 - Sesalnika POWERbot ne uporabljajte v bližini ognja ali plamena, npr. v bližini prenosnih grelnikov, sveč, namiznih svetilk, ognjišč itd., in na mestih, kjer so prisotne vnetljive snovi, kot so bencin, alkohol in razredčilo.
- Prepričajte se, da okoli območja sesanja s sesalnikom POWERbot ni nevarnih predmetov, v katere bi ta lahko trčil. Poleg tega izključite električne grelnike in ventilatorje.
- Sesalnik POWERbot je namenjen rabi v gospodinjstvu, zato ga ne uporabljajte v podstrešnih prostorih, kletih, skladiščih, industrijskih stavbah, na prostem, v vlažnih prostorih (kopalnice, pralnice) ali na mizah in policah.
 - POWERbot se lahko poškoduje ali okvari.

- Pazite, da sesalnik POWERbot ne vozi čez kakršnokoli tekočino ali da se je ne dotika.
 - Če kolesa sesalnika POWERbot zapeljejo v tekočino, se sesalnik lahko hudo poškoduje in umaže tudi druga območja.
- Na mesta, kjer bi POWERbot lahko padel, na primer na vrh stopnišča ali stopniščne ograje, namestite mejne oznake, da preprečite telesne poškodbe in poškodbe izdelka.
 - Zaradi varnosti mora biti senzor za stopnice ves čas čist.
- Priključne postaje ne polivajte z nobeno tekočino.
 - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Polnilnik/priključno postajo uporabljajte samo v skladu s predvideno uporabo.
 - Obstaja nevarnost požara ali hude poškodbe priključne postaje.
- Iz varnostnih razlogov mora biti senzor za stopnice vedno čist.

Med uporabo

- Če iz sesalnika POWERbot prihaja nenavaden hrup, vonj ali dim, nemudoma izklopite stikalo za izklop v sili na spodnji strani sesalnika POWERbot in se obrnite na servisni center.

Čiščenje in vzdrževanje

- Če je kabel poškodovan, se obrnite na servisni center, kjer bo kabel zamenjal pooblaščen serviser.
 - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Za zamenjavo baterij se obrnite na servisni center Samsung Electronics.
 - Če uporabite baterije iz drugih izdelkov, lahko pride do okvare.

⚠ POZOR**Pred uporabo**

- Preden začnete POWERbot uporabljati, vanj vstavite posodo za prah.

2-4

Varnostne informacije

- Za ustrezno samodejno polnjenje upoštevajte naslednja določila:
 - Vedno vklopite priključno postajo.
 - Priključno postajo namestite na mesto, kjer jo bo POWERbot zlahka našel.
 - Pred priključno postajo ne odlagajte nobenih predmetov.
- Pri nameščanju priključne postaje ne pustite kabla izpostavljenega na tleh. POWERbot bi se lahko zapletel vanj.
- Sesalnika POWERbot ne uporabljajte na črnih tleh.
 - POWERbot morda ne bo mogel normalno delovati.
- Sesalnika POWERbot ne dvigujte tako, da ga primete za držalo posode za prah.
- Ne odlagajte predmetov do 0,5 m od obeh strani priključne postaje in do 1 m pred njo.
- Napajalni priključek priključne postaje ne sme biti poškodovan ali prekrit s tujki.
- Priključne postaje na postavljanje na temna tla.
 - Če je priključna postaja postavljena na temnih tleh, je polnjenje oteženo.
- Odstranite vse ovire, ki bi lahko motile gibanje sesalnika POWERbot (na primer otroška sobna gugalnica ali tobogan).
- Sesalnika POWERbot ne uporabljajte v prostorih, ki so ožji od njegovega obračalnega polmera (0,5 m ali manj).
- Če želite očistiti vsa tla v hiši, odprite vse prostore in namestite mejne oznake na mesta, kjer bi se POWERbot lahko poškodoval, na primer na vhodna vrata, verando, kopalnico in stopnice.
- Za območja z malo prostega prostora, kjer bi se POWERbot lahko zataknil, namestite mejne oznake, da sesalniku POWERbot preprečite vstop.
- Če krtače ali pokrova krtače ne namestite pravilno, se lahko opraskajo tla ali pride do okvare izdelka.
- Pred uporabo sesalnika POWERbot odstranite lomljive predmete, kot so okvirji, ogledala in predmeti iz porcelana, da bo POWERbot lahko deloval brez prekinitev.

Med uporabo

- Z uporabo sesalnika POWERbot na debeli preprogi lahko poškodujete tako sesalnik POWERbot kot tudi preprogo.
 - Sesalnik POWERbot ne more prevoziti preproge, ki je debelejša od 1 cm.
- Sesalnika POWERbot ne uporabljajte na mizah ali drugih visokih površinah.
 - V primeru padca se sesalnik lahko poškoduje.
- Sesalnik POWERbot se lahko zaleti v stol ali nogo mize, zato te predmete odstranite, da si omogočite hitrejšo in učinkovitejšo čiščenje.
- Ko sesalnik POWERbot sesa, ga ne dvigujte ali prenašajte na drugo območje.
- Sesalnika POWERbot ne držite za kolesčke, kadar ga prenašate na drugo območje.
- Na sesalnik POWERbot ne polagajte predmetov, ker lahko motijo njegovo delovanje.
- Med uporabo sesalnika POWERbot takoj odstranite velike kose papirja ali plastične vrečke, ker lahko zamašijo sesalno cev.
- Rdeče lučke ne usmerjajte neposredno v ljudi ali živali.
- Ne uležite se na tla, če v bližini deluje POWERBOT.
 - Če se vaši lasje ujamejo v krtačo, lahko pride do telesnih poškodb.

Čiščenje in vzdrževanje

- Z upoštevanjem naslednjih napotkov boste preprečili poškodbe sesalnika POWERbot.
 - Sesalnika POWERbot ne čistite tako, da neposredno nanj pršite vodo ali pri čiščenju uporabljate benzen, razredčilo ali aceton.
- Sesalnika POWERbot ne razstavljajte in ne popravljajte. To lahko stori samo pooblaščen serviser.
- Senzor za ovire in senzor za stopnice morata biti vedno čista.
 - Senzorja se lahko okvarita, če se na njiju naberejo tujki.

3

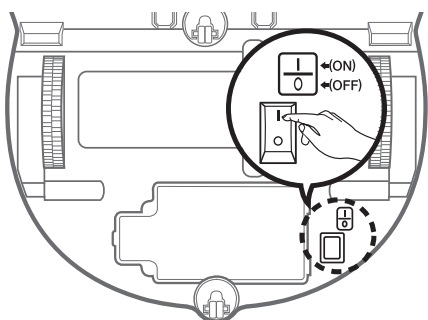
Polnjenje

POWERbot pred prvo uporabo povsem napolnite.



Ob nakupu izdelka baterija ni napolnjena, zato morate prvo polnjenje opraviti ročno.

Vklop stikala za izklop v sili



Primite robotski sesalnik in vklopite stikalo za izklop v sili. Ne pritiskajte gumbov.

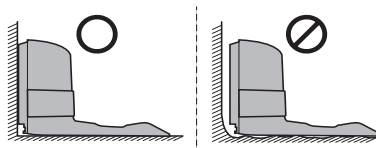


Preverite stanje polnjenja.

ikona "||||" prikazuje napredek polnjenja. Ko je polnjenje končano, se prikaže oznaka "FULL".

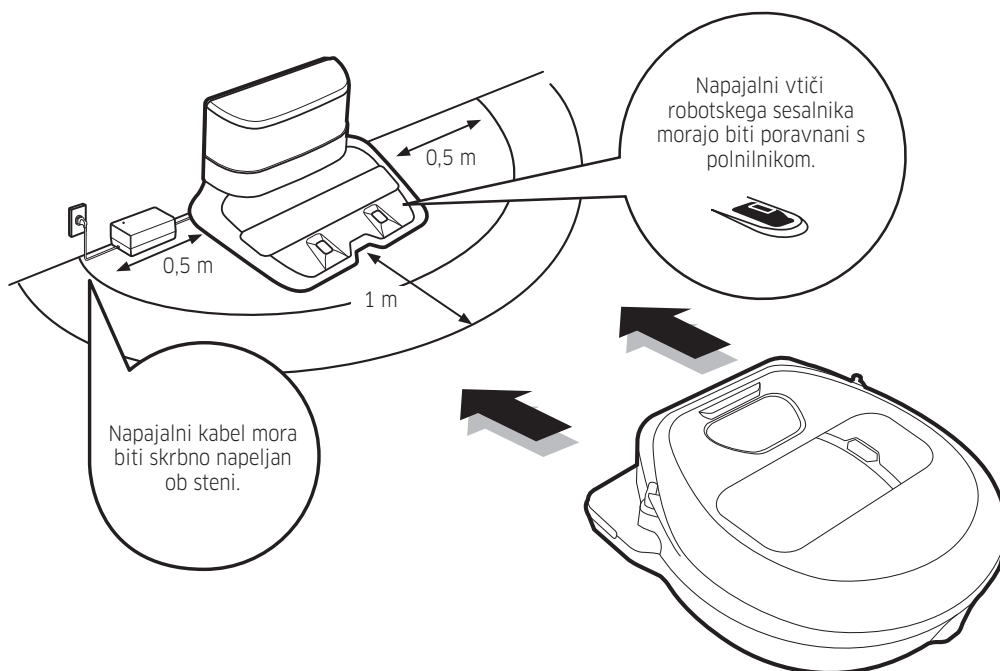


Priključno postajo namestite na mesto z ravnimi zidovi in stenami.



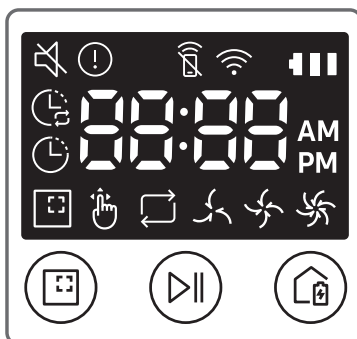
× Namestite v enaki smeri, kot so položena tla.

Polnilnik namestite na mesto, kjer ga bo robotski sesalnik zlahka našel.



4-1


Uporaba robotskega sesalnika



Vklop načina samodejnega sesanja

Sesalnik POWERbot se začne premikati in samodejno enkrat očisti določena območja.



Ustavitev sesanja:
Pritisnite in spustite gumb .

Vklop načina sesanja območja

Pritisnite in spustite ta gumb. POWERbot temeljito očisti določeno območje.

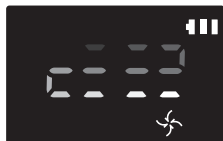


Polnjenje

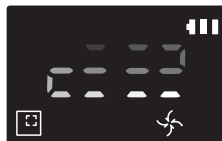
S pritiskom tega gumba lahko POWERbot med čiščenjem usmerite na samodejno polnjenje na priključni postaji.



Samodejno sesanje

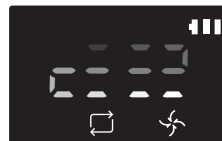


Sesanje območja



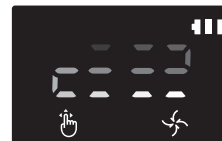
Ponovno sesanje

Najprej pritisnite [] na daljinskem upravljalniku in nato [Začetek/konec ].



Ročno sesanje

Ročno sesanje je mogoče izbrati s smernimi gumbi na daljinskem upravljalniku.



* POWERbot močnejše sesa v načinih sesanja območja in točkovnega sesanja.

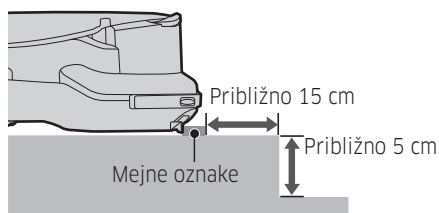
4-2

Uporaba robotskega sesalnika

0 mejnih oznakah



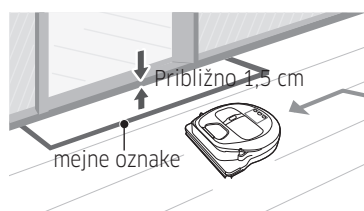
Da preprečite vstop sesalnika POWERbot na naslednja območja, namestite mejne oznake na tla v obliki □ v intervalu približno 15 cm.



kjer je dvignjeno mesto nižje od 5 cm



kjer je tobogan, gugalnica, kamin ali vnetljiva snov ali vlaga



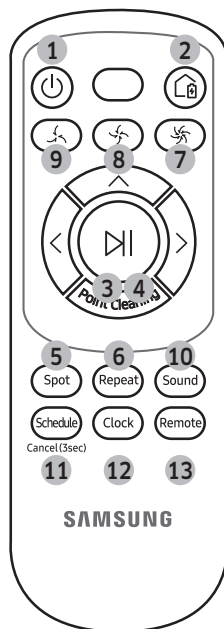
kjer je prag višji od 1,5 cm



kjer obstaja nevarnost padca, na primer na stopnicah, verandah in ob stopniških ograjah

4-3

Uporaba robotskega sesalnika



1. Vklop/izklop

Vklopite/izklopite sesalnik POWERbot.

2. Polnjenje

Izberite za samodejno polnjenje sesalnika POWERbot na priključni postaji.

3. Začetek/konec

Izberite za začetek ali konec postopka sesanja.

4. Samodejno sesanje

Izberite za eno čiščenje vseh določenih območij in samodejno vrnitev na priključno postajo

5. Sesanje območja

Izberite za temeljito čiščenje določenega območja.

6. Ponovno sesanje

Izberite za ponovno čiščenje, dokler se baterija skoraj ne izprazni in indikator začne utripati.

7. Turbonačin

Izberite za sesanje pri najvišji moči sesanja.

8. Normalni način

Izberite za sesanje pri zmerni moči sesanja.

9. Tihi način

Izberite za tišje sesanje.

10. Sound

Izberite za nastavitve glasovnih navodil

- Glasovna navodila (angleščina) → Zvočni učinki → Nemo
- Za spremembo in nastavitve jezika pridržite gumb za zvok.

11. Schedule/Cancel (3sec)

Glejte 11. stran.

12. Clock

Glejte 11. stran.

13. Oddaljeno upravljanje

Izberite za vklop ali izklop omrežja Wi-Fi.

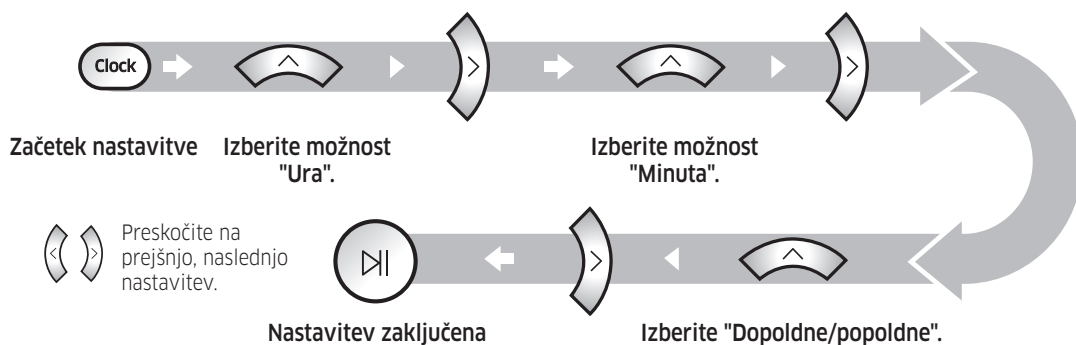
5

Nastavitev časa/urnika

Nastaviti je mogoče samo urnik za način samodejnega sesanja.

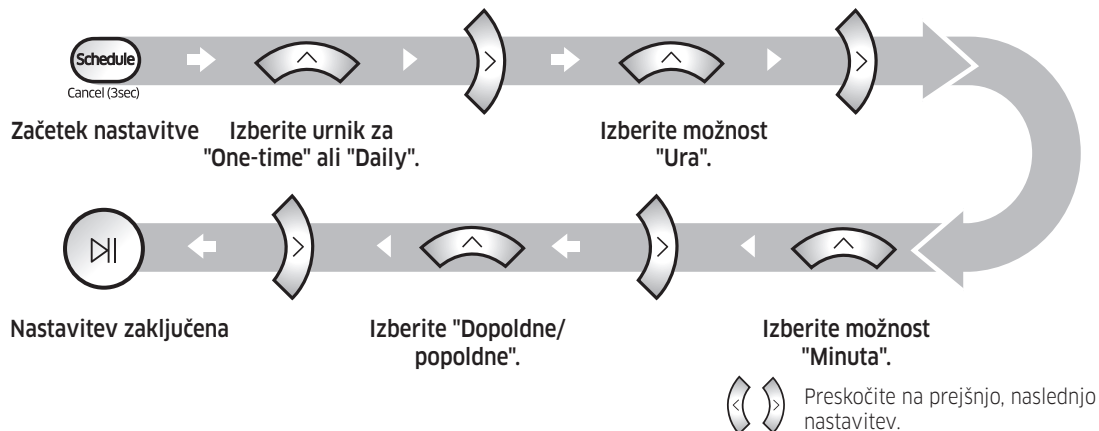
Nastavitev časa

Pred uporabo urnika za enkratno/vsakodnevno sesanje morate nastaviti uro.



Nastavitev urnika

Urnik lahko nastavljate/brišete le takrat, ko je sesalnik POWERbot priključen na priključno postajo.



Preklic med nastavitvijo



Če v 7 sekundah ne vnesete ukaza, je nastavitve samodejno preklicana.

Preklic urnika za enkratno/vsakodnevno sesanje

Ko sta nastavljeni tako urnik za enkratno kot urnik za vsakodnevno sesanje



Pridržite za 3 sekunde.

Izberite urnik.

Preklic je končan.

Ko je nastavljen ali urnik za enkratno ali urnik za vsakodnevno sesanje



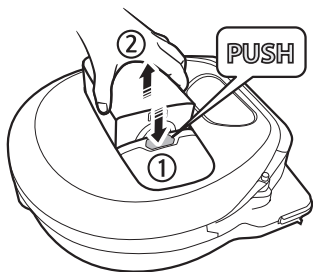
Pridržite za 3 sekunde.

6-1

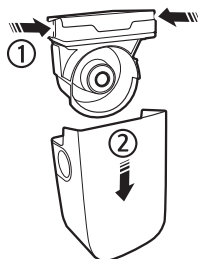
Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem sesalnika POWERbot morate izklopiti stikalo za izklop v sili.

Posoda za prah



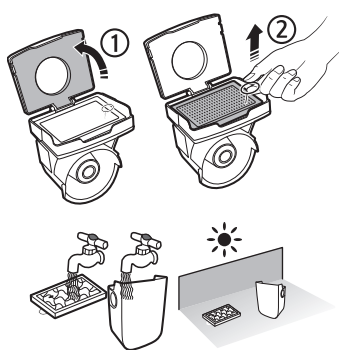
- 1 Pritisnite gumb, da odstranite posodo za prah.



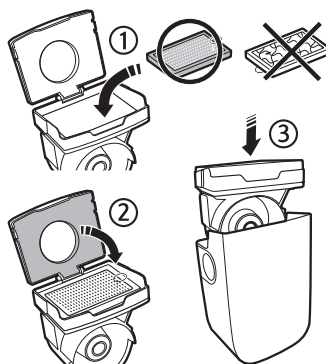
- 2 Odstranite pokrov posode za prah.



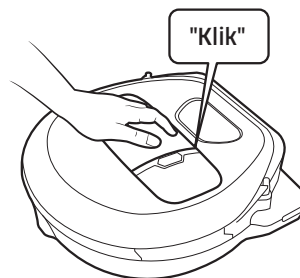
- 3 Odstranite prah iz posode za prah in ciklonske enote.



- 4 Odstranite ciklonsko enoto s pokrova posode za prah, nato sperite posodo za prah in filter.



- 5 Posodo za prah namestite nazaj.



- 6 Posodo za prah vstavite nazaj v glavno enoto tako, da se zaskoči.

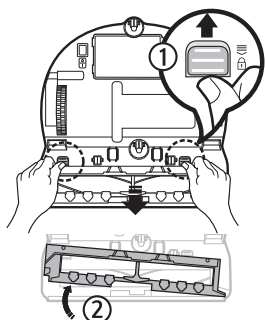
6-2

Čiščenje in vzdrževanje

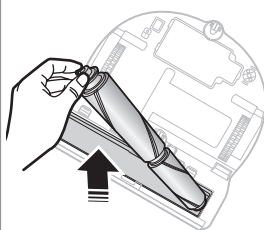
Pred čiščenjem sesalnika POWERbot morate izklopiti stikalo za izklop v sili.

Krtača in samodejni zaklopec

Zasnova krtače se lahko razlikuje glede na model. Krtače ne čistite z vodo.



1 Odstranite pokrov krtače.



2 Odstranite krtačo.



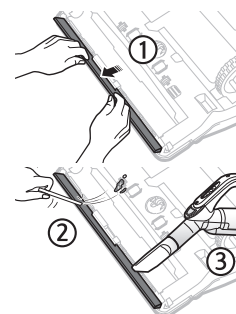
Krtača za mehko delovanje



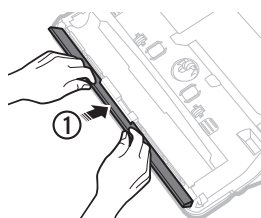
Kombinirana krtača

3 Očistite krtačo.

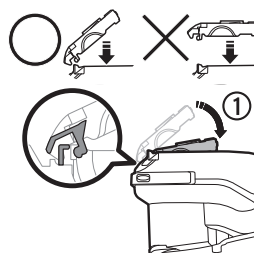
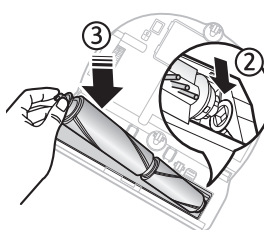
Če na krtači za mehko delovanje ostanejo tujki, jih odstranite z mokrim robčkom ali s suho krpo.



4 Očistite samodejni zaklopec.

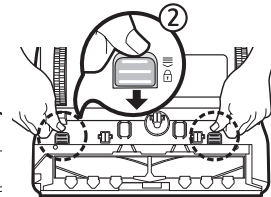


5 Krtačo namestite nazaj.



6 Pokrov krtače namestite nazaj.

Pri modelih VR20R726*** se prepričajte, da je pokrov krtače pravičen za nameščeno krtačo.



* Če po vzdrževalnih delih ne namestite pravilno krtače ali pokrova krtače, se lahko opraskajo tla ali pride do okvare izdelka. Zato ju namestite pravilno, kot je opisano v razdelku o čiščenju in vzdrževanju v uporabniškem priročniku.

Informacijske kode

* V uporabniškem priročniku si oglejte ustrezne korake za posamezne informacijske kode z oznako (!) na zaslonu.

(!) 00:01 00:02 00:03 00:05 00:06 00:07 00:11

7

Aplikacija SmartThings

Aplikacija SmartThings je združljiva samo z modeli, ki podpirajo omrežje Wi-Fi.

Prenos aplikacije SmartThings

- ▶ Aplikacijo SmartThings prenesite iz trgovine (Google Play, Apple App Store ali Samsung Galaxy Apps) in jo namestite. Pri iskanju aplikacije uporabite ključno besedo "SmartThings".

OPOMBA





- ▶ SmartThings ni združljiv s tabličnimi računalniki in nekaterimi mobilnimi napravami.
 - Priporočamo Android 6.0 ali novejšo različico (vsaj 2 GB pomnilnika RAM).
- ▶ iPad in nekatere mobilne naprave morda niso podprte.
 - iOS 10.0 ali novejša različica/iPhone 6 ali novejša različica niso podprte.
- ▶ Da ugotovite, ali je vaša mobilna naprava združljiva z aplikacijo SmartThings, obiščite trgovino Play ali App Store.
- ▶ Podprte funkcije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

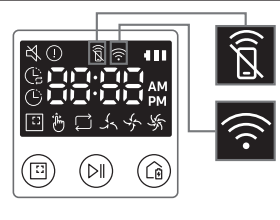
Nastavitev računa Samsung

- ▶ Za uporabo aplikacije SmartThings se morate vpisati v račun Samsung.
- ▶ Za nastavitev računa Samsung sledite navodilom v aplikaciji SmartThings.
- ▶ Če imate pametni telefon Samsung, lahko račun Samsung dodate v aplikaciji za nastavitev, ki je v telefonu. Nato se bo samodejno vpisal v vaš račun Samsung.

OPOMBA

- ▶ Če registracije izdelka ne uspete izvesti, izvedite naslednje korake.
 - Znova poskusite izvesti postopek registracije po navodilih v pojavnih sporočilih.
 - Prepričajte se, da je v brezžičnem usmerjevalniku aktivna možnost UPnP, in nato znova poskusite izvesti postopek registracije.
 - Prepričajte se, da brezžični usmerjevalnik deluje v brezžičnem načinu, in nato znova poskusite izvesti postopek registracije.
 - Če imate dva ali več sesalnikov POWERbot, izklopite drugi oz. druge sesalnike POWERbot in nato znova poskusite registrirati želeni POWERbot.
 - Če obstaja še kakšen brezžični usmerjevalnik, ki ima enak SSID kot vaš usmerjevalnik, registracija morda ne bo uspela.
- ▶ Indikator oddaljenega upravljanja in povezave Wi-Fi

	Vklopljen	Oddaljeno upravljanje je blokirano. (Daljinski upravljalnik je morda vseeno omogočen.)
	Izklopljen	Oddaljeno upravljanje je dovoljeno.
	Vklopljen	POWERbot je povezan z brezžičnim usmerjevalnikom.
	Izklopljen	POWERbot se poskuša povezati z brezžičnim usmerjevalnikom.





Opomba

Slovenščina-15

SAMSUNG



DJ68-007600-00